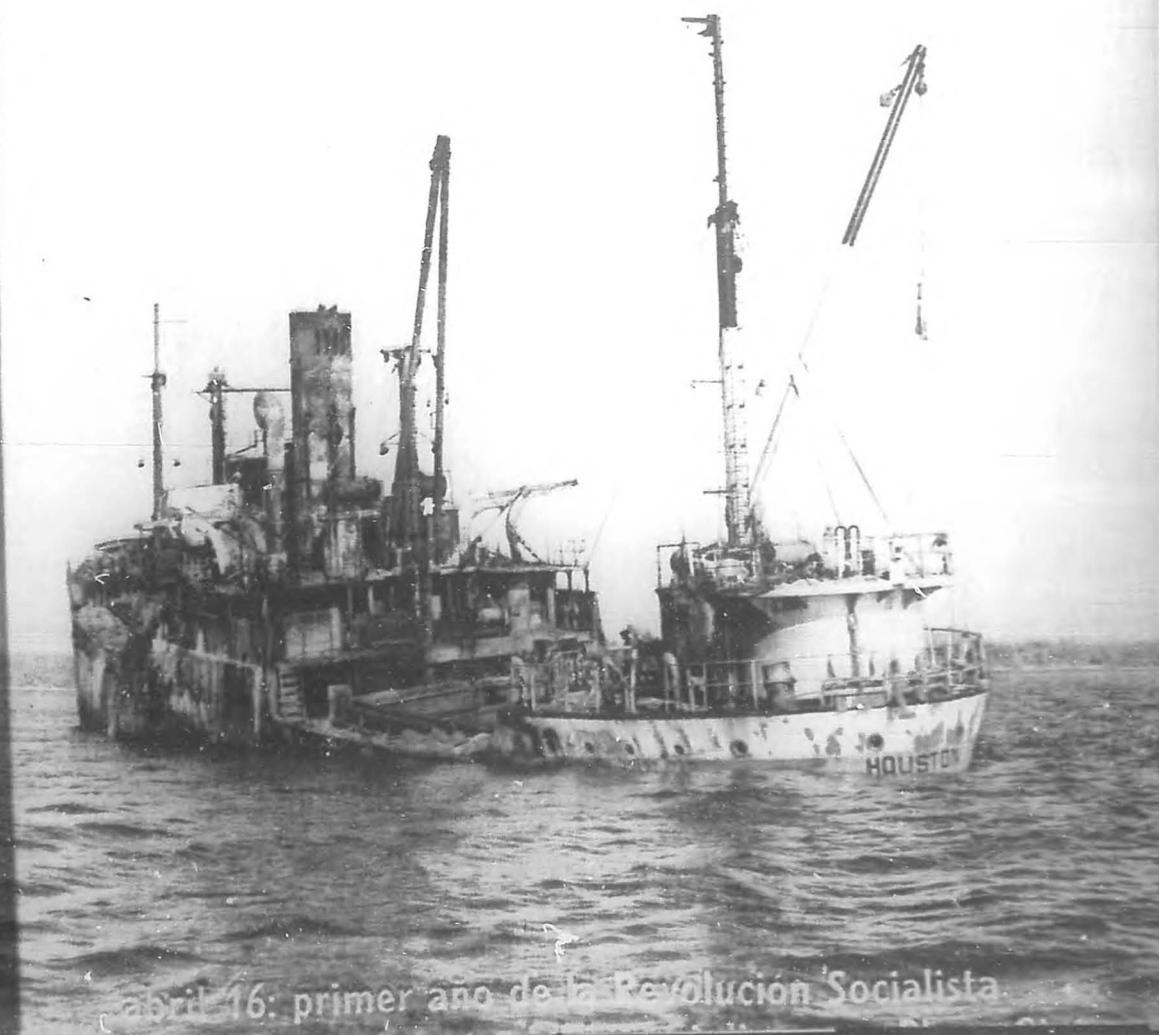




16  
Abril 1967



abril 16: primer año de la Revolución Socialista



# PLAYA GIRON,

## Tumba del Imperialismo

### Primer Aniversario de la Revolución Socialista

EN Cuba, la derrota del imperialismo tiene un nombre: PLAYA GIRON. Allí, donde la Revolución había levantado el nivel de vida de los campesinos cienagueros, se consumó el miércoles 19 de abril de 1961, el triunfo aplastante del pueblo contra las hordas mercenarias, financiadas por la CIA y el State Department. Frente al invasor la movilización popular no tuvo límites. Batallones de Milicias, del Ejército Rebelde y de la Policía — todos en un esfuerzo épico — echaron por los suelos el proyecto criminal de los gusanos de reestablecer odiosos privilegios y discriminaciones.

Este número de BOHEMIA, dedicado a la memoria de los héroes que se inmolaron durante la gran epopeya patriótica — desde los ataques aéreos, con aviones B26, a la FAR, Santiago de Cuba y la base de San Antonio de los Baños — contempla también otra fecha de extraordinaria significación para Cuba y la América entera: el primer aniversario de la proclamación de la revolución socialista, por el Primer Ministro, Comandante Fidel Castro, durante la inhumación de las víctimas del bombardeo enemigo a la FAR, el domingo 16 de abril, que inició el dramático período de la agresión imperialista.

PORTADA: El Houston, buque mercenario, hundido por los artilleros cubanos en la Bahía de Cochinos.

REVERSO DE PORTADA: Distintivo, según dibujo de Fredy, hecho en homenaje a los héroes de Playa Girón.

CONTRAPORTADA: En las arenas de Girón, la milicia contempla las barcasas enemigas hundidas.

REVERSO DE CONTRAPORTADA: Los B26 enemigos, a los que el imperialismo puso la bandera cubana, derribados en Playa Girón por los heroicos artilleros de la Milicia.

(Transparencias de Gilberto Ante)

Año 54 — No. 16  
Abril 20 de 1962

**BOHEMIA**  
LA HABANA CUBA

REVISTA SEMANAL

Fundada en 1908

Director:  
**ENRIQUE DE LA OSA**

Resp. de Información:  
Antonio de la Osa

Resp. de Redacción:  
Mario García del Cueto

Administrador:  
Jorge López

Redacción, Administración y  
Talleres:

Unidad Gráfica 1256  
"JESUS MENENDEZ"  
de la Imprenta Nacional.

Avenida de la Independencia  
(Rancho Boyeros) esquina a  
San Pedro. Apartado de Co-  
rreos No. 6000. Cable-Telé-  
grafo: BOHEMIA.

Acogida a la franquicia postal e  
inscrita como correspondencia de  
segunda clase en las oficinas del  
Departamento Postal de la Repu-  
blica de Cuba.

Precio por ejemplar: Corriente:  
\$0.20. Atrasado: \$0.30. Suscrip-  
ción: Precio por un año: en el ex-  
tranjero, \$12.00. En Cuba, \$11.00.

TELÉFONOS:

Redacción ..... 70-2465  
Circulación y  
Publicidad ..... 70-8365  
Caja y  
Contabilidad ..... 70-3204  
Talleres ..... 70-3303  
Administración ..... 70-0733

Servicio Informativo  
y Gráfico  
PRENSA LATINA

AÑO DE LA PLANIFICACION

20c



Hasta ese 17 de abril, Girón y Playa Larga sólo se asocian a los paisajes y bellezas redescubiertas por el INIT para disfrute del pueblo.

#### COMUNICADO NUMERO 4

**FUERZAS** del Ejército Rebelde y de las Milicias Nacionales Revolucionarias tomaron por asalto las últimas posiciones que las fuerzas mercenarias invasoras habían ocupado en el territorio nacional.

Playa Girón, que fue el último punto de los mercenarios, cayó a las 5 y 30 de la tarde.

La Revolución ha salido victoriosa, aunque pagando un saldo elevado de vidas valiosas de combatientes revolucionarios que se enfrentaron a los invasores y los atacaron incesantemente sin un solo minuto de tregua, destruyendo así en menos de 72 horas el ejército que organizó durante muchos meses el gobierno imperialista de los Estados Unidos.

El enemigo ha sufrido una aplastante derrota. Una parte de los mercenarios trató de reembarcarse al extranjero en diversas embarcaciones que fueron hundidas por la Fuerza Aérea Rebelde. El resto de las fuerzas mercenarias, después de sufrir numerosas bajas de muertos y heridos, se dispersó completamente en una región pantanosa donde ninguno tiene escapatoria posible.

Fue ocupada gran cantidad de armas de fabricación norteamericana, entre ellas, varios tanques pesados Sherman. Todavía no se ha hecho el recuento completo del material bélico ocupado.

En las próximas horas el Gobierno Revolucionario brindará al pueblo una información completa de todos los acontecimientos.  
19 de abril de 1961. Año de la Educación

**FIDEL CASTRO RUZ,**

Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas Revolucionarias.

## DERROTA DEL IMPERIALISMO

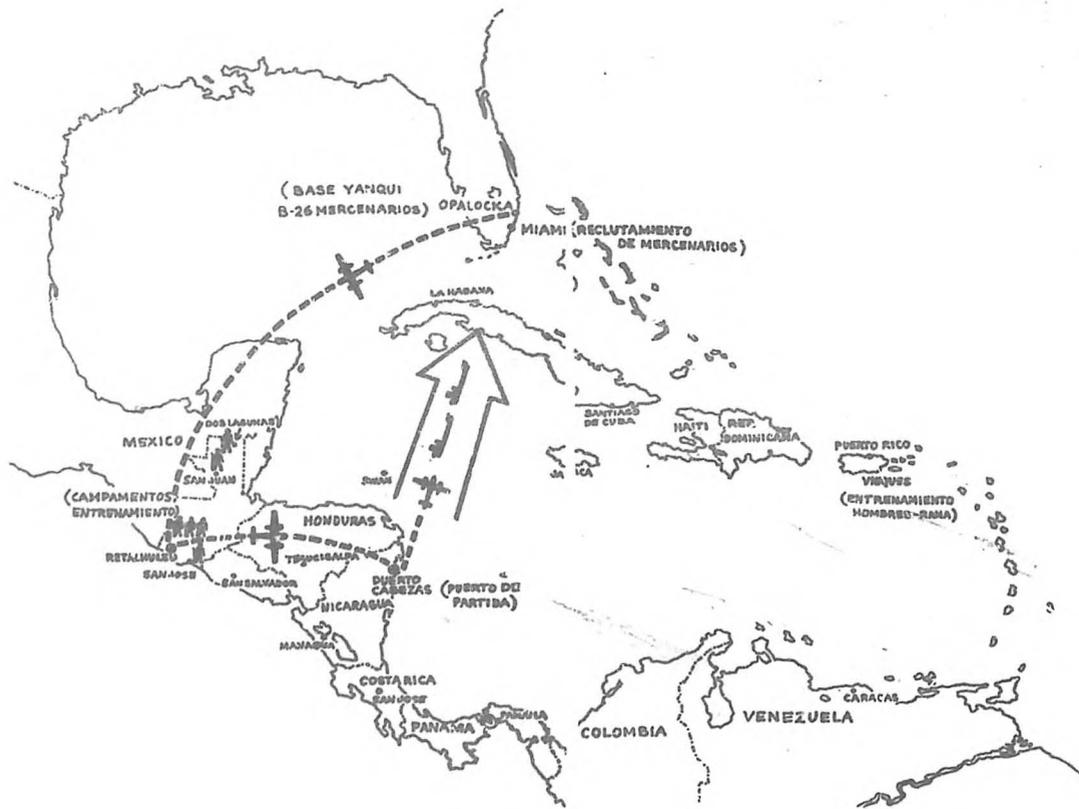
Quién pretenda apoderarse de Cuba recogerá el polvo ensangrentado de su suelo.

Maceo

LA  
VICTORIA  
DE

# PLAYA GIRON

Recapitulación y Texto: FULVIO FUENTES  
Fotos: ARCHIVO



Los preparativos de invasión cubren el arco del Golfo y se extienden hasta los bordes orientales del Caribe.

- 1 -

Los bombardeos del sábado 15 de abril constituyen el preámbulo de la invasión. Las especiales características del ataque no son las de una simple operación de hostigamiento sin más propósito que ocasionar daños por el daño mismo. En ese caso hubieran tomado como blanco los grandes centros industriales o las instalaciones de servicios públicos. No se trata de un raid de claros objetivos militares.

El enemigo ha ensayado un Pearl Harbor proporcional a los recursos del país agredido. En las Hawái los japoneses destruyen a la flota norteamericana para asegurarse el dominio del Pacífico. Ahora, los yanquis, asimilándose las tácticas de sus antiguos rivales imperialistas, intentan aniquilar con un golpe sorpresivo a la pequeña aviación cubana. El absoluto control del aire garantiza la impunidad de los desembarcos. Como se sabe, no logran su finalidad. Los bombardeos no afectan el potencial de la FAR, que ha dispersado previsivamente sus aparatos. La rotación de bombas coloca a Cuba en estado de alerta. Serenamente, sin aspavientos inútiles, se movilizan las unidades de combate. Se aproxima la hora dura de la prueba. El gobierno revolucionario afronta tres interrogaciones: el cuándo, cómo y dónde se producirá el asalto. En esa fase, la iniciativa corresponde al adversario.

El domingo 16, mientras se efectúa el sepelio de las víctimas de la víspera y se levanta la palabra emocionada de Fidel, transcurre entre amagos y rumores. Unidades de guerra de los Estados Unidos, visibles desde el litoral, rondan la costa norte entre la playa de Santa Fe y el Mariel. En un momento dado ponen en el agua los lanchones de desembarco. Luego se retiran. Resparecen más tarde, kilómetros al oeste. Desde que asoman quedan bajo la mira de los cañones cubanos.

Son operaciones de distracción. Por Oriente continúa merodeando otra flotilla creando la sensación de un ataque inminente. Los "napoleones" del Pentágono, sobrados de recursos, ensayan maniobras de confusión y engaño. De paso, juegan a la guerra de nervios. En realidad, desde hace tiempo han escogido el punto de invasión. Bahía de Cochinos, Zapata,

Girón, Playa Larga, San Blas, son nombres familiares en los conciliábulo de los guerrilleros de Washington.

Playa Girón, hasta ese 17 de abril, sólo se asocia a los trajes creativos del INIT, y a su obra redescubriendo paisajes y bellezas. Allí, arena y mar, se construye un centro turístico para disfrute del pueblo. La inauguración está proyectada para el próximo 26 de julio. Entretanto se organizan excursiones domingueras. El lugar se perfila como otro Valadero en la costa sur.

Más este fin de semana apenas hay visitantes. No se ha decretado oficialmente, pero la nación está de duelo, viviendo horas de incertidumbre. Son pocos los hogares donde no falte el padre o el hijo respondiendo a la orden de movilización general. La boina verde es el signo distintivo del momento.

En Girón, la victoria instalada en un bar quiebra el silencio de la madrugada. Obreros de la Ciudad Turística y campesinos de las Cooperativas Carboneras dejan pasar el tiempo entre canciones y cervezas. Afuera, más alerta que nunca, patrullan los milicianos. Las olas rompen suavemente sobre la playa. Todo luce tranquilo.

De pronto, viniendo del mar, advierten señales de luces rojas y verdes. Se encienden y apagan. Enseguida, el horizonte estalla en una sucesión de relámpagos. Las trazadoras y bengalas chisporrotean en el espacio como fuegos de artificio. Están cañoneando y ametrallando a Girón. Tiran sobre puntos previamente señalados en sus mapas militares. Parejamente las "50" barren la línea de edificaciones iluminadas.

Exactamente a las 2 y 30 antes meridiano, descendiendo de barcas tipo LCVP de la marina yanqui, ponen pie en tierra las primeras oleadas invasoras. Ya, en cuestión de minutos, se les desvanece la ilusión de que todo es un paseo. Los reciben a balazos. Un reducido puñado de milicianos, armados de checas y metralletas, los detienen en seco.

Falla la fulminante sorpresa. Desde la estación de micro-ondas, bajo el

repiqueo de las balas, parten los mensajes al Australia y a Jagley Grande.

—Nos están atacando. No podremos resistir mucho más tiempo... ¡Patria o Muerte!

Sincronizadamente, otro contingente desembarca en Playa Larga, al fondo del bolsón de la Bahía de Cochinos. Aquí concentran el bombardeo en la planta eléctrica. Sin embargo, no pueden evitar que la mierga haga contacto con Jagley Grande. Los mensajes reproducen el texto laconico y dramático de los que provienen de Girón. Inmediatamente, las noticias se trasladan a La Habana.

Contrariando el hábito adoptado en las últimas semanas de dormir durante el día, Fidel, más que entregarse a un reposo normal se recuesta esa noche. A las 3 y 15 de la madrugada se le despejan, de golpe, el sueño y el cansancio. Antes que nada, dispone que se confirmen y verifiquen las informaciones. Puede tratarse de una confusión o falsa alarma. Pero no en este caso. A la retaguardia están llegando los heridos procedentes de Playa Larga. La invasión es un hecho.

El país, que se acuesta en guardia, despierta en guerra. La radio difunde el Comunicado Número Uno, suscrito por el Comandante en Jefe y Primer Ministro del gobierno.

—¡Adelante Cubanos! A contestar con hierro y fuego a los bárbaros que nos desprecian y que pretenden hacernos regresar a la esclavitud. Ellos vienen a quitarnos la tierra que la Revolución entregó a campesinos y cooperativistas; nosotros combatimos para defender la tierra del campesino y el cooperativista. Ellos vienen a quitarnos de nuevo las fábricas del pueblo, los centrales del pueblo, las minas del pueblo; nosotros combatimos por defender nuestras fábricas, nuestros centrales, nuestras minas. Ellos vienen a quitarles a nuestros hijos, a nuestras muchachas campesinas las escuelas que la revolución les ha abierto en todas partes; nosotros defendemos las escuelas de la niñez y el campesinado. Ellos vienen a quitarles al hombre y la mujer negros la dignidad que la revolución les ha devuelto; nosotros luchamos por mantener a todo el pueblo esa dignidad suprema de la persona humana. Ellos vienen a quitarles a los obreros sus nuevos empleos; nosotros combatimos por una Cuba liberada con empleo para cada hombre y mujer trabajador. Ellos vienen a destruir la patria y nosotros defendemos la patria.

—¡Viva Cuba Libre! ¡Patria o Muerte! ¡Venceremos!

- 2 -

El desembarco representa la culminación de un accidentado proceso iniciado casi dos años atrás, desde los días de la administración de Eisenhower. A la semana de la victoria revolucionaria del primero de enero, los círculos oficiales de Washington empiezan a deplorar lo que califican de "reconocimiento prematuro y apresurado". En efecto, este joven barbudo que de manera tan irreverente expurga del antiguo Columbia a la Misión Militar yanqui, parece "intratable y difícil".

Después surge la Ley de Reforma Agraria. A las notas ingerencistas

del embajador Bonsal, Cuba responde en un lenguaje altivo jamás escuchado en el Potomac desde los días lejanos de la revolución mexicana. Por entonces cobra forma orgánica la campaña publicitaria contra el gobierno revolucionario. La sede diplomática nortea, en la calle Calzada se convierte en un nido de espías y agentes provocadores. Alrededor del pendón extraño se aglutinan las fuerzas anti-pueblo.

Miami deviene en edén acogedor para los fugitivos de la justicia cubana, los desertores, los siquitrillados, los políticos desahuciados. Se les recibe, se les mimó. El Capitolio abre sus salones para escuchar el testimonio de asesinos y ladrones de la más baja catadura. Del norte descienden estímulos invitando a la traición, la resistencia y el sabotaje. Las pils magníficas las fechorías del "cabo Lara" y de Beatón. El "mundo libre" fabrica sus héroes.

Durante todo el año 1959 el imperialismo aguarda inútilmente que el régimen revolucionario se doblegue a la doble presión externa y doméstica. Cuando fracasan las conspiraciones trujillistas comienzan las aviones piratas a quemar cañaverales. Es una ofensiva general: embargo del petróleo; supresión de la cuota azucarera; restricciones al comercio; ayuda a las pandillas del Escambray... La CIA a manera de tarjeta de presentación, consume el crimen de La Coubre.

El momento exacto en que el derrotero general de Normandía se decide por la solución de fuerza forma en los secretos de la Agencia Central de Inteligencia. A mediados del 60, los nombres de Retalhuleu y Huelvetia, fincas plataneras de Guatemala, asoman a la actualidad. Allí se establecen las bases de entrenamiento de los mercenarios. En la ONU, el delegado yidorista formula protesta de inocencia. Moors Cabot y el apoplético Wadsworth niegan que los Estados Unidos abriguen el propósito de agredir a Cuba.

Para fines de año los planes están listos. El viejo "Ike" pretende clausurar su mandato con una victoria militar aplastando a la isla pequeña e insumisa. Tan inmediato luce el asalto que el 31 de diciembre Fidel Castro ordena la movilización general. Miles de milicianos y soldados aguardan el Año Nuevo sumergidos en el fondo de las trincheras, montando guardia de frente al mar.

Algún resorte falla en los dispositivos de ataque. Tal vez, alertada Cuba, Eisenhower no se atreve a desafiar la opinión pública mundial. La invasión se aplaza, trasladando la responsabilidad de su realización al mandat electo en los comicios de noviembre. El blondo católico de Massachusetts acoge, con calor de causa propia, los proyectos trazados por la administración anterior.

John Fitzgerald introduce algunos cambios en los planes originales, empeñado en recubrir con un manto de disimulo la participación norteamericana. Veta la cobertura aérea a cargo de la USAF y reduce el apoyo logístico. Le preocupa que algún avión yanqui pueda ser derribado sobre territorio cubano creándole una situación internacional embarazosa. Conforme a su temperamento simulador, aspira a un crimen perfecto, sin rastros ni huellas.

Fuera de esas calculadas limitaciones Kennedy otorga una carta de

Hacia el frente de batalla, para aplastar a hierro y fuego al invasor, marchan las columnas de tanques.





Los preparativos de invasión cubren el arco del Golfo y se extienden hasta los bordes orientales del Caribe.

- 1 -

Los bombardeos del sábado 15 de abril constituyen el preludio de la invasión. Las especiales características del ataque no son las de una simple operación de hostigamiento sin más propósito que el de causar el daño mismo. En ese caso hubieran tomado como blancos los grandes centros industriales o las instalaciones de servicios. Se trata de un raid de claros objetivos militares.

El enemigo ha ensayado un Pearl Harbor proporcional a la potencia del país agredido. En las Hawaii los japoneses destruyen a la flota estadounidense para asegurarse el dominio del Pacífico. Ahora, los yanquis asimilándose las tácticas de sus antiguos rivales imperialistas, intentan aniquilar con un golpe sorpresivo a la pequeña aviación cubana. El absoluto control del aire garantiza la impunidad de los desembarcos. Como se sabe, no logran su finalidad. Los bombardeos no afectan el potencial de la FAR, que ha dispersado previsoramente sus aparatos. La rociada de bombas coloca a Cuba en estado de alerta. Serenamente, sin aspavientos inútiles, se movilizan las unidades de combate. Se aproxima la hora dura de la prueba. El gobierno revolucionario afronta tres interrogaciones: el cuándo, cómo y dónde se producirá el asalto. En esa fase, la iniciativa corresponde al adversario.

El domingo 16, mientras se efectúa el sepelio de las víctimas de la víspera y se levanta la palabra emocionada de Fidel, transcurre entre amagos y rumores. Unidades de guerra de los Estados Unidos, visibles desde el litoral, rondan la costa norte entre la playa de Santa Fe y el Mariel. En un momento dado ponen en el agua los lanchones de desembarco. Luego se retiran. Reparecen más tarde, kilómetros al oeste. Desde que asoman quedan bajo la mira de los cañones cubanos.

Son operaciones de distracción. Por Oriente continúa merodeando otra flotilla creando la sensación de un ataque inminente. Los "napoleones" del Pentágono, sobrados de recursos, ensayan maniobras de confusión y engaño. De paso, juegan a la guerra de nervios. En realidad, desde hace tiempo han escogido el punto de invasión. Bahía de Cochinos, Zapata,

Girón, Playa Larga, San Blas, son nombres familiares en los conciliábulos de los guerrilleros de Washington.

Playa Girón, hasta ese 17 de abril, sólo se asocia a los trajines creativos del INIT, y a su obra redescubriendo paisajes y bellezas. Allí, arena y mar, se construye un centro turístico para disfrute del pueblo. La inauguración está proyectada para el próximo 26 de julio. Entretanto se organizan excursiones domingueras. El lugar se perfila como otro Valero en la costa sur.

Mas este fin de semana apenas hay visitantes. No se ha decretado oficialmente, pero la nación está de duelo, viviendo horas de incertidumbre. Son pocos los hogares donde no falte el padre o el hijo respondiendo a la orden de movilización general. La boina verde es el signo distintivo del momento.

En Girón, la victoria instalada en un bar quiebra el silencio de la madrugada. Obreros de la Ciudad Turística y campesinos de las Cooperativas Carboneras dejan pasar el tiempo entre canciones y cervezas. Afuera, más alerta que nunca, patrullan los milicianos. Las olas rompen suavemente sobre la playa. Todo luce tranquilo.

De pronto, viniendo del mar, advierten señales de luces rojas y verdes. Se encienden y apagan. Enseguida, el horizonte estalla en una sucesión de relámpagos. Las trazadoras y bengalas chisporrotean en el espacio como fuegos de artificio. Están cañoneando y ametrallando a Girón. Tiran sobre puntos previamente señalados en sus mapas militares. Parejamente las "50" barren la línea de edificaciones iluminadas.

Exactamente a las 2 y 30 antes meridiano, descendiendo de barcas tipo LCVP de la marina yanqui, ponen pie en tierra las primeras oleadas invasoras. Ya, en cuestión de minutos, se les desvanece la ilusión de que todo es un paseo. Los reciben a balazos. Un reducido puñado de milicianos, armados de checas y metralletas, los detienen en seco.

Falla la fulminante sorpresa. Desde la estación de micro-onda, bajo el

repiqueo de las balas, parten los mensajes al Australia y a Jagüey Grande.

—Nos están atacando. No podremos resistir mucho más tiempo... ¡Patria o Muerte!

Sincronizadamente, otro contingente desembarca en Playa Larga, al fondo del bolsón de la Bahía de Cochinos. Aquí concentran el bombardeo en la planta eléctrica. Sin embargo, no pueden evitar que la micro haga contacto con Jagüey Grande. Los mensajes reproducen el texto lacónico y dramático de los que provienen de Girón. Inmediatamente, las noticias se trasladan a La Habana.

Contrariando el hábito adoptado en las últimas semanas de dormir durante el día, Fidel, más que entregarse a un reposo normal se recuesta esa noche. A las 3 y 15 de la madrugada se le despejan, de golpe, el sueño y el cansancio. Antes que nada, dispone que se confirmen y verifiquen las informaciones. Puede tratarse de una confusión o falsa alarma. Pero no en este caso. A la retaguardia están llegando los heridos procedentes de Playa Larga. La invasión es un hecho.

El país, que se acuesta en guardia, despierta en guerra. La radio difunde el Comunicado Número Uno, suscrito por el Comandante en Jefe y Primer Ministro del gobierno.

—¡Adelante Cubanos! A contestar con hierro y fuego a los bárbaros que nos desprecian y que pretenden hacernos regresar a la esclavitud. Ellos vienen a quitarnos la tierra que la Revolución entregó a campesinos y cooperativistas; nosotros combatimos para defender la tierra del campesino y el cooperativista. Ellos vienen a quitarnos de nuevo las fábricas del pueblo, los centrales del pueblo, las minas del pueblo; nosotros combatimos por defender nuestras fábricas, nuestros centrales, nuestras minas. Ellos vienen a quitarnos a nuestros hijos, a nuestras muchachas campesinas las escuelas que la revolución les ha abierto en todas partes; nosotros defendemos las escuelas de la niñez y el campesinado. Ellos vienen a quitarles al hombre y la mujer negros la dignidad que la revolución les ha devuelto; nosotros luchamos por mantener a todo el pueblo esa dignidad suprema de la persona humana. Ellos vienen a quitarles a los obreros sus nuevos empleos; nosotros combatimos por una Cuba liberada con empleo para cada hombre y mujer trabajadores. Ellos vienen a destruir la patria y nosotros defendemos la patria.

—¡Viva Cuba Libre! ¡Patria o Muerte! ¡Venceremos!

- 2 -

El desembarco representa la culminación de un accidentado proceso iniciado casi dos años atrás, desde los días de la administración de Eisenhower. A la semana de la victoria revolucionaria del primero de enero, los círculos oficiales de Washington empezaban a deplorar lo que calificaban de "reconocimiento prematuro y apresurado". En efecto, este joven barbudo que de manera tan irreverente expurga del antiguo Columbia a la Misión Militar yanqui, parece "intratable y difícil".

Después surge la Ley de Reforma Agraria. A las notas ingerencistas

del embajador Borsari, Cuba responde en un lenguaje altivo jamás escuchado en el Potomac desde los días lejanos de la revolución mexicana. Por entonces cobra forma orgánica la campaña publicitaria contra el gobierno revolucionario. La sede diplomática nortea, en la calle Calzada se convierte en un nido de espías y agentes provocadores. Alrededor del pendón extraño se aglutinan las fuerzas anti-pueblo.

Miami deviene en edén acogedor para los fugitivos de la justicia cubana, los desertores, los siquitrillados, los políticos desahuciados. Se les recibe, se les miman. El Capitolio abre sus salones para escuchar el testimonio de asesinos y ladrones de la más baja catadura. Del norte descienden estímulos invitando a la traición, la resistencia y el sabotaje. Las pis magnifican las fechorías del "cabo Lara" y de Beatón. El "mundo libre" fabrica sus héroes.

Durante todo el año 1959 el imperialismo aguarda inútilmente que el régimen revolucionario se doblegue a la doble presión externa y doméstica. Cuando fracasan las conspiraciones trujillistas comienzan las aviones piratas a quemar cañaverales. Es una ofensiva general: embargo del petróleo; supresión de la cuota azucarera; restricciones al comercio; ayuda a las pandillas del Escambray... La CIA, a manera de tarjeta de presentación, consume el crimen de La Coubre.

El momento exacto en que el decreteo general de Normandía se decide por la solución de fuerza forma en los secretos de la Agencia Central de Inteligencia. A mediados del 60, los nombres de Retalhuelu y Helvetia, fincas plataneras de Guatemala, asoman a la actualidad. Allí se establecen las bases de entrenamiento de los mercenarios. En la ONU, el delegado ydiorista formula protesta de inocencia. Moors Cabot y el apolítico Vadsworth niegan que los Estados Unidos abriguen el propósito de agredir a Cuba.

Para fines de año los planes están listos. El viejo "Ike" pretende clausurar su mandato con una victoria militar aplastando a la isla pequeña e insumisa. Tan inmediato luce el asalto que el 31 de diciembre Fidel Castro ordena la movilización general. Miles de milicianos y soldados aguardan el Año Nuevo sumergidos en el fondo de las trincheras, montando guardia de frente al mar.

Algún resorte falla en los dispositivos de ataque. Tal vez, alertada Cuba, Eisenhower no se atreve a desafiar la opinión pública mundial. La invasión se aplaza, trasladando la responsabilidad de su realización al mandatario electo en los comicios de noviembre. El blondo católico de Massachusetts acoge, con calor de causa propia, los proyectos trazados por la administración anterior.

John Fitzgerald, introduce algunos cambios en los planes originales, empeñado en recubrir con un manto de simulación la participación norteamericana. Veta la cobertura aérea a cargo de la USAF y reduce el apoyo logístico. Le preocupa que algún avión yanqui pueda ser derribado sobre territorio cubano creándose una situación internacional embarazosa. Conforme a su temperamento simulador, aspira a un crimen perfecto, sin rastros ni huellas.

Fuera de esas calculadas limitaciones Kennedy otorga una carta de

Hacia el frente de batalla, para aplastar a hierro y fuego al invasor, marchan las columnas de tanques.





Alcanzado por los "rockets" de la aviación cubana, el Houston queda envuelto en llamas con su carga de mercenarios y equipos militares.

crédito a la Agencia Central de Inteligencia. Tiene una confianza absoluta en las habilidades y experiencias del equipo de Dulles. ¿Acaso no se trata de los artífices de la "gloriosa" victoria de Guatemala? Tanto cree en el éxito que autoriza la constitución de un "gobierno" en el exilio.

Las preferencias de la CIA se inclinan hacia las bandas contrarrevolucionarias agrupadas bajo el rótulo de Frente Revolucionario Democrático. Un tal "Macho" Bender, de la Agencia, convoca a una reunión en el hotel Comodoro de Manhattan. Los acuerdos son ratificados en el Skyway de Miami. Del enjuague emerge un flamante Consejo encabezado por el sinuoso José Miró Cardona.

Ya está vestido el muñeco. Así, lo que suceda en Cuba es de la responsabilidad del FRD, un conflicto entre "cubanos". El millonario de Boston establece los presupuestos de la coartada. Declara enfáticamente:

—No se produce bajo ninguna circunstancia, intervención en Cuba por parte de las fuerzas armadas de Estados Unidos.

A principios de abril, Kennedy cita a una reunión especial en la Casa Blanca. Reunidos alrededor de la mesa octogonal, en el salón del consejo de ministros, se encuentran Allen Dulles y sus principales colaboradores, general C. P. Cabell y Richard Bissell; el secretario de Defensa Robert McNamara; el presidente del Estado Mayor Conjunto, general Lyman L. Lemnitzer; el jefe de operaciones navales, almirante Arleigh Burke; el secretario de Estado, Dean Rusk; el subsecretario para Asuntos Latinoamericanos, Thomas C. Mann; Adolph Berle y McGeorge Bundy, de la Seguridad Nacional.

Único punto en el orden del día; la agresión a Cuba. El informe general corre de cuenta de Bissell. A su juicio, no es posible prolongar la espera sin riesgo de que los proyectos se desintegren por inercia. Kennedy, uno por uno, demanda la opinión de los reunidos. Todos están de acuerdo. La tertulia se disuelve en una atmósfera de júbilo optimismo.

El presidente pasa el fin de semana en su retiro campestre de Middleburg, Va. A las seis y media de la mañana del lunes 17 lo arrancan de su placido sueño de inocencia. Lo llama su ayudante militar, brigadier general Chester Clifton. La "Operación Pluto" está en marcha. Despacha rápidamente sus rezos matutinos. Desayuna con sano apetito. Las cosas apuntan prometedoras. Según le ha dicho Allen Dulles, una vez fijada la

cosa de playa el derrumbe de Castro es cuestión de horas, días a lo sumo.

Todavía con el sabor del ham and egg en el paladar, se traslada a la Casa Blanca. Las noticias de contorno risueño anunciando el desembarco, se ensombrecen con el transcurso de las horas. Ni el ejército rebelde, ni las milicias, la marina o la aviación, se han plegado a las fuerzas de "liberación", sino que contraatacan vigorosamente. La FAR, supuestamente aniquilada, está en el aire pulverizando a la flota invasora y abatiendo a los B-26 como si se tratara de una jornada cinegética.

Comienza lo que la propia prensa yanqui bautiza como "la semana amarga" de John Fitzgerald Kennedy.

- 3 -

La invasión es historia de muchos capítulos. Los primeros se escriben en la reserva discreta de los blancos edificios de Washington. Los últimos se ventilan a cañonazos en las arenas de Playa Girón. Entre unos y otros se desliza un turbio itinerario de traiciones, engaños y bajezas. La extensión de los preparativos cubre el arco del Golfo de México y continúa hasta los bordes orientales del Caribe.

El centro de reclutamiento de mercenarios radica en Miami. Una de las oficinas está instalada en la calle 27 Suroeste; otra en la 17. Hay varias más que funcionan de manera pública. En la radio, la prensa la televisión, en infinidad de mítines y reuniones se invita a integrar la santa cruzada. Por si no bastan las melodramáticas apelaciones al "patriotismo" se ofrecen jugosas mesadas. El oficio de "héroe" resulta, además, bien remunerado.

Con los alistados, acaso para impresionarlos, se sigue un sistema de pueriles misterios. Una vez inscritos los trasladan a una residencia de las afueras herméticamente cerrada. Allí los equipan: botines de campaña, uniforme caqui, gorra azul. Poco antes de medianoche un camión cerrado los conduce a un aeropuerto cercano, posiblemente Opalocka. Del camión pasan a unos aviones sin insignia, tipo C-54.

A las siete horas de vuelo, aterrizaban en un aeropuerto de la United Fruit, en Retalhuleu, Guatemala, punto de escala hasta el campamento



"... Permitíde que yo difunda ese clamor en el severo aerópago de las Naciones Unidas. ¡Patria o Muerte! ¡Venceremos!"

"Prestaremos al pueblo cubano y a su gobierno toda la ayuda necesaria para rechazar la agresión armada a Cuba".



definitivo, llamado Trax, a siete mil pies de altura sobre el nivel del mar, en terreno esponjoso y volcánico. Apenas ponen en pie la trra pierden lo que pudiera restarles de individualidad. Se convierten en simples números, sometidos a la disciplina insolente de los instructores yanquis.

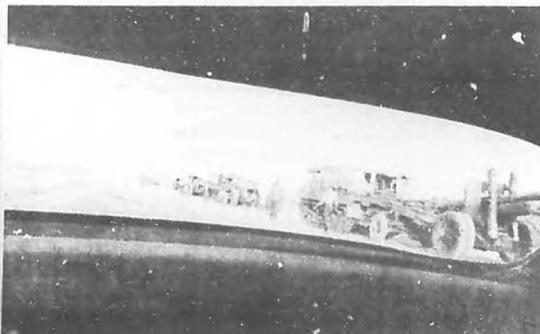
El jefe principal es un norteamericano que se hace llamar "Bob". No luce insignias militares, pero se susurra que es alto oficial del Pentágono. Sus auxiliares también se disimulan detrás de apelativos anodinos: Tom, Charles, Frank, etc. Hay algunos filipinos o japoneses. Otros parecen de procedencia europea.

El discípulo militar, por su propia naturaleza, es siempre duro. Para los ahijados de la CIA resulta doblemente difícil. Son mercenarios, y como a tales se les trata. Los cabecillas yanquis los miran y manejan con su desprecio característico para las "razas inferiores". De cuando en cuando se producen insubordinaciones y conatos de motín, reprimidos con puño fuerte. Las postas que cuidan los campamentos son guatemaltecos. Nadie puede salir ni comunicarse con el exterior.

Los instructores, de las distintas armas, aplican concienzudamente sus experiencias. Enseñan tácticas de infantería y guerrillas. Preparan unidades de artillería, morteristas, tanquistas, ametralladores, paracaidistas. Organizan los servicios de inteligencia, aprovisionamiento, sanidad, transporte, radiocomunicaciones. La brigada de invasión se construye sobre el patrón de un ejército moderno.

El cuidado de la moral, indispensable en una fuerza creada con finalidades políticas, no está al nivel de la eficiencia técnica. Diariamente se publican unos boletines —"briefing"— describiendo al gobierno revolucionario al borde del colapso, acosado por una ola de sabotajes, el

Un alto en el camino. Sus baterías de buses del 122 que, desde las provincias occidentales, se dirigen al central Covadonga.



pueblo hambreado, la producción por el suelo, la disciplina relajada, los soldados y milicianos prestos al alzamiento. Los convencen de que casi no tienen que pelear.

Desde Miami les envían un escogido lote de curas falangistas. Cabe la posibilidad de que alguno de los "truchachos" —así los llaman— deje la piel en la aventura. Procede, pues, entre ejercicio y ejercicio, atender a la salud de las almas. Es conmovedor el espectáculo de Calviño y "El Muerto" recitando el rosario bajo la dirección del Padre Lugo.

Un día les visita nada menos que el presidente de Guatemala, Miguel Ydigoras. En otra oportunidad se aparece la plana mayor de la gusenera, encabezada por Tony Varona y Artime. Formada la tropa, se prodigan arengas de corte heroico. La prensa yanqui y los libelos contrarrevolucionarios difunden testimonios gráficos del acontecimiento. Mientras, el State Department sigue negando enfáticamente la existencia de las bases de mercenarios.

La reunión de la Casa Blanca acelera los preparativos. El complicado aparato de agresión entra en movimiento. Los hombres rana, expertos en demolición submarina, se trasladan de barcos a Nueva Orleans. Una breve estadía en un establecimiento de la U. S. Navy y siguen con dirección a Retalhuleu. Simultáneamente el batallón de paracaidistas se desplaza hacia Nicaragua, trampolín del asalto aéreo.

La flota de invasión se concentra en Puerto Cabezas. La integran cinco mercantes de la "García Lines" adaptados como transportes de guerra; dos unidades LCI, modificadas y artilladas; tres barcasas LCU que conducen los tanques y camiones blindados; cuatro barcasas LCVP. El material va desde los Sherman hasta cañones de 75 mm. sin retroceso.

En Puerto Cabezas los despide "Tachito" Somoza:

—¡Denles duro, muchachos!

El convoy navega bajo la protección de la marina yanqui. La silueta gris de los destroyers en la línea del horizonte inyecta optimismo a los bizarros guerreros de Kennedy. Aquello es una especie de week-end. Cada cual se embriaga en sus ambiciones y sueños. Unos aspiran a recuperar sus centrales, fábricas y latifundios. Otros se sienten tentados por el poder político. Los de más allá se imaginan vistiendo de nuevo, con las hombreras paridas de estrellas, sus amados uniformes de antaño.

En la madrugada del 17 de abril se aproximan silenciosamente a la costa. Las luces de Playa Girón hacen de brújula. Par' de la flota se adentra en la Ensenada de Cochinos. Los hombres-rana se lanzan al agua para marcar las playas. Los jefes de batallones dictan sus órdenes. Los curas, traje "pinto" y pistola al cinto, distribuyen bendiciones. La artillería rompe fuego. Son las 2:30 antes meridiano.

Desde la tierra cubana disparan sobre ellos. El desastre comienza en el mismo minuto del desembarco.

- 4 -

Militarmente hablando, la "Operación Pluto" está bien concebida y planificada. La zona escogida es una especie de islote firme protegido por el mar y la ciénaga, con unas pocas carreteras de acceso que pueden ser



Los B-26 de Kennedy bombardean y ametrallan los poblados campesinos dejando a su paso un rastro de destrucción y muerte.

fácilmente defendidas, máxime contando con tan impresionante volumen de fuego. La posesión del aeropuerto de Girón y las playas aseguran una corriente regular de abastecimientos y refuerzos.

Los cálculos descansan en dos presupuestos falsos. Dan por totalmente destruida a la aviación cubana, lo que les garantiza el dominio absoluto del espacio. En el orden político contemplan la situación interna del gobierno revolucionario en términos de "fruta madura". Esos son los datos "colectados" "interpretados" y "evaluados" por las eminencias de la Agencia Central de Inteligencia.

Con el amanecer se produce el lanzamiento de paracaidistas en cuatro puntos distintos, bloqueando las vías de acceso a la cabeza de playa. Tienen la misión de atajar cualquier contraataque hasta tanto se complete el desembarco de la brigada. Al entrar la mañana, los B-26 mercenarios vuelan en enjambre sobre el área polémica bombardeando y ametrallando a la infantería cubana.

Después del choque inicial de pelotones, la primera fuerza que entra en contacto con el enemigo es el batallón 339 de Cienfuegos destacado en el central Australia. Armados simplemente de R-2 y metralletas asumen la responsabilidad de fijar el frente en Playa Larga, introduciendo una cunja en las posiciones del adversario, sólidamente atrincherado en un triángulo abierto donde han emplazado su artillería y nidios de ametralladoras.

A las 7 de la mañana, los paracaidistas que descienden en Pálpite se sitúan a la retaguardia del heroico 339. El batallón cienfueguero retrocede combatiendo, vendiendo a un alto precio cada pulgada de terreno. Para entonces, otras unidades de Las Villas avanzan, por el este, hacia Yaguaramas y Covadonga. Pelotones aislados luchan en Cayo Ramona. El itinerario de los mercenarios está prácticamente dislocado.

Por la carretera del Australia a Playa Larga, en heterogénea columna de vehículos de todo tipo, se mueve el Batallón de Responsables de Milicias de Matanzas en apoyo a sus compañeros del 339. Sobre la línea de asfalto pica un B-26. En la cola luce los colores nacionales y las siglas de la FAR. De pronto abre fuego con sus ametralladoras calibre "50".

La sigla apócrifa de la FAR no engaña a los niños artilleros de la base Gramma. Truenan las "Cuatro Bocas" y los deshacen en el aire.

Cuando llega al final del convoy hace un giro y repite el pase. Atrás deja una fila de ómnibus y camiones incendiados.

Los piratas están castigando implacablemente a las unidades de infantería. Bombardean los poblados guajiros. Uno de ellos toma como blanco un camión lleno de familias campesinas, sembrando el camino de cadáveres de mujeres y niños. Actúan como si fueran dueños del aire. Todavía no han entrado en acción las "cuatro bocas".

Sin embargo, la FAR existe y no está ociosa. A las cinco de la mañana arriba a la base de San Antonio el capitán Curbelo, ministro de comunicaciones, designado oficial de enlace por el comandante en jefe. A esa hora solo se dispone de media docena de pilotos y tres aparatos en activo, dos "Sea-Fury" y un B-26. Con eso se cuenta para resistir la invasión.

Directamente, Fidel imparte instrucciones concretas al capitán Enrique Carreras.

—¡Carreras! le dice por teléfono. ¡Tienes que hundirme esos barcos!

Esa es la orden. Desentenderse de la brigada en tierra y atacar a la flota enemiga limpiando el mar de naves filibusteras. Alrededor de las 5:30, con el alba, la escuadrilla cubana está sobre la Bahía de Cochinos. El espectáculo reproduce en pequeña escala las escenas del "Día-D" en Normandía. Seis o siete grandes mercantes tipo "Liberty", multitud de barcasas, botes y lanchones; una fragata de guerra navegando en las aguas de la Ensenada. En la playa, ajetreo de tanques y camiones...

Desafiando el fuego antiaéreo la FAR se lanza sobre sus objetivos. Los rockets alcanzan al Houston —"Aguja" en la nomenclatura clave de los mercenarios —incendiándolo y haciéndolo encallar. El Houston conduce al Batallón 2 de los mercenarios que todavía no ha desembarcado. Con el barco se pierden importantes equipos.

Ese primer día de operaciones, la aviación cubana efectúa 17 salidas. Le derriban dos aparatos, el B-26 del capitán Luis Silva y un caza tripulado por el teniente Carlos Ulloa. Varios bombarderos enemigos son abatidos. Después de cada misión, los pilotos retornan a San Antonio para informar, reabastecerse de combustible y municiones y despegar de nuevo.

Cada aterrizaje provoca instantes de expectación y angustia. Las naves aéreas llegan agujereadas, con fallos en los motores, oscilando como papalotes mecidos por el viento. No se sabe cómo toman pista. Enseguida les caen los mecánicos. Inventan, empuñan, remiendan. A los pocos minutos despegan otra vez. Así hasta la noche.

Fidel establece sus cuarteles en el batey del Australia. Apenas necesita de los mapas para ubicar los puntos de referencia. Conoce muy bien la zona largamente trajinada inspeccionando obras, visitando las cooperativas carboneras, reposando algunos fines de semana. Como en la Sierra, tan pronto el enemigo fija sus posiciones, mueve sus fuerzas.

La primera fase de la batalla sitúa a los invasores en Girón y Playa Larga. Tropas paracaidistas ocupan Soplillar, Cayo Ramona y San Blas en el borde norte de la cabeza de playa, en los lindes con la ciénaga. Las avanzadas mercenarias llegan hasta kilómetro y medio del Covadonga donde una guarnición de once milicianos les espera de Patria o Muerte. Ese es el punto máximo de penetración.

El comandante en jefe abarca el panorama en conjunto y en deta-



Otro avión enemigo que no puede retornar a Nicaragua, echado a tierra por los heroicos pilotos de la FAR.



Un tanque del ejército rebelde averiado frente a las trincheras mercenarias en Playa Larga.



lles. Dispone dónde y cómo se ha de golpear sobre los despreciables condottieros de la CIA. Ya están en marcha las columnas 1 y 2 de combate del ejército rebelde: compañías de tanques, baterías antitanques y de obuses del 122. Sólo avanzan hasta un lugar determinado. Luego, a esperar la noche para eludir el acoso de la aviación mercenaria. La trampa de hierro, fuego y plomo, se cierra sobre el enemigo.

- 5 -

La noticia da la vuelta al mundo, se apodera de los cintillos periodísticos, vibra en los flashes de la radio, se hace estallido colérico en las plazas y calles. Hay estupor e indignación. El grito de los pueblos se escucha en todas las capitales de América desde Ciudad México a Buenos Aires, Resuena en Moscú, Praga, Pekín, El Cairo, Tokio y Yakarta. Vuelan en añicos los cristales de las embajadas yanquis. En Caracas, Bogotá y Lima también se pelea y se muere por Cuba.

A las 10:30 antes meridiano del lunes 17 se reanuda el debate en la Comisión Política y de Seguridad de las Naciones Unidas. Preside el delegado checoslovaco Juri Kurka. Les tribunas están repletas de cubanos y latinoamericanos. Afuera, la policía metropolitana extiende barreras para regular el desfile de los piquetes. Asoman letreros de acusación y solidaridad en español e inglés.

No hay comunicaciones directas con Cuba. Las agencias yanquis se despachan a su gusto. De creer a la AP y la UPI se trata de la última intervención de Raúl Roa en el solemne foro internacional. Los titulares de la prensa neoyorquina sitúan a Fidel en trance urgente de fuga. Lázaro Cárdenas le gestiona asilo en México. Unas horas más y ya no hay gobierno revolucionario ni embajada en la ONU.

El pupitre cubano, como los primeros pelotones de milicianos en Girón y Playa Larga, es un bastión aislado, sin contacto con la patria. No importa. La consigna, válida para todos los frentes, es la de lucha sin tregua. Roa toma la palabra. Denuncia, acusa, exhibe pruebas y testimonios. Es como un asuca viva.

La tribuna se transforma en barricada. El lenguaje, por supuesto, carece del sosiego monótono de la oratoria diplomática. Quien habla lo hace a nombre de un país pequeño, pacífico, villanamente atacado en las sombras de la noche; un país contra cuyo destino se ha levantado una de las potencias colosales de la tierra. Desde hace varias horas, los hijos de Cuba están envueltos en un combate decisivo.

Otra vez el canciller detalla la cadena de agresiones que vienen desde los días de Eisenhower. Antes fue denuncia. Ahora es acusación. La verdad de las amenazas imperialistas y la existencia de los campamentos de mercenarios se confirma en el suelo ensangrentado de la isla. Finaliza:

—Cuba tiene derecho a vivir en paz. Y tiene derecho, también, a que la dejen en paz. Pero en vez de dejarla vivir en paz, el gobierno imperialista de los Estados Unidos le ha exportado la guerra... Un clamor unánime estremece hoy a toda Cuba, resuena en nuestra América y repercute en Asia, África y Europa. Mi pequeña y heroica patria está reedi-

"Cayeron para garantizar el porvenir de la Patria; se sacrificaron por el futuro; se sacrificaron por todos los demás, para garantizar la riqueza, la independencia, la dignidad, la soberanía de la Nación. Para lograr una Patria mejor. Fidel Castro.



Los B-26 de Kennedy bombardean y ametrallan los poblados campesinos dejando a su paso un rastro de destrucción y muerte.

fácilmente defendidas, máxime contando con tan impresionante volumen de fuego. La posesión del aeropuerto de Girón y las playas aseguran una corriente regular de abastecimientos y refuerzos.

Los cálculos descansan en dos presupuestos falsos. Dan por totalmente destruida a la aviación cubana, lo que les garantiza el dominio absoluto del espacio. En el orden político contemplan la situación interna del gobierno revolucionario en términos de "fruta madura". Esos son los datos "colectados" "interpretados" y "evaluados" por las eminencias de la Agencia Central de Inteligencia.

Con el amanecer se produce el lanzamiento de paracaidistas en cuatro puntos distintos, bloqueando las vías de acceso a la cabeza de playa. Tienen la misión de atajar cualquier contraataque hasta tanto se complete el desembarco de la brigada. Al entrar la mañana, los B-26 mercenarios vuelan en enjambre sobre el área polémica bombardeando y ametrallando a la infantería cubana.

Después del choque inicial de pelotones, la primera fuerza que entra en contacto con el enemigo es el batallón 339 de Cienfuegos destacado en el central Australia. Armados simplemente de R-2 y metralletas asumen la responsabilidad de fijar el frente en Playa Larga, introduciendo una cunha en las posiciones del adversario, sólidamente atrincherado en un triángulo abierto donde han emplazado su artillería y nidos de ametralladoras.

A las 7 de la mañana, los paracaidistas que descienden en Pálpite se sitúan a la retaguardia del heroico 339. El batallón cienfueguero retrocede combatiendo, vendiendo a un alto precio cada puñada de terreno. Para entonces, otras unidades de Las Villas avanzan, por el este, hacia Yaguarama y Covadonga. Pelotones aislados luchan en Cayo Ramona. El itinerario de los mercenarios está prácticamente dislocado.

Por la carretera del Australia a Playa Larga, en heterogénea columna de vehículos de todo tipo, se mueve el Batallón de Responsables de Militias de Matanzas en apoyo a sus compañeros del 339. Sobre la línea de asfalto pica un B-26. En la cola luce los colores nacionales y las siglas de la FAR. De pronto abre fuego con sus ametralladoras calibre "50".

La sigla apócrifa de la FAR no engaña a los niños artilleros de la base Gramma. Trucan las "Cuatro Bocas" y los deshacen en el aire.

Cuando llega al final del convoy hace un giro y repite el pase. Atrás deja una fila de ómnibus y camiones incendiados.

Los piratas están castigando implacablemente a las unidades de infantería. Bombardean los poblados guajiros. Uno de ellos toma como blanco un camión lleno de familias campesinas, sembrando el camino de cadáveres de mujeres y niños. Actúan como si fueran dueños del aire. Todavía no han entrado en acción las "cuatro bocas".

Sin embargo, la FAR existe y no está ociosa. A las cinco de la mañana arriba a la base de San Antonio el capitán Curbelo, ministro de comunicaciones, designado oficial de enlace por el comandante en jefe. A esa hora solo se dispone de media docena de pilotos y tres aparatos en activo, dos "Sea-Fury" y un B-26. Con eso se cuenta para resistir la invasión.

Directamente, Fidel imparte instrucciones concretas al capitán Enrique Carreras.

—¡Carreras! le dice por teléfono. ¡Tienes que hundirme esos barcos!

Esa es la orden. Desentenderse de la brigada en tierra y atacar a la flota enemiga limpiando el mar de naves filibusteras. Alrededor de las 5:30, con el silba, la escuadrilla cubana está sobre la Bahía de Cochinos. El espectáculo reproduce en pequeña escala las escenas del "Día-D" en Normandía. Seis o siete grandes mercantes tipo "Liberty", multitud de barcasas, botes y lanciones; una fragata de guerra navegando en las aguas de la Ensenada. En la playa, ajeteo de tanques y camiones...

Desafiando el fuego antiaéreo la FAR se lanza sobre sus objetivos. Los rockets alcanzan al Houston —"Aguja" en la nomenclatura clave de los mercenarios —incendiándolo y haciéndolo encallar. El Houston conduce al Batallón 2 de los mercenarios que todavía no ha desembarcado. Con el barco se pierden importantes equipos.

Es primer día de operaciones, la aviación cubana efectúa 17 salidas. Le derriban dos aparatos, el B-26 del capitán Luis Silva y un caza tripulado por el teniente Carlos Ulloa. Varios bombarderos enemigos son abatidos. Después de cada misión, los pilotos retornan a San Antonio para informar, reabastecerse de combustible y municiones y despegar de nuevo.

Cada aterrizaje provoca instantes de expectación y angustia. Las naves aéreas llegan agujereadas, con fallos en los motores, oscilando como papalotes meciados por el viento. No se sabe cómo toman pista. Enseguida les caen los mecánicos. Inventan, empuñan, remiendan. A los pocos minutos despegan otra vez. Así hasta la noche.

Fidel establece sus cuarteles en el batey del Australia. Apenas necesita de los mapas para ubicar los puntos de referencia. Conoce muy bien la zona largamente trajinada inspeccionando obras, visitando las cooperativas carboneras, reposando algunos fines de semana. Como en la Sierra, tan pronto el enemigo fija sus posiciones, mueve sus fuerzas.

La primera fase de la batalla sitúa a los invasores en Girón y Playa Larga. Tropas paracaidistas ocupan Soplillar, Cayo Ramona y San Blas en el borde norte de la cabeza de playa, en los lindes con la ciénaga. Las avanzadas mercenarias llegan hasta kilómetro y medio del Covadonga donde una guarnición de once milicianos les espera de Patria o Muerte. Ese es el punto máximo de penetración.

El comandante en jefe abarca el panorama en conjunto y en dete-



Otro avión enemigo que no puede retornar a Nicaragua, echado a tierra por los heroicos pilotos de la FAR.



Un tanque del ejército rebelde averiado frente a las trincheras mercenarias en Playa Larga.



lies. Dispone dónde y cómo se ha de golpear sobre los despreciables condóminos de la CIA. Ya están en marcha las columnas 1 y 2 de combate del ejército rebelde; compañías de tanques, baterías antitanques y de obuses del 122. Sólo avanzan hasta un lugar determinado. Luego, a esperar la noche para eludir el acoso de la aviación mercenaria. La trampa de hierro, fuego y plomo, se cierra sobre el enemigo.

La noticia da la vuelta al mundo, se apodera de los cintillos periodísticos, vibra en los flashes de la radio, se hace estallido cólico en las plazas y calles. Hay estupor e indignación. El grito de los pueblos se escucha en todas las capitales de América desde Ciudad México a Buenos Aires, Resuena en Moscú, Praga, Pekín, El Cairo, Tokio y Yakarta. Vuelan en añicos los cristales de las embajadas yanquis. En Caracas, Bogotá y Lima también se pelea y se muere por Cuba.

A las 10:30 antes meridiano del lunes 17 se reanuda el debate en la Comisión Política y de Seguridad de las Naciones Unidas. Preside el delegado checoslovaco Juri Kurka. Las tribunas están repletas de cubanos y latinoamericanos. Afuera, la policía metropolitana extiende barreras para regular el desfile de los piquetes. Asoman letreros de acusación y solidaridad en español e inglés.

No hay comunicaciones directas con Cuba. Las agencias yanquis se despachan a su gusto. De creer a la AP y la UPI se trata de la última intervención de Raúl Roa en el solemne foro internacional. Los titulares de la prensa neoyorquina sitúan a Fidel en trance urgente de fuga. Lázaro Cárdenas le gestiona asilo en México. Unas horas más y ya no hay gobierno revolucionario ni embajada en la ONU.

El pupitre cubano, como los primeros pelotones de milicianos en Girón y Playa Larga, es un bastión aislado, sin contacto con la patria. No importa. La consigna, válida para todos los frentes, es la de lucha sin tregua. Roa toma la palabra. Denuncia, acusa, exhibe pruebas y testimonios. Es como una ascua viva.

La tribuna se transforma en barricada. El lenguaje, por supuesto, carece del sosiego monótono de la oratoria diplomática. Quien habla lo hace a nombre de un país pequeño, pacífico, villanamente atacado en las sombras de la noche; un país contra cuyo destino se ha levantado una de las potencias colosales de la tierra. Desde hace varias horas, los hijos de Cuba están envueltos en un combate decisivo.

Otra vez el canciller detalla la cadena de agresiones que vienen desde los días de Eisenhower. Antes fue denuncia. Ahora es acusación. La verdad de las amenazas imperialistas y la existencia de los campamentos de mercenarios se confirma en el suelo ensangrentado de la isla. Finaliza:

—Cuba tiene derecho a vivir en paz. Y tiene derecho, también, a que la dejen en paz. Pero en vez de dejarla vivir en paz, el gobierno imperialista de los Estados Unidos le ha exportado la guerra... Un clamor unánime estremece hoy a toda Cuba, resuena en nuestra América y repercute en Asia, Africa y Europa. Mi pequeña y heroica patria está reedi-

"Cayeron para garantizar el porvenir de la Patria; se sacrificaron por el futuro; se sacrificaron por todos los demás, para garantizar la riqueza, la independencia, la dignidad, la soberanía de la Nación. Para lograr una Patria mejor. Fidel Castro.



Atardecer del martes 18 de abril. La trampa de hierro, fuego y plomo, se cierra sobre el enemigo.

tando la clásica pugna entre David y Goliath. Soldado de esa noble causa en el frente de batallas de las relaciones internacionales, permítidme que yo difunda ese clamor en el severo aerópago de las Naciones Unidas. ¡Patria o Muerte! ¡Venceremos!

De las galerías del público descienden aplausos y clamores. El presidente Kurka formula la ritual llamada al orden. Luego:

—Tiene la palabra el representante de los Estados Unidos, señor Adlai Stevenson.

Es una escena lamentable. Clínica y pueril a la vez. El caballero de Illinois brinda una elusiva sensación de desconcierto. Se sabe que su nombre no figura en el staff íntimo de Kennedy. No interviene en los conciliábulos de la Casa Blanca. Se le informa a medias. Ignora hasta dónde puede llegar en su réplica sin incidir en el ridículo del sábado anterior, a propósito de la novela de los supuestos desertores de la FAR.

Su discurso es un desfile de necesidades. A ratos habla como un pastor metodista recitando versículos de San Mateo. Otras, minimiza las referencias repitiendo lo dicho por Eisenhower en el sentido de que "Castro traicionó a la revolución". Se entretiene, en función de agente de aduanas, enumerando, renglón por renglón y cifra por cifra, los equipos de guerra que Cuba recibe de los países socialistas.

Atosigado en sus propias mentiras, pretende escapar por la vía fácil del insulto.

—El señor Castro es un bandido del hemisferio...

El soviético Valerian Zorin observa cómo el diplomático yanqui nada aclara ni explica. Por mucho que se hurgue en su prosa escuálida no aparece una afirmación concreta, un esclarecimiento preciso, un aporte, por ínfimo que sea, al empeño común de atajar los acontecimientos que se desarrollan en Cuba con su peligro potencial para la paz del mundo.

La sesión continúa con una breve intervención del peruano Belaunde. El emisario de Prado tiene interés en aclarar que su gobierno rompe con Cuba por su "propia y soberana" decisión, y no aplicando consignas del State Department conio dice Roa. A seguidas habla el guatemalteco Gálvez.

—Niego categóricamente que de bases y pistas en Guatemala hayan salido los aviones y las tropas que han atacado a Cuba...

La batalla en el frente diplomático se desarrolla al compás de la lucha en la Ciénaga de Zapata. La fervorosa solidaridad internacional pesa y determina en la victoria final. Al imperialismo, sentado en el banquillo de los acusados y envuelto en una ola de escándalo, se le reduce apreciablemente su capacidad de maniobra. Dudan entre forzar los acontecimientos o dejar a los mercenarios abandonados a su suerte.

Kennedy y los miembros de su equipo valoran el alcance y las implicaciones del comunicado soviético:

—El ataque a Cuba es un reto abierto a todos los pueblos amantes de la libertad, una provocación peligrosa contra la paz en la zona del Mar Caribe y contra la paz en general.

—No hay justificación para esta invasión criminal. Los organizadores de la agresión contra Cuba están violando el inalienable derecho del pueblo cubano a ser libre e independiente, y dañan los más elementales principios de las relaciones internacionales y de la coexistencia pacífica entre los Estados.

La prosa de la URSS no hace malabarismos con las palabras. Acusa por su nombre al gobierno de los Estados Unidos. Identificado el malhechor, a él se dirige la severa notificación:

—En la hora en que la soberanía y la independencia de Cuba, Estado soberano, miembro de las Naciones Unidas, está en peligro, el deber de todos los miembros de la ONU es prestarle toda la ayuda y todo el apoyo indispensables.

—El gobierno soviético se reserva el derecho, si necesita la ingerencia armada en los asuntos del pueblo cubano, de tomar, en unión de otros países, todas las medidas necesarias para prestar la indispensable ayuda al pueblo cubano.

En el eco del pronunciamiento, subrayando lo dicho el primer ministro Nikita J. Jschov dirige un mensaje personal al pirómano de la Casa Blanca. Se trata de una apelación a la cordura para que desista del peligroso retozar con fuego. Y para que no se llame a engaño ni confusión reitera: "Prestaremos al pueblo cubano y su gobierno toda la ayuda necesaria para rechazar la agresión armada a Cuba".

La respuesta del católico de Boston consiste en una versión epistolar de la oratoria de Adlai Stevenson. A la invasión la califica como "regreso de los refugiados utilizando cualesquiera medios a su disposición".

Unas innecesarias alusiones a los problemas de Laos y el Congo, un voto hipócrita por la aprobación de un tratado que ponga fin a las pruebas nucleares y un párrafo final hinchado de jactancia. Eso es todo. Al pie del documento la firma: John F. Kennedy. Salvo por vía de inferencia, JFK no se da por enterado de lo que sucede en la Ciénaga de Zapata.

El texto de la misiva, cuidadosamente elaborado, resulta deliberadamente escurridizo. Empero, nada no se impresiona por el bla-bla presidencial. Se dirige de nuevo a Kennedy relatiendo su respuesta, tanto en lo que dice como en lo que oculta. Lo obliga a responder o a callarse. Washington rehuye el debate. Guarda silencio.

Queda expuesto al sol. Como un trapo ajado y sucio.

- 6 -

El propio lunes 17, por la tarde, la brigada mercenaria pierde la iniciativa en el ataque. No pueden avanzar mucho más allá de las líneas ocupadas en la primera fase de la batalla cuando sólo enfrentan pelotones aislados de milicianos. No logran aproximarse al Australia ni ocupar el Covadonga. El batallón de Matanzas, duramente castigado por la aviación, los clava en Playa Larga.

La plana mayor de los invasores se encuentra ante una situación inesperada. Lo que está pasando no responde a los cálculos y promesas de sus patronos yanquis. A ellos los contratan como "ejército de ocupación" para una especie de vistosa parada militar. He aquí que se ven dentro de una trampa, sin escapatoria posible. A la espalda el mar, donde hanean los barcos encallados o averiados.

Durante la noche del lunes y madrugada del martes 18 los obuses del 122 baten Playa Larga. Cercano el amanecer se lanza un ataque. La operación resulta difícil por las características del terreno. Los tanques, contrariamente a todas las reglas militares, tienen que marchar en columna, lo que limita su capacidad de fuego.

El enemigo ha emplazado su artillería aprovechando las ventajas topográficas. Una de las unidades blindadas cubanas es averiada. Queda en la carretera embotellando al resto de la columna. Los mercenarios no contraatacan. Las fuerzas cubanas siguen presionando. En la línea adversaria se advierten síntomas de aflojamiento y desmoralización. Ya no responden a los gritos de Patria o Muerte.

Del Australia parte el batallón 111 hacia Cayo Ramona, en poder de los mercenarios, pasando por Pálpite, Soplillar y Jiquí en una marcha hacia el sureste a través de la ciénaga. La orden es ir ocupando todos los lugares poblados empujando a los mercenarios hacia El Hecolai y San Blas en la convergencia con las carreteras de Girón a Covadonga y Yaguaramas.

Parejamente, otras fuerzas bajan rumbo a San Blas. Hacia el central Covadonga se dirigen desde las provincias occidentales; un grupo mixto de artillería y tanques al mando del comandante Miret. Están en acción los batallones de Matanzas, 180, 144, 111, 120 y otros. Sobre el mediodía se incorporan al combate el Bon. de la Policía y la Ligera del 116.

Los mercenarios de Playa Larga están en retirada hacia Girón. A la vanguardia acometen policías y milicianos del 116. La ofensiva de Playa Larga a Girón, altera las normas tradicionales de la guerra moderna. La infantería es la que abre paso a los tanques. Cuando localiza el emplazamiento de los morteros enemigos no avisa a sus propias baterías, sino que marcha a cogerlos, prácticamente con la mano. La proporción de bajas de la compañía ligera de combate del batallón 116 es la más alta de toda la campaña.

El enemigo está en franca desbandada. Resisten mecánicamente. Si

El fuego de la artillería cubana frustra toda posibilidad de escapatoria. Las barcas quedan abandonadas en las aguas del litoral.



En la primera línea de batalla. Fidel marcha al frente de las fuerzas cubanas que penetran en Playa Girón.

todavía causan daños es porque ocupan tan excelentes posiciones, disponen de tantas bocas de fuego y los cubanos atacan en descubierto, con tal ímpetu, que no es posible que fallen los tiros. En sus cuarteles del centro turístico, el cabecilla Pérez San Román fatiga las radiocomunicaciones en desesperados S. O. S. a la escuadra yanqui.

Sobre el mediodía le llega una respuesta de corte irónico. Los mayoriales de la aventura lo felicitan por sus "éxitos" y le desean buena suerte. El "napoleón" batistiano insiste. No quiere congratulaciones, sino refuerzos. Esta vez la flota le inyecta una ración de esperanza. Le prometen fuego de apoyo cortando la carretera del litoral. Los C-54 y C-46 van a aterrizar en la pista de Girón cargados de suministros.

Algo hacen. Una bandada de B-26 comienza a hostigar las cabezas del asalto azul y olivo. Enseguida surgen de las nubes los chorros de la estrella solitaria dispersando a los piratas. Ahora no se trata de columnas sorprendidas e inermes como las de la mañana anterior. Dondequiera que aparece un bombardero rompen fuego las cuádruples y los cañones de 37 mm.

Durante la noche, la artillería cubana se mantiene activa en ambos sectores, al oeste y por el noreste, ablandando el terreno para la embestida final al siguiente día. A las 8 y media de la mañana del miércoles 19 quiebran el frente enemigo en San Blas. Los mercenarios huyen hacia la playa. Es el principio del fin.

De nuevo los destroyers norteamericanos se acercan al litoral situando embarcaciones en el mar. No se trata de otro desembarco, sino de un intento de Dunkerke. Los cañones de Miret tienden una barrera de contención frustrando la escapatoria. No les queda otra disyuntiva que pelear o rendirse. Las granadas empiezan a romper sobre el bolsón arenoso de Playa Girón.

Sin previo aviso y no se sabe con cuáles objetivos, un C-46 se tira en la pista. Pérez San Román pretende aprovechar la coyuntura para enviar a su segundo, Andrés Oliva, a las bases de apoyo en Nicaragua en reclamo de socorro. Ninguna orden puede ser más grata al Oliva. Rápido como un "bóvido" —la frase es de su jefe— se dirige al avión. No tiene suerte. Si grande es su prisa por salirse de la ratonera, mayor es la del piloto. El C-46 despega dejando en tierra al desolado ahijado de la CIA.

Kilómetros al norte, un B-26 ensaya un estúpido ataque al Australia que en esos instantes carece de significación militar. Fidel está en la primera línea de fuego. Arroja dos bombas. Al girar hacia el mar, truecan las "cuatro bocas". El filibustero salta deshecho en el aire. Entre

los restos, aparece el cadáver carbonizado del piloto. Se llama Leo Francis Berliss. Es de Boston, paisano del presidente Kennedy.

En las Naciones Unidas, Raúl Roa lee el comunicado de las Fuerzas Armadas Revolucionarias. Esta vez Adlai Stevenson guarda silencio. No se le ocurre repetir que el tal Berliss es otro "desertor" de la FAR.

—Naturalmente, ironiza RR —y es el único comentario que voy a hacer al respecto—, estos aviones vinieron de la luna.

A las 5 y 30 de la tarde del miércoles 19 de abril cae Playa Girón. Así lo anuncia el último parte de guerra del gobierno revolucionario. Los tanques cubanos llegan al mar. Las olas mojan sus crumaliteras. De entre las casas agujereadas salen, las manos en alto y la mirada medrosa y torva, los primeros prisioneros. Eso: miedo, sudor y fango es todo lo que resta del formidable aparato militar organizado por el imperialismo para yugular a Cuba.

Tiempo después, el Tomo I de "Playa Girón: Derrota del Imperialismo", de Ediciones R, recoge la epopeya en su emocionante contenido de bravura y sacrificio. Son crónicas vivas y palpitantes redactadas en la huella misma de la victoria. Por sus páginas desfilan hombres y batallones. Hablan los nobles hijos del pueblo.

Un pedazo de historia.

Miedo, sudor y fango es todo lo que resta del formidable aparato militar organizado por el imperialismo para yugular a Cuba.



LA VOZ FEMENINA DE LA RADIO REBELDE

# VIOLETA CASALS

Entrevistó: JAVIER RODRIGUEZ

Fotos: OZON

**VIOLETA** Casals es, sin duda, ejemplo vivo de la artista revolucionaria. Su trayectoria clara y firme, tanto en la insurrección como en la Revolución, su vinculación estrecha con la causa del pueblo y su calidad artística, le otorgan ese calificativo.

La voz femenina de la Radio Rebelde, que noche tras noche escucharon cubanos y latinoamericanos durante la lucha militar contra la tiranía batistiana, guarda emotivos recuerdos de aquella etapa.

—Trabajaba —dice Violeta— conjuntamente con mi hermano, en la célula insurreccional que dirigía el compañero Roberto Casals, muerto en el asalto a la armería de La

Habana Vieja, durante la huelga del 9 de Abril. La situación se hizo tan difícil, por la persecución del BRAC y nuestra detención por el sanguinario Ventura, que tuvimos que marchar a la Sierra Maestra, llegando a la comandancia después de pasar por varios campamentos.

Después, la emoción de la primera charla con Fidel y de las transmisiones por Radio Rebelde:

—Siempre que transmitíamos —dice— sentíamos una emoción profunda, pero ello se acrecentaba según iban aumentando los éxitos de las fuerzas rebeldes. En los últimos días de la guerra, aquello tenía algo de delirio.

La primera tarea encomendada a

Violeta tras el triunfo de la Revolución, fue una amplia gira por la mayoría de los países de América Latina, realizada en unión de un grupo de compañeros rebeldes. En ese viaje, pudo palpitar la adhesión entusiasta de las masas latinoamericanas al proceso popular que se iniciaba:

—Puedo decir que aquel viaje es inolvidable. En todos los países encontramos un gran calor, una acogida magnífica por parte del pueblo. Fuera de los programas protocolares, tuvimos oportunidad de asistir a concentraciones populares, visitas a las organizaciones obreras y universidades, en fin, pudimos fundirnos con las masas.

En Corea, la artista cubana se encontró con una capital que nada tiene que envidiar a ninguna ciudad moderna, construida sobre las ruinas de la guerra provocada por la agresión imperialista. Praga le brindó el hermoso contraste de la vieja ciudad con la nueva, sólida moderna capital construida por la Revolución. Y como colofón del viaje, la visita extraordinaria a la Plaza Roja y a la tumba de Lenin, en Moscú.

—Al regreso, emprendimos la tarea de luchar en el sector sindical. En la Asociación de Artistas, nos encontramos con una clase dividida, que había sido siempre desamparada, a través del tiempo. El abuso y la explotación de los empresa-



En el campamento de La Plata, en plena Sierra Maestra, junto al desaparecido capitán Paco Cabrera y otro joven combatiente.

El dramático final de "La Madre", donde Violeta Casals interpreta el papel de Felagca Wisowa.



Después, la visita a varios países socialistas:

—Aunque yo siempre había vivido muy pendiente de los adelantos que producían en los países socialistas, debo confesar que quedé asombrada con el espectáculo que presencié en China. Lo que más me impresionó fue la actividad febril que allí se nota y el formidable sistema de comunas.

En el plano artístico, Violeta también encontró cosas interesantes en el hermano país asiático:

—Me apasionó la Opera de Pekín —señala— y algo que despertó en mí un interés especial fue el Instituto de las Nacionalidades, donde se respetan las tradiciones de cada una de las nacionalidades chinas, manteniendo cada pabellón de estudiantes sus templos, trajes típicos, cocina especial, etc.

rios era increíble y todo el tiempo en que estuvimos al frente de la organización, era ocupado prácticamente en la batalla por mejorar las condiciones de trabajo y dignificar a la clase.

Hace una pequeña pausa para encender un cigarrillo y agrega después:

—Fuimos uniendo a los compañeros, se lograron elevar los sueldos, eliminando los subterfugios de los empresarios, se elaboró un Código de Ética para proteger al artista, el Gobierno Revolucionario puso su mayor empeño en abrir fuentes de trabajo y se comenzaron a ofrecer clases de modelaje, arte dramático, idiomas e instrucción general a los trabajadores.

Para Violeta el máximo triunfo  
(Continúa en la Pág. 111)



"El artista tiene la obligación de estrecharse con los anhelos y necesidades del pueblo, dando su máximo esfuerzo por la Revolución."



Con un grupo de miembros del Ejército Rebelde, Violeta realizó una gira por América Latina, recibiendo la adhesión popular a la Revolución. La foto corresponde a la visita a Panamá.

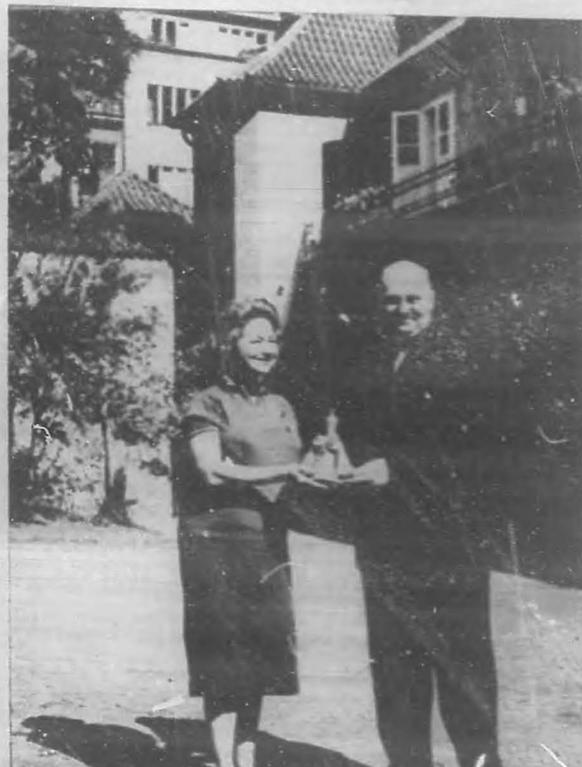
En oportunidad de la visita de Mikoyan a La Habana, la actriz cubana conversa con el dirigente soviético.



A pocas horas del descenso victorioso de la Sierra Maestra, junto a los capitanes, Jorge Enrique Mendoza y Orestes Valera.



Durante su visita a Checoslovaquia, el cardenal de Fraga le entrega una imagen del Niño Jesús de Praga.



# BOHEMIA EN EL MUNDO

Segundo: Aunque lejos, al igual que ayer en las trincheras de nuestra Patria, hoy en las de la técnica y el conocimiento, respaldamos con todas nuestras fuerzas físicas y espirituales la gloriosa II Declaración de La Habana, que señala la ruta de lucha a todos los pueblos latinoamericanos contra el sometimiento y el vasallaje del imperialismo yanqui.

Tercero: Que redoblemos, aún más, nuestros esfuerzos por obtener con la mayor rapidez posible los conocimientos que nos permitan alcanzar los postulados consignados en la Declaración de La Habana y colaborar, con nuestro esfuerzo y trabajo, a la gran NUEVA VIDA que nuestro pueblo, mediante su actual sacrificio, obtendrá.

Revolucionariamente,  
"PATRIA O MUERTE". "VENCEREMOS".  
¡VIVA EL SOCIALISMO Y LA PAZ!

## DE OUJDA, ARGELIA, AFRICA

Sra. Abrous Ouardia

Soy estudiante del Instituto Oujda y mi mayor preocupación es la evolución de la guerra criminal que devasta mi patria desde hace siete dolorosos años, y la lucha legendaria de Cuba contra el imperialismo norteamericano. ¡Quiera Dios que mi patria sea liberada para que yo pueda ver la bandera cubana ondear gallardamente sobre la sede diplomática de Cúbr. en Argelia!

Más que un jefe de Estado admirado, el comandante Fidel Castro es el líder de Cuba, mi segunda patria. Cuando en momentos tristes pienso en la guerra criminal que destroza a mis hermanos que luchan por la liberación de Argelia, para armarme de valor me es suficiente recordar que la Revolución Cubana existe y ha triunfado y que su pueblo y sus dirigentes han hecho fracasar repetidamente a esa gran potencia imperialista que es Estados Unidos. Es entonces que yo comprendo que la victoria de un pueblo que aspira a su libertad y a su dignidad no es imposible.

Quisiera poseer una fotografía del comandante Fidel Castro. Como Lenin, Fidel es para mí una especie de ídolo que reverencio, no en una forma ciega, sino en virtud de razones profundas y bien justificadas. Si mis simpatías por la Unión Soviética se manifiestan a través de la admiración que profeso por Lenin, no es menos cierto que mis sentimientos profundos por el pueblo cubano y sus líderes obedecen a las mismas razones. Si me intereso por la lucha y las victorias de nuestro pueblo es porque he aprendido a quererlo con toda mi alma de argelina.

¡Quisiera Kennedy o no, Fidel y su pueblo vencerán!

## DE CALI, COLOMBIA

Luis Osorio

Ante todo, reciban usted y todos los integrantes de BOHEMIA un fraternal saludo de los estudiantes que editamos el periódico "Tribuna Estudiantil", ya que por pertenecer a la gran familia de la prensa no servil tenemos vínculos comunes.

Paréceme extraño que les enviemos esta carta, pero nuestras simpatías por la Revolución Cubana hicieron que les escribiéramos. Como nos ha sido muy difícil conseguir direcciones de periódicos de ese país, nos tomamos la libertad de solicitarlas muy respetuosamente, ya que nuestro afán es conocer bastante sobre la gran revolución cubana. Ratificándoles nuestros saludos de admiración y respeto, quedamos muy atentamente de ustedes.

N. de R.—Los compañeros estudiantes cubanos tienen en esta carta la oportunidad de hacer conocer a nuestros hermanos, los estudiantes de Cali, Colombia, los logros, los progresos y la realidad de nuestra Revolución Socialista. Pueden hacerlo escribiendo a Luis Osorio, Apartado Aéreo No. 5436, Cali (Valle), Colombia.

## DE ONTARIO, CANADA

José Antonio Rodríguez

ANTE todo deseo pedirles que me excusen por haberme olvidado, debido a las obligaciones y responsabilidades que sobre mí pesan, de enviarles oportunamente el pago de mi suscripción a la revista BOHEMIA, que les incluyo. Esta llega a mi poder con varias semanas de atraso, pero aún así es siempre bienvenida, pues en ella vemos cómo marcha la revolución y sabemos la verdad de lo que sucede, no solamente en Cuba, sino en el mundo entero.

Pudiera hacer más muchas cartas de compatriotas y otras personas que desde todos los rincones de la tierra se reciben y son publicadas en BOHEMIA, y creo que todos esos hermanos cubanos que como yo se encuentran, por distintos motivos, alejados de la tierra tan querida que nos vio nacer, pudieran ayudar ahora a la Patria, en estos momentos de su verdadera independencia, con algo más efectivo que el mero escribir diciendo lo orgullosos que hoy se sienten de ser cubanos... y a ese fin me permito hacerles la siguiente sugerencia:

Nuestros hermanos de Cuba están haciendo toda clase de sacrificios por el éxito de la revolución: contribuyendo de sus salarios para todo tipo de obras, especialmente para la industrialización, alfabetización, trabajando voluntariamente, ofreciendo sus vidas, como en los casos de los mártires de la alfabetización y de los héroes de Playa Girón. Nuestra patria necesita divisas-dólares. Yo pienso que si todos los cubanos, y los simpatizantes de la causa de Cuba, que son muchos, especialmente en Estados Unidos, estuvieran dispuestos a colaborar, enviando a Cuba, por mediación de BOHEMIA, una cantidad mensual o anual, de acuerdo con sus capacidades económicas, del mismo modo que muchas personas contribuyen en esa forma a su iglesia o a otras obras, pudieran tener así la satisfacción de haber contribuido también al triunfo de la justa causa de nuestra revolución. Por mi parte, si esta idea es aceptada, estoy dispuesto a contribuir con ciento veinte dólares anuales, o sea, diez dólares mensuales, que comenzaré a enviar tan pronto se me comunique la aceptación.

"PATRIA O MUERTE". "VENCEREMOS".

## DE SELLES-SUR-CHER, FRANCIA

Rosario Rodríguez

Mil perdones, ya que sé muy bien es una gran molestia para ustedes la información que solicito—de ser posible—respecto a mi hermano José Rodríguez González, que trabajaba en la agencia "Firestone", situada en la Calzada de Rancho Boyeros y Crucero Armada. Siempre mantuve correspondencia regular con mi hermano y desde hace alrededor de dos años no sé nada de él. Soy la madre de Henny Rodríguez, uno de los grandes simpatizantes de BOHEMIA aquí en Francia. El tirano Batista jamás nos autorizó la entrada en Cuba por ser refugiados políticos españoles. Mis hijos son cubanos.

## DE WILCHWY, REPUBLICA POPULAR DE POLONIA

José Eloy Valdés, Miguel Martín Cala, ZoZo Abreu, Andrés Expósito, Roberto Charviano, Aurelio Borrero, Francisco Cejas, Roberto Echevarría, Jesús Castillo y Juan R. Lizama.

Compañeros de BOHEMIA:

Los que suscriben, cubanos que cursan estudios técnicos en una organización minera de esta fraterna República Popular de Polonia, nos dirigimos a ustedes para expresaros:

Primero: Que es emocionante y honroso para nosotros representarnos como sus hijos a un pueblo de la dignidad del pueblo cubano.

## DE CHICAGO, ILLINOIS, ESTADOS UNIDOS

Me permito hacerle estas líneas para que se entere, si no lo sabe, de lo que pasamos los cubanos aquí en Chicago. Esto es horrible. Hay una de gusanos, lombrices y viberas que no dejan respirar. Realizan toda clase de bajezas si uno no contribuye para la nueva invasión: rompen vidrieras, queman automóviles o los desbaratan, dan palizas en los callejones, a traición. ¡Si vieran las cordilleras de gusanos haciendo piquetes frente a la Embajada de México y acusándola de comunista!

Aquí yo leo BOHEMIA, y cada día estoy más con la revolución cubana. ¡Qué grande es Cuba, su pueblo, su revolución!

Aquí habemos muchos cubanos al lado de la revolución, pero no podemos manifestarlo públicamente porque nos maltratan.

Yo soy cubana, mi marido es americano, no simpatiza con el comunismo, pero es un enemigo inofensivo, y al igual que yo censura la actitud de su gobierno y de la suena.

Nosotros los cubanos de aquí tenemos que leer BOHEMIA y escuchar RADIO-HABANA a escondidas, a causa no de los americanos, sino de los gusanos.

Si yo fuera el gobierno cubano, por cada atropello que cometieran los americanos fusilaba un mercenario de los de Playa Girón, comenzando con el pepillito Miró Cardona. ¿No están diciendo que Fidel es tan sanguinario? Pues que lo digan con razón.

Algún día, el día que nos dejan viajar a Cuba, nos veremos.

Perdonen mis faltas. No sé bien ni el español ni el inglés. Desde muy niña tuve que trabajar para comer.

No crean que la vida aquí es fácil ni dulce como algunos piensan. Estar aquí será el castigo de los titulados "refugiados", que tendrán que sufrir mucho. Esto no es el paraíso, sino el infierno, pero estamos dentro y no podemos salir. Lo más grande de la vida es nuestra patria, aunque fuere con un pedazo de pan. Fidel para mí es lo más grande después de Martí.

¡VIVA CUBA SOCIALISTA! ¡VIVAN SUS NIROS, SUS MUJERES, SU REVOLUCION! PATRIA O MUERTE: VENCEREMOS.

## DE MIAMI, FLORIDA, ESTADOS UNIDOS

Manuel Casals

Un saludo cordial para el ejecutivo principal de una revista de fama continental. Lo remite un modesto colega que desempeña el papel de corresponsal de un diario español... Quiero decirle que no estoy ni a favor ni en contra del actual régimen de Cuba... aunque la propaganda occidental es adversa de un tiempo para acá a las recientes manifestaciones del Dr. Castro que se proclamó marxista-leninista... Yo no puedo decir nada del actual sistema establecido en su país... En cambio, puedo escribir horrores de los "exilados", da asco ver el descaño y la desfachatez de muchos fugitivos, el divisionismo, el caos y la tomadura de pelo de los demagogos pseudopolíticos a los ingenuos que creen que con decir: "soy anticomunista"... está todo arreglado. La ayuda, la "U.S. help" ha resultado un "vivir del cuento" y por dentro dicen: "¡Ojalá Castro dure veinte años...!", pues se figuran que la CIA y el gobierno de los Estados Unidos los estarán manteniendo eternamente.

Con sentimientos de fraternidad me es grato desearle prosperidad y suerte en sus labores al frente de BOHEMIA.

## DE BOGOTA, COLOMBIA

D. Hermann

Es para mí satisfactorio poder dirigirle estos párrafos para renovarles una vez más mi gratitud por la gran ayuda que me vienen prestando con el envío de la revista, votos que hago extensivos a todo el personal de esa gran familia que es BOHEMIA.

Quiero a la vez congratularme con esa gran victoria que ha obtenido el pueblo socialista cubano al erradicar ese gran mal del analfabetismo, y así poder decir con el Go-

bierno revolucionario que encabeza ese gran líder que es Fidel Castro: "CUBA, PRIMER PAIS LATINOAMERICANO LIBRE DEL ANALFABETISMO."

Para todos nuestros pueblos es una gran satisfacción ver cómo la patria de José Martí ha triunfado en esta meta que se trazara, y percibe, con más fuertes bríos, que el imperialismo está acodado y derrotado en un nuevo campo: el de la educación.

Nuestro pueblo colombiano se siente optimista y o augura los mejores éxitos en este AÑO DE LA PLANIFICACION. Sabemos que esta nueva meta será cumplida cabalmente por ese hermano país.

Al pueblo cubano socialista le decimos que todos vuestros hermanos de los pueblos de América os apoyan en la autodeterminación y en la no-intervención, pues ello afecta a todos los que queremos ser libres y soberanos.

Por más que nuestro caduco gobierno quiera sialarlos con la calumnia y la intriga, sabemos que Cuba saldrá victoriosa una vez más. Es ella la que hará morder el polvo de la derrota al Tío Sam y a sus lacayos.

## DE NUEVA YORK, ESTADOS UNIDOS

Rodrigo Nieves

Mi único y sincero interés es hacer ver a los cubanos—especialmente a los guajiros— que a pesar de la propaganda imperialista y de sus agresiones somos millones de buenos boricuas los que vemos en el actual Gobierno revolucionario de Cuba un redentor para los humildes de Latinoamérica.

Los humildes del mundo entero defienden el derecho a que se haga la voluntad del pueblo—no la de los gángsters y millonarios— y defienden la lucha para que los pobres del mundo tengan pan y no mueran de hambre.

No tengo afiliación política, pero si estoy seguro que aquí, en EE. UU., hace falta una revolución social que cambie el sistema actual.

Hay puertorriqueños que se jactan de la ciudadanía americana. ¡Infelices! Aquí los negros y los boricuas somos las "ovejas de sacrificio" de los norteamericanos. Somos tratados como lo último del barril, al igual que lo eran antes todos los latinoamericanos hasta el advenimiento de Fidel Castro y la Revolución Cubana. Aunque un pedazo de papel diga que somos "americanos", los gringos no nos aceptan ni nos tratan como compatriotas. Somos, en realidad, los judíos errantes de América.

Los imperialistas yanquis acaban de expulsar a miles de boricuas pobres de la isla de Vieques para instalar en ella sus preparativos guerrilleros. Por amar nuestra independencia miles de nuestros hermanos de Puerto Rico se pudren en las cárceles de San Juan, Atlanta y Alcatraz.

Mientras haya imperialismo, mientras haya ricos extremadamente ricos y pobres extremadamente pobres habrá comunismo. No hay que olvidar que Cristo fue el primer socialista del mundo. Que cuando le preguntaron: "¿Qué haré para ganar tu voluntad?", replicó: "El que tenga dos tónicas que le dé una al que no tenga ninguna."

Muy afectuosamente de ustedes en el nombre de Dios y la Libertad.

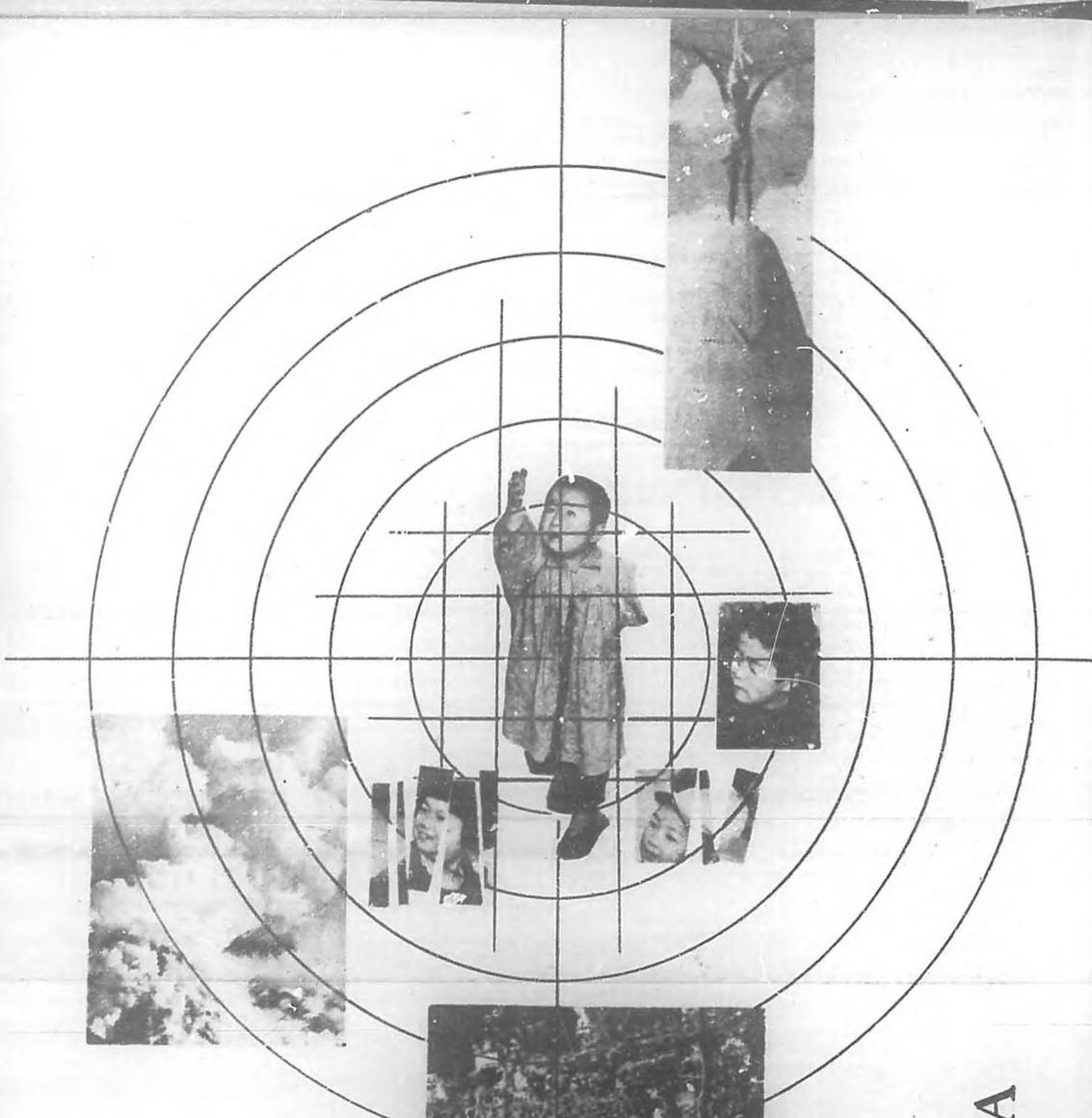
## DE WILCHWY, REPUBLICA POPULAR DE POLONIA

Benigno Núñez Valdés

Compañero Enrique de la Osa:

Me dirijo a usted desde este hermano país donde me encuentro estudiando las más avanzadas técnicas de minería, que algún día llevaremos a Cuba. Somos doce compañeros becados, cubanos que sabemos cuan necesitada está nuestra patria de este esfuerzo de sus hijos que tratan de superarse al máximo. Ayer, día 15, fue para nosotros un día inolvidable, pues recibimos el correo con el periódico "Hoy" y allí tuvimos la gran alegría de leer la II Declaración de La Habana y el discurso de nuestro compañero Doriocós. Formamos un círculo y de inmediato se les dio lectura. En ese momento nos sentimos como si estuviéramos en Cuba, y con los brazos en alto ofrecimos nuestro

(Continúa en la Pág. 106)



EL  
COMANDANTE  
EATHERLY  
Y EL  
AMARGO  
RIO  
DE SUS PENSAMIENTOS

El comandante Eatherly, sentado en el pequeño jardín de su casa, en un pueblecito de los Estados Unidos, escucha correr el río amargo de sus pensamientos, el día 6 de Agosto de 1961.

HIROSHIMA

*Para millones de hombres en el mundo, este es un día semejante a centenares de otros días en sus vidas. Se han levantado una vez más, se han puesto los zapatos bostezando, pensando tal vez en los afanes del trabajo que les aguarda. Han sonreído a su mujer y a sus hijos mientras desayunan y de pronto, mirando al reloj se han levantado con prisa, dejando caer al suelo la servilleta. Y repartiendo besos apresurados han corrido hacia sus oficinas, sus talleres y sus fábricas.*

*¿Por qué no iban a hacerlo así, si este 6 de Agosto de 1961 es para ellos un día como centenares de otros días en sus vidas? Ellos pueden sonreír, pueden mirar al cielo para calcular si el día será soleado y tibio, pueden besar a sus hijos antes de correr a sus trabajos. Ellos pueden mirar al reloj y pensar: "Es tarde, tengo el tiempo justo para llegar a la oficina".*

*Pero yo, Claude Robert Eatherly, no puedo sonreír, no puedo besar a mis hijos al terminar el desayuno, no puedo mirar al cielo claro de la mañana, y sobre todo, no puedo mirar al reloj. No puedo mirar al reloj ni este día, ni en los otros días de la semana, ni en los días de todos los meses y todos los años, desde aquel 6 de Agosto de 1945. Y así será mientras viva.*

*Porque todos los relojes del mundo, de día y de noche, marcan cuando los miro una hora exacta. Siempre la misma hora exacta y terrible: las 8 y 15 de la mañana, exactamente las 8 y 15 de la mañana del 6 de Agosto de 1945, ni un segundo antes ni un segundo después del instante en que yo, (el comandante Eatherly, di la orden de dejar caer sobre Hiroshima la primera bomba atómica (de la Historia, y asesiné en un lapso tan breve como el necesario para decir: "Buenos días, hace buen tiempo hoy", a más de doscientos mil indefensos seres humanos que estaban allí abajo, que casi podía ver desde la cabina de mi (bombardero,*

*caminando por las calles o dentro de las casas de Hiroshima, y que unos segundos después habían desaparecido, borrados de la tierra como si nunca hubieran estado sobre ella.*

*Es por eso que para millones de hombres en el mundo este es un día como todos los días de sus vidas, mientras que para mí, todos los días de mi vida, los pasados y los que vendrán hasta que muera, son un solo día, terriblemente igual a sí mismo: el 6 de Agosto de 1945.*

*Y un reloj que no tiene más que una hora para marcar: las 8 y 15 de la mañana de aquel día. El instante preciso en que yo, el comandante Claude Robert Eatherly, piloto de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos de Norteamérica, di orden de dejar caer sobre Hiroshima la primera bomba atómica (de la Historia*

*y con mi mano di muerte aleve y cobarde a doscientos mil seres humanos indefensos e inocentes. Yo, Claude Robert Eatherly, un hombre nacido de mujer*

FELIX PITA RODRIGUEZ

HIROSHIMA





Responsables de la CTC-R y del INIT discutieron el Plan de Turismo Obrero Campesino, a fin de simplificarlo en todos sus detalles. Así surgió el Consejo "Plan CTC Revolucionaria", representado por un responsable en cada centro laboral de los distintos sindicatos, en cada cooperativa, en cada granja, en cada regional de la ANAP, donquiera que haya un grupo organizado de trabajadores.

Disfrutar el espectáculo del Valle de Viñales o contemplar otras maravillas de la naturaleza ya no es privilegio de unos pocos. Con el nuevo Plan de Turismo todos los obreros pueden conocer las bellezas de Cuba.

Todos los hoteles, cabañas y moteles del INIT figuran en el Plan de Turismo Obrero Campesino, garantizando alojamiento barato a más de 21,000 vacacionistas. Están clasificados como de lujo, de primera, turísticos y populares.

EL PLAN DE TURISMO OBRERO CAMPESINO

ENCANTADORAS VACACIONES GARANTIZA EL  
INIT A MAS DE UN MILLON DE TRABAJADORES

por RAFAEL SANCHEZ LALEBRE



**TURISMO**, según el diccionario, es la "práctica de los viajes de placer, recreo o deporte". Pero esta palabra de tan amplia significación tenía en Cuba limitaciones desconcertantes y no cobró vigencia cabal hasta que la Revolución derribó el viejo régimen capitalista y puso a Cuba en el camino del socialismo.

Aunque con cínico desococo llegó a llamarse Segunda Zafra Nacional a la explotación de esa industria, el turismo en Cuba nunca había sido otra cosa que un negocio en manos de unos cuantos empresarios sin escrúpulos; y su propaganda, que al pueblo le costara tantos millones de pesos, sirvió de pretexto a numerosos funcionarios para su enriquecimiento personal, a costa del prestigio de la nación, porque en los carteles que paseaban por el extranjero, con una líbrica rumbera como figura central, unas alusiones al embrujo del trópico y algún reclamo comercial del ron, completaban el miserable cuadro que pintaba a nuestra patria como la isla del placer, ardiente y sensual. Y para no defraudar a los turistas que llegaban a Cuba atraídos por aquella morbosa propaganda, los magnates del negocio movían una vasta red de agentes que se encargaban de llevarlos a los peores centros de vicio, por lo que se marchaban de nuestra patria con la impresión de que La Habana era un lupanar inmenso.

#### CONOZCA A CUBA PRIMERO

En las postrimerías de la tiranía un sonoro elogio llenó la isla: "Conozca a Cuba primero, al extranjero después", hipócrita reclamo con falsos acentos nacionalistas al que respondían sus propios inspiradores, gente de las clases dominantes, volando a Miami hasta para comprar unos pañuelos...

Tampoco con aquella falaz campaña tuvo la palabra turismo plena significación, ya que la propaganda iba dirigida a los ricos, a las personas de acomodada posición, a los privilegiados, en fin, sin que los obreros ni los campesinos contaran para nada, por la sencilla razón de que los medios de transporte y los escasos hoteles entonces existentes no estaban al alcance de las posibilidades económicas de los trabajadores, que no tenían prácticamente a donde ir porque el egoísmo le había puesto barreras, hasta al paisaje.

Al paradisíaco cuadro que trazó la propaganda convencional la Revolución vino a darle verdadero contenido nacionalista y una profundidad de insospechable lejanía. Los ritmos febricitantes de la rumba fueron sustituidos por los cálidos acentos de la Marcha del 26 de Julio, himno de libertad que entonan los humildes, los desposeídos de todo el universo; y a la imagen del espirituoso ron le reemplazó la del tabaco, la rica hoja tan vinculada al alma nacional y que está representada en una síntesis de gran simbolismo y enorme popularidad, el habano de Fidel. En efecto, la revolución cuba-

Las pintorescas y confortables cabañas del centro turístico de la Gran Piedra o las de Soron resultan ideales para que los trabajadores puedan sumirse por unos días en la dulce paz y el saludable clima de las montañas.



Además de los yates de los privilegiados que fueron recuperados para el pueblo, el INIT cuenta con embarcaciones de recreo construidas en sus propios astilleros, para ofrecer a los trabajadores paseos encantadores.



Quienes prefieren pasar sus vacaciones aspirando la vigorizante brisa del mar, disponen de bellísimas playas a lo largo de la isla, con alojamiento y comida a los populares precios del Plan de Turismo Obrero Campesino.

Tropicana ni los demás cabarets de lujo conservan el carácter exclusivo que les impulsara el capitalismo. Administrados por el INIT, los campesinos y los obreros también disfrutan en ellos de sus fastuosos espectáculos.





San Diego y otros balnearios de aguas prodigiosas que la ambición y los prejuicios mantenían cerrados para el pueblo, hoy están al alcance de los trabajadores para sus tratamientos de recuperación durante sus vacaciones.



Incluye el nuevo Plan de Turismo viajes en avión a Isla de Pinos y otras regiones del país; y los excursionistas disponen, además, de ómnibus para visitar granjas y cooperativas, lugares históricos y sitios pintorescos.

na, que le ha dado a nuestra patria dimensión social en los destinos de la humanidad, es identificada en todas partes, aún en las regiones más lejanas del planeta, por la gallarda figura de su líder, comandante Fidel Castro, a quien el habano inseparable le subraya y acentúa el rotundo perfil de cubanía.

#### TURISMO PARA TODOS

Los hombres progresistas del mundo que viajan hasta Cuba atraídos por nuestra asombrosa revolución nacionalista, fenómeno social que para muchas almas ingenuas tiene carácter de milagro, encuentran por toda la isla, a precios justos, adecuados medios de transporte y confortables alojamientos, para el cómodo disfrute de las infinitas bellezas naturales del país. Y todas esas comodidades para unas placenteras vacaciones, que ni siquiera habían conocido las clases privilegiadas, porque fue la Revolución quien las hizo posible al crear un moderno centro de recreo en cada bello rincón de la isla, el INIT las pone al alcance de todo el que trabaja en nuestra patria socialista, desde el campesino y el obrero, hasta el profesional, el intelectual y el artista.

Barridos los privilegios ya no existe entre nosotros división de clases alguna y la palabra patria tiene una nueva expresión al sentirnos hermanos por la Revolución. Consolidando la unidad nacional, el INIT ha creado un plan de Turismo Obrero Campesino en coordinación con la CTC-R, mediante el cual los trabajadores de la ciudad y los del campo, pueden conocerse mejor y fortalecer su espíritu de lucha mientras disfrutan de sus días de asueto en las

montañas, las playas, los balnearios de aguas medicinales o los centros de diversión de las ciudades. Magnífico plan de excursiones y recreación que ofrece a más de un millón de trabajadores facilidades increíbles, ya que los gastos —financiados por el Banco Nacional— pues den pagarios hasta en doce mensualidades, inclusive los de viaje; poniendo enteramente a su disposición todos los centros de atracción turística creados por la Revolución y aquellos otros que bajo el régimen capitalista estuvieron vedados para el pueblo, entre ellos Varadero, los cabarets de lujo y los exclusivos hoteles de la capital. Playas públicas con yates estupendos, centros de caza y pesca, famosos centros termales, parques públicos y otros centros de solaz y esparcimiento unidos en nueve grandes circuitos turísticos, cada uno de los cuales tiene su base, donde el visitante dispone de alimentación y alojamiento, así como de vehículos adecuados para ir en excursión a granjas y cooperativas, lugares históricos y sitios pintorescos.

De acuerdo con la sugerencias formuladas en el XI Congreso de la CTC-R, por su máximo representativo, Lázaro Peña, el nuevo Plan de Turismo Obrero Campesino puesto en marcha por el INIT, contribuye a erradicar el vicio del alcohol, causa principal del ausentismo, al proporcionar a los trabajadores, con un mínimo de gastos, los medios necesarios para el disfrute de sus vacaciones en un ambiente sano y placentero, que les permite reintegrarse a sus labores habituales fortalecidos y animosos, lo que redundará en el aumento de la productividad en todos los sectores laborales de la nación.

Campesinos y obreros que disfrutan de vacaciones en Varadero, colman el lujoso comedor del Internacional. Entre hoteles y cafeterías el INIT dispone de 388 unidades, solícitamente atendidas por 15,000 obreros gastronómicos.



## Páginas Nuevas

por Dora

# PLAYA GIRON

*Quien dude de la unidad revolucionaria, de la fuerza revolucionaria, de la fe, de la resolución, que mire hacia los niños. Que con ellos hable.*

*Nuestros muchachos, como el viento libre, como las pródigas sismientes, están en todos los ángulos de la Revolución, la siguen y la cantan.*

*Los niños-artilleros pelearon en Playa Girón y derrotaron al enemigo.*

*Los niños-maestros desafiaron la soledad, la ausencia y la montaña, venciendo al analfabetismo.*

*Cada criatura que en otros países juega y reposa en infantiles entretenimientos, en Cuba dispone el pequeño corazón ardiente para mejor servir en la pelea a muerte contra el imperialismo.*

*Por eso en el primer aniversario que conmemora la derrota de los yanquis y sus servidores, los niños ofrecen sus dibujos como testimonio de su acento firme; como inapreciable apoyo a nuestra soberanía.*



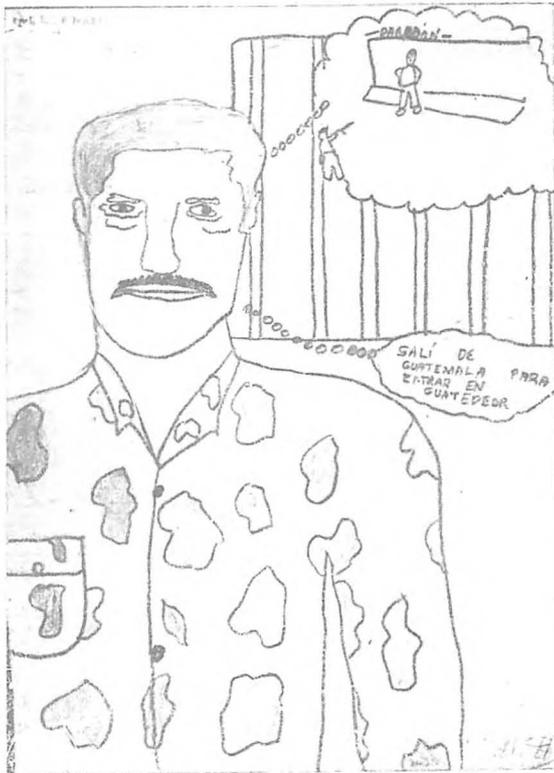
Juan Antonio Alvarez celebra la victoria.



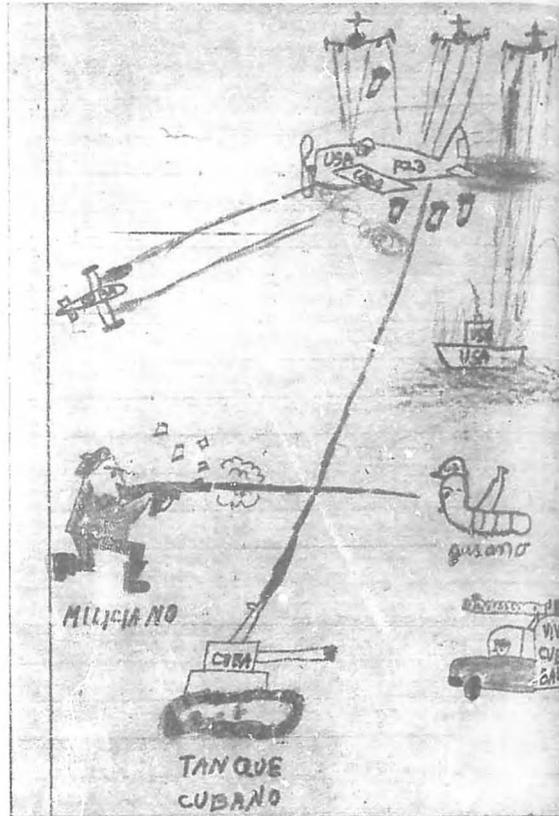
Juan Padrón, buen dibujante y lápiz agresivo, sale a responder por la sátira.



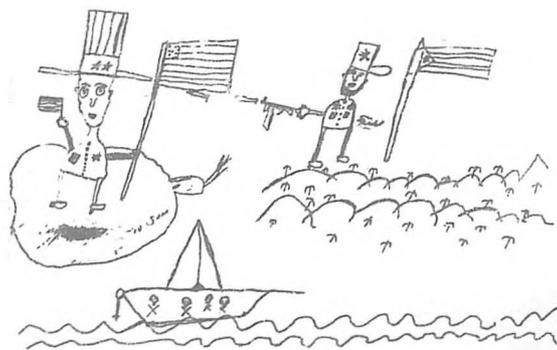
Nilo García Martínez, de Puerto Esperanza, sin haber estado en Playa Girón, fue bien informado...



Durante doce meses, cada mercenario vencido habrá pensado lo que dibuja aquí Eudaldo Silvestre, un niño de Sabanita Barcoas, Oriente.



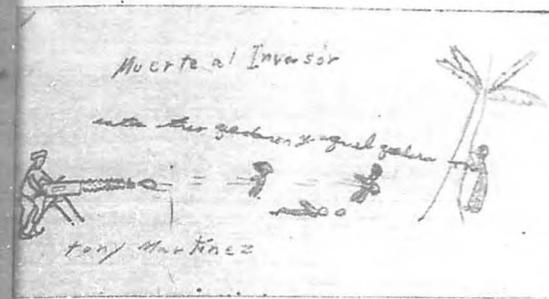
Ante los tanques, los cañones y la aviación revolucionaria, y frente a la metralleta miliciana, el gusano se rinde. El dibujante se llama Ricardo Varona Navaró. Es de Canagüey. Tiene nueve años.



Este dibujo se lo dedicamos a Kennedy y a sus compadres. Hasta Ramón Agudo, que tiene seis años, sabe cómo recibe Fidel, con su pueblo y su bandera, a los que intentan invadirnos en los barcos piratas.



Ni el firme y decidido gesto del pueblo cubano, ni el águila-tifosa posada en el hombro del Tío Samuel, necesitan comentario. Lo demás es paisaje... Leopoldo Jorge Peña (Polito), a los quince años, pinta para su pueblo en armas.



La letra en estreno de Tony Martínez, que tiene siete años, explica su dibujo: "Estos tres quedaron y aquel quedará".



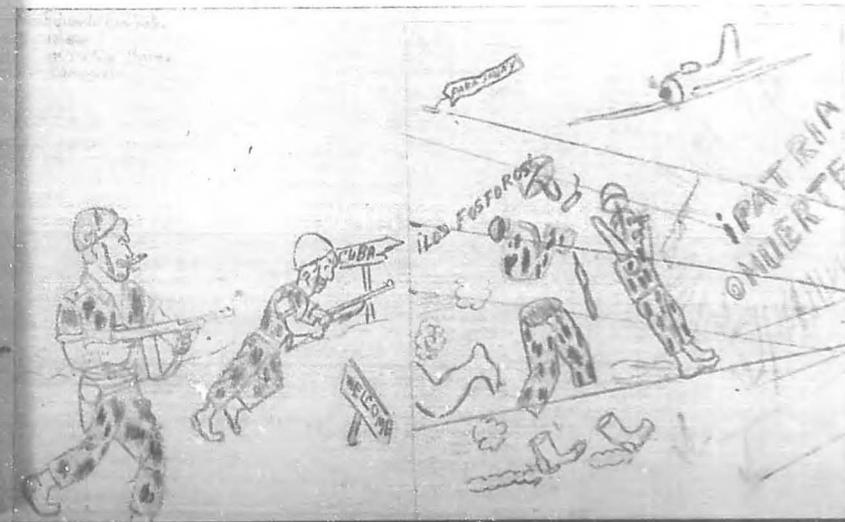
En Guantánamo, Jorge Torres, sobre un pliego de papel de bodega, concibió un combate entre nuestros artilleros y la aviación mercenaria.



"Me embarcaron", miente el prisionero. Y el miliciano reitera: "El que venga queda". Lo firma Pablo Delgado.



Como homenaje sencillo y profundo, un niño de ocho años, Rafael Acosta, del Vedado, en La Habana, recuerda a los valientes que enfrentaron los primeros invasores.



"Sueño y realidad" pudiera titularse el certero y gracioso dibujo que remite Eduardo González, un jovencito canagüeyano.

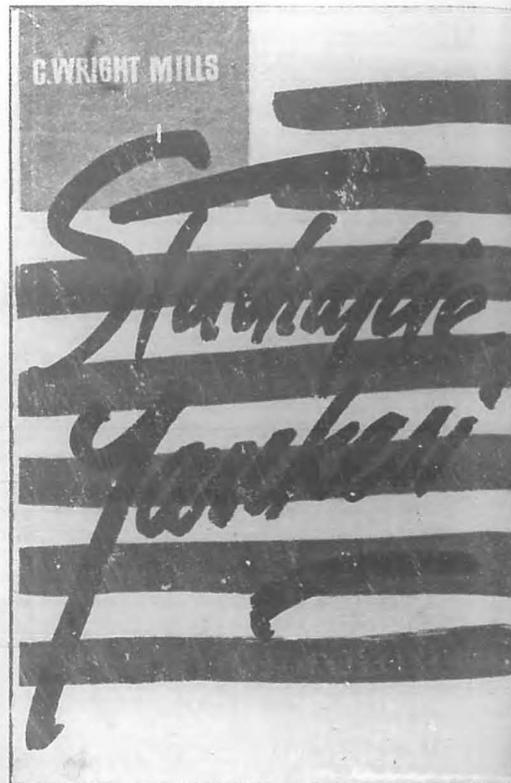
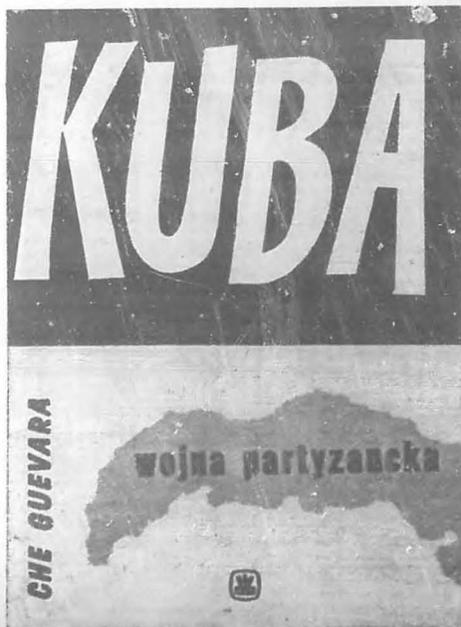
# LO QUE DE CUBA SE LEE

## LA REVOLUCION EN IDIOMA EXTRANJERO

EN la medida en que la revolución socialista cubana avanza y se anota éxitos ejemplarizantes para todo el mundo, aumenta su riqueza bibliográfica en lenguas extranjeras, especialmente en la de países amigos.

Las casas de ediciones foráneas traducidas e impresas en la Unión Soviética, Checoslovaquia y Rumanía —para sólo citar el material que ha llegado a BOHEMIA— desarrollan una creciente actividad en la publicación de folletos y libros hechos en Cuba y de obras de otros autores que han adquirido renombre universal.

El fenómeno es un testimonio elocuente del interés extraordinario que ha despertado la histórica liberación cubana del yugo imperialista y es, por otra parte, una valiosa cooperación de pueblos y gobiernos, de ideales comunes, en la tarea de divulgar el gran movimiento de emancipación nacional encabezado por el Comandante Fidel Castro.



Carátula del libro ESCUCHA YANQUI en su traducción checa. Su autor, el norteamericano amigo de Cuba C. Wright —recientemente desaparecido por un ataque al corazón— formuló en esta obra su más radical advertencia a los rectores del imperialismo contra las amenazas que chocan con la decisión del pueblo cubano de impedir el regreso de la explotación yanqui.

El libro del Comandante Ernesto Guevara "La guerra de guerrillas", traducido al checo. La obra del heroico combatiente, verdadero manual del revolucionario, ha tenido una amplia difusión en el pueblo checoslovaco por la admiración de que goza como protagonista de la liberación patria.



Portada del libro "Los fundamentos del socialismo en Cuba", de Blas Roca, publicado en idioma rumano. La Editorial Política de la República Popular Rumana acompaña la edición del siguiente prefacio: "Este libro será recibido, sin duda, con mucho interés en los amplios círculos de lectores de nuestro país, cuyo pueblo, junto con toda la humanidad progresista, sigue con muchísima simpatía la lucha heroica del pueblo de Cuba y el entusiasmo con que construye los fundamentos de una nueva vida económica, social y cultural. El ejemplo de Cuba demuestra a todo el mundo que también un pueblo pequeño puede hoy luchar exitosamente por una verdadera independencia".

Millones de ejemplares fueron editados en la URSS, por la Casa Editorial de Publicaciones Extranjeras, de la histórica comparecencia de Fidel en la tribuna mundial de la ONU durante su décimo quinta sesión. El eco del formidable alegato del Primer Ministro Cubano, en el corazón mismo del Imperio, resuena aún, con más fuerza que nunca, en la conciencia de los pueblos oprimidos, víctimas del colonialismo. Esta edición en idioma ruso se hizo en 1960.



Otro libro publicado por la Editorial Política de Bucarest, capital de Rumanía. Contiene 11 discursos de Fidel, en lengua rumana. En el prólogo se subraya que "la presente colección responde al interés particular manifestado por la población pública de Rumanía por los acontecimientos revolucionarios de la joven Cuba. Comprende también una biografía del Jefe de la Revolución cubana y una amplia evocación sobre los orígenes del proceso emancipador. En el prefacio se insiste al mismo tiempo sobre la solidaridad y el apoyo que recibe y continuará recibiendo Cuba de parte de los países socialistas y sobre el desarrollo y la consolidación de las relaciones de amistad fraternal entre Cuba y la República Popular Rumana".

Jean-Paul Sartre en checo. Se trata de su vigoroso ensayo HURACAN SOBRE EL AZUCAR, producto de las agudas observaciones del filósofo francés en la isla redimida. Fue editado en Varsovia a fines de 1961.



# NO QUE DE CUBA LIBRE

EN la medida en que la revolución socialista cubana avanza y se anota estos éxitos para todo el mundo, aumenta su riqueza bibliográfica en lenguas extranjeras, especialmente en la de países amigos.

Las casas de ediciones foráneas (russas e inglesas en la Unión Soviética, Chucoslovaguia y Rumania —para sólo citar el material que ha llegado a BOHEMIA—) desarrollan una creciente actividad en la publicación de folletos y libros hechos en Cuba y de obras de otros autores que han adquirido renombre universal.

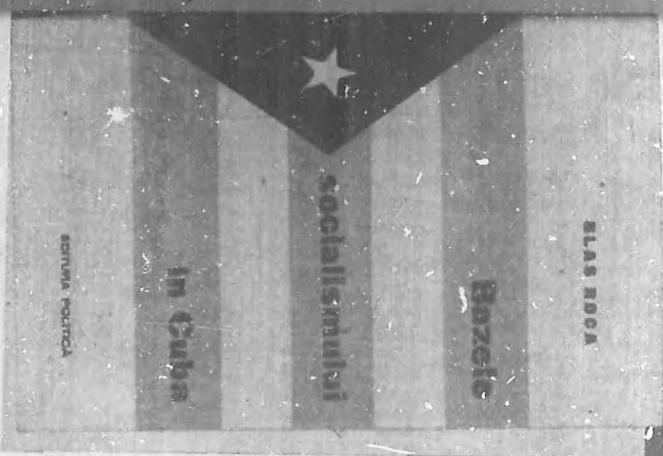
El fenómeno es un testimonio elocuente del interés extraordinario que ha despertado la histórica liberación cubana del yugo imperialista y es, por otra parte, una valiosa cooperación de pueblos y gobiernos, de ideas y acciones, en la tarea de divulgar el gran movimiento de emancipación nacional encabezado por el Comandante Fidel Castro.

LA REVOLUCION EN IDIOMA EXTRANJERO



Cartas del libro ESCUCHA YANQUI en su traducción checa. Su autor, el contemporáneo amigo de Cuba C. Wright —frecuentemente designado por un ataque al corazón— formado en esta obra su más radical adversario a los reñidos del imperialismo contra las amenazas que chocan con la decisión del pueblo cubano de impedir el regreso de la explotación yanqui.

El libro del Comandante Ernesto Guevara "La guerra de guerrillas", traducido al checo. La obra del héroe combatiente, vendiendo masas del revolucionario, ha tenido una amplia difusión en el pueblo checoslovaco por la admiración de que goza como protagonista de la liberación patria.



Portada del libro "Los fundamentos del socialismo en Cuba", de Blas Roga, publicado en forma rusa. La Editorial Política de la República Popular Rusa ha emprendido la edición del siguiente prefacio: "Este libro será leído, sin duda, con mucho interés en los amplios círculos de lectores de nuestro país, cuyo propósito, junto con toda la humanidad progresista, sigue con mucha atención la lucha heroica del pueblo de Cuba y el desarrollo de una nueva y esplendorosa sociedad y cultura. El ejemplo de Cuba es hoy un punto pequeño pero muy brillante en el camino de la liberación internacional".

Miliones de estudiantes fueron atraídos en la URSS, por la Gran Expositorial de los Países Comunistas, de la histórica conmemoración de Fidel en la tribuna mundial de la ONU durante su discurso. Estas sesiones, el día del aniversario del nacimiento del Primer Ministro Checoslovaco, en el corazón mismo del Imperio, reanuda una, con más fuerza que nunca, en la conciencia de los pueblos oprimidos, el día del cubo, triunfo. Esta edición en idioma ruso se hizo en 1961.



Otro libro publicado por la Editorial Política de Moscú, capital de Rumania. Contiene 11 discursos de 1960, en lengua rumania. En el prólogo se subraya que "la presente colección responde al llamado particular manifestado por la opinión pública de Rumania en las acontecimientos revolucionarios de la Rumania. Comprende también una Magna del Jefe de la Revolución cubana y una amplia evocación sobre los orígenes del proceso revolucionario. En el prólogo se insiste al mismo tiempo sobre la solidaridad y el apoyo que recibe y confiere el revolucionario Cuba. Se parte de los países socialistas y sobre el desarrollo y la cooperación de las relaciones de amistad fraternal entre Cuba y la República Popular Rumania".

Jean-Paul Sartre en checo. Se trata de su versión sobre el libro HURAGAN SOBRE EL AZUL. Producto de las agudas observaciones del filósofo francés en la vida rumania. Fue editado en Varsovia a fines de 1961.



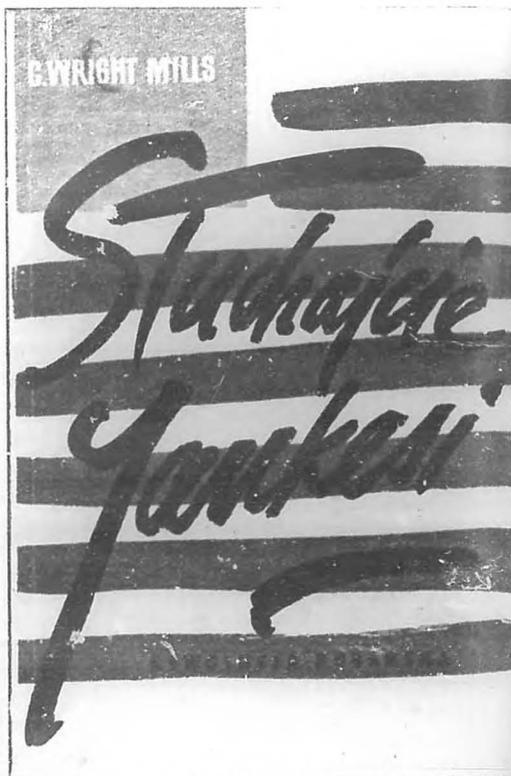
# LO QUE DE CUBA SE LEE

EN la medida en que la revolución socialista cubana avanza y se anota éxitos ejemplarizantes para todo el mundo, aumenta su riqueza bibliográfica en lengua extranjera, especialmente en la de países amigos.

Las casas de ediciones foráneas traducidas e impresas en la Unión Soviética, Checoslovaquia y Rumanía —para sólo citar el material que ha llegado a BOHEMIA— desarrollan una creciente actividad en la publicación de folletos y libros hechos en Cuba y de obras de otros autores que han adquirido renombre universal.

El fenómeno es un testimonio elocuente del interés extraordinario que ha despertado la histórica liberación cubana del yugo imperialista y es, por otra parte, una valiosa cooperación de pueblos y gobiernos, de ideas comunes, en la tarea de divulgar el gran movimiento de emancipación nacional encabezado por el Comandante Fidel Castro.

## LA REVOLUCION EN IDIGMA EXTRANJERO



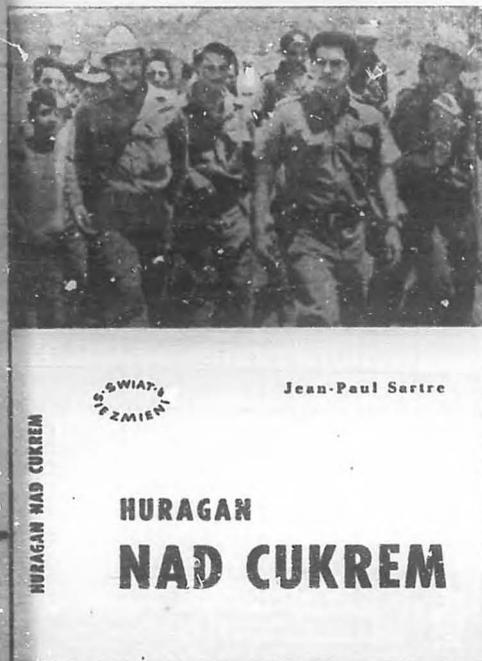
Carátula del libro "KUCHA YANQUI" en su traducción checa. Su autor, el norteamericano amigo de Cuba C. Wright —recientemente desaparecido por un ataque al corazón— formuló en esta obra su más radical advertencia a los rectores del imperialismo contra las amenazas que chocan con la decisión del pueblo cubano de impedir el regreso de la explotación yanqui.

El libro del Comandante Ernesto Guevara "La guerra de guerrillas", traducido al checo. La obra del heroico combatiente, verdadero manual del revolucionario, ha tenido una amplia difusión en el pueblo checoslovaco por la admiración de que goza como protagonista de la liberación patria.



Portada del libro "Los fundamentos del socialismo en Cuba", de Blas Roca, publicado en idioma rumano. La Editorial Política de la República Popular Rumana acompaña la edición del siguiente prefacio: "Este libro será recibido, sin duda, con mucho interés en los amplios círculos de lectores de nuestro país, cuyo pueblo, junto con toda la humanidad progresista, sigue con muchísima simpatía la lucha heroica del pueblo de Cuba y el entusiasmo con que construye los fundamentos de una nueva vida económica, social y cultural. El ejemplo de Cuba demuestra a todo el mundo que también un pueblo pequeño puede hoy luchar exitosamente por una verdadera independencia".

Millones de ejemplares fueron editados en la URSS, por la Casa Editorial de Publicaciones Extranjeras, de la histórica comparecencia de Fidel en la tribuna mundial de la ONU durante su decimo quinta sesión. El eco del formidable alegato del Primer Ministro Cubano, en el corazón mismo del Imperio, resuena aún, con más fuerza que nunca, en la conciencia de los pueblos oprimidos, víctimas del colonialismo. Esta edición en idioma ruso se hizo en 1960.



Otro libro publicado por la Editorial Política de Bucarest, capital de Rumanía. Contiene el discurso de Fidel, en lengua rumana. En el prólogo se subraya que "la presente colección responde al interés particular manifestado por la opinión pública de Rumanía en los acontecimientos revolucionarios de la lejana Cuba. Comprende también una biografía del Jefe de la Revolución cubana y una amplia evocación sobre los orígenes del proceso emancipador. En el prefacio se insiste al mismo tiempo sobre la solidaridad y el apoyo que recibe y continuará recibiendo Cuba de parte de los países socialistas y sobre el desarrollo y la consolidación de las relaciones de amistad fraternal entre Cuba y la República Popular Rumana".

Jean-Paul Sartre en checo. Se trata de su vigoroso ensayo HURACAN SOBRE EL AZUCAR, producto de las agudas observaciones del filósofo francés en la Isla redimida. Fue editado en Varsovia a fines de 1961.



# A LOS REVOLUCIONARIOS CUBANOS LOS CARACTERIZA SU DECISION Y SU RECTITUD EN LA LUCHA POR LA AFIRMACION DE LAS IDEAS SOCIALISTAS

*Приветствуем всех стран, соединяйтесь!*

Коммунистическая партия Советского Союза



# ПРАВДА

Орган Центрального Комитета  
Коммунистической партии Советского Союза

*La dirección de las ORI ha hecho objeto de severa y recta crítica una enfermedad tan inadmisibles en las filas marxistas-leninistas como la del dogmatismo y el sectarismo en la teoría y en la práctica.*

ESTE editorial de "Pravda", el órgano del gobierno soviético, tiene una trascendencia histórica excepcional. Demuestra que las grandes decisiones del régimen popular cubano hallan cabal comprensión en la URSS; que las autoridades de la gran confederación socialista, contra lo que se le afirma la calumniosa propaganda del imperialismo internacional, respetan la autonomía de la revolución cubana y la soberanía de Cuba. Y dentro de esa línea de generoso entendimiento entre el coloso eurasiático y la pequeña, pero dignísima isla del Caribe, queda subrayado un hecho definitivo: que la política seguida por el gobierno de Fidel Castro, tanto en lo interno como en lo exterior, tiene una solidez monolítica, invulnerable a todo fraccionamiento y toda división. Como bien lo destaca "Pravda", el supremo acierto de la decisión adoptada estriba en haber eliminado el más peligroso factor de desintegración, consolidando la unidad del pueblo en la gran empresa liberadora del presente. La Revolución cubana avanza con marcha irresistible e invencible, batiendo todos los obstáculos. Tiene ganado el futuro. Esto lo han comprendido y lo aplauden, con su vasta experiencia de pioneros del socialismo, los grandes dirigentes de la Unión Soviética, que han vencido antes en su país peligros semejantes.

MOSCU. Abril 11 (TASS).—Texto complejo del editorial de "Pravda" titulado "La cohesión de las fuerzas de la Revolución Cubana":

COMO ya se informó en "Pravda", el primer secretario de la Dirección Nacional de las Organizaciones Revolucionarias Integradas (ORI), Primer Ministro de la República de Cuba, compañero Fidel Castro, compareció el 26 de marzo por la radio y la televisión, pronunciando un gran discurso en el que planteó algunas cuestiones de principio del desarrollo de la Revolución Cubana y de la organización de un partido marxista-leninista. En este discurso, el compañero Castro llamó a los miembros de las Organizaciones Revolucionarias Integradas y a todo el pueblo cubano a robustecer más tesoneramente la unidad y cohesión de sus filas en aras del desarrollo de la Revolución y de la defensa de las conquistas de ésta.

"Este llamamiento adquiere particular alcance en estos momentos en los que la Revolución Cubana resuelve ingentes tareas en la edificación de una nueva vida, en que, simultáneamente, sobre la heroica Cuba se acumulan los negros nu-

barrones de una nueva agresión preparada por el imperialismo norteamericano.

"Cuba, primer territorio libre de América, da a todos los países latinoamericanos un magnífico ejemplo de qué éxitos puede lograr un pueblo que ha puesto fin al dominio y a las arbitrariedades del imperialismo yanqui que ha pasado a ser el dueño de su país y de sus destinos.

"Esto es precisamente lo que más saca de quicio a los señores de Washington. Estos no estarían en contra de lanzarse a las aventuras militares más insensatas con tal de apagar la antorcha de la Revolución Cubana que alumbró el camino de la libertad a todos los pueblos de América Latina. Los hechos demuestran que los medios imperialistas norteamericanos intensifican los preparativos de una nueva agresión armada contra la joven República.

"El pueblo cubano, cuya vigilancia ha aumentado la Revolución, se prepara para rechazar la agresión que le amenaza, para defender las conquistas de la Revolución y el llamamiento a edificar el socialismo inscripto en sus banderas. Los revolucionarios cubanos se dan per-

fecta cuenta de que uno de los factores principales de la fuerza y la invencibilidad de su causa, de los progresos en la construcción de una nueva vida y en la defensa de sus conquistas, es la unidad inmutable de todo el pueblo, de todas sus fuerzas revolucionarias. La unidad, factor decisivo que aseguró al pueblo cubano el triunfo sobre el régimen sangriento de Batista y sobre las bandas contrarrevolucionarias de los mercenarios norteamericanos en Playa Girón, la necesita el pueblo cubano especialmente ahora. El anhelo de unidad de todas las fuerzas revolucionarias ha encontrado brillante expresión en el movimiento por la formación del partido marxista-leninista, que agrupe a los hijos de vanguardia de la clase obrera, del campesinado trabajador y de la intelectualidad progresiva, a todas las fuerzas creadoras del pueblo y encauce a éstas hacia el cumplimiento de las metas de la revolución socialista.

El establecimiento de las ORI es un paso importante

El Partido marxista-leninista se crea, lógicamente, de tres fuerzas políticas. Estas fuerzas son el Movimiento 26 de Julio de Fidel Castro, cuyos combatientes heroicos, bajo las difíciles condiciones, levantaron la bandera de la libertad en las montañas de la Sierra Maestra; el Partido Socialista Popular, el partido de los comunistas cubanos, que ofreció las vidas de muchos de sus mejores hijos por la victoria, y el Directorio Revolucionario del 13 de Marzo, el movimiento de los estudiantes patrióticos. La lucha conjunta de todas las fuerzas de la Revolución, dirigidas por el héroe nacional del pueblo cubano, Fidel Castro, culminó en una gloriosa victoria y la bandera de la libertad y de la independencia fue izada sobre La Habana, sobre toda Cuba.

"La organización de un partido marxista-leninista unido en un país donde la Revolución triunfó hace nada más que tres años no es una cosa simple y fácil. Los revolucionarios cubanos comprenden que su tarea no es una fusión mecánica de estas tres fuerzas sino el establecimiento de un partido marxista-leninista monolítico, unido teórica y orgánicamente.

"El establecimiento de las Organizaciones Revolucionarias Integradas es un paso importante hacia un solo partido basado en los principios marxistas-leninistas y, al mismo tiempo, una nueva etapa en el desarrollo de la Revolución Cubana. La cohesión de todas las fuerzas revolucionarias de Cuba bajo la dirección de las ORI, culminó el proceso iniciado mucho antes, en enero de 1959, y propinó un golpe contundente a los escisionistas. El proceso de cohesión no transcurrió en condiciones fáciles. El imperialismo y sus agentes se esforzaban por todos los medios por hacer chocar entre sí a los representantes de las distintas organizaciones revolucionarias. Sin embargo, triunfaron los anhelos de unidad de las organizaciones revolucionarias. Y triunfaron porque estaban acordes con los intereses y afines de todo el pueblo trabajador del país.

"Lo que caracteriza a los revolucionarios cubanos es su decisión y su rectitud en la lucha por la afir-

mación de las ideas socialistas. La experiencia de la Revolución Cubana demuestra una vez más que la realización y desarrollo exitoso de una revolución verdaderamente popular sólo es posible en ligazón indestructible con las masas. Precisamente estos principios informan la labor de las Organizaciones Revolucionarias Integradas de Cuba. Esos principios informan las declaraciones y acciones de los dirigentes de las ORI, del compañero Fidel Castro y de sus compañeros de lucha en la Sierra Maestra, de los antiguos luchadores del Partido Socialista Popular, de todos los que lucharon por la creación de la clandestinidad revolucionaria en los pueblos y ciudades, por la cohesión de las fuerzas patrióticas, antiimperialistas y antifeudales en un frente único de lucha contra la dictadura pro-yanqui de Batista. Entre los luchadores caídos en la pelea se encuentran juntos los nombres de los miembros de todas las fuerzas revolucionarias unidas en las Organizaciones Revolucionarias Integradas de Cuba.

Man sido criticados muy duramente los errores cometidos

"Esta unidad se ha reforzado a lo largo de los años subsiguientes de la Revolución. Se ha fraguado en el curso de la reforma agraria, de la nacionalización de los bienes de los imperialistas, de la revolución cultural y de otras medidas, que han preparado las condiciones para el paso gradual de Cuba a la etapa de las transformaciones socialistas en la ciudad y en el campo.

"Los revolucionarios cubanos, guiados por la conocida tesis leninista de que la seriedad de un partido revolucionario se mide, fundamentalmente, por la actitud ante sus propios errores, consideran, con justicia, el principio de la crítica y autocrítica uno de los principios fundamentales de la labor de las ORI.

"En el último tiempo, los dirigentes de la Revolución Cubana han criticado de forma abierta y con todas rectitud los errores cometidos por algunos compañeros en el fomento de la agricultura, en la planificación, en la tarea de la incorporación de las masas a la dirección de la producción, en la organización de los abastos, etc. En todo esto, se presta primordial atención a la auténtica cohesión de todas las fuerzas revolucionarias, al robustecimiento de los lazos con las masas, al fortalecimiento de la dirección colectiva, a la aplicación de las normas leninistas de la vida del Partido.

"La dirección de las ORI ha hecho objeto de severa y recta crítica una enfermedad tan inadmisibles en las filas marxistas-leninistas como la del dogmatismo y el sectarismo en la teoría y en la práctica.

"En la Declaración de la Conferencia de Moscú de ochenta y un partidos comunistas y obreros se señala que el dogmatismo y el sectarismo "privan a los partidos revolucionarios de la capacidad de desarrollar el marxismo-leninismo sobre la base del análisis científico y de aplicarlo con espíritu creador en consonancia con las condiciones concretas; aislan de las grandes capas trabajadoras a los comunistas.



por LUIS LOPEZ

## Dos Pisos de Felicidad

**FICHA técnica:** Guión de Imre Bencsik; Cámara: Otto Forgács; Música de András Bágya. Intérpretes: Mari Torócsik, Edit Domján, Gyula Szabó, Flórian Kalló, Marianne Krencsey é István Avar. Producción: Estudios Hunnia, Budapest. Distribuidora: Hungarofilm. Longitud: 2,853 metros. Dirección de: JÁNOS HERSKÓ.

Lo poco que se ha visto en Cuba de cine húngaro acusa un hecho revelador, y es que la cinematografía de ese país ha hecho de la comedia un arma contra el tedio. Partiendo del supuesto de que el cine debe entretener y educar —según afirman muchos—, "Dos Pisos de Felicidad" cumple lo primero con buen gusto. En cuanto a lo segundo es admitido, casi sin excepción, que las películas socialistas no ofrecen al espectador cubano problemas conflictivos de contenido. Es decir, las películas soviéticas, checas, de Alemania Democrática, de la

Herskó, que gusta de supervisar el montaje de sus películas, ha empleado un corte ágil, de acuerdo con el espíritu ligero de la comedia.

Así, las peripecias de cinco matrimonios recién mudados a una casa estrenada, son servidos por una trama que agrada en todos sus momentos. Menudean los besos. Existen conflictos domésticos. Se destacan las peripecias caseras del marido en trance de preparar su propia cena. No falta la vampiresa que trastorna a los hombres y pone en ascuas a las mujeres. Y claro, no puede faltar el inevitable desnudo en la bañera, tan "popular" en las comedias de la década del cuarenta. Nuestro público, que aprendió a reír con estos recursos del oficio cinematográfico, los recibirá con agrado. Pero no debe olvidarse que son reminiscencias de un viejo estilo en fuga, aunque la forma de tratarlas sea nueva. "Dos Pisos de Felicidad", sin embargo,



República Popular China, etc. podrán fallar en cuanto a valores formales de realización y sus consideraciones artísticas, pero nunca en su propósito de llevar al espectador un mensaje positivo.

**DOS PISOS DE FELICIDAD** es una película menor, pero entretenida. Su director, János Herskó, ofreció en "Flor de Hierro" un plato fuerte que la crítica de Europa recibió con elogios. Al orientarse en la comedia, Herskó recurre a los "gags" tradicionales del oficio, pero los enriquece con el aporte de su imaginación y buen gusto. La influencia de la escuela documental es evidente en el estilo de la realización,

está más cerca, por su estilo, de las comedias costumbristas italianas del período post-neorrealista, como "Diabluras de Padres e Hijos" y "Buenos Días Elefante", que se diferencian de comedias tan excelentes como "Un día en el Juzgado", de Alberto Sordi.

En la primera secuencia de su comedia, János Herskó analiza a un locutor radiofónico y el personaje sale "descuartizado". Al mezclar el reportaje crítico con la tónica de un ambiente ligero en sus momentos de romance y comedia, el director húngaro demuestra conciencia de lo que hace y por qué y ello, mueve a respetar su arte.



UNA JOVEN  
ACTRIZ:

Milly  
Cristina  
León



**C**UANDO Cine de BOHEMIA se hizo eco del llamado (BOHEMIA, Octubre 22/61) que lanzó Eduardo Manet para un largometraje suyo en preparación entonces, las respuestas no se hicieron esperar. Muchachas de todos los rincones del país, con preocupaciones artísticas, enviaron fotografías, datos personales y con ello, su interés de actuar en cine, respaldado, en casi todos los casos por una vocación intensa.

Una de aquellas muchachas fue Milly Cristina León —una joven de ojos claros y gran sensibilidad artística— que acaba de ser seleccionada por Ugo Uliv, para desempeñar un papel de importancia dramática en "Crónicas Cubanas", su primer largometraje en Cuba, aún sin título definitivo, con Humberto Solás de Asistente y Fotografía de Rodolfo López. Alejándose del culto al "vedetismo", uno de los peores resultados del llamado "star system", Uliv ha entrevistado a cientos de jóvenes: modistas, empleadas, estudiantes de medicina, actrices que comienzan, estudiantes de Artes Dramáticas de los centros que mantiene el Gobierno Revolucionario, etc.— buscando el personaje protagónico de su película: Niurka, hija de un dirigente sindical.

Hoy, el camino del Arte en Cuba, está abierto a la juventud con talento y vocación. Tal es el caso de Milly Cristina León, una actriz que busca superarse constantemente. Tal es, el signo de los tiempos.

# En el Viejo feudo de "MAMITA YUNAI"

Devuelve la Revolución su condición de seres humanos a hermanos que vivían debajo de los puentes como ratas inmundas.

por RUBEN CASTILLO RAMOS

Fotos de ALBERTO HELLER

"En el Viejo Feudo de Mamita Yunai"

BANES, la pintoresca ciudad de la Costa Norte de la Provincia de Oriente, se duele, con bastante razón, de llevar sobre la cara de su historia dos negros estigmas de los que en forma alguna puede sentirse culpable. El primero, haber sido cuna de uno de los más sanguinarios, crueles y malvados tiranos de América. Y el segundo, haber sido el principal asiento en nuestra Isla de la extorsionadora "United Fruit Company", uno de los más recios imperialismos Yanqui.

Pero, al mismo tiempo, Banes puede preciarse de ser la región cubana que con más vigor sufrió en sus entrañas la coerción, el vejamen, la miseria, el dolor, el sufrimiento, la podredumbre y todos los

nes históricas, por lo que, en vez de pena, lo que debe sentir es el legítimo orgullo que se impregna en todo lo que arroja luz y rasga tinieblas.

Acercarse a Banes es enfrentarse a un libro que se abre a velocidad vertiginosa para ofrecernos, restallantes, los más variadas y violentos episodios. Cada piedra, cada guardarraya, cada árbol, cada pulgada de tierra, tienen su historia. Y la historia, hecha de agonía y sangre, va tejiéndose, formándose, hasta detenerse ante la pequeña, vieja y oxidada locomotora que, entre simbólicas matas de plátanos, nos enseña, no sin cierta presunción, su ubicador número UNO, que la destaca como precursora. Y algo más: la viva estampa de lo que jamás debemos de olvidar: todo lo que ella representa en: ultraje, ra-



Vista panorámica del moderno reparto que la Revolución ha construido en Banes, para erradicar las viviendas insalubres.

ruales indescriptibles que se arremolinaban como una destructora y rabiosa tormenta sobre esas coyundas infamantes, que durante tanto tiempo estrangulaban la garganta de nuestro pueblo y llenaron de afrenta y oprobio a la Patria.

Y, siendo así, Banes —aparte de que nadie tiene la culpa de sufrir los aguijonazos de los imponderables— no tiene por qué dolerse de esos estigmas. Al contrario, como valioso punto de referencia, Banes nos brinda inapreciables condicio-

pacidad, avasallamiento, abusos y explotación.

Cuando la pérfida "Mamita Yunai" llegó a Cuba y estableció su negro Imperio en Banes, se presentó bien ataviada y transpirando por todos sus poros olor a rosas, a frutas... para ocultar la fetidez de su carroña que llevaba por dentro.

La Gran Malvada tenía el propósito, como es natural, de explotar el cultivo del plátano, y, al efecto, en seguida tuvo en su poder las mejores tierras, de las que se apro-

pió con toda felicidad y que, exultándose en enormes áreas de miles y miles de caballerías, entraron a formar parte de sus vastos dominios.

Muchos fueron los ingenuos que se alegraron del suceso, pensando: "¡Nos hemos salvado! Ahora tendremos progreso y bienestar."

No demoraron en arrepentirse. Pronto la vieja y mañosa "Mamita" se dio cuenta de que Banes no venía de Bananos y que en Cuba el mejor negocio, para un rápido y

fabuloso enriquecimiento, no era el plátano, sino la caña. Y sobre la dulce, maravillosa planta, de verdes, largas y cimbreantes hojas, concentró toda su atención, volcó toda su poderosa y aplastante maquinaria. Surgieron en la zona sus colosales azucareros, entre ellos el "Boston", hoy "Nicaragua", como un homenaje a la heroica tierra de Sandino. Y surgieron igualmente, más fuerte que nunca, el avasallamiento y la opresión. Y más fuerte que nunca, también, el sabroso y



En las épocas electorales los políticos sin escrúpulos se acercaban a aquellos infelices para engañarlos con promesas que nunca cumplían.

El busto de un patricio, de esbaldas al pueblo y mirando hacia los predios prohibidos de la United Fruit Company, era índice de los tiempos indignos que corrían. Aquí se iniciaba la línea fronteriza.



Durante 13 años vivieron como ratas inmundas debajo del puente de Banes. Aquí rien felices porque ya tienen casa propia y el padre cuenta con un trabajo digno.

dulce sabor de la miel de la caña se convirtió, para el paladar del cubano, en amargo y fétido sabor a hiel.

La paz, la tranquilidad, la felicidad, desaparecieron de los bellos predios de la parte Norte Oriental. La ley del cuero del mayoral y el sablazo indiscriminado del guardarrayado se estableció, rígida e inexorable, en toda la extensa y rica región. Y Banes se partió en dos. Se trazó un límite, una línea divisoria. Se levantaron, en fin, las cercas de una frontera. Y más allá de esa frontera se alzó un nuevo mundo: el mundo todopoderoso de la "Yunai", a cuyas tierras prohibidas solamente podían entrar, con el pase correspondiente, los trabajadores de la empresa, y eso en las horas debidamente fijadas. Allí se aplicaba con dureza su ley. Pero más acá de aquella frontera temida y respetada, en la ciudad y zonas

comarcanas, también. Jueces y funcionarios venales, políticos corruptos y autoridades despreciables acataban, con canallesca sumisión, las órdenes de la "generosa" Mamita, que no escatimaba dólares para comprar conciencias, y, en esa forma, hacer lo que le viniera en ganas, dentro y fuera de su mundo.

En vez de progresar y bienestar, una verdadera maldición fue lo que cayó, junto con la "Yunai", sobre la Costa Norte de Oriente, con Banes como epicentro.

En el diario acontecer de la pacífica región eran sucesos corrientes los despidos en masa, las palizas a los obreros rebeldes, los escopetazos arteros a los líderes, las muertes misteriosas, las quemadas de casas, los repudiables e indignantes desalojos, la destrucción de bohíos, que desaparecían bajo las fauces de las crepitantes "bulldozers"... Pero todo eso se soportaba con

El cambio proporcionado por la Revolución parece cosa de sueños. Aquí tenemos a la familia Silva Ramírez en su moderna y confortable casita.



angustia infinita, con resignación fatalista. Y nada, ni los horarios de esclavos, ni la paga miserable, sin ningún amparo social, lograban romper el ritmo normal de la vida en el ancho y tenebroso mundo de "Mamita Yunai".

Era mucha el hambre, inconcebible la miseria. Hasta el duro trabajo del corte de caña se consideraba un privilegio y había que hacer "colas" y rogar a los mayores despoéticos para conseguirlo y poder llevar un mendrugo de pan al hogar. Pero... ¿quién iba a hacer los infelices, si los propios le viraban la espalda y permitían y respaldaban,

nes, horribles centros donde los trabajadores se hacían, viviendo en dañina promiscuidad, que llevaba, desde la degeneración hasta la tuberculosis y las enfermedades venéreas...

Esa era la faz que, en las garras del amo imperialista, presentaba este suelo, digno de mejor suerte. Pero ya esa faz ha cambiado. La Revolución, con sus magníficos instrumentos, ha cambiado, no solamente el rostro de Banes, sino el rostro y la estructura de toda la nación.

Una familia  
Para demostrar nuestra asevera-



La linda Virgen María tenía que utilizar el agua contaminada del río para sus menesteres personales.

en común complicidad, las fechorías de los amos extranjeros, y hasta el buen Dios se mostraba indiferente a sus ruegos y con su imperturbable silencio demostraba estar al lado de los poderosos y no de los humildes, de los pobres, sobre los que "su hijo" había dicho que eran "la sal de la tierra".

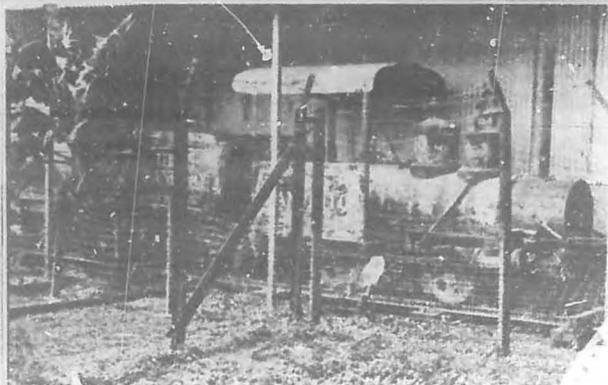
Además, aún no era hora. Aún no había llegado el momento preciado y esperado en que las mochapas pudieran salir de los cañaverales, para decir con júbilo y ardor al mundo su canción de Justicia y Libertad...

Y, mientras tanto, todo seguía, todo tenía que seguir igual en los corazones, en las guardarrayas, en los infernales y lóbregos barraco-

ción nos basta con una sola familia, entre las muchas, incontables familias felices, alegres y contentas que hoy hay en Banes y en toda Cuba.

Se trata de la familia que integran los esposos Carlos Silva y Ramona Ramírez de Silva y sus hijos Virgen María, Carlos Manuel y Angel Valentín. La edad de ambos es la misma: 30 años. Tienen 16 de casados y ¡13 vivieron debajo de un puente! Precisamente el puente —donde vivían varias familias más— que está situado frente al lugar donde se iniciaba la frontera imperialista.

Allí, entre la carroña y la podredumbre, vivían como ratas y éstas

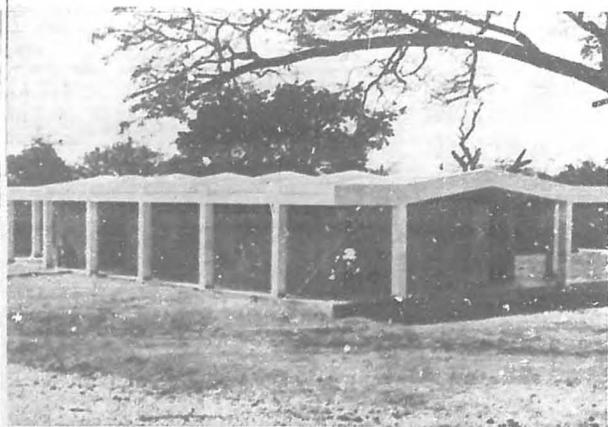


Una reliquia que se conserva para que el cubano jamás olvide los abusos y atropellos que entraña: la primera loca barra que trajo a Cuba la "Yunai".



Los lóbregos y sombríos barracones de "Mamita Yunai", donde los trabajadores y sus familiares se hacían y vivían en la más condenable y nociva promiscuidad.

La casa Comunal que sirve de punto de fraterna reunión y recreamiento a los vecinos del Reparto.



Diosdada Cano Panoque es un buen ejemplo de la vieja generación que está dispuesta a dar su vida por la Patria. Trabajó como fundidora durante seis meses en las casas del Reparto. Un hijo, miliciano, murió heroicamente en Playa Girón.

eran sus inseparables compañeras. ¿Hay, acaso, que decir más, que añadir algo a esta breve descripción? ¿Se quiere drama más horrible, tragedia más tremenda? ¿Puede señalarse bochorno más hiriente, vergüenza más sonrojante? Y, sin embargo, casos como éste abundaban a lo ancho y largo de la Isla, sin que provocaran la indignación, la piedad, la conmiseración de los ricos, de los poderosos y sus amos extranjeros, que ahora ponen el grito en el cielo porque todo eso ha desaparecido —junto con la injusticia, la discriminación y la desigualdad social— y porque a todos esos infelices y a las masas trabajadoras —los motores de la historia— se les ha devuelto su condición de seres humanos y son los que mandan desde el poder y con afán patriótico y empeño paradigmático forjan su propio destino y construyen el futuro limpio, digno y esplendoroso de la nación.

Todo esto analizamos mientras nos dirigimos al nuevo hogar de la familia Silva Ramírez. El compañero Heller nos resulta un informante de primera categoría. El vivió por estos lares, conoció los rigores y los sufrimientos del agotador trabajo del cañaveral y del campo, fue testigo de muchos de los desafueros que se cometieron y recibió en carne propia todos los dolores que se derivaban de la acción despiadada y cruel del amo imperialista. Sus narraciones son aspe-

ras, crudas. "Si algún cortador de caña, para apiacar su sed —nos narra— se exprime un trozo de caña en la boca y era sorprendido por el mayoral, lo menos que podía sucederle era que lo botaran del trabajo, y a veces también recibía, como despedida, un soberano planazo en el lomo". "Los trabajadores, con el fin de poder agenciarse algún alimento, acostumbraban a regar semillas de calabazas en determinados lugares, cosa que estaba terminantemente prohibido, igual que cualquier otro tipo de siembra, dentro de los cañaverales, a la vera de las guardarrayas, ni en ningún sitio. Cuando los mayorales o sus esbirros descubrían los cultivos clandestinos, macheteaban los frutos, o hacían investigaciones y se ponían en vela, ladidamente. Así, si sorprendían a alguien arrancando una calabaza o sacando un boniato, lo golpeaban, lo detenían, lo echaban por delante y lo llevaban para el cuartel, como a un vulgar delincuente, con la prueba del delito en las manos." "La vida en los barracones era endiablada, infernal. Había que convivir mano a mano con el tuberculoso, el sífilítico, el palúdico, el leproso, el degenerado sexual. Y las mujeres y los niños corrían la misma infame suerte. El hambre y la miseria formaban una extraña, compleja y abominable hermandad que todo lo asimilaba. Si Dante hubiera conocido estas cámaras de torturas que eran los barracones de la "Yunai", sus des-



La extorsionadora "United Fruit Company" tenía un mundo aparte en la Costa Norte de Oriente. Ya se podía quemar Banes, que sus bombas no salían a prestar auxilio. Hoy todos los equipos se han integrado en un sólo Cuerpo de Bomberos.

cripciones hubieran sido aún más horribles".

Mientras dejamos atrás el puente, antaño fronterizo, donde se levanta la vera efígie de un patricio que fue colocado de espaldas al pueblo y mirando hacia los predios de la avariciosa "Mamita" —como si ello también hubiese sido índice de los tiempos—, un vecino nos relata otro episodio: —Aquí Batista puso un reloj y cuando triunfó la Revolución el pueblo lo arrancó, destruyéndolo furiosamente.

Hasta en eso, doblándose servil hasta lo último, el sanguinario gorila quiso servir a sus amos. El reloj, situado frente a la entrada de los dominios de la "Yunai", servía para indicar a los obreros la hora del trabajo. Un gesto tal no era ra-

ro en el antiguo fagonero, que dejó de serlo para convertirse en sumiso y leal mayoral de sus viejos amos yanquis. Un monstruo de tal especie tenía que ser engendrado precisamente bajo las faldas y el fuste de una "Mamita Yunai" cualquiera.

Nuestra mente es un hervidero cuando llegamos a nuestra meta. Pero llegar allí y surgir a una nueva vida, risueña y maravillosa, es una misma cosa. Ante nuestra vista se alinean, llenas de confort, moderna arquitectura y colorido, 120 casas —a cual de ellas más atractiva—, que ya están habitadas y que fueron construidas por el Gobierno Revolucionario para eliminar las viviendas insalubres. Y a la entrada, como dando la bienvenida al visi-

Foy la pequeña, llena de felicidad, recibe a sus amiguitas en su moderna casa. Todavía no sabe sentarse bien. Se está adaptando a la nueva Vida que la Revolución le ha deparado.



tante que llega, la "Casa Comunal", punto de fraterna reunión y sano recreamiento de todos los vecinos del flamante y magnífico reparto.

La noche quedó atrás

En la bella y confortable casita de la familia Silva Ramírez todo es alegría cuando llegamos hasta ella. Virgen María —la estrella luminosa del hogar —comparte jubilosamente con unas amiguitas que han venido a visitarla. Se desenvuelve con soltura en su nueva vida, aunque se nota que se sienta con trabajo. ¡La pobrecita, que no conoció hasta ahora del calor de un techo y que por cama tuvo los muros de hormigón, las tablas o la tierra, y por asientos las piedras, tierra que ir adaptándose...! Y, además, ¡todo es para ella tan fantástico y maravilloso!

Los dueños de la casa luce, igual: como amendrentados, como temerosos de que todo sea un bello

sueño y al despertar todo se les fuera a esfumar.

A duras penas pueden coartar al sencillo interrogatorio. El jefe de dice:

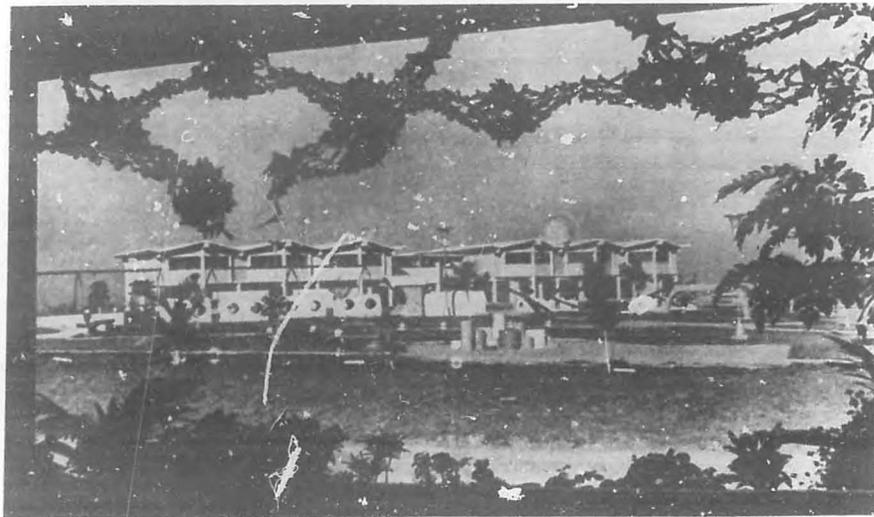
—Nuestra gratitud a Fidel y a la Revolución es algo que ni con la muerte nos podrían arrancar. Yo apenas trabajaba, porque no había en que trabajar. Me dedicaba a limpiar zapatos, casi siempre, y con lo que ganaba mantenía a la familia. En una casa ¡ni pensar! Si la mayoría de las veces no teníamos ni para comer, ¿con eso, que íbamos a pagar una casa? Por eso, al igual que varias familias más, teníamos que vivir debajo del puente. De eso no quiero ni acordarme. Lo que hemos sufrido, con todo lo que se diga, sólo lo podemos saber bien Ramona y yo.

Hace una pausa. Se pasa la mano por la frente y los ojos, como si (Continúa en la Pág. 89)

El día que se entregaron las llaves de las casas, fue un día histórico, de regocijo y de fiesta, en Banes.



# HIMNO DE LA CIUDAD ESCOLAR CAMILO CIENFUEGOS



por Manuel Navarro Luna

LA musa épica de Manuel Navarro Luna —ninguna mejor— le ha inspirado su formidable Himno de la Ciudad Escolar Camilo Cienfuegos, con música de Félix Guerrero, digno del Héroe cuyo mensaje inmortal simboliza. Los futuros Camilos lo entonarán como su marcha hacia un destino más alto, el que quiso el gran desaparecido para su patria. BOHEMIA lo reproduce para que pueda florecer también en las gargantas del pueblo cubano: un pueblo que hoy canta y que le canta a su gloriosa revolución.



## Himno de la Ciudad Escolar "Camilo Cienfuegos"

Letra de **Manuel Navarro Luna** Música de **Félix Guerrero**

2

3

### HIMNO DE LA CIUDAD ESCOLAR CAMILO CIENFUEGOS

No es verdad que Camilo Cienfuegos  
esté muerto ni esté destruido!  
Aquí está, fuigurando, en los riegos  
de esta siembra, en el claro latido  
del esfuerzo que horrores destruye,  
con su amor y su luz redentora!  
Aquí está, palpitando, en la aurora  
de los niños que el pueblo construye  
La ciudad escolar que se nombra  
como el héroe magnánimo y puro,  
es el brazo, resuelto y seguro,  
de Camilo rompiendo la sombra.  
No es verdad que Camilo haya muerto,  
ni que haya desaparecido...!  
Aquí está, como un árbol, erguido!  
Aquí está, como un surco, despierto!  
En la tierra, ya libre de penas,  
él es mástil, estrella y arado!  
Como todos los que han trabajado  
por la Patria rompiendo cadenas!  
Veinte mil guajiritos! Qué brecha  
esta escuela de claros risticos!  
Y qué hermosa será la cosecha  
de la Patria sembrando Camilos!



(Para Eduardo García, miliciano, que antes de morir escribió con su sangre el nombre de Fidel).

# LA SANGRE NUMEROSA

por  
Nicolás Guillén

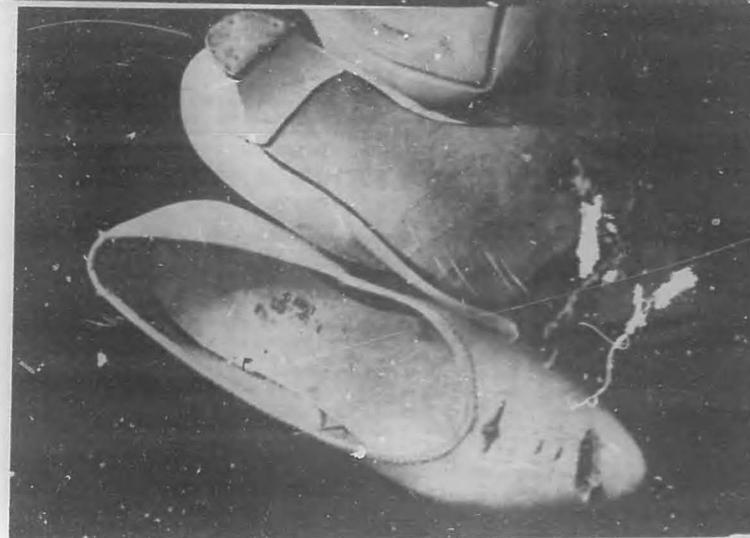
*Cuando con sangre escribe  
Fidel, este soldado que por la patria muere,  
no digáis miserere:  
esa sangre es el símbolo de la Patria que vive.*

*Cuando su voz en pena,  
lengua para expresarse parece que no halla,  
no digáis que se calla,  
pues en la pura lengua de la Patria resuena.*

*Cuando su cuerpo baja  
exánime a la tierra que lo cubre ambiciosa,  
no digáis que reposa,  
pues por la Patria en pie resplandece y trabaja.*

*Ya nadie habrá que pueda  
parar su corazón unido y repartido.  
No digáis que se ha ido:  
su sangre numerosa junto a la Patria queda.*

(Nemesia Rodríguez es la hija del carbonero Liborio Rodríguez y la campesina Julia Montano, muerta bajo el fuego imperialista de la invasión mercenaria a Playa Girón. Al evacuar de la Ciénaga, llevaba, apretados a su pecho, los primeros zapatos que se había puesto, a la edad de 11 años. En el ataque feroz al camión donde la familia carbonera trataba de salvarse de la pólvora yanqui, unas balas atravesaron la blanda inocente de los zapatos, a punto de haber acerbillo a la niña).



## ELEGIA DE LOS ZAPATICOS BLANCOS

por "El Indio Naborí"

*Vengo de allá de la Ciénaga,  
del redimido pantano.  
Traigo un manojo de anécdotas  
profundas, que se me entraron  
por el tronco de la sangre  
hasta la raíz del llanto.  
Oídmela historia triste  
de los zapatos blancos.  
Nemesia —flor carbonera—  
creció con los pies descalzos.  
¡Hastí rompía las piedras  
con las piedras de sus callos!  
Pero siempre tuvo el sueño  
de unos zapatos blancos.  
Ya los creía imposibles,  
los veía tan lejanos  
como aquel lucero azul  
que en el crepúsculo vago  
abría su flor celeste  
sobre el dolor del pantano.  
Un día llegó a la Ciénaga  
algo nuevo, inesperado,  
algo que llevó la luz  
a los viejos montes náufragos.  
¡Era la Revolución,  
era el sol de Fidel Castro!*

*Era el camino triunfante  
sobre un infierno de fango.  
Eran las cooperativas  
del carbón y del pescado,  
un asombro de monedas  
en las carboneras manos,  
en las manos pescadoras,  
en todas, todas las manos.  
Alba de letras y números  
sobre el carbón despuntando.  
Una mañana... ¡qué gloria.  
Nemesia salió cantando!  
Llevaba en sus pies el triunfo  
de sus zapatos blancos.  
Era la blanca derrota  
de un pretérito descalzo.  
¡Qué linda estaba el domingo  
Nemesia con sus zapatos!  
Pero el lunes... ¡despertó  
bajo cien truenos de espanto!  
Sobre su casa guajira  
volaban furiosos pájaros.  
Eran los aviones yanquis,  
eran buitres mercenarios.  
Nemesia vio caer muerta*

*a la madre; vio sangrando  
a sus hermanitos; vio  
un huracán de disparos  
agujereando los lirios  
de sus zapatos blancos.  
Gritaba trágicamente:  
¡Malditos los mercenarios!  
¡Ay, mis hermanos! ¡Ay, madre!  
¡Ay, mis zapatos blancos!  
Acaso el monstruo se dijo:  
"Si las madres están dando  
hijos libres y valientes,  
que mueran bajo el espanto  
de mis bombas... ¡Quién ha visto  
carboneros con zapatos!"  
Pero Nemesia no llora,  
sabe que los milicianos  
rompieron a los traidores  
que a su madre asesinaron.  
Sabe que nada en el mundo,  
ni yanquis, ni mercenarios  
apagarán en la Patria  
este sol que está brillando  
¡para que todas las niñas  
tengan zapatos blancos!*

# ITINERARIO de la VICTORIA

por LUIS BAEZ — Caricaturas de DAVID

**ESCUELA** de Caletas de Managua. 2:40 de la madrugada del 17 de abril. El capitán José R. Fernández duerme. De pronto, una llamada por la microonda. Es el comandante Fidel Castro.

—Oye, Fernández, se acaba de producir un desembarco mercenario por la Ciénaga de Zapata. Debes d'írgite inmediatamente para la Escuela de Responsables de Milicias y ponerte al frente de las mismas para ir a combatir a los invasores.

—Comprendido, compañero Fidel. Esta era una de las primeras órdenes emitidas por el líder máximo de nuestra revolución, que desde el primer momento comenzó a dirigir las operaciones para derrotar al enemigo lo más rápidamente posible.

La Escuela de Responsables se encontraba organizada en aquellos instantes de la siguiente manera: Seis compañías de infantería y los baterías de morteros.

A las ocho de la mañana, "el gallego" Fernández arribó al central Australia. Allí estableció su puesto de mando. Una gran cantidad de milicianos y hombres del pueblo se congregaron frente al local del central pidiendo que se les entregaran armas.

A esa hora hicimos nuestra entrada en ese lugar. Eramos uno de los primeros corresponsales de guerra en llegar a la zona de operaciones.

Lo primero que pudimos ver fue

que no existía el miedo. Si se notó desorganización. No había ninguna autoridad militar. Nadie sabía qué hacer. Todos expresaban su deseo de ser armados y de partir a la lucha contra los mercenarios.

A medida que pasaban los minutos se iban reuniendo frente al Puesto de Mando más hombres y algunas mujeres solicitando armas. Inmediatamente, Fernández dio la primera orden: —Dispersar todos los vehículos y que todas las personas se alejaran y se ubicaran debajo de los árboles y en lugares que no fueran visibles. Así no se atraería la atención de la aviación mercenaria.

Fidel llamaba constantemente y cursaba órdenes. Se le informó que el enemigo, al desembarcar, había dado muerte a civiles y a un pequeño grupo de milicianos, que también eran obreros que trabajaban en Playa Larga, en Girón. Se había hecho fuerte en aquellas zonas.

El comandante en jefe informó que nuestra aviación batía exitosamente a las embarcaciones enemigas —alrededor de catorce— y que por lo menos un barco había sido hundido y algunos otros averiados. Más tarde se confirmó que el "Río Escondido" se había ido a pique y que el Houston había encallado en cabo Buenaventura.

Este primer golpe propinado por nuestra aviación fue de extraordinaria trascendencia. En esos barcos venía todo el equipo de comunicación pertrechos de guerra, ve-

hículos de transporte, instrumental médico y muchas otras cosas de importancia.

Con los únicos medios que se disponían en aquel instante en el Australia —9 am— se organizó una patrulla que constaba con todos los hombres armados en aquel lugar y que eran unos siete. Al frente de la misma se puso al Administrador del Central y se les ordenó que se trasladasen a dos cooperativas en

las que se rumoraba por los campesinos de la zona que habían caído grupos numerosos de paracaidistas.

A poco regresaron e informaron a Fernández que habían sido atacados por un B-26 con bandera cubana en el Km. 7. Esto ocasionó la muerte de cuatro milicianos del batallón 339 y de una anciana. Así como varios heridos.

Minutos más tarde se advirtió la



Un documento histórico: Croquis de la zona de operaciones fijando el desarrollo de la batalla.



Ya los tanques están en el agua. Fidel dirige el fuego contra las barcas en fuga.

presencia de dos aparatos B-26 piratados con la insignia de nuestra fuerza aérea, según se pudo apreciar claramente. Volaban a tres o cuatro mil pies de altura.

Al puesto de mando reportó el capitán Cordero jefe del Batallón 339 de Cienfuegos que se encontraba en la guarnición del Australia comunicando que al tener conocimiento del desembarco habían ido a rechazarlo con los pocos hombres que tenía y con armas ligeras de infantería. (Sólo tenían fusiles M-52 y metralletas y ni una sola ametralladora ni morteros).

Poco después de la nueve y treinta de la mañana llegó a la Escuela de Responsables de Milicias. Se le habló y ordenó tomar Pálpite y Sopilillar y hacerse fuertes. Pasadas

las 12 del día el batallón de Responsables informaba que la misión había sido cumplida cabalmente.

De esta manera se cumplieron las instrucciones del comandante Fidel Castro que desde horas de la mañana había dado la orden de ocupar esas localidades al objeto de mantener una cabeza de Playa dentro de la Ciénaga. La noticia causó gran júbilo entre todos, ya que así lograba la posibilidad de rápidas operaciones contra el enemigo invasor.

Pasado el mediodía llegó el primer enemigo: el cadáver de un paracaidista con el paracaídas ajustado. Había sido muerto en el descenso. Tenía el rostro pintado de negro. En su placa de identificación decía llamarse "Koch" y por todas

las características extranjero. Ahí vimos por primera vez el uniforme de campaña de los invasores que era el mismo de las Fuerzas Armadas de los E. U. Estaba camuflado con distintos tonos verdes. De ahí que fuera bautizado por nuestro pueblo como "guareño", "sapo", etc.

En horas del mediodía se recibió la orden de Fidel de que el batallón de la Escuela de Responsables atacase Playa Larga. Se sabía que el ataque era difícil, por cuanto se carecía de artillería, de tanques y de armas antiaéreas, así como de protección de la aviación. Pero era necesario desalojar rápidamente al enemigo.

El ataque fue lanzado alrededor de la una de la tarde pero la avi-

ación enemiga se mantuvo incesantemente sobre el batallón sin permitirle, no obstante su valerosa conducta y esfuerzos, llegar a establecer contacto inmediato con las posiciones enemigas en Playa Larga. Estos ataques de la aviación mercenaria que inicialmente pasaron sobre las tropas saludándolas y llevando en sus alas las insignias de nuestra fuerza aérea, para luego regresar lanzando bombas, napalm, cohetes, y ametrallando, costaron numerosas víctimas entre muertos heridos.

Debido a la persistencia del batallón de Responsables en avanzar aún a costa de los ataques aéreos del enemigo y considerando lo difícil que ello resultaba, por cuanto la única vía de acceso a las po-



FERNANDEZ  
Al frente de las operaciones.



MIRET  
Avanza con la artillería.



ARAGONÉS  
Desde Yaguaramas hacia Girón.



OSMANI  
Interviene en los planes.



AMEJEIRAS  
El heroico batallón de la policía.



MARTINEZ SANCHEZ  
En la línea de combate.



La infantería cubana avanza sobre los mercenarios atrincherados en los accesos a Playa Larga.

siones enemigas era la carretera. Fueron muchos los cráteres, árboles, casas destruidas y daño que realizó la aviación. Un cohete quemó la tienda del pueblo en Pálpite e igualmente varias casas. Casi todo el poblado fue destruido por la acción inmisericorde de la aviación mercenaria.

La metralla de los invasoresegó vidas indefensas, entregadas al trabajo laborioso y constructivo de las cooperativas. En una zona donde la revolución había trabajado más incansablemente. Carreteras sobre los pantanos, cientos de casas para los carboneros y campesinos, hermosos centros turísticos, y donde la campaña de alfabetización se cumplía en su totalidad.

A las 4:30 de la tarde llega Fidel en unión de Augusto Martínez Sánchez y Flavio Bravo. Rápidamente en unión de Fernández pasan a un despacho improvisado donde se encuentran los mapas de las operaciones. El Primer Ministro informa que en horas de la noche llegarían tanques y artillería de campaña. También en esos momentos llegaba artillería antiaérea con el capitán Pepín Álvarez al frente.

El comandante en jefe dio instrucciones de establecer el puesto

de Mando en Pálpite con órdenes precisas de preparar un ataque que sería lanzado aproximadamente a la media noche y para la cual se contaría con tanques, artillería y baterías antiaéreas.

Al batallón de Bolondrón que se encontraba en la zona desde media mañana se le dieron instrucciones se posicionarse a lo largo de la carretera desde Pálpite hasta las cercanías del Australia, asegurando la misma y evitando que cualquier paracaidista infiltrado volase una acantarilla e interrumpiese las comunicaciones.

Poco después de las ocho de la noche comenzaron a llegar los tanques a Pálpite donde se estableció el puesto de mando y también llegó Fidel. Esta era una posición que había sido y era batida por la aviación, los morteros y cañones enemigos.

Minutos después arribó la Columna Especial de Combate número uno del Ejército Rebelde y también una compañía de bazucas. Se ordenó que comenzara a ajustarse el fuego de artillería sobre las posiciones enemigas al objeto, posteriormente, de realizar un barraje preparatorio para el ataque. Los primeros en tirar fueron los caño-

nes de 85 mm. y poco después lo hacían los 122 y morteros 120.

Apenas se comenzó a ajustar el fuego de artillería, el enemigo comenzó a replicar fuego de contra-batería, con cañones de tanques, cañones sin retroceso y morteros pesados. Cayeron varios proyectiles en las cercanías y uno de ellos nos causó cuatro bajas entre los compañeros que estaban sirviendo una ametralladora cuádruple.

Después de haberse hecho varias correcciones se ordenó que todas las piezas de todas las baterías hicieran fuego durante diez minutos a la velocidad máxima sobre las posiciones enemigas.

Cuatro tanques avanzaron a la cabeza; a sus lados iba la infantería, en este caso la tercera compañía de la Escuela de Responsables al mando del teniente Díaz, le seguían la cuarta y la cinco compañía al mando de los tenientes Méndez y Rivero. La uno y la seis al mando de los tenientes González y Palacio con una batería de morteros se desplazó hacia el este, tratando de alcanzar Buenaventura para de esta manera envolver al enemigo por el flanco. La columna uno y la de bazucas avanzaron detrás. El ataque se lanzó un poco avanzada la noche. Un quinto tanque quedó en Pálpite para mantener las comunicaciones, corregir el fuego de artillería y servir al mando. Flavio Bravo marchaba en el cuarto tanque.

Fidel que había llegado hasta la Boca de la Laguna, esparaba la salida. De pronto apareció el comandante Borges dando cuenta que ya estaban en marcha.

La gran cantidad de estrellas que habían en el firmamento llamaba poderosamente la atención. De pronto se escuchó la voz del Líder de la Revolución:

—Es necesario meter fuerzas por Cayo Ramona para cortar el paso por dentro de la Laguna. El batallón 111 es el que debe ir. ¿A quién tú crees que podemos mandar al Frente de esa tropa?

—¿Tú crees dentista que tú puedes ir?

—Sí —es la contestación breve y decidida.

—¿Y tú, Masiques, no te encontras muy cansado para ir?

—No —fue la otra respuesta firme.

Del Registro al Australia el Primer Ministro conversa por teléfono con el comandante Sergio del Valle. Recibía noticias y daba órdenes. Disipa los rumores de un desembarco por Bahía Honda. Junto a Fidel un grupo numeroso de miembros del Ejército Rebelde y el comandante Augusto Martínez Sánchez y el capitán Osmany Cienfuegos.

Mientras tanto el combate se hacía más violento. Desde el Puesto de Mando se velan claramente las trazadores de las calibres 50, los morteros y armas de pequeños calibres que disparaban sin cesar. Algún otro cañonazo también se sentía. El ataque se mantuvo aproximadamente una hora sobre las posiciones enemigas.

La tercera compañía y elementos de la columna uno con su jefe el capitán Ferrer llegaron hasta un triángulo que hay a la entrada de Playa Larga donde se encontraban las posiciones enemigas. Más allá de la primera línea cayó el teniente Díaz jefe de la tercera compañía y un grupo de valientes compañeros. Dentro de las propias trincheras del enemigo cayeron otros milicianos.

El tanque que marchaba a la cabeza hizo alto antes de llegar al triángulo luego continuó su avance y al llegar al triángulo que estaba constituido por una depresión de más de un metro y medio, una de sus esteras fue destruida por un impacto del enemigo y cayendo dentro de las posiciones mercenarias. Su jefe que lo era el pelotón, el teniente López aunque a costa de ser herido logró evacuar la dotación del carro.

Se le ordenó a la Escuela de Responsables y a la columna uno del Ejército Rebelde retirarse y reorganizarse en el Australia. Habían algunas bajas.

Al amanecer del 18 apareció un B-26 mercenario, el fuego fue violento y bien dirigido. El avión no pudo penetrar el cinturón de nuestra defensa antiaérea y giró hacia

lentamente dejó caer sus bombas en medio del bosque. Retirándose sin que volviera aparecer. Este avión minutos después fue derribado en el Australia.

Extraordinario valor demostraron los jóvenes que manejaban las anti-aéreas. La mayoría no pasaban de 20 años. Casi todos pertenecían a la Base Gramma. Nunca tuvieron el menor ápice de miedo enfrentándose a los aviones enemigos con gran inteligencia y valentía.

Al amanecer llegaron los batallones 180 y 144. Se dispuso que el 144 se moviese a toda velocidad por Soplillar hacia Caletón del Rosario. Al 180 se le ordenó que los tanques atacasen por la carretera Pálpite-Playa Larga hacia Playa Larga.

Alrededor de las ocho de la mañana, comenzaron nuestras tropas a moverse contra las posiciones enemigas. Apenas se aproximaban salió un grupo de civiles con bandera blanca, pues el enemigo ante nuestra presencia abandonó la posición.

Ante la posibilidad de que algunos mercenarios quisieran rendirse o que se tratara de una estratagemma, se tomaron las medidas oportunas, pero efectivamente, los invasores abandonaban Playa Larga que fue tomada rápidamente por nuestras tropas.

Al batallón 180 se le dieron el orden de fortificar Playa Larga y consolidar las posiciones contra posibles desembarcos o ataques por tierra. Se mandaron entonces patrullas de reconocimiento en vehículos que avanzaron quince kilómetros sin encontrar fuerzas enemigas.

Antes de trasladar el Puesto de Mando de Pálpite para Playa Larga llega uno de los invasores. Se encuentra herido de gravedad. Tiene un gran hueco en la espalda, su estado es de gravedad, se puede conocer que es de apellido Oliva. Balbucea algunas palabras:

—Eramos alrededor de mil quinientos.

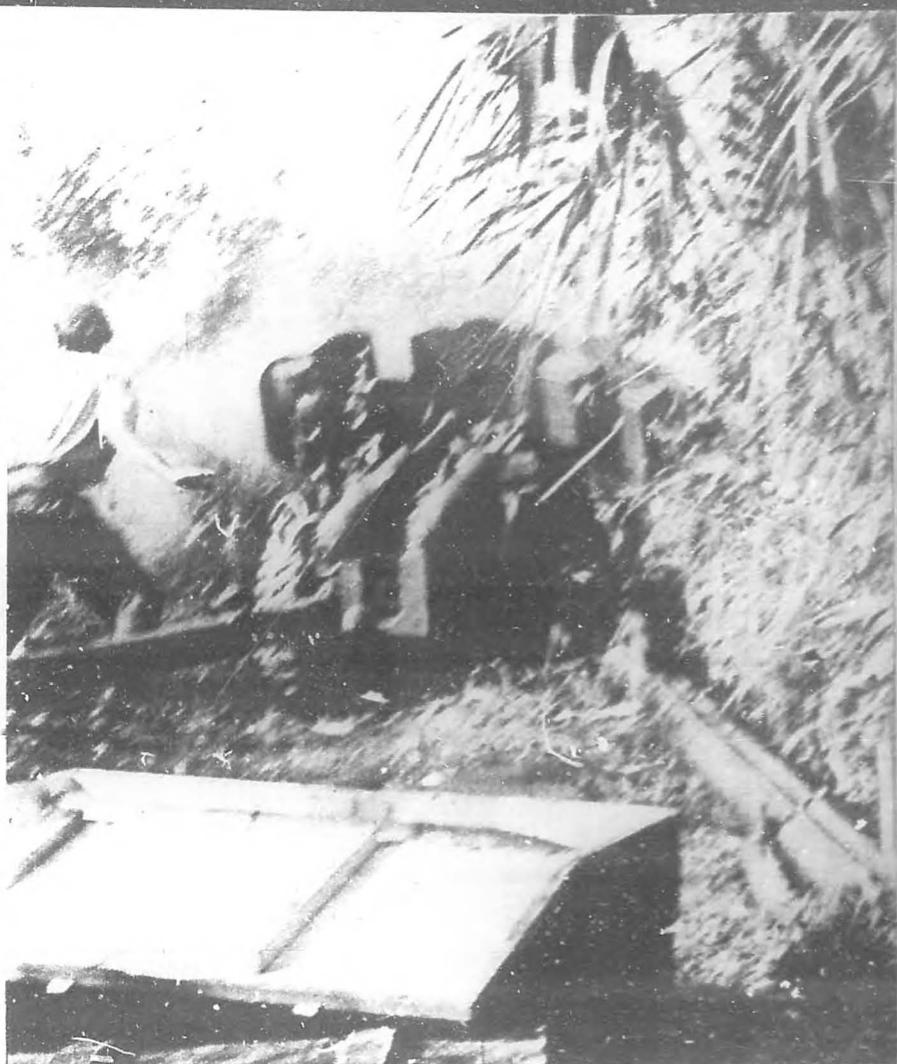
Viste el uniforme del ejército americano. Con una cruz blanca de fondo verde y azul y el número 2506 en su hombro. Rápidamente es trasladado a un centro de curas y después a La Habana donde le salvarán la vida.

Playa Larga es otro centro turístico en aquellos instantes se encontraba terminando su construcción. Su aspecto era el de un campo con la profunda huella del combate: un tanque nuestro se encontraba a la entrada, virado en las trincheras cavadas por los aventureros. Aparecían los cadáveres de los invasores.

A las 3:15 de la tarde se dio el orden de avanzar sobre Girón. A unos diecisiete kilómetros de Playa Larga tres B-26 mercenario; sorprendieron a nuestra columna montada en vehículos. Los aviones pasaron sobre las ropas saludándolas, después dieron otro pase y comenzaron a atacar duramente, haciendo impacto en tres vehículos, causándonos algunas bajas.

No fue difícil rehacer el entusiasmo de las tropas en cuanto pudieron ser aplastados, continuó el avance sobre las posiciones enemigas. Al oscurecer ya nuestras tropas se encontraban a unos nueve kilómetros de Girón.

Al puesto de Mando en Playa Larga llega el comandante Efigenio



Las baterías del 122 baten las posiciones enemigas en Playa Girón.

Ameijeiras. Conversa con el capitán Fernández. Súbitamente aparecen en el cielo tres aviones Sabres de la Fuerza Aérea Americana. Nuestros artilleros los rechazan triunfalmente.

En horas de la noche se incorpora a la columna el batallón de la Policía Revolucionaria.

Aproximadamente a las cuatro de la mañana del día 19 se ordenó iniciar el avance contra Girón desde el punto en que se encontraba la tropa. Así se hizo. A poco se tropezó con fuego enemigo y se desplegaron para el combate. En esta operación se llegó aproximadamente a un kilómetro donde había fuerte oposición de defensas enemigas con cañones sin retroceso, tanques, ametralladoras pesadas, infantería posicionada y todos los elementos con que ellos contaban.

A cuatro kilómetros de Girón se encontraban situadas nuestras posiciones de artillería. Allí cuatro baterías de obuses 122 y una bate-

ría de mortero; 120 y una batería de cañones 85.

Los resultados fueron efectivos y después que los mercenarios fueron destruidos se ocuparon numerosas armas pesadas. Alguno de los invasores capturados se interesaban en conocer el procedimiento que se había utilizado para ajustar el fuego de tal manera que le cayese encima continuamente.

Alrededor de la una de la tarde el fuego de los morteros de los mercenarios disminuyó ostensiblemente. Entonces se comenzó a preparar un nuevo ataque con la intención de asaltar las posiciones enemigas. A las 2:40 cuando nuestros tanques y nuestras tropas de infantería avanzaban se pudo contemplar que en el horizonte habían aparecido dos barcos de guerra.

Eran dos destroyers de la marina americana, de los mismos salían barcazas. De tierra hacia los barcos se vio el movimiento de embarcaciones menores. Todo esto dio

luz a que se creyera que se trataba de un nuevo desembarco. Se dio entonces la orden de disparar con todas las armas disponibles contra las barcazas, botes y embarcaciones. También nuestra aviación hundió varias embarcaciones además de bombardear las posiciones de los mercenarios de Girón. Más tarde se pudo comprobar que no era un desembarco sino que trataban de reembarcarse.

Aproximadamente a las 3:40 y después de haber cambiado varias veces de posición y de haberse situado en forma amenazadora, las naves de guerra americanas pusieron proa hacia alta mar y se alejaron de nuestras costas.

Se organizó un pequeño grupo de tanques y unas dos compañías de infantería que se encaminaron hacia Girón que prácticamente sin disparar un tiro cayó en nuestras manos pues el enemigo había huido abandonándolo todo. Esto ocurría

(Continúa en la Pág. 72)



GUILLERMO GARCÍA Junto a Fidel Castro.

SERGIO DEL VALLE En contacto con el comandante en jefe.

ALMEIDA El héroe del Uvero.



La infantería cubana avanza sobre los mercenarios atrincherados en los accesos a Playa Larga.

siones enemigas era la carretera. Fueron muchos los cráteres, árboles, casas destruidas y daño que realizó la aviación. Un cohete quemó la tienda del pueblo en Pálpite e igualmente varias casas. Casi todo el poblado fue destruido por la acción inmisericorde de la aviación mercenaria.

La metralla de los invasores se ganó vidas indefensas, entregadas al trabajo laborioso y constructivo de las cooperativas. En una zona donde la revolución había trabajado más incansablemente. Carreteras sobre los pantanos, cientos de casas para los carboneros y campesinos. Hermosos centros turísticos, y donde la campaña de alfabetización se cumplía en su totalidad.

A las 4:30 de la tarde llega Fidel en unión de Augusto Martínez Sánchez y Flavio Bravo. Rápidamente en unión de Fernández pasan a un despacho improvisado donde se encuentran los mapas de las operaciones. El Primer Ministro informa que en hora de la noche llegarían tanques y artillería de campaña. También en esos momentos llegaba artillería antiaérea con el capitán Pepín Álvarez al frente.

El comandante en jefe dio instrucciones de establecer el Puesto

de Mando en Pálpite con órdenes precisas de preparar un ataque que sería lanzado aproximadamente a la media noche y para la cual se contaría con tanques, artillería y baterías antiaéreas.

Al batallón de Bolondrón que se encontraba en la zona desde media mañana se le dieron instrucciones de posesionarse a lo largo de la carretera desde Pálpite hasta las cercanías del Australia, asegurando la misma y evitando que cualquier paracaidista infiltrado volase una alcantarilla e interrumpiese las comunicaciones.

Poco después de las ocho de la noche comenzaron a llegar los tanques a Pálpite donde se estableció el puesto de mando y también llegó Fidel. Esta era una posición que había sido y era defendida por la aviación, los morteros y cañones enemigos.

Miutos después arribó la Columna Especial de Combate número uno del Ejército Rebelde y también una compañía de bazucas. Se ordenó que comenzara a ajustarse el fuego de artillería sobre las posiciones enemigas al objeto, posteriormente, de realizar un barraje preparatorio para el ataque. Los primeros en tirar fueron los caño-

nes de 85 mm. y poco después lo hacían los 122 y morteros 120.

Apenas se comenzó a ajustar el fuego de artillería, el enemigo comenzó a replicar fuego de contra-batería, con cañones de tanques, cañones sin retroceso y morteros pesados. Cayeron varios proyectiles en las cercanías y uno de ellos nos causó cuatro bajas entre los compañeros que estaban sirviendo una ametralladora cuádruple.

Después de haberse hecho varias correcciones se ordenó que todas las piezas de todas las baterías hicieran fuego durante diez minutos a la velocidad máxima sobre las posiciones enemigas.

Cuatro tanques avanzaron a la cabeza; a sus lados iba la infantería, en este caso la tercera compañía de la Escuela de Responsables al mando del teniente Díaz, le seguían la cuarta y la cinco compañías al mando de los tenientes Méndez y Rivero. La uno y la seis al mando de los tenientes González y Palero con una batería de morteros se desplazó hacia el este, tratando de alcanzar Buenaventura para de esta manera envolver al enemigo por el flanco. La columna uno y la de bazucas avanzaron detrás. El ataque se lanzó a poco avanzada la noche. Un quinto tanque quedó en Pálpite para mantener las comunicaciones, corregir el fuego de artillería y servir al mando. Flavio Bravo marchaba en el cuarto tanque.

Fidel que había llegado hasta la Boca de la Laguna, esperaba la salida. De pronto apareció el comandante Borges dando cuenta que ya estaban en marcha.

La gran cantidad de estrellas que habían en el firmamento llamaba poderosamente la atención. De pronto se escuchó la voz del Líder de la Revolución:

—Es necesario meter fuerzas por Cayo Ramona para cortar el paso por dentro de la Laguna. El batallón 111 es el que debe ir. ¿A quién tú crees que podemos mandar al Frente de esa tropa?

—¿Tú crees dentista que tú puedes ir?

—Sí —es la contestación breve y decidida.

—¿Y tú, Masiques, no te encontras muy cansado para ir?

—No —fue la otra respuesta firme.

Del regreso al Australia el Primer Ministro conversa por teléfono con el comandante Sergio del Valle. Recibía noticias y daba órdenes. Disipa los rumores de un desembarco por Bahía Honda, Junta a Fidel un grupo numeroso de miembros del Ejército Rebelde y el comandante Augusto Martínez Sánchez y el capitán Osmany Cienfuegos.

Mientras tanto el combate se hacía más violento. Desde el Puesto de Mando se veían claramente los trazadores de las calibres 50, los morteros y armas de pequeños calibres que disparaban sin cesar. Algún otro cañonazo también se sentía. El ataque se mantuvo aproximadamente una hora sobre las posiciones enemigas.

La tercera compañía y elementos de la columna uno con su jefe el capitán Ferrer llegaron hasta un triángulo que hay a la entrada de Playa Larga donde se encontraban las posiciones enemigas. Más allá de la primera línea cayó el teniente Díaz jefe de la tercera compañía y un grupo de valientes compañeros. Dentro de las propias trincheras del enemigo cayeron otros milicianos.

El tanque que marchaba a la cabeza hizo alto antes de llegar al triángulo luego continuó su avance y al llegar al triángulo que estaba constituido por una depresión de más de un metro y medio, una de sus esteras fue destruida por un impacto del enemigo y cayendo dentro de las posiciones mercenarias. Su jefe que lo era el del pelotón, el teniente López aunque a costa de ser herido logró evacuar la dotación del carro.

Se le ordenó a la Escuela de Responsables y a la columna uno del Ejército Rebelde retirarse y reorganizarse en el Australia. Habían algunas bajas.

Al amanecer del 18 apareció un B-26 mercenario, el fuego fue violento y bien dirigido. El avión no pudo penetrar el cinturón de nuestra defensa antiaérea y girando vio-

lentemente dejó caer sus bombas en medio del bosque. Retirándose sin que volviera aparecer. Este avión minutos después fue derribado en el Australia.

Extraordinario valor demostraron los jóvenes que manejaban las anti-aéreas. La mayoría no pasaban de 20 años. Casi todos pertenecían a la Base Gramma. Nunca tuvieron el menor ápice de miedo enfrentándose a los aviones enemigos con gran inteligencia y valentía.

Al amanecer llegaron los batallones 180 y 144. Se dispuso que el 144 se moviese a toda velocidad por Soplillar hacia Caletón del Rosario. Al 180 se le ordenó que con los tanques atacasen por la carretera Pálpiter-Playa Larga hacia Playa Larga.

Alrededor de las ocho de la mañana, comenzaron nuestras tropas a moverse contra las posiciones enemigas. Apenas se aproximaban salió un grupo de civiles con bandera blanca, pues el enemigo ante nuestra presencia abandonó la posición.

Ante la posibilidad de que algunos mercenarios quisieran rendirse o que se tratara de una estratagema, se tomaron las medidas oportunas, pero efectivamente, los invasores abandonaban Playa Larga que fue tomada rápidamente por nuestras tropas.

Al batallón 180 le dieron la orden de fortificar Playa Larga y consolidar las posiciones contra posibles desembarcos o ataques por tierra. Se mandaron entonces patrullas de reconocimiento en vehículos que avanzaron quince kilómetros sin encontrar fuerzas enemigas.

Antes de trasladar el Puesto de Mando de Pálpite para Playa Larga llega uno de los invasores. Se encuentra herido de gravedad. Tiene un gran hueco en la espalda, su estado es de gravedad, se puede conocer que es de apellido Oliva. Balbucea algunas palabras:

—Eramos alrededor de mil quinientos...

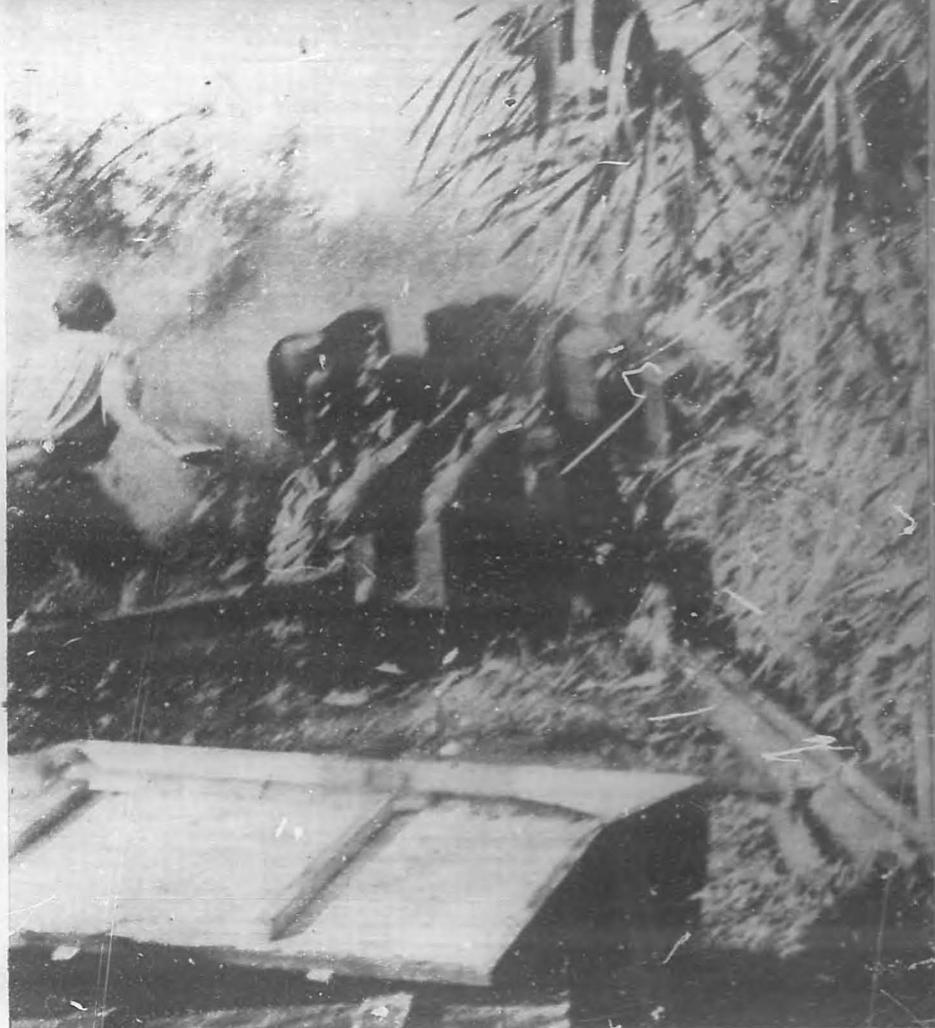
Viste el uniforme del ejército americano. Con una cruz blanca de fondo verde y azul y el número 2506 en su hombro. Rápidamente es trasladado a un centro de curas y después a La Habana donde le salvarán la vida.

Playa Larga es otro centro turístico. En aquellos instantes se encontraba terminando su construcción. Su aspecto era el de un campo con la profunda huella del combate: un tanque nuestro se encontraba a la entrada, virado en las trincheras cavadas por los aventureros. Aparecían los cadáveres de los invasores.

A las 3:15 de la tarde se dio el orden de avanzar sobre Girón. A unos diecisiete kilómetros de Playa Larga tres B-26 mercenarios sorprendieron a nuestra columna montada en vehículos. Los aviones pasaron sobre las ropas saludándonos, después dieron otro pase y comenzaron a atacar duramente, haciendo impacto en tres vehículos, causándonos algunas bajas.

No fue difícil rehacer el entusiasmo de las tropas en cuanto pudieron ser aplastados, continuó el avance sobre las posiciones enemigas. Al oscurecer ya nuestras tropas se encontraban a unos nueve kilómetros de Girón.

Al puesto de Mando en Playa Larga llega el comandante Efigenio



Las baterías del 122 batan las posiciones enemigas en Playa Girón.

Ameijeiras. Conversa con el capitán Fernández. Súbitamente aparecen en el cielo tres aviones Sabres de la Fuerza Aérea Americana. Nuestros artilleros los rechazan triunfalmente.

En horas de la noche se incorporó a la columna el batallón de la Policía Revolucionaria.

Aproximadamente a las cuatro de la mañana del día 19 se ordenó iniciar el avance contra Girón desde el punto en que se encontraba la tropa. Así se hizo. A poco se tropezó con el fuego enemigo y se desplegaron para el combate. En esta operación se llegó aproximadamente a un kilómetro donde había fuerte oposición de defensas enemigas con cañones sin retroceso, tanques, ametralladoras pesadas, infantería posicionada y todos los elementos con que ellos contaban.

A cuatro kilómetros de Girón se encontraban situadas nuestras posiciones de artillería. Allí cuatro baterías de obuses 122 y una batería

de morteros 120 y una batería de cañones 85.

Los resultados fueron efectivos y después que los mercenarios fueron destruidos se comparon numerosas armas pesadas. Algunos de los invasores capturados se interesaban en conocer el procedimiento que se había utilizado para ajustar el fuego de tal manera que le cayese encima continuamente.

Alrededor de la una de la tarde el fuego de los morteros de los mercenarios disminuyó considerablemente. Entonces se comenzó a preparar un nuevo ataque con la intención de asaltar las posiciones enemigas. A las 2:40 cuando nuestros tanques y nuestras tropas de infantería avanzaban se pudo contemplar que en el horizonte habían aparecido dos barcos de guerra.

Eran dos destroyers de la marina americana, de los mismos salían barcasas. De tierra hacia los barcos se vio el movimiento de embarcaciones menores. Todo esto dio

lugar a que se creyera que se trataba de un nuevo desembarco. Se dio entonces la orden de disparar con todas las armas disponibles contra las barcasas, botes y embarcaciones. También nuestra aviación hundió varias embarcaciones además de bombardear las posiciones de los mercenarios de Girón. Más tarde se pudo comprobar que no era un desembarco sino que trataban de reembarcarse.

Aproximadamente a las 3:40 y después de haber cambiado varias veces de posición y de haberse situado en forma amenazadora, las naves de guerra americanas pasaron por hacia alta mar y se alejaron de nuestras costas.

Se organizó un pequeño grupo de tanques y unas dos compañías de infantería que se encaminaron hacia Girón que prácticamente sin disparar un tiro cayó en nuestras manos pues el enemigo había huido abandonándolo todo. Esto ocurría

(Continúa en la Pág. 72)



GUILLERMO GARCIA Junto a Fidel Castro.

SERGIO DEL VALLE En contacto con el comandante en jefe.

ALMEIDA El héroe del Uvero.





Argenis Burgos Palma.  
Bon. 114.



Rufino Suárez Albo. Bon.  
117.



Silvio Fernández Alvarez.  
Bon. 117.



Primo Figueroa Rodríguez.  
Bon. 117.



Amador López Moequera.  
Bon. 117.



Valfrido Hernández Jons.  
Luz. Br. 117.



Sandalio Rodolfo Díaz Al-  
fonso. Bon. 144.



Pedro Rodríguez Santana.  
Bon. 199.



Julio Hidalgo Díaz. Bon.  
112.



Roberto Flores Díaz. Bon.  
116.



Benjamín Moreno García.  
Bon. 116.



Pedro Fonseca Alvarez.  
Bon. 116.



Juan de Dios Fraga More-  
no. Bon. 116.



José Manuel Lazo de la  
Vega Quintana. Bon. 116.



José Antonio Pérez Santh-  
ra. Bon. 116.



Alberto J. Hernández Ca-  
no. Bon. 116.



Luis Víctor León Montes  
de Oca. Bon. 116.



Alberto Martínez García.  
Bon. 116.



Juan Triana Pérez. Bon.  
116.



Juan Ruiz Serna.  
Bon. 116.



Ángel Torres Fortales.  
Bon. 116.



Heriberto Cortés Igeles.  
Bon. 116.



José Antonio Pérez Macha-  
do. Bon. 111.



Dagoberto Álvarez Muñoz.  
Bon. 116.



José Manuel Torres Canli.  
Bon. 120.



Pedro Suárez Oramas. Bon.  
339, de Cienfuegos.



José Luis Martínez Pariz.  
Bon. 339, de Cienfuegos.



Miguel Vilches Roque. Bon.  
339, de Cienfuegos.



Rafael Espinosa Armenter-  
ros. Bon. 339, de Cienfue-  
gos.



Ramón Jarragui Díaz. Bon.  
339, de Cienfuegos.



Jorge Alfonso Delgado.  
Bon. 339, de Cienfuegos.



Luis Pérez Izarra. Bon.  
339, de Cienfuegos.



Rafael Morales Bonachea.  
Bon. 339, de Cienfuegos.



Ángel de Jesús Villalber-  
te Vázquez. Bon. 339, de  
Cienfuegos.



Gregorio Cabrera López.  
Bon. 339, de Cienfuegos.



Enrique Cantero Bontez.  
Bon. 339, de Cienfuegos.



Emilliano Álvarez Gouzi.  
Bon. 339, de Cienfue-  
gos.



José Luis Chaviano Cha-  
vez. Bon. 339, de Cienfue-  
gos.



Ciro Sosa Rubisco. Bon.  
339, de Cienfuegos.



Pedro Figueroa Solís. Bon.  
339, de Cienfuegos.



José Luis Jiménez Olivera.  
Bon. 339, de Cienfuegos.



Alfredo Páez Barcena.  
Bon. 339, de Cienfuegos.



Julio Verde Ramos. Bon.  
121.



José Ramón Reyes Mero.  
Bon. 121.



Bernardo Pese Oria. Bon.  
121.



Ramón Pol Machado. Bon.  
121.



Sebastián Marañón Narasajo.  
Bon. 121.



Agustín Marrero Ferrera.  
Bon. 121.



Elio Llerena Ruyra. Bon.  
121.



Daniel Hernández Espino-  
sa. Bon. 121.



Rufino González Martínez. Bon. 123.



Rolando García. Bon. 123.



Luis Fernández Rodríguez. Bon. 123.



Ramón Peón Prieto. Bon. 123.



Leovigildo Sierra. Bon. 123.



Santiago Rojas Salinas. Bon. 123.



Enrique Galarraga Rodríguez. Bon. 123.



Alvaro Morales Hernández. P. N. R.



Rodolfo Fernández Alvaréz. P. N. R.



Luis López Musteller. P. N. R.



Wilfredo Gonca Cabrera. P. N. R.



Adalberto Gómez Núñez. P. N. R.



Julián Sánchez Gómez. P. N. R.



Juan Dioscúdes Prieto Deigado. P. N. R.



Wilfredo Betancourt Arias. P. N. R.



Rafael Ángel Carriñi Millán. P. N. R.



Sofiel Riverón López. P. N. R.



Capitán Luis Artemio Carbo Ricardo. P. N. R.



Pedro A. Quintana López. P. N. R.



Roberto Rodríguez Sarmiento. P. N. R.



Efraín Israel Espinosa Pérez. P. N. R.



José Miguel Bañal Pereda. P. N. R.



Tomás Palmero Vizcaino. P. N. R.



Eusebio Cañer Enriquez. P. N. R.

impulsa el progreso del mundo.

II

Aquí están los que esperaron

La Patria cubana se ha puesto de pie tres veces. Las dos primeras cuando estaba sometida al yugo colonial español: La Demajagua-Baire con los hombres del 1868 cuyos pálidos y barbudos semblantes resplandecen con dilatado martirio en las páginas de nuestra historia, acaso la más larga y dramática de cuantas escribiera el hombre de este Continente. Luego, finalizando el siglo XIX —guerra mal llamada de Independencia de 1895— con los hombres de acero templado de José Martí, de Antonio Maceo, de Calixto García y Máximo Gómez y en cientos de nombres de constelación de pueblo para luchar principalmente y definitivamente contra la España borbónica; pero también contra el naciente imperialismo yanqui que mordeaba a nuestra Patria. En una y otra ocasión el pueblo sólo sabía una cosa: hay que pelear para quitarse de arriba el yugo español. Del otro yugo, unos cuantos no más, José Martí a la cabeza, el primero en este Hemisferio que calificara de imperialista al poder: económico, político y financiero de Norteamérica. Ahí está, resplandeciente también en la historia patria, su Testamento Político, Carta Trunca a Manuel Mercado, escrita con sangre en la inminencia de su muerte en Dos Ríos, el 19 de mayo de 1895. (Por eso figura en el pórtico de la Seguridad Declaración de La Habana.)

Las ideas de la Revolución Francesa dominaban en los hombres del 68 y en buena parte de los del 95. Por eso querían suprimir el poder colonial, pero asumiéndolo ellos en lo doméstico con las fórmulas constitucionales conocidas —las de la Francia y las de los Estados Unidos—, pero, al fin y al cabo, capitalistas y burgueses. Empero, esa razón histórica no les quita ni un ápice de gloria cierta e inmarcesible —sobre todo a los hombres aquellos que anhelaban, y no otra cosa anhelaban, la independencia absoluta de Cuba. Hay que limpiarles un poco el galardón a aquellos otros que, entonces, buscaban la anexión a los Estados Unidos para aumentar sus bienes. Eran muy pocos, pero los había. Si luego lucharon ferozmente por la independencia, en este sentido merecen también los parabienes de la Patria, pues que con ellos pudo ponerse de pie, dos veces, en la dramática y larga lucha del hombre común de nuestro pueblo en la búsqueda incesante de su progreso.

La intervención yanqui frustró los sagrados designios. Por eso, de entre la mayoría del sufrido pueblo cubano, tenían que estar los que esperaban, los que esperaron con largos infortunios e indecibles sufrimientos, la llegada augusta de la hora exacta, de la hora suprema de la liberación de la Patria: la tercera vez —y a la tercera fue la vencida, según el viejo refranero— en que la Patria se puso de pie, pero para siempre. Fue en la alborada de 1960, por eso. Año de la Liberación.

III

Y empezó la Revolución

Y Cuba empezó desde entonces a hacer su Revolución Social, profunda y alta de verdad. La primera en la América Latina. La prime-

ra en habla española y en habla portuguesa. Empezó a desarrollarse como tenía que ser y no de otra manera brusca y como de saltos mortales. La etapa primeriza de la Revolución Democrática, popular-agraria, de liberación nacional y avanzada constituyó la marcha de pasito-andando como de infante que empieza a caminar.

Las historias revolucionarias de América Latina y de Cuba misma —rica en revueltas de "ya empezó el tiroteo, vamos al alboroto", de cuarteladas y golpes de estado— hizo creer a la mayoría de la reacción doméstica, del capitalismo aprovechado, de los latifundistas, de los politiqueros, de toda esa caterva de vividores que produce el sistema burgués capitalista, y hasta infinitos románticos pseudo-revolucionarios y gentes del "quitate tú para ponerte yo", que la revolución más tarde o más temprano tendría que coger el buen camino (bueno por supuesto para los engordabarrigas de siempre, sobre todo, para el imperialismo y sus amigos, amigos y amigos del patío). La Revolución, naturalmente, siguió su marcha ascendente, profundizando en la misma medida en que la atacara el imperialismo yanqui y la reacción nacional e internacional. Es la misma historia de las grandes revoluciones en lo que vamos del presente siglo. La misma de los primeros tiempos de la Revolución Francesa y de la Comuna de París. Dialécticamente no puede ser de otro modo.

Y un 17 de mayo —día verdadero del verdadero campesino y en honor y memoria de Niceto Pérez, líder agrario asesinado por los latifundistas en la jurisdicción de Guantánamo— de aquel año 1960, por eso de la Liberación Nacional, se firmó en la Campamento de La Plata en la Sierra Maestra la Ley de la Reforma Agraria, eje en torno al cual ha girado la rueda grande de la Revolución. Esa ley y su aplicación ponderada (pagaba hasta a los ladrones de tierras) fue la chispa que alborotó al palomar. Desde entonces arreciaron los ataques imperialistas. Enseguida vinieron como la soga detrás del caldero, las amenazas de invasión, las de "acabar con la quinta y con los mangos", supresión de parte de la cuota azucarera y luego de la cuota entera; después la del petróleo, maquinación perfecta, según los imperialistas, para darle el jaque mata a la Revolución; más tarde la de piezas de repuesto, bloqueo económico, incautación de depósitos bancarios con violación de leyes internacionales, todo eso en medio de forcejeos internos con base a sabotajes (el de "La Coubre" fue típico) en establecimientos, incendios, alzamientos en algunos lugares, Escambray, por ejemplo, y, como cultránndolos, los preparativos comenzados a mediados del 1960 para desatar una invasión y establecer un gobierno títere en alguna parte de nuestra Isla para reconocerlo enseguida y reforzarlo con mediatamente de establecimiento con trenes aéreos y marítimos ininterumpidos de abastecimientos de tropas y armas a tutiplén. Todo eso y lo que queda en el tintero, que no es poco, simultáneamente con forcejeos internacionales, mediante reuniones de cancilleres de gobiernos títeres y notas diplomáticas insultantes (eso, mientras tuvieron aquí su célebre Embajada). Lo que se dice no dejar ni un solo día sin



Eusebio Rafael Izquierdo Ramírez. P.N.R.



Sgto. Enrique Hernández Montes de Oca. P.N.R.



Nicanor Egozcue Rosas. E. R.



José Ramón Fuertes Cano. E. R.



Diosmedes Jiménez Palomino. E. R.



Juan Alberto Díaz González. E.R. (Profesor de la Escuela de Milicias).



Manuel Galán Mora. E. R.



José M. Tamayo Rodríguez. E. R.



Armando Pezra Góngora. E. R.



Raúl Rojas Mendoza. E.R.



Alejandro Beltrán Moga. E. R.



Inocente Palacios Baró. E. R.



Osvaldo López López.  
E. R.



Rolando Valdivia Fernández,  
Base Gramma.



Hugo Rivero Alamo,  
Base Gramma.



Nelson Fernández Estévez,  
Base Gramma.



Marcelino Gutiérrez Agudo,  
Base Gramma.



José Manuel Díaz Valdés,  
Base de Baracoa.



Rolando Vega O'Connor,  
Base de Baracoa.



Cap. Luis Alfonso Silva  
Tablada, FAR



Cap. Orestes Acosta He-  
rrera, FAR



Ir. Tte. Carlos Ulloa  
Armas, FAR.



Sgto. Martín Torres Ruiz,  
FAR.



Cadete Alfredo J. Noa  
Díaz, FAR.



Reinaldo F. González Ga-  
liana, FAR



Juan Alarcón Rodríguez,  
Marina de Guerra Rev.



Armando Ramos Velasco,  
Marina de Guerra Rev.

atacar en alguna forma a la Revolución. ¿Porque era Socialista? No. Desde la promulgación de la Ley de la Reforma Agraria empezó aquel "quelarre de brujas". Pudo Cuba ser comunista, pero sin Reforma Agraria ni nacionalización y nada hubiera pasado.

Pero la Revolución democrática, agrario-popular, avanzada y de liberación nacional —sin transición— tuvo necesaria y fatalmente (fatalmente dentro del riguroso proceso histórico, político y social cubano desencadenado con la Revolución), tuvo que pasar a la segunda etapa socialista, con base en los hechos que las palabras de Fidel del 16 de abril no hicieron sino confirmarlos. La Reforma Agraria había echado a andar la escalera mecánica de los subsiguientes pasos. Y porque no puede concebirse una Revolución Social en América sin el cambio radical de la estructura económica del país, cualesquiera que éste sea. Aunque cada país tiene sus peculiaridades y características propias para realizar su propia revolución. Ni tampoco puede concebirse una Revolución Social sin romper completa y absolutamente sus amarraderas con el imperialismo. Aquí cabe la clásica expresión de Shakespeare: "Ser o No Ser."

Y el pueblo de Cuba y su Revolución escogieron, como tenían que hacerlo, el áspero y largo camino del SER. Por eso quieren los imperialistas destruirla. Y porque es vanguardia y ejemplo luminosos de la liberación de América Latina, de la Revolución Social—segunda Guerra de Independencia de la América Nuestra— que ha encendido sus papeles en la América trigueña. El gran incendio está ya prendiendo. No hay Dios que lo apague.

Y el imperialismo, "carroña en torno de la cual vuelan las auras tifoosas", sus títeres borrachos e híbridos, presidentes de repúblicas aprovechadas, oligarquías podridas, dan zarzapos agónicos para defender lo indefendible: "mumión

libre" y de libre empresa, es decir, libremente destripar y explotar lo que más puedan; democracia representativa que quita y pone presidentes como si fueran calzoncillos, aumentando el hambre, la muerte prematura, el raquitismo, la ignorancia, el analfabetismo, la mentira y el soborno; la gran vergüenza de este Continente. Uno de esos zarzapos fue dado el 17 de Abril contra el pueblo cubano.

#### IV

#### Aquí están los que cayeron

Es la hora augusta, y exacta de la Patria que se ha puesto de pie. El día antes (15 de Abril) una mano de aviones extranjeros ametrallaron y ensangrentaron a la ciudad. Vívidas jóvenes de aprendices de artillero y vidas inocentes de niños fueron sorpresiva y criminalmente abatidas al amanecer. En el instante que media entre la vida y la muerte —umbral de la muerte— uno de aquellos jóvenes fieles y fieros, Eduardo García Delgado, ha escrito con su propia sangre y su propia mano firme, en humilde pedazo de tabla, la consigna suprema para el combate: FIDEL. Y como en un temblor de mariposas que muere exhaló su último aliento.

Es también la hora solemne del duelo porque van a sepultar a los muertos sagrados. Decenas de miles de banderas, rifles y metralletas se alzan junto a la tribuna, altar de la Patria. Las palabras del guaidor enorme de nuestro pueblo y de los pueblos de América estremecen de un extremo a otro a la nación. El discurso es mitad oración y mitad arenga. Al final, la voz parece un clarín llamando a la defensa del suelo materno. Emplaza a las Milicias Nacionales Revolucionarias para que reporten inmediatamente a los respectivos batallones. Rubrica y remata con el lema decisivo de "Patria o Muerte. Venceremos". Y un bosque de banderas, de rifles y metralletas en alto saluda el bautizo de sangre y fuego de la Revolución Socialista.

La noche clara va a descubrir los oscuros caminos de agua y tierra por los que va a transitar la inminente invasión de montones de asesinos, mercenarios y mentirosos. En más de un año la estaban preparando en el "Norte revuelto y brutal que nos d'aprecia". Por tierras de la América Nuestra —afrenta de Bolívar— emmarigonadas por mayoriales al servicio de los yanquis, también se preparaban brigadas de bandidos y bergantes, cómplices miserables, títeres del imperialismo. Todos juntos venían por el mar, como los piratas, a la



Benito Jesús Garay León.  
Esc. Resp. Milicias.



Giraldo Díaz Pérez, Es-  
cuela Resp. Milicias.



Crescencio Valdés Ruiz.  
Esc. Resp. Milicias.



Orlando García García.  
Esc. Resp. Milicias.



Octavio García Hernández.  
Esc. Resp. Milicias.



Pedro Valladares Guerra.  
Esc. Resp. Milicias.



Orestes García Sarosa.  
Esc. Resp. Milicias.



Angel Guerra Oramas.  
Esc. Resp. Milicias.



Baudilio Fleitas Martínez.  
Esc. Resp. Milicias.



Angel Orlando Hernández  
González, Esc. Resp. Mil.



Ignacio Rolando Abreu.  
Esc. Resp. Milicias.



Claudio Argüelles Camejo.  
Esc. Resp. Milicias.



Félix Edén Aguada Gerardo.  
Esc. Resp. Milicias.



Wilfredo Díaz Rodríguez.  
Esc. Resp. Milicias.



Ramón Peña Díaz.  
Esc. Resp. Milicias.



Gil Augusto González Mo-  
rera, Esc. Resp. Milicias.



Roberto Fernández Pérez.  
Esc. Resp. Milicias.



Antonio Jesús González  
Sánchez, Esc. Resp. Mil.



Luis Ferrer Falcón, Esc.  
Resp. de Milicias.



Eduardo García. Caído el  
15 de abril en el ataque  
criminal a la FAR. Escrí-  
bió en una puerta, con su  
sangre, el nombre de Fidel.

sombra de cañones y puñales. La noche clara no presagiaba, sin embargo, los desembarcos. Pero como los hechos se encadenan y no mienten, la llamada a filas de milicianos daba en la clave como el martillo en el clavo. Por eso la llamada se repite por la radio.

Hay angustia en los pechos maternos. La palabra hijo se adelgaza trémula en la garganta en la despedida súbita de los padres. Pero nadie titubea ni vuelve la cabeza hacia atrás. Por el contrario, se

ve cierta pena en la resolución de no llegar tarde. O de que otros lleguen primero. Y la voz firme y redonda del locutor se mete por todas partes más que medida la noche. Taladra las paredes de las casas, sube de la tierra estremecida y se detiene en los tejados, en las copas de los árboles, en las estorninas de las calles. "Milicianos, incorpórense a sus batallones! ¡Llamamiento general a las Milicias Nacionales Revolucionarias!" ¡Cuba, Territorio Libre de América, no ce-

trocederá! ¡Cuba no fallará! ¡Patria o Muerte! ¡Venceremos!  
Y miles y miles de hombres marchan por todos los caminos posibles. Cantan canciones revolucionarias. En la alta noche no se encuentran vehículos. Otros van abrotados y se escuchan súplicas como ésta: "Compañero, léveme, por lo que más quiera." ¡Mal rayo me parta si no llego a tiempo a mi compañía!" Hay batallones completos. No falta nadie, pero falta alguna metralleta y algún Fal y por

eso se demoran. Se escuchan interjecciones tremendas porque otros batallones ya hacen rato que han partido.  
Ruidos de motores y pasos acompañados escuchándose por todas partes. Voces que cantan y voces que ordenan y voces que llaman. Todo ha cambiado y todo tiene un ritmo diferente en la ciudad. Y la voz y su eco sonoro va saltando y repitiéndose a intervalos precisos de un extremo a otro por:

(Continúa en la Pág. 73)



Primer Teniente Carlos Ulloa Arau, piloto de un "caza" derribado en combate aéreo el lunes 17 de abril.



Cadete navegante Alfredo Noa, miembro de la tripulación del B-26 de Silva.



Sargento artillero Martín Torres, a cargo de las ametralladoras del B-26. Otro de los miembros del bombardero del capitán Silva, el mecánico de vuelo Reinaldo González Galainena. Pereció en su puesto de combate.



## ALAS de COMBATE

## y de VICTORIA



El valeroso capitán Luis Silva Tablada, al mando de un B-26, picó temerariamente sobre una concentración naval mercenaria. Su aparato fue alcanzado por un impacto directo de cañón, estallando en el aire.

EN LA madrugada del lunes 17, el capitán Raúl Curbelo arribó a la Base Aérea de San Antonio de los Baños, designado oficial de enlace por el comandante en jefe Fidel Castro. Al amanecer, dos Sea-Fury y un B-26 de la FAR volaban sobre la Bahía de Cochinos en operación exploratoria para determinar la magnitud del desembarco. Entre el capitán Carreras y Fidel se desarrolló un diálogo telefónico de contorno histórico:

—Carreras, te pido que me hundas esos barcos... No los puedes dejar llegar...

—Se lo prometo, comandante...

—¡Éxitos y Patria o Muerte!

El compromiso se cumplió. En la primera misión de combate la FAR hundió al "Río Escondido", uno de los barcos principales de la expedición que conducía importante equipo de guerra. Otro, el Houston, quedó envuelto en llamas, encallado en los bajíos de la Ensenada de Cochinos.

En la tercera misión fue derribado el caza del teniente Carlos Ulloa, un valeroso joven nicaragüense al servicio de la revolución cubana. El doloroso golpe enardeció el espíritu de todos los hombres de la Base de San Antonio. A partir de ese momento se afirmó el propósito de limpiar los cielos de piratas y no dejar a flote una sola de las embarcaciones mercenarias.

Fidel, en permanente contacto con Curbelo, je-

licitó a los bravos pilotos en nombre de Cuba instándolos a que no cesaran en el hostigamiento a los barcos del enemigo. Esa propia tarde, un B-26, el número 923, picó sobre una concentración naval imperialista a 30 millas al sur de Cienfuegos. Lo comandaba el capitán Luis Silva. El avión recibió un impacto directo de cañón, estallando en el aire.

Mientras la FAR hacía proezas en el aire, los mecánicos realizaban verdaderos milagros, reparando desperfectos, improvisando piezas y mecanismos. Inclusive crearon una singular clasificación técnica. Había aviones de alta y aviones de "Patria o Muerte". Estos últimos eran aparatos urgentemente remendados.

En el curso de los vuelos comprobaron la presencia de numerosos destructores yanquis dentro de la zona de operaciones. El balance operacional de la FAR el lunes 17 fue el siguiente: se hundieron dos transportes, dos barcasas y se averiaron otras tres. Cuatro B-26 fueron derribados.

El martes 18, la FAR, en apoyo a la infantería, atacó vigorosamente las unidades enemigas en Playa Larga y Girón y entronque de la carretera de San Blas. Al siguiente día, barrida la aviación enemiga, cooperó con la artillería frustrando el intento de fuga de los mercenarios.

La Fuera Aérea Revolucionaria, como expresara Fidel Castro al analizar la batalla, había escrito una imborrable página de gloria ganándose la gratitud imperecedera de la patria.



Capitán Orestes Acosta, de la FAR, desapareció en la noche del 14 de abril cuando cumplía una misión en la costa norte de Oriente.



La gran consigna para el Primero de Mayo.

# EL PRIMER CONSEJO NACIONAL de la CTC-R

Reportaje de **Roberto Hernández** Fotos: **José Amador y Roberto Jarell**

El Círculo Social Obrero Cristino Naranjo fue escenario del Primer Consejo Nacional de la CTC-R de Trabajadores de Cuba Revolucionaria. El suceso cobraba especial significación por la naturaleza de los problemas a discutir, entre ellos, fundamentalmente, la Segunda Zafra del Pueblo, la emulación en el frente de la producción y las tareas para elevar el nivel educacional de las masas obreras, indispensable en la construcción del socialismo.

Los secretarios y directores de las consolidadas, confundidos en un quehacer común con los dirigentes sindicales, daban la tónica de las deliberaciones. Se trataba de un examen y recuento informativo y autocrítico de todos los frentes de trabajo, esencialmente aquellos en que la contribución de la vanguardia obrera resultaba de interés vital.

El presidente del INRA, Carlos Rafael Rodríguez, informó ampliamente sobre la producción agropecuaria, destacando cómo la gran

batalla de los abastecimientos se venía librando en las Granjas y Cooperativas convertidas en trincheras del pueblo.

El renglón azucarero ocupó uno de los capítulos más trascendentales del Consejo. La marcha de la zafra, con sus avances y atrasos, sus puntos negativos y positivos, dio lugar a un análisis exhaustivo. Se adoptó, como consigna de honor, apresurar los trabajos antes de las lluvias de primavera.

Entre los altos funcionarios que desfilaron por la tribuna figuraban

el ministro de Transporte, Omar Fernández; el de Obras Públicas, Osmani Cienfuegos; y el de Comercio Interior, Manuel Luzardo, quien dio cuenta del curso de los sistemas de abastecimiento.

Ni una sola de las cuestiones de interés nacional dejó de figurar en la agenda sindical. Ministros como Ventura Machado, Hart y Martínez Sánchez, obreros ellos mismos en la fecunda tarea revolucionaria, intervinieron en la reunión, haciendo de ella un verdadero forum de discusiones colectivas.



Cmdte. Augusto Martínez Sánchez: "...des-canso retribuido para los empleados de la administración pública".



Carlos Rafael Rodríguez: "Impulsar la producción agropecuaria y desarrollar los cursos de Mínimo Técnico en el sector agrícola".



Omar Fernández: "...la gran batalla del transporte".



Una autocritica tan severa como constructiva.

Cada uno de los 25 secretarios generales de los Sindicatos de Industrias informó, tanto sobre los problemas específicos de su sector laboral, como a propósito de las faenas de carácter general. El debate incluyó producción, productividad, austerismo, batallones voluntarios, seguimiento, superación y mínimo técnico.

Las bases para la Emulación Socialista presentadas por Faustino Calcines fueron aprobadas por unanimidad. Las últimas intervenciones correspondieron a Jesús Soto y a Lázaro Peña, quien formuló las

conclusiones trazando un amplio plan de trabajo.

El domingo 15, el comandante Guevara clausuró el evento. En su hablar pausado, sin eufemismos ni recovecos, el Che brindó una lección de autocritica, tan severa como constructiva. Expresó el ministro de Industrias.

—En poco de más de tres años, compañeros, hemos avanzado con "botas de siete leguas", hemos liquidado prácticamente las viejas relaciones de producción, hemos destruido la superestructura del régimen capitalista semicolonial que



Aspecto de las reuniones en el Círculo Social Obrero Cristino Naranjo.



Durante una de las sesiones del Consejo. Esteban Bretó, del Consolidado del Azúcar; Gómez Trueta, de la Electricidad; Conrado Béquer, del Sindicato Nacional de Trabajadores Azucareros.



Machado Ventura: "... amplia campaña para desarrollar la conciencia sanitaria popular".

El Consejo de la CTC-R representaba a todos los sectores de trabajo del país.





Armando Hart: "Hay que llevar un millón de trabajadores a las aulas."



Osmani Cienfuegos: "El socialismo no otorga privilegios. El socialismo reconoce la capacidad, la honestidad, el método correcto de trabajo".



Manuel Lizardo: "... severa crítica a los empleados de ciertas tiendas comerciales".



Faustino Calcines desarrolla las bases de la Emulación Socialista.



Lázaro Peña: "... los que no sepan trabajar que no busquen excusas para justificar su incapacidad".

Administrativas. La dirección de la clase obrera se ejerce tomando interés en los problemas de la fábrica, analizándolos, analizándolos en el lugar mismo donde se producen los hechos, y creando entonces ideas nuevas, sugerencias, decisiones de la masa que se transportan hacia la dirección de la fábrica.

Definió la Emulación:

—¿Qué es la emulación? La emulación es simplemente una competencia, pero una competencia que está dirigida al más noble de los propósitos, como es el de mejorar, el de tener cada centro de trabajo, cada empresa, cada unidad, a la cabeza de la construcción del socialismo. Es decir, que es la más noble de las competencias, la competencia por ver quién, dentro de todo el panorama de la nación, es el que construye más mejor, más aceleradamente el socialismo. Para ello, necesariamente, debe-

### LA EMULACION SOCIALISTA

DE conformidad con la resolución aprobada por el XI Congreso de la CTC (R) en el que se planteó que "la Emulación Nacional es el motor impulsor del Plan de Desarrollo Económico y tiene como uno de sus objetivos fundamentales elevar la producción en cada fábrica y centro de trabajo", se partió de la base del proyecto elaborado por organismos estatales y la CTC (R), que incluye estos puntos:

- 1.—Producción.
- 2.—Productividad.
- 3.—Ahorros.
- 4.—Erradicación del ausentismo.
- 5.—Comités de Piezas de Repuestos.
- 6.—Innovaciones aceptadas.
- 7.—Calidad del producto.
- 8.—Superación Revolucionaria.
- 9.—Capacitación Técnica y Cultural.
- 10.—Trabajos Voluntarios.
- 11.—Divulgación Revolucionaria.
- 12.—Mejoramiento de las condiciones de trabajo y prevención de accidentes.

zando sobre nosotros el burocratismo. En definitiva, ¿en que se traducía todo esto? En que había una evidente separación entre la masa obrera y los organismos productivos.

Y más adelante: —Porque la dirección de la clase obrera no se ejerce en una fábrica o en una empresa tomando directamente todas las decisiones admi-

nos recurrir a las masas. Prácticamente, no debiere haber otra fuerza que la fuerza de la dirección de las masas; y solamente dar nosotros los consejos técnicos, la forma de valorar, la forma de medir la emulación, para que los distintos trabajos puedan llevarse a medidas comunes que permitan después cotejar unos con otros...

(Continúa en la Pág. 72)

Fotos de LEZCANO

## TRASLADAN AL CEMENTERIO DE COLON LOS RESTOS DE LOS EXPEDICIONARIOS DEL "GRANMA"



La enseña nacional de la patria socialista ondea sobre la tumba de los héroes. Manos fraternas acuden temblorosas, sacudidas por la emoción, para depositar las flores del recuerdo.



Pablo Diaz Gonzalez, expedicionario del "Granma", evoca durante el acto la épica hazaña del desembarco.

Un pelotón de milicianos escolta el carro fúnebre que conduce hasta su última morada los restos mortales de los mártires.



Pequeños osarios, con las cenizas de los muertos gloriosos, se colocan en la bóveda. Sobre cada uno de ellos, el nombre de los héroes.



Ministros y dirigentes obreros integrados en un quehacer común.



**TESTIMONIO** típicamente yanqui de amor paternal, el viejo Joseph de los Kennedy de Boston, trazó su rúbrica al pie de un cheque por valor de dos millones de dólares, extendido a nombre de su vástago presidencial. Era un modesto regalito de cumpleaños, especie de recompensa al hijuelo inteligente y aplicado que tan alto había puesto el pendón de la tribu.

La enternecedora demostración trasvasó el ámbito de la familia saliendo a la calle convertida en noticia. Al otro día, estimulada su vocación servil, se apareció en la Casa Blanca el canciller dominicano "Nico" Bonilla Artiles, doblado el espirazo bajo la carga de un imponente sillón, artificioso y decorativo, como el trono de un marajá.

Sucedía, empero, que obsequios y agasajos coincidían con el primer aniversario de los acontecimientos del histórico abril de 1961, la "semana amarga" de John Fitzgerald, iniciada con el vuelo cósmico de Yuri Gagarin y clausurada en las arenas ensangrentadas de Girón. Ni los millones de "daddy" ni las genuflexiones de todos los "bonillas" era suficiente para disiparle el mal recuerdo.

De otra parte, el juicio y condena de los mercenarios actualizaba el episodio, tan vergonzoso y humillante, contemplado desde la orilla



El sangriento bufón Miguel Ydigoras desistió de su viaje a Washington. Las cosas en Guatemala no estaban para paseos.

imperialista. El hecho de que Kennedy hubiera asumido íntegramente la responsabilidad de la agresión, no lo desligaba de sus derivaciones y consecuencias. La sanción impuesta a los ahijados de la CIA lo colocaba de nuevo en situación embarazosa.

Lo jerárquico del Potomac, en otra de sus torticeras maniobras publicitarias, pretendieron capitalizar, en beneficio propio, la acción de los tribunales de justicia. A propósito del proceso se quiso dar la sensación de que el gobierno revolucionario, con criterio revanchista, preparaba el fusilamiento en masa de los prisioneros de la Ciénaga de Zapata.

Como de costumbre, la OEA se prestó a la intriga adoptando un acuerdo exporético de sus "preocupaciones" por la suerte de los acusados. Delesseps Morrison, embajador nortño en la Organización de Estados Americanos, aprovechó la ocasión para su llanto de caimán. Hubo una instancia a los gobiernos que mantenían relaciones con Cuba para que formularan apelaciones al perdón.

El imperio orquestó su propaganda en escala mundial. Una denominada Asociación Internacional de Juristas reclamó el privilegio de enviar observadores. Daba la casualidad que esa institución, tan sospechosamente interesada en supervisar la marcha de la justicia en países como Cuba y Ceilán, jamás había dicho una palabra en defensa de la vida de Gizenga, en favor de los negros de Mississippi o en demanda de garantías judiciales para los presos torturados en las ergástulas de Rómulo Betancourt.

Nada hubiera encajado mejor a los planes de Washington que una sentencia aplicando la pena máxima, si no a todos, por lo menos a



En la Guatemala de Ydigoras. Niños, mujeres, ancianos sufren el efecto tóxico de los gases lacrimógenos, después de uno de los recientes ataques policiales.

## EN CUBA

# UN AÑO DESPUES DE LA AGRESION

los cabecillas de la invasión. Por esa vía, aún era posible sacar provecho al deplorable material humano atrapado en los pantanos de la Ciénaga. Podía imaginarse el tono histérico de la prensa, el desfile de plañideras sollozantes, las misas de Spellman y los alaridos en la OEA.

La generosidad sin precedentes del gobierno revolucionario, como otras veces su energía y decisión, tomó de sorpresa a los conjurados. Mas aún: la naturaleza del fallo rehabilitó las responsabilidades asumidas por Kennedy a raíz de la derrota. Si tanto le preocupaba el destino de sus "cruzados", en sus manos estaba el sacarlos del aprieto haciendo efectiva la indemnización fijada por el tribunal revolucionario.

El blondo católico de Massachusetts reaccionó con irritación. Su apresurada respuesta, más que a Cuba que no había formulado ninguna reclamación directa, se dirigió a los propios mercenarios y a sus familiares. Según JFK se trataba de un "chantaje". 62 millones eran muchos millones.

—Lo que Castro ha hecho, afirmó, es sentenciar a los prisioneros a 30 años de prisión.

O sea, que se lavaba las manos copiando el gesto aséptico de Pilatos. Dado que a la hora de organizar el ataque, manejando libremente los presupuestos federales, Kennedy se hacía tacaño al momento de reparar los daños. A su juicio, los mil y pico de prisioneros, cotizados en Wall Street, no valían un centavo de dólar. Los cubanos pensaban lo mismo. Lo que valoraban era la destrucción material ocasionada por la invasión. En cuanto a la pérdida de vidas preciosas, no existía reparación posible.

—Castro, agregó, ha demostrado ser más cruel que la dictadura de Batista.

La realidad física de los mercenarios contradecía la miserable afirmación. Los invasores del 17 de abril disfrutaron de las garantías que no tuvieron los héroes del Moncada, del Granma y el Corinthis. Para aquellos no hubo juicio, ni la Casa Blanca derramó lágrimas hipócritas, ni se alzaron voces compungidas en la OEA.

Unánimemente, la "gran prensa" subrayó los pronunciamientos presidenciales. En Cuba, dijeron, "se estaban vendiendo hombres como esclavos". El Times de Nueva York también adoptó el difamatorio tono general. Sin embargo, la actitud inhibitoria de Kennedy resultaba tan inconsecuente y elusiva, que se creyó obligado a llamar la atención sobre el particular.

—Se preguntó el NYT: —Después de haber metido a los invasores en sus actuales aprietos, ¿puede el gobierno de los Estados Unidos, un año más tarde, lavarse las manos tan fácilmente? Ellos fueron armados y entrenados para esta invasión por la administración de Eisenhower, y la señal para dejarlos ir y los medios para hacerlos llegar allí, fueron dados por la administración de Kennedy.

Los familiares de los sancionados, como era lógico, no se conformaron con el criterio abstencionista del mandatario yanqui. Desde meses atrás, a raíz del fracaso de la indemnización en tractores, sabotada y liquidada por el propio gobierno estadounidense, habían organizado una comisión encargada de coleccionar fondos con destino a las reparaciones de guerra. Ahora transitaban por el generoso camino abierto por el fallo.

El martes 19, arribó a La Habana, procedente de Miami, un grupo integrado por Alvaro Sánchez, Ernesto Freyre, Enrique Lina y Virginia Betancourt Rodríguez. Inmediatamente entraron en contacto con representantes del gobierno cubano. Antes de las 48 horas ya se había formalizado la liberación del primer grupo de 54 prisioneros, compuesto por heridos y enfermos.

La indemnización correspondiente a los mismos sería depositada en el Royal Bank de Montreal a nombre del Banco Nacional de Cuba. Sucesivamente, los fondos que allegara el Comité se destinarian a la excarcelación de los condenados a las sumas más pequeñas, los de menor responsabilidad social y política. Los que dispusieran de fondos propios podían satisfacer su cuota en el total de las reparaciones cualquiera que fuera su cuantía.

El sábado 14, en horas de la mañana, despegó del aeropuerto José Martí, rumbo a Miami, el cuatrimotor N6532C de la Pan American conduciendo al lote de mercenarios. Con ellos viajaban cinco médicos cubanos para atenderlos durante el vuelo e ilustrar a los galenos nortños sobre la hoja clínica de cada uno, a los efectos de que continuaran el tratamiento en los Estados Unidos.

Faltaban tres días para que se cumpliera un año del cobarde desembarco en la Ensenada de Cochinos. Habían llegado, de la mano del extranjero enemigo, en son de guerra contra su propia tierra, sembrando la muerte y la destrucción. Prisioneros, se les respetó; heridos o enfermos, se les dispuso cuidadosa atención médica; culpables de traición, se les sancionó de tal manera generosa que ya estaban de retorno al regazo del amo imperial.

En Miami fueron recibidos por la nutrida colonia contrarrevolucionaria. La demostración, según la AP, comportaba una clara demanda al gobierno de Kennedy para que no dejara al garbe al resto de los invasores, "a cumplir los 30 años de prisión", como acotara cínicamente al glosar los términos de la sentencia. A la victoria militar de Playa Girón, Cuba añadía un gran triunfo moral.

La Semana Santa, tan propicia a meditaciones, se prestaba para que John Fitzgerald Kennedy recapitulara lo, acontecimientos del año, de abril a abril. Según las indiscretas revelaciones aparecidas en los magazines yanquis, el Kennedy que autorizó el asalto a Cuba era un estampa viva de juvenil audacia y optimismo, placentero convencido de que la "Operación Pluto", a la vez que sometía a la isla rebelde, iba a servir de saludable lección al resto del continente.

Al cabo de doce meses, Cuba no sólo continuaba enhiesta y firme como una roca, sino que América se incendiaba de punta a punta. Sobre su mesa de trabajo se acumulaban memoranda confidenciales fechados en todas las capitales del hemisferio. La simple lectura de la prensa mañanera bastaba para provocarle una insubordinación del colesterol. Por entre el mechón lacio y rubio, se filtraban canas precoces.

La acción de las guerrillas colombianas derivaba en batallas abiertas y formales. En la región de Caldas, fuerzas rebeldes al mando de Teófilo Rojas, asaltaron varios puestos militares. Dos días más tarde, en una zona distante del Departamento de Huila, en los Andes, se realizó un ataque sorpresivo contra una unidad militar, ocasionándole 14 bajas.

Mientras, en el convulso Estado de Tolima se registraba un tercer choque. La magnitud del movimiento guerrillero podía calibrarse con un dato: el régimen momificado de Lleras Camargo mantenía en pie de guerra a un ejército de 180 mil hombres que consumían el 33 por ciento del presupuesto nacional. Todos los millones "altaceros" no alcanzaban para taponar esa permanente sangría.

Las informaciones procedentes de Venezuela eran igualmente desconsoladoras para Kennedy. La siniestra Dignopol de Rómulo Betancourt ametralló una manifestación popular en los alrededores del Parlamento. A la noche siguiente, en una operación comando, un grupo de jóvenes que viajaba en un automóvil abrió fuego contra las postas policiales establecidas en varias radioemisoras de Caracas

El ejército de Colombia, 180 mil hombres sobre las armas, consume más del treinta y tres por ciento del presupuesto nacional. Mientras, el pueblo padece miseria y hambre.





El viejo Joseph, de la tribu de los Kennedy de Boston, obsequió al vástago presidencial con un regalo de dos millones de dólares.

cibir en sesión especial, al decrepito verdugo de Guatemala. Su discurso, cocinado en los laboratorios del Potomac, contemplaba la oposición —"doctrina Ydígoras"— de un amplio plan de lucha anticomunista y "anticolonial". Los que expulsaron a Cuba por "incompatible" agasajaban al tiranuelo como a uno de los suyos.

El comunicado conjunto suscrito por los presidentes Goulart y López Mateos en Ciudad México acentuó la enfermedad irritable del bostoniano. Como era sabido, ese tipo de pronunciamiento bilateral se limitaba siempre a los puntos de concordancia, omitiendo aquellos en desacuerdo. Por eso, en la declaración Kennedy-Goulart no se aludió a los principios de "no intervención" y "autodeterminación de los pueblos". No precisaba aclararlo. El veto exhibía el sello yanqui.

Un párrafo en el boletín mexicano-brasileño mencionaba la palabra paz, proscrita del idioma oficial de Washington.

... Declararon que esa política exterior tiene por objetivo supremo la preservación y la consolidación de la paz y que ambos pueblos se esforzarán denodadamente, conjunta o separadamente, por cooperar con eficacia en la reducción de las tensiones internacionales y en la negociación de planes de desarme general, basadas en medios eficaces de control, y con la seguridad de que los recursos financieros liberados se aplicarán a actividades pacíficas en interés de todos los pueblos.

Y a seguidas:

—Reafirmaron la fidelidad de sus países a los principios de la democracia representativa, a la supremacía de la ley y a los principios de no intervención y autodeterminación de los pueblos, como condición indispensable para la preservación de la independencia de los Estados y el mejoramiento de las instituciones democráticas.

—Declararon que la política exterior de México y del Brasil es una política independiente que les

matando a dos agentes e hiriendo a otros dos.

Lo de Ydígoras iba de mal en peor. El sangriento payaso guatemalteco, envalentonado con la invitación de Kennedy para que visitara a Washington en calidad de huésped de honor y abanderado de la "democracia representativa" volcó su senil ferocidad en la muchachada estudiantil. En una sola jornada los esbirros de la policía militar asesinaron a cuatro alumnos de la Escuela de Derecho a las puertas del recinto docente. Méritos para su viaje a la capital del "mundo libre".

El crimen levantó una ola de espanto e indignación. En la hueca del sepelio de los jóvenes victimados —una imponente manifestación de duelo que por su propia magnitud paralizó la acción de los cuerpos represivos—, el Consejo Superior Universitario exigió la renuncia del bufón presidencial. El documento, leído por la radio, contó el respaldo de los partidos políticos de la oposición y de los colegios e instituciones profesionales.

No se sabía en qué medida el curso de los acontecimientos pesaría en la proyectada visita de Ydígoras a los Estados Unidos. De todas formas ya, el programa, montado por el State Department, había sido oficialmente anunciado. Kennedy le preparaba un almuerzo de honor en los salones de la Casa Blanca, con participación de las eminencias de la cancillería y los mayores de la A para la p.

La OEA, consecuente con sus jaleos de celestina, también iba a re-



Conrado Benítez

En un choque librado en algún lugar de la Sierra del Escambray, fuerzas revolucionarias dieron muerte al cabecilla Osvaldo Ramírez García, liquidando el último foco de pandillismo criminal en el macizo villareño. Fue la banda al mando de Ramírez García la que escribiera la página atroz del asesinato de Conrado Benítez, victimado "por negro, por joven, por obrero y por maestro". Con esa credencial de terror inauguraron sus fechorías en el vano empeño de frustrar las metas fecundas del Año de la Educación. Matando a Conrado Benítez lo que hicieron fue sembrarlo, convertirlo en el himno inolvidable de las brigadas de alfabetización. Hoy, los nombres del verdugo y de sus cómplices ganan actualidad fugaz en la prosa escueta de un parte militar. Enseguida se borrarán de la memoria del pueblo. En cambio, el sacrificio del noble muchacho que un día prepara a las lomas sin más armas que sus fibras para llevar la enseñanza y dejar la vida, es recuerdo eterno y forma parte de la patria misma.

permite considerar con absoluta libertad y bajo su propia responsabilidad todas las cuestiones internacionales, sin ninguna vinculación con ningún bloque político-nacional.

Interrogado por los periodistas, mister Kennedy con afectado desdén, simuló ignorar el contenido del comunicado a pesar de que había sido ampliamente difundido por la prensa.

—No he leído la declaración conjunta, pero creo que el presidente Goulart dijo en México lo mismo que en Washington.

La implicación era obvia. Se trataba de sugerir, con pretendida sutileza, una especie de mimetismo oportunista en el mandatario brasileño, sosteniendo una cosa en las riberas del Potomac y otra en la meseta del Anáhuac. La intención era tan burda que no escapaba al más torpe de los observadores.

Entretanto, Argentina cosechaba los resultados prácticos del gori-



El presidente João Goulart, a su arribo a Ciudad México, saluda al embajador cubano José A. Portuondo. En un comunicado conjunto, Brasil y México reiteraron su defensa del principio de no intervención.

## HEROES

LA carencia de fotografías de estos compañeros —caídos el día 15 de abril durante el criminal ataque a la FAR— impide su inserción en este número. Son ellos: Carlos Manuel Loyarte López, Adalberto Vidal Valdés, Juan Valdés López, Donatilo Arencebia, Luis Valdés Rodríguez y Reinerio Vasallo.

Tampoco BOHEMIA ha podido obtener fotografías de algunos de los que cayeron combatiendo heroicamente en Girón y que son: Pedro Arquímides Portuondo Bouly, Macario Guevara Carvajal, Antero Fernández Vargas, Manuel Reyes Pérez, Ramiro Betancourt, Emilio Baudinet Pineda, Héctor Batist. Peña, Ramón Enrique Sáez Vázquez, Juan Domingo Cardona Bravo y Cecilio Miranda Díaz.

lazo. Bienandanzas de la "libre empresa" y la "democracia representativa", el costo de la vida aumentaba en un 40 por ciento provocando el desempleo y el cierre de fábricas y comercios. A diferencia de Cuba, no se comía pan. El fogón apagado del obrero contrastaba con la mesa bien servida de las oligarquías del Plata.

Parecida era la situación de Colombia. El peso se cotizaba a \$9.05 por dólar, la cifra más baja en la historia del país. Ni siquiera las dóciles marionetas de Bogotá podían disimular el origen de la crisis. La patria de Santander, como la

mayoría de las naciones de América, afrontaba un desnivel creciente en su balanza de pagos con el coloso del norte.

A esos pueblos explotados y hambreados era a los que la propaganda imperialista quería convencer del fracaso económico de la revolución socialista cubana. A esos regímenes entreguistas, "lilas" y "gorilas", era a los que los artifices de la "alianza" presentaban como ejemplo y modelo de la democracia representativa y de la civilización cristiano occidental.

Ahí estaba uno de los paladines



Comandante Armando Acosta

El nombre del comandante Armando Acosta, secretario general de las ORI de la provincia oriental y veterano de la Sierra y el Segundo Frente, se asocia de manera indisoluble al milagro docente del Centro Escolar Camilo Cienfuegos. En esta edición, donde BOHEMIA, en la música del maestro Guerrero y en los versos de Navarro Luna, exalta la obra fecunda del plantel oriental, no es posible omitir lo que en ella puso, en esfuerzo, en devoción y trabajo el comandante Acosta. Como en los días gloriosos de la guerra, en ese Centro Escolar se funden los nombres de tres soldados de la libertad: el de Fidel, que lo concibió y planeó; el de Camilo, que lo llenó con su recuerdo, y el de Acosta, que tanto ha ayudado a convertirlo en realidad.

## "EL IMPERIALISMO SUFRIÓ SU PRIMERA, GRANDE E HISTÓRICA DERROTA EN AMÉRICA"

— FIDEL

TAN vibrante y solemne como la victoria del pueblo cubano en Playa Girón, el mensaje de Fidel Castro ha hecho revivir escenas históricas en la ciudadanía. Dice así:



"HACE un año soñaron que la revolución sería destruida.

"Creyeron que sobre los jirones de la patria deshecha podía ondear de nuevo la bandera odiosa de la dominación extranjera, el crimen, la explotación y el privilegio.

"Detrás de ellos la escuadra yanqui, el poder del imperio, sus ilusiones de fácil victoria.

"No contaron con el pueblo, su indomable espíritu, su férrea firmeza, su heroica determinación.

"El pueblo, que los invasores en sus pretensiones vanas, fantásticas, ridículas, imaginaron los recibiría con los brazos abiertos, como si los explotados de ayer pudieran añorar el yugo de los señores, los esbirros, los discriminadores, los amos extranjeros, los recibió: cañonazos, con todo el fuego de sus armas, todo el ardor de su patriotismo, todo el coraje de su fe revolucionaria; y allí, sobre las mismas playas, con el humo de los últimos disparos, se disiparon sus ilusiones locas, y el imperialismo sufrió su primera, grande e histórica derrota en América.

Un año ha transcurrido y qué lejos van quedando las ilusiones de volver a someter la patria, esclavizar al pueblo, explotar a sus hijos, prostituir a sus mujeres, deformar su juventud, perder a sus niños, discriminar a nuestros hermanos negros e instaurar de nuevo el imperio de los privilegios, la corrupción y el vicio. Van quedando atrás, cada vez más lejos, como pesadillas de imposible retorno, ante una nación que se yergue entera a construir su porvenir hermoso, con el sudor de su frente, el sacrificio abnegado de sus trabajadores y la sangre heroica de sus hijos.

"Gloria eterna a los heroicos caídos en defensa de la patria!  
"Viva la revolución socialista, que en vísperas de la batalla, con los rifles en alto y el himno de la patria en los labios, proclamaron los bravos "que marcharon a morir o vencer!"

FIDEL CASTRO RUZ.

del State Department envuelto en un nuevo y jugoso escándalo, ilustrativo botón de muestra del pelaje de los "amigos" de Washington. La semana brindó meré y sangrientos testimonios, de cómo, en algunos casos por la oficial y en otros "por la libre", los sectores más regresivos del continente organizaban sus fuerzas para decapitar el avance liberador de los pueblos. En aquellos países con una política independiente y propia, el imperialismo establecía sus cabezas de playa, sus quintacolumnas y puntas de lanza gangeteriles o gorilescas.

El generoso préstamo se producía, circunstancia significativa, en los instantes en que venía a ocupar la presidencia el subtiter: Orlich, protegido y hechura de Figueres. Había, pues, amplio margen en privilegios y concesiones para cobrar la deuda y sus intereses.

El finaciamiento de 4 millones y medio, más del doble del obsequio paternal a John Fitzgerald, confirmaba las recientes acusaciones del presidente Mario Echandi en el sentido de que el enano de los tacones, durante su magistratura, utilizó resortes e influencias para su propio provecho. Figueres, por supuesto, no permaneció callado. A su vez sacó a relucir los muchos trapos sucios de su sucesor.

La opinión pública, con objetividad salomónica, declaró tablas la pelea. Ambos tenían razón.

La semana brindó meré y sangrientos testimonios, de cómo, en algunos casos por la oficial y en otros "por la libre", los sectores más regresivos del continente organizaban sus fuerzas para decapitar el avance liberador de los pueblos. En aquellos países con una política independiente y propia, el imperialismo establecía sus cabezas de playa, sus quintacolumnas y puntas de lanza gangeteriles o gorilescas.

En Dos Vizinhos, sudoeste de Paraná, en Brasil, a policía militar asesinó a ocho campesinos precaristas, parte de un grupo que pretendía regresar a las tierras de que habían sido desposeídos por los latifundistas. Simultáneamente los matadores del líder agrario Pedro Teixeira, admitieron que habían sido contratados y pagados por los grandes terratenientes.

El jueves 12 se recibió en el Tribunal Supremo de Brasil una urgente instancia del presidente del tribunal de Justicia de Paraná so-



### ISLA DE PINOS ARROZ PARA EL OCTAVO EJERCITO

En distintas poblaciones de Isla de Pinos ha sido representada durante la semana anterior la excelente comedia revolucionaria "Arroz para el Octavo Ejército", la que durante la Guerra de Liberación de China fuera escenificada tantas veces por soldados de Mao Tse-Tung. Inaugurada en el campamento Luna Nueva, de Santa Fe, con aplauso de millares de miembros del Ejército Rebelde, la obra estuvo a cargo de la brigada "Francisco Covarrubias", del Consejo Provincial de Cultura de La Habana, integrada por trabajadores, que dirige el artista uruguayo Amanceber Dotta. Después de las funciones se produce un animado debate sobre el significado político y artístico de la comedia, sirviendo así de enseñanza. Las fotos dan idea del público y la escena. (Fotos: CORDERO.)

### HACIENDO MEMORIA,



### LA MATANZA DE HUMBOLT 7

El 20 de abril de 1957, un Sábado Santo, los esbirros de la tiranía al mando del siniestro Ventura consumaron la matanza de Humboldt 7 asesinando a Fructuoso Rodríguez, Juan Pedro Carbó Servia, Jos Westbrook y José Machado. El crimen se asociaba a la feroz ola represiva desatada en el rastro de los acontecimientos del 13 de marzo. El tirano tomaba venganza de su propio miedo. Los cuatro jóvenes victimados, herederos del ideal de José Antonio Echeverría, formaban en la dirección del Directorio Revolucionario, vehículo e instrumento creado para para identificar la rebeldía estudiantil con el movimiento popular. Con la sangre de Fructuoso, de Carbó, de Westbrook y Machado se abonó el camino de la libertad que haría posible una Universidad sin privilegios, una Universidad abierta al pueblo, digna del recuerdo de los mártires de la calle Humboldt.

licitando garantías frente a las persecuciones y atropellos desatados por el Cuarto Ejército. O sea, que en una ancha región de la inmensa república amazónica, se habían soldado los gorilas.

No era cosa de subestimar políticamente la ola de violencia desatada en Paraná cargando las culpas sobre algún oficial de gatillo alegre. Era sabido cómo allí donde fallaban los resortes diplomáticos, Washington ponía en juego los peones militares del Pentágono. Los excesos del IV Ejército, más que por "la libre" lucían "por lo yanqui, lo que resultaba mucho más peligroso para la estabilidad institucional del Brasil.

El panorama de la América Latina —"nuestro traspaso", como decían los insolentes senadores yanquis— no era el más apropiado para que John Fitzgerald Kennedy pudiera exhibirse con un aura de estadista. A pesar de sus incurables limitaciones intelectuales, el beato de Massachussets se daba cuenta de la situación. De ahí su interés en ocultar y deformar los hechos, confundiendo a la propia opinión pública norteha.

Una indiscreción periodística de "U. S. News World Report" describía el sistema de "recompensas" y "castigos" establecidos por la Casa Blanca para premiar o sancionar la conducta de la prensa. JFK estaba interesado en que se divulgara su imagen con los más favorables colores, a la manera de un Galahad en lucha constante contra las fuerzas del mal.

Los plumíferos complacientes y obsequiosos se ganaban el privilegio de entrevistas especiales y la exclusividad de determinadas informaciones. Los asesores publicitarios del presidente intervenían en la re-



dacción, añadiendo, coloreando o suprimiendo según los casos. Con esos procedimientos de laboratorio se zurcieron algunas historietas en las que Kennedy emergía en papel de héroe.

Contrariamente, a los que se permitían la más ligera crítica o desviación, les "derraban" el acceso a las noticias. En el medio ferozmente competitivo de la prensa imperialista, un "tranque" de esa naturaleza significaba la ruina de una carrera periodística. No lo decía el "U.S.W.A.R.", pero era evidente, que las "recompensas" se sustanciaban también con cargo a cualquiera de los fondos de raptores.

Saltando a otro tópico, el recuento registra distintas peripecias con participación de la colonia contrarrevolucionaria asentada en Estados Unidos y en las fincas del imperio en América Central. Una de ellas, de perfiles dolorosos, tenía también de lección y ejemplo.

En Miami, un pandillero juvenil, producto legítimo de la american way of life, asesinó a balazos a un

(Continúa en la Pág. 72)

por Pacruz.



La consigna lanzada al espacio por Fidel: ¡Patria o Muerte! ¡Venceremos! (Foto: Gilberto Ante.)

# LOS CAIDOS DE PLAYA GIRON NO DIERON SU VIDA EN VANO

HACE justamente un año, la primer agresión imperialista armada tuvo lugar en Cuba. Llegaron como los piratas del siglo XVI, de sorpresa, en la noche, camuflados, asaltando poblaciones pacíficas, destruyendo vidas que la revolución había dignificado —las de familias enteras de trabajadores honestos— y tratando de herir a la patria en la entraña.

Para baldón de ellos mismos, los agresores eran cubanos. Habían salido de la isla porque el nuevo régimen popular les hacía imposible continuar en sus trapisondas, en sus vicios, en su explotación del sudor ajeno, en sus hábitos de opresión y en su servilismo al capital norteamericano. Habían sido esbirros de la dictadura, latifundistas, patronos sin conciencia, políticos desacreditados, parásitos sociales y abogados del dólar.

Sólo aceptaron venir a Cuba por creer a su propia propaganda, que les pintaba la aventura como una excursión provechosa y garantizada, sin grandes riesgos ni tensas incertidumbres de combate. Y sobre todo, porque se les había prometido una asistencia naval y una cobertura aérea incontestables. Estimaban que llegarían a un país dividido y desconcertado, donde las fuerzas armadas, aunque fuera parcialmente, se pasarían a su lado y donde el extranjero poderoso los instalaría fácilmente en el poder, una vez abatido el gobierno revolucionario. Fueron, por consiguiente, no sólo traidores, sino también cobardes. Y se portaron como tales, ametrallando a sus compatriotas desde aviones disfrazados con las insignias cubanas.

Visto desde la concreta y real circunstancia de la revolución, el resultado de tal autoengaño y de tal crimen estúpido sólo podía ser el que fue. Hallaron lo contrario de lo que esperaban: un pueblo de pie, en posición de combate, unido inquebrantablemente, dispuesto a defender lo que nunca tuvo cuando ellos lo explotaban: una nueva vida, libre, progresiva, soberana, digna del sueño magnífico del Apóstol, "con todos y para el bien de todos". Por ella vale la pena pelear hasta la muerte, y así lo hicieron los muchachos de las Milicias, de la Policía Nacional Revolucionaria y del Ejército Rebelde. En menos de 72 horas, la torpe y obtusa agresión quedó atascada y los merce-

narios desfilaron abatidos bajo la mirilla del fusil revolucionario. Había terminado en el ridículo y el oprobio el asalto a la Bahía de Cochinos.

Al ridículo de los atacantes correspondió, en estricto paralelismo histórico, el ridículo de sus patrocinadores, los altos personajes del gobierno de los Estados Unidos. El representante del mismo en la ONU, Adl. Stevenson, tuvo que pasar por el bochorno de negar primero y admitir después la responsabilidad de su gobierno en la organización, dirección y apoyo aeronaval del ataque. El propio presidente Kennedy tuvo que reconocer públicamente esa responsabilidad, único modo de evitar que en su propio país comenzara un catastrófico proceso público de inculpaciones. Pero no fue menor en la tribuna mundial la trascendencia de la acusación hecha por el Canciller de la República a nombre del gobierno revolucionario, señalando al imperialismo norteamericano como el culpable de ese acto de agresión. Sólo el manejo del mecanismo votante de las Naciones Unidas por el gran proveedor del norte pudo evitar que los Estados Unidos fueran declarados reos de un acto de piratería internacional, por muy fracasado que hubiera sido.

Tan positiva y emocionante como la defensa nacional fue la solidaridad de los demás pueblos en aquella hora patética de la revolución cubana. En cien ciudades de Latinoamérica, de Europa, de África, de Asia, muchedumbres ardorosas se lanzaron a las calles y plazas, gritando al unísono: "¡Cuba sí, yanquis no!". Las embajadas y negocios norteamericanos en muchos lugares fueron atacados. La ola del sentimiento antiimperialista subió sensiblemente en todos los países subordinados al capital yanqui, particularmente los de las Américas. Y cuando el primer Ministro Jruschov, representante del más poderoso estado socialista, repitió en aquella ocasión decisiva que Cuba seguía no estando sola y que la promesa de apoyo soviético subsistía íntegramente, toda la humanidad que padece afán de justicia y confía en un futuro sin explotación aplaudió esa voz como la fiel expresión de su voluntad, latente en millones de seres humanos.

El fruto político de aquella cruenta experiencia tuvo mayor resonancia aún que la victoria

misma. Como antes siempre, Cuba se crecía en las dificultades y ponía cada vez más alta la marca de sus metas. Si los magnates del imperio norteha se hubieran propuesto radicalizar cada vez más la revolución cubana, no lo habrían logrado de modo más espléndido. La proclamación de la isla como un país socialista coincidió con los laureles de la victoria sobre el invasor. De este modo, por obrar contra la corriente de la historia, los saqueadores sempiternos de América ponían de su parte cuanto podían para acelerar la marcha de la revolución, haciéndola franquear en etapas más breves procesos que en situaciones normales hubieran requerido mayor tiempo. Cuba planteó con audacia de precursora el gran problema político de Latinoamérica, decidiendo que el paso de la sujeción económica imperialista a la libertad nacional, en todo país del hemisferio, no consentía transiciones democrático-burguesas. La alternativa era: imperialismo o socialismo, puesto que ni la clase adinerada de las repúblicas latinoamericanas, criada a la sombra del dólar, ni los consorcios explotadores yanquis consentirían jamás que se quebrantaran los vínculos económicos de supe-dicción a la metrópoli imperialista.

Muchos acontecimientos trascendentes y muchas conquistas ejemplares han tenido lugar desde entonces. La revolución cubana, marchando con las botas de siete leguas, asombró al mundo alfabetizando a setecientos mil compatriotas en ocho meses; se convirtió de acusada en acusadora en las dos conferencias de Punta del Este, midióse con Goliath y saliendo airoso de ambas pruebas; juró, en la Segunda Declaración de La Habana, la carta del futuro de las repúblicas americanas y emprendió valeroso; y ejemplarmente la edificación de la primera sociedad socialista del hemisferio, inauguración de una nueva era revolucionaria: la de la Segunda Independencia del continente.

Los caídos en Playa Giron no dieron su vida en vano. Tampoco será vana la esperanza que veinte pueblos hermanos han puesto en la lucha libertadora de Cuba, esa gesta nacional e internacional a la vez, que lleva inscrita en sus banderas la irrevocable consigna lanzada al espacio por Fidel: ¡PATRIA O MUERTE! ¡VENCEREMOS.

VENEZUELA

# PATRIOTAS contra TRAIDORES

LA gran contienda de Latinoamérica, que era de patriotas contra traidores, cumplía su rol en la cuna del Libertador. Lo que estaba en juego a través de la pugna entre el pequeño Rómulo y su gran pueblo era la independencia.

Significaba un rudo golpe para el régimen la rebeldía de 17 sindicatos, que en documento público anunciaban su separación de la Federación de Trabajadores Petroleros, acusándola de seguir una política entreguista —la misma de Betancourt— en relación con las compañías yanquis.

—El número de trabajadores petroleros —decía el escrito— era en



ASESINATO.—14 años solamente tenía el estudiante Alvaro Ruiz cuando fue buicacado por la policía de Rómulo Betancourt. Una de las últimas víctimas.

DOLOR DE PUEBLO.—Muchas madres, como ésta, han tenido que llorar a sus hijos ultimados por la represión en Venezuela.



1958 de 44,477. Actualmente, los despidos masivos de las empresas lo han reducido a 32 mil. Mientras se sigue esa norma de desempleo, se informa oficialmente que la producción se mantiene en la cifra de tres millones de barriles diarios y que las utilidades netas de las compañías han subido a 1,418 millones de dólares anuales.

Este danza instructiva de cifras servía para ilustrar lo entraña de la Alianza para el Progreso. La economía norteamericana sacaba fantásticos beneficios de sus inversiones de capital en Venezuela —como en otros muchos países de Latinoamérica— y "ayudaba" luego al país devolviéndole la centésima parte de lo extraído. Estaba claro que los únicos que progresaban eran los magnates yanquis.

En cuanto a Venezuela, seguía a toda marcha la represión. El Ministerio del Interior notificaba la captura de un grupo de catorce jóvenes "integrantes de una banda extremista" —calificativo policial para los guerrilleros y opositores. Estaban bajo la acusación de haber intentado volar el polvorín de la base naval de Turiamo. La mayoría no pasaba de los veintitrés años.

Actuando como bandas fascistas, grupos armados de los partidos gubernamentales asaltaban los locales de los sindicatos petroleros opuestos al régimen, originándose prolongados tiroteos.

Subsistía la fricción entre el Ejecutivo y el Congreso, por haber acordado este cuerpo legislativo restablecer las garantías constitucionales, suspendidas durante más de la mitad del período "democrático-representativo" de Betancourt. Los asesinatos cometidos por los esbirros en ese año y medio provocaban un severo editorial del diario opositorista Clarín:

—La restitución de las garantías es, asimismo, la restitución del derecho a vivir, suspendido por el gobierno mediante sus bandas armadas de forajidos con carnets de policía.

Sin embargo, el huésped del Palacio de Miraflores no parecía estar muy decidido a otorgarle a su pueblo el derecho a la existencia. El diputado comunista Gustavo Machado denunciaba en el Congreso el asesinato del estudiante Alvaro Ruiz —de catorce años de edad— por el policía Martín Bracamonte. Una víctima más de la fila interminable, en que ya competía ventajosamente Rómulo con Pérez Jiménez, el dictador exilado.

Todo había sido muy simple. Policías y civiles armados asaltaron los liceos Razetti y Ezpeleta, disparando a granel sobre los edificios e hiriendo a varios estudiantes. Alvaro Ruiz salía de una escuela cercana al lugar en aquellos momentos. El esbirro Bracamonte le dis-



FABRICIO OJEDA.—Al diputado venezolano, firme amigo de la Cuba revolucionaria, lo involucraba falsamente la policía Zen maniobras conspirativas. Su casa era allanada y su familia maltratada.

paró friamente, abatiéndolo de un tiro en el cráneo.

En el lugar donde cayera, manos jóvenes estamparon una promesa: "El pueblo te vengará." La indignación hizo que centenares de vecinos salieran a la calle en manifestación de protesta. De nuevo funcionaron las armas de fuego, creando nuevas víctimas.

Como en toda dictadura bien organizada, al riego de sangre reciente correspondía una orgía de filtraciones. Probablemente para consolarse de las fatigas de tanta persecución a la ciudadanía, los esbirros practicaban el hurto y aun negocios peores.

El inspector de policía Jesús Elías Moreno regaló a la esposa del jefe del cuerpo una valiosa joya, ocupada oficialmente durante un servicio prestado contra ciertos ladrones. El escándalo se producía en una fiesta pública, cuando la dueña de la prenda la reclamaba, al observar que la lucía dicha dama.

Se denunciaba públicamente la actividad delictiva de varios funcionarios policiales de los estados de Guárico y Miranda, dedicados

carnets para ejercer la prostitución a menores de edad. Otra manifestación genuina de la "libre empresa".

La creciente faena guerrillera en varios estados del país era una de las mayores preocupaciones del gobierno. Nuevas zonas entraban en acción, según se sabía por los mismos partes oficiales: efectivos de la Guardia Nacional salían a combatir varios grupos rebeldes aparecidos recientemente en las montañas de Biscucuy, en el estado de Portuguesa. Se reportaba un muerto, varios heridos y veinticuatro detenidos.

Los periódicos gubernamentales informaban el descubrimiento de un foco de guerrilleros en el lugar conocido por Laguna Verde. A fin de involucrar a políticos opositores en el reporte, se anunciaba falsamente el hallazgo de documentos que "demostraban" el contacto del diputado Fabricio Ojeda, muy popular en Venezuela, con los insurgentes.

Horas después, violando la inmunidad parlamentaria, la casa de Ojeda era allanada por la policía. En el registro resultaban maltratados la abuela del diputado y sus hijos.

Mientras tanto, otro contingente de guerrilleros asaltaba y ocupaba la población de Humocaro Alto, en el estado de Lara. Después de cortar las líneas telefónicas y telefónicas, los revolucionarios se adueñaban a tiros de la Alcaldía, común en la fonda del pueblo y abandonaban serenamente el lugar en varios camiones requisados, abonando antes religiosamente los valores adquiridos.

Uno de los comerciantes suministraba datos frescos sobre la partida. Sus integrantes eran hombres jóvenes, al parecer estudiantes, al mando de los comandantes Lino Díaz y Argemiro Gabaldón, éste último hijo del general retirado José Rafael Gabaldón. Todos lucían largas barbas y estaban armados con fusiles, ametralladoras, granadas y hasta morteros. La contraseña que usaban era un retrato fiel de sus intenciones: "Por los pobres, por la patria".

Las noticias de violencia se acumulaban día tras día. Dos bombas estallaban en distintas distribuidoras de redes telefónicas de la capital venezolana, dejando sin comunicación extensas barriadas de Caracas. Cuatro hombres, armados de ametralladoras y vestidos de uniforme, ocupaban varios equipos radiotransmisores en un establecimiento. Frente al local del partido de Betancourt se producía un tiroteo. Varios presos políticos lograban escapar de la cárcel, tras sufrir meses de detención preventiva. Artefactos explosivos hacían volar dos torres de la electricidad.

¿A qué se debía esta atmósfera de rebelión? Los observadores la atribuían a la mala fe congénita de Rómulo. "La Dona", como le decían en Caracas, quien se compronejó hacia dos semanas a legalizar la situación de millares de presos políticos, detenidos sin formación de causa, y no lo había hecho.

—Si la ola de represión aumenta, en vez de fiarizar —comenta



JURAMENTO.—En el mismo lugar donde cayera el jovencito Alvaro Ruiz, manos anónimas escribieron recuerdos y promesas de combate. La resistencia popular no disminuyó en Caracas. Las guerrillas hacen su obra en las montañas.

ba en un documentado artículo el dirigente comunista Jesús Faría— a los dirigentes de los partidos revolucionarios no les quedará otro refugio que las montañas. Tendremos que buscar protección en las zonas liberadas del atropello, ya que resulta muy dudoso que el gobierno, pese a todos los recursos que tiene en sus manos, pueda liquidar de un solo tajo la innata rebeldía del pueblo venezolano.

Otro elemento inesperado complicaba la situación. Sin anuncio previo, el gobierno devaluaba el bolívar de modo indirecto, elevando a 4.54 el precio del dólar libre. Inmediatamente se desataba un proceso especulativo sin precedentes. Todos los artículos de primera necesidad subían vertiginosamente. En las mismas fuentes oficiales se reconocía un aumento del costo de la vida próximo al 40 por ciento, negándose el gobierno a contemplar toda mejora en los sueldos y salarios.

Era un nuevo escándalo que se añadía a los precedentes. La Federación de Cámaras de Comercio, la Asociación Pro-Venezuela, los periódicos y hasta los partidos de derecha protestaban contra la medida. Se revelaba que el titular de Hacienda, Germán Otero, había puesto en práctica la iniciativa devaluadora para defender los intereses de los acudados exportadores e importadores Volmer-Mendoza cuyos productos habían sido

cuidadosamente excluidos del control oficial, como igualmente la compañías petroleras norteamericanas.

En las últimas horas, la tormenta política no amenazaba en Venezuela. Policías y civiles cambiaban disparos cerca del cuartel San Carlos, en el mismo centro de Caracas. El Ministerio del Interior daba a conocer un nuevo plan de sabotaje. Los partidos de izquierda denunciaban que esbirros cubanos refugiados en el país, entre ellos Orlando Piedra, ex jefe del Buró de Investigaciones en tiempos de Batista, participaban en las actividades represivas de la policía venezolana. Dos agentes resultaban muertos y otros dos gravemente heridos cuando grupos de jóvenes, usando ametralladoras portátiles, dispararon sobre los guardias de varias emisoras gubernamentales. Nuevos encuentros con los guerrilleros se reportaban en los estados de Zulia y Yaracuy.

Para aliviar tan sombrío panorama, al gobierno de Kennedy sólo se le ocurría una cosa: conceder un nuevo empréstito, esta vez de 10 millones, al régimen de Betancourt. O sea, 1,408 millones de dólares menos que los que había sacado del país solamente el negocio petrolero norteamericano.

Esa limosna serviría apenas para nutrir las fauces insaciables de los intermediarios amigos de Rómulo



**PANAMA** FRENTE A LA EXPLOTACION YANQUI

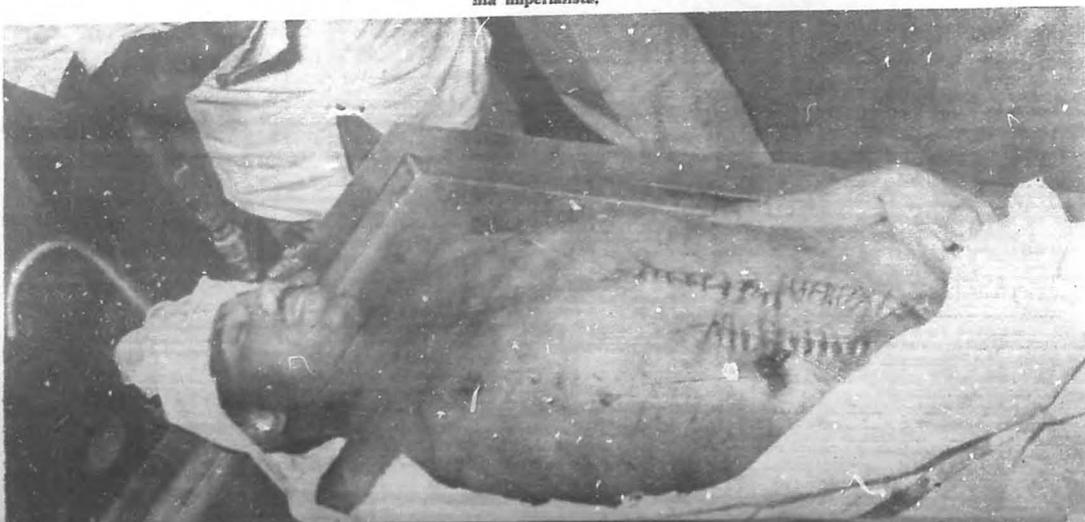
Miles y miles de caballerías sembradas del "oro verde" en los campos panameños. Sus dueños, los magnates explotadores de la United Fruit han convertido el suelo hermano en un infierno.

# EL ORO VERDE

INSTRUMENTO DE MUERTE EN MANOS DE LA UNITED FRUIT

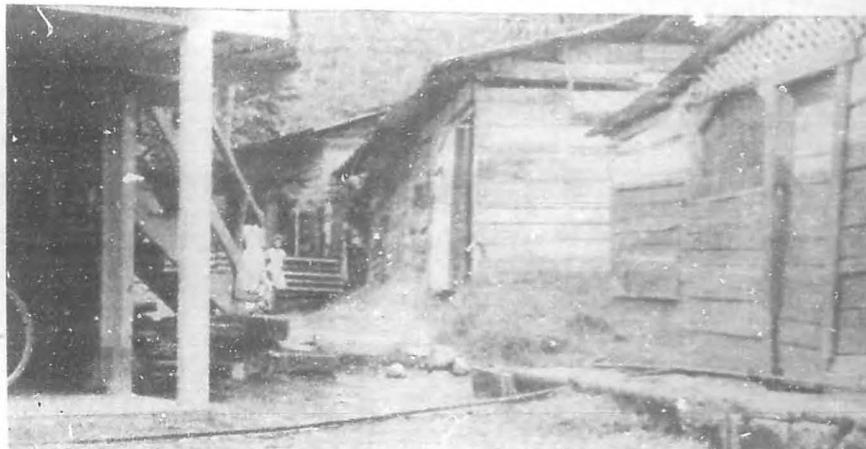
Reportó: José E. Picans  
Fotos: Prensa Latina

Destrución y muerte en el feudo bananero de la United Fruit. Este es el cadáver de un dirigente obrero, Domingo Arrocha González. Fue muerto a tiros por esbirros de la Guardia Nacional al servicio de la compañía imperialista.



Son cómodas y modernas las residencias de los capataces y jefes de la Chiriqui Land Co. Allí se organiza el crímen y la destrucción contra los trabajadores panameños.

Los obreros bananeros califican como una "ofensa a la moral y a las buenas costumbres" las pocilgas insalubres donde viven mediante un alquiler leonino que pagan a los "dráculas del oro verde".



EN Panamá se agudiza la lucha popular contra la explotación yanqui. El feudo imperialista de la compañía bananera Chiriqui Land, nombre que allí adopta la United Fruit Co., representa uno de los focos de mayor explotación —con su trágica secuela de persecución, encarcelamientos y asesinatos— de las empresas monopolistas yanquis. En las provincias de Chiriqui y Bocas del Toro la indignación y la protesta obrera y campesina alcanza niveles de tal magnitud que ya empiezan a madurarse las condiciones para la organización de una huelga de carácter revolucionario.

Los antecedentes inmediatos se remontan a la situación creada por el imperialismo el pasado año: maltrato físico a los obreros por los capataces, elevación del costo de la vida, desesperación y muerte. Resultado: una huelga que duró un mes. Los bananeros consiguieron que la empresa cediera en algunos puntos del pliego de demandas; pero el incumplimiento patronal mostró sus garras al poco tiempo. Los dirigentes de aquella huelga fueron despedidos y encarcelados; la Frutera, usando asesinos a sueldo, eliminó a dos trabajadores; las tiendas de viveres fueron cerradas y sólo quedan algunas abiertas para distrute de jefes y capataces. En el campamento Teco fue brutal la represión de la Guardia Nacional, instrumento de los explotadores del infierno verde. Setecientos obreros recibieron la metralla de los esbirros. La bandera nacional quedó agujereada por siete lugares. "Llévense sus plátanos y comeremos dignidad", expresan los dirigentes de los indígenas bananeros. "Si luchar contra esto es ser comunista, ¡somos comunistas!" —añaden los trabajadores en un grito de indignación.

Discusión de una fórmula para tratar de conjurar la indignación proletaria. Al cabo, los lacayos imperialistas la incumplan. De izquierda a derecha, Felipe Juan Escobar, a la sazón Ministro del Agro; Guaymí, dirigente de los indios; Gonzalo Tapia, como Ministro de la Presidencia, y Roberto F. Chiari, Presidente.

# LO QUE CUBA LEE

POI  
ROGELIO  
LUIS BRAVET

"OBRAS DE PABLO DE LA TORRIENTE BRAU". Colección de cinco tomos, publicada por Ediciones: Nuevo Mundo. Precio: \$3.00

## EL GIGANTE ALBAROZADO

POR muchos motivos tiene importancia y está llamada a despertar el interés apasionado del público lector la colección de "Obras de Pablo de la Torriente Brau", publicada en cinco tomos pulcramente impresos por Ediciones Nuevo Mundo.

Los títulos de los volúmenes son: "Pelexado con los milicianos" (cartas y crónicas enviadas desde Madrid y los frentes de batalla en España durante la guerra civil); "Aventuras del Soldado Desconocido cubano" (sátira antimperialista en forma novelada); "Cuentos de Batey" (narraciones juveniles); "La Isla de los 500 asesinados" (denuncia de los crímenes y horrores del Presidio Modelo dura y la tiranía machadista); y "Realengo 18" (dramático reportaje sobre las luchas del campesinado en las serranías de Oriente).

Prólogos de Juan Marinello, Raúl Roa y Gustavo Aldereguía familiarizan al lector con la vida apasionada de Pablo de la Torriente Brau y contribuyen a un mayor regusto de los frutos de su claro talento. Marinello estudia ampliamente la personalidad del heroico luchador antifascista; Raúl Roa autoriza la reproducción del prefacio que escribió en 1940 para la primera edición de las "Aventuras del Soldado Desconocido cubano", y Gus-

tavo Aldereguía, con el estilo crudo y vehemente que lo caracteriza, analiza el ambiente en que se desarrolló la existencia fecunda y combatida de Pablo y descarga severos juicios y epítetos lapidarios sobre personajes —hombres y mujeres— que se movieron en torno suyo y de otras figuras prominentes del progreso revolucionario y que traicionaron su memoria y han actuado, frente a la gloriosa Revolución Cubana, con una indignidad que Pablo jamás les hubiera perdonado.

Juan Marinello, que califica a Pablo de la Torriente Brau de "gigante albarozado", dice de él que "fue uno de las mentes más afinadas y selectas que se hayan producido en tierra cubana". Y añade: "Su entendimiento de la creación artística era tal que muchas veces hacía pensar en una feliz anomalía. ¿En qué tiempo había absorbido aquel deportista apresurado los elementos indispensables para sus juicios? ¿Cómo podía, con sólo algunos datos atrapados al vuelo, construirse la visión cabal de un fenómeno complejo... Tengo la certidumbre de que con Pablo de la Torriente murió uno de los cabales narradores de su tiempo cubano. No dic su medida, pero anunció su tamaño".

"Me vengaré de Nueva York"...

Cualquiera de los cinco tomos que forman esta colección es lectura que imanta el interés. Pero más que en ningún otro, Pablo está, todo íntegro, en "Pelexado con los milicianos". Porque nunca vivió más a plenitud el combativo revolucionario que durante los últimos meses de su breve y fecunda existencia, cuando luchaba en tierras de Castillas contra las hordas del fascismo.

Después de una activa participación en las luchas sostenidas por la vanguardia revolucionaria del pueblo de Cuba contra las tiranías de Machado y Batista, respaldadas por el imperialismo yanqui, Pablo se ve obligado a embarcarse para Nueva York y allí vegeta en gris monotonía cuando decide, súbitamente, acudir a la defensa de la República Española.

"¿Cómo no se me ocurrió antes la idea?" se pregunta. "Ya estaría yo en España. La culpa es de Nueva York". Aquí, en año y medio de exilio, no he hecho otra cosa que cargar bandejas y lavar platos. Me puse estúpido. Me volví tornillo. He sido una de las diez millones de tuercas. Algún día me vengaré de Nueva York. Aunque dicen los que lo conocen que es bello. Algunos compañeros de trabajo dicen que otros dicen que es hermoso, magnífico, único...

Agrega, a continuación: "Pero ahora yo me voy a España, a ser arrastrado por el gran río de la revolución. A ver un pueblo en lucha.

A conocer héroes. A oír el trueno del cañón y sentir el viento de la metralla. A contemplar incendios y fusilamientos. A estar junto al gran remolino silencioso de la muerte".

Primero como periodista revolucionario y más tarde como combatiente Comisario de Guerra puso Pablo al servicio del gran pueblo español su coraje indomable, su experiencia política y su brillante inteligencia. Las cartas que escribió desde España y las crónicas que redactó sobre distintos aspectos de la guerra, recogidas en "Pelexado con los milicianos" constituyen una lectura inolvidable.

Hasta el mismo instante de su muerte, en gallardo combate, tuvo Pablo de la Torriente Brau fe absoluta en el triunfo del pueblo español que el sego de la Historia, infortunadamente, no justificara esa fe, y que el fascismo lograra establecer su régimen de oporbio, que se ha mantenido sobre ríos de sangre durante un cuarto de siglo, es a Juan Marinello, en el prólogo que escribiera para este libro, comparar con singular agudeza dialéctica los casos de España y Cuba.

"No han faltado traidores a la revolución cubana", dice Marinello, "interesados en convencer de que nuestro heroico proceso liberador será derrotado en definitiva, como lo fue el español. Los que tal proclaman declaran en su malicia que son incapaces de sentir y entender la fuerza histórica de la transformación universal que nuestro tiempo impulsa; y creen, en su minúscula maniobra, que los pueblos están hechos de su condición deleznable.

"Diferencias sustanciales distinguen el caso de España en 1936 y el de Cuba en 1961. Aportar el antecedente español en el vano intento de quebrantar la fe de nuestros pueblos es tarea absurda, a más de maligna... Ni los hechos españoles de su día ni los de Cuba ahora pueden entenderse y juzgarse fuera del juego de las fuerzas que integran el panorama internacional. Cuando lo de España, la correlación de fuerzas en el mundo se ideaba cuantiosamente hacia el campo de los opresores, del imperialismo agresor y guerrillero. Contra un heroísmo sin par y una solidaridad popular ostensible en todas partes se pudo vestir la marioneta de la "no intervención". Imaginar hoy la posibilidad de una maniobra reaccionaria de aquel alcance sería demencia. La ayuda ejemplar de la Unión Soviética —que perdió 46 buques y muchas vidas preciosas en su apoyo al pueblo español—, estaba limitada por la significación del país socialista, considerable pero no decisiva en el conjunto de fuerzas mundiales. No sólo sufrirían opresión los países que integran hoy el mundo socialista, más de sesenta países que hoy gozan de independencia nacional, eran entonces factores privados de presencia y acción solidaria... El poder militar del campo imperialista era, en 1936, muy superior al del campo socialista y de los pueblos liberados. Hoy ocurre todo lo contrario. El imperialismo es ahora una fuerza en derrota; el socialismo una gran victoria en marcha hacia la más justa y dichosa de las convivencias: el comunismo".

PABLO DE LA TORRIENTE BRAU

"... No dió su medida pero anunció su tamaño".

## EL MUNDO DE LOS PODEROSOS

"ANA KARENINA", de León Tolstói, novela en tres tomos, editada por la Imprenta Nacional de Cuba. Precio: 50 cts. cada tomo.

LEON Tolstói, el célebre escritor, era un privilegiado en ese capital del privilegio que era la Rusia zarista. No renunció a sus prerrogativas. Fue durante toda su larga vida (1828-1910) el señor Conde Tolstói, poseedor de un inmenso latifundio. Pero comprendió la escandalosa injusticia de la sociedad rusa y, con la característica honestidad intelectual del novelista de fibra, pintó objetivamente en sus obras la escena social, sin hipocresía ni disimulo. No orientaba —como Gorki lo hizo— la rebeldía de las clases oprimidas, o por lo menos no lo hacía en un sentido revolucionario. Pero dijo sus verdades valientemente, y por ello su obra tuvo y tiene valores sociales innegables, aparte de la penetración psicológica que las amerita, su fuerza dramática, su estilo magistral.

"Ana Karenina", que acaba de editar en tres tomos la Imprenta Nacional, es una historia de amor y de pecado, de adulterio, celos y conflictos emocionales. Pero es también un documento social, al describirse en ella, crudamente, lo absurdo, vicioso y decadente de la sociedad zarista, que no era sino la exacerbación —por decirlo así— de los males inherentes a toda la sociedad capitalista.

No tenía "pelos en la lengua" el viejo Conde. Llamaba al pan pan y al vino vino. Cuando nos presenta en esta novela un simpático personaje, el apuesto y calavera Esteban Arkadieyich, hermano de Ana Karenina, nos dice que era perezhoso y disipado y que, a pesar de

eso, ocupaba el importante cargo de presidente de un tribunal en Moscú, obtenido gracias a la influencia de su cuñado Karenin. Pero se apresura a añadir:

"Pero, aunque Karenin no le hubiera colocado en aquel puesto, Esteban Arkadieyich, por mediación de un centenar de personas, hermanos o hermanas, primos o tíos, hubiera conseguido igualmente aquel cargo u otro parecido... La mitad de la gente de posición de Moscú y San Petersburgo eran amigos o parientes de Esteban. Una tercera parte de los altos funcionarios, los antiguos, habían sido amigos de su padre y lo conocían a él desde la cuna. Con otra tercera parte se tutaba y la parte restante estaba compuesta de conocidos con los que mantenía cordiales relaciones.

"De modo que los distribuidores de los bienes terrenales —como cargos, concesiones, arrendamientos, etc.— eran amigos o parientes y no habían de dejar en la indigencia a uno de los suyos".

(Esto, traducido al crollo, hubiera significado lo siguiente: un Esteban cualquiera, hijo de un senador, coronel o juez, no tenía problemas. Si su padre había sido socio del Unión Club y él, a su vez, era "antiguo alumno de Belén", aunque no fuera rico, no tenía problemas. La sociedad capitalista es igual, en todas partes.)

Evocación de Greta Garbo

Para los que ven camino de alcanzar la cuarentena o la han rebasado ya, Ana Karenina tiene un

GRETA GARBO  
como su Ana Karenina, ninguna...



BATISTA CON SU TRIBUNAL SUPREMO DE INJUSTICIA en la época del "Manual del Perfecto Sinvergüenza".

rostro el de Greta Garbo, la esfinje sueca, que animó ese personaje en una gran película, cuya calidad se puso de manifiesto una vez más al ser proyectada hace pocos meses en las pantallas habaneras. La Garbo encarnó hace 25 años a la mujer atormentada, escindida entre la pasión culpable que la ligaba al gallardo Vronsky, por una parte, y por otra el amor a su pequeño hijo y las penalidades del ostracismo social a que la conde-

naba su vida de pecado. Fredric March, era el amante y Basil Rathbone el marido altivo y ceremonioso.

"Ana Karenina", al ser leída, tendrá el perfume nostálgico de la evocación si al llegar al trágico desenlace del suicidio de la protagonista, es el rostro bellísimo y expresivo de una Garbo joven lo que el lector tiene ante los ojos del recuerdo. Porque como aquella Ana, ninguna.

## SUPRIMIR LIBROS ES PELIGROSO

UNA persona que firma Olga Martínez y que no da a conocer su dirección, nos envía una carta —escrita con suma propiedad— en la que censura la re-edición del viejo libro de José M. Muzaurieta "Manual del Perfecto Sinvergüenza", alegando que "incita al ciudadano a la no observancia de las leyes". Añade que, en su opinión, esto constituye un delito grave y causa suficiente para el enjuiciamiento de los responsables de la re-edición del libro y confiscación de todos los ejemplares.

Este comentarista discrepa de Olga Martínez, si ése es el verdadero nombre de la persona que nos escribe. No hemos leído el libro de Muzaurieta ni tenemos interés en leerlo. Tenemos entendido que fue escrito en una época en que las leyes de Cuba se dictaban y se aplicaban exclusivamente en beneficio de una clase corrompida y explotadora y de sus años imperialistas. Creemos que el tono de la obra es irónico y que su intención se justificaba hasta cierto punto en un período en que se enviaba a la cárcel al que robaba por hambre, mientras se colmaba de honores a un José M. Alemán, que asaltaba el Tesoro Nacional y despachaba al pueblo de docenas de millones de pesos.

No creemos que sea peligrosa, sino inoportuna, la re-edición del libro en cuestión. Si algún tonto compra el "Manual del Perfecto Sinvergüenza" con el ánimo de "capacitarse" en la transgresión de las leyes revolucionarias, termina sin duda sembrando escualptos en Cayo Largo o Guaz. *—Edibes. La*

modo de ser sinvergüenza (o la vergüenza de no serlo, que hasta eso hubo) pasó ya para siempre en la Cuba socialista.

No creemos que la aparición del libro en algunos estancos represente un peligro para la moral pública. Lo que sí vemos como un peligro cierto es el menor intento de suprimir libros por supuestas razones morales, a menos que se trate de esas obritas indecentes, escritas por semi-analfabetos, que están muy por debajo del concepto de "literatura", o de libros francamente contrarrevolucionarios, si alguien osa editarlos (o que damos).

La libre expresión del pensamiento, el juego de las ideas y las elaboraciones de la fantasía creadora, y la difusión de todo ello por escrito, es una conquista tan preciada de la Humanidad que toda supresión huele sospechosamente a inquisición, fascismo y barbarie. La persecución judicial de que fueron objeto en el mundo anglosajón "El Retrato de Dorcas Grey", "Ulises" y "El Amante de Lady Chatterley" es bochorno para las personas cultas de habla inglesa. Esa libertad es una flor cuya lozamia no debemos amenazar ni siquiera con el aliento, al aspirar su perfume.

Si aplicáramos el criterio de Olga Martínez habría que juzgar "inabstentia" (porque está difunto hace muchos años) a un gran escritor inglés que fue autor de una joya literaria cuyo título crispaba los nervios: "El Asesinato considerado como una de las Bellas Artes". Y, realmente, juzgar a De Quincey sería ir demasiado lejos.

# UN DOCUMENTO IMPERIALISTA

"PARA LOGRAR ANEXARNOS  
LA PERLA DE LAS ANTILLAS..."

EL presente documento histórico, que llega a la redacción de BOHEMIA por la mano autorizadísima del historiador Leopoldo Horrego Estuch, autor de una moderna biografía de Antonio Maceo, tiene características que lo hacen extraordinario por la brutal perfidia de sus pronunciamientos. Se trata de una carta secreta, enviada al general en jefe del Ejército Norteamericano en Cuba, J. S. Miles, poco después de la declaración de guerra de Estados Unidos a España, y firmada por el subsecretario de la Guerra, John C. Breckenridge. En ella se revela, sin disimulo alguno, la funesta intención imperialista que presidió la política de Washington en aquel conflicto. Así ha sido, desde 1898 al presente, la estrategia internacional de Estados Unidos con respecto a Cuba; pero nunca como en esta reservada comunicación había empleado un funcionario yanqui expresiones tan calumniosas y a la vez tan ofensivas para los cubanos. De Mc Kinley a Kennedy se consolida la tradición absorcionista, rota heroicamente por la revolución cubana.

"...de Mc Kinley a Kennedy se consolida la tradición absorcionista..."



EL Subsecretario de la Guerra de los Estados Unidos, con su firma, John C. Breckenridge, envió al jefe de las fuerzas norteamericanas, con motivo de la declaración de guerra a España, unas instrucciones que pueden calificarse de diabólicas. El documento tiene el membrete siguiente: "Departamento de la Guerra, Oficina del Secretario Asistente, Washington, D. C.", y se refiere al tratamiento y condiciones de Puerto Rico y Filipinas, y la política a seguir en estas islas como en Cuba. Con respecto a Cuba, en la parte pertinente se estampa esto: "La isla de Cuba, con mayor territorio, tiene menor densidad, pero a pesar de ello constituye el núcleo de población más importante de las Antillas: su población la constituyen las razas blanca, negra, asiática y sus derivadas. Sus habitantes son, por regla general, indolentes y apáticos. En ilustración se hallan colocados desde la más refinada, hasta la ignorancia más grosera y abyecta: su pueblo es indiferente en materia de religión, y por lo tanto es inmoral, como a la vez de pasiones vivas, y muy sensual; y como no posee sino nociones vagas de lo justo y de lo injusto, es propenso a procurarse los goces no por medio del trabajo, sino por medio de la violencia, y como resultado de esta falta de moralidad es despreciador de la vida humana".

"Claro está que la aneación inmediata a nuestra Confederación de elementos tan perturbadores y en tan gran número, sería una locura, y que antes de plantearla debemos sanear ese país aunque sea empieando el medio que la divina Providencia aplicó a Sodoma y Gomorra. Habrá que destruir cuanto alcancen nuestros cañones con el hierro y el fuego; habrá que extremar el bloqueo para que el hambre y la peste, su constante compañera, diezmen sus poblaciones pacíficas y mermen su ejército; y al ejército aliado habrá que emplearlo constantemente en exploraciones y vanguardias para que sufran indeclinablemente el peso de la guerra entre los dos fuegos; y a él se encomendarán todas las expediciones peligrosas y desesperadas".

"La base de operaciones más conveniente será Santiago de Cuba y el Departamento Oriental, desde donde podrá verificarse la invasión lenta por el Camagüey, ocupando con la rapidez posible los puertos necesarios para refugio de nuestras escuadras en la estación de los ciclones".

"Resumiendo, nuestra política se concreta a apoyar siempre al más débil contra el más fuerte, hasta la completa exterminación de ambos, para lograr anexarnos la Perla de las Antillas".

(Fdo.) J. C. Breckenridge.

## GRAN CIRCO NACIONAL INIT Reina y Agulla.

¡Últimos Días!  
Funciones:  
Martes a Viernes ..... 9 p.m.  
Sábado ..... 5 y 9 p.m.  
Domingo ..... 1:30, 5 y 9 p.m.  
Precios:  
1a. y 2a. fila ..... \$2.50  
Luneta ..... 1.50  
Gradas: Mayores ..... 1.00  
Niños ..... 0.50  
**PRONTO  
DEBUT EN SANTIAGO**

**CABARETS  
TROPICANA 2-4544**  
Producción estelar: LEYENDA ANTILLANA, con Los Modernistas, Los Atómicos, Berta Velázquez, Christi y Lorenzo Monreal, Cuerpo de Bailes y Modelos. Música: Armando Romeu. Derecho a mesa: \$1.25, para consumir en comidas y bebidas.

**HOTEL NACIONAL**  
21 y O, Vedado Telf. 7-8981

Club Show:  
DOS SHOWS DIARIOS: Producción FRIO EN EL NORTE. Hora: 11 p. m. Con: Coqui García, Rosario Carmo, Jorge Socías, Luis Lloró, Tony López, Birildo Quiñones, Joaquín L. de Guevara, Cuarteto de Aida, Ana Gloria y sus Rítmicos, Yolanda de la Torre, Raquel Gordillo y Lourdes Gil de animadora.  
SHOW 1:30. Con el Conjunto Argentino. Carmen Flores, Miguelito y Aimée. Los Tadeos.

**SALON COPA 30-5051**  
Hotel Habana Riviera.  
Producción estelar: CINCO NOMBRES DE MUJER, con María Remolá, Carlos Díaz, Olga Chaviano, Olga Navarro, Sonia Perla, Elenita Prieto, Yolanda Torres, Marta y Daisy, Eddy Gaitán. Producción: Pedro del Valle.

**SALON CARIBE 30-5011**  
Hotel Habana Libre.  
Producción estelar: A VIAJAR POR MI CUBA, con Ramón Veloz, Manuela Bustamante, Severino Puentes, Wilfredo Fernández, María Tolón, Las D'Enrique, Simone, Rogelio y

## DE NOCHE ésta Semana

CARTELERA DE ATRACCIONES NOCTURNAS EN LOS CENTROS DE DIVERSION Y ENTRETENIMIENTO

\* Robertico, Cuerpo de Bailes y Modelos. Dirección musical: Fernando Muléns. Animador: Luis Alberto Ramírez.

**CABARET SIERRA 9-2928**  
Concha y Cristina - Via Blanca  
Leo Castañeda, Amelita Frade, Dunia "La Taina", Tania y el Kid, Olga Imperio, Anays D'Mendoza. Animador: Walterio Núñez.

**CLUB CAPRI 30-5511**  
Hotel Capri.  
Producción estelar: ME VOY PA' BRASIL, con Gina León, Juana Baccallo, Dandy Crawford, Las Tropicales, Irma Obermayer, Roberto Barceló, Billy González y Tabenito, Clarita y Armando, Carmita de Triana, Cuerpo de bailes y Modelos. Dirección Musical: Rafael Ortega. Coreografía: Riviera. Producción y Vestuario: Anido.

**LAS VEGAS 70-7939**  
Luisa y 25.

Rolo Martínez, Anisia y Rolando. Mercedes Fdez. Cary. Gloria Arredondo con el Maestro Estivil, Ruth Dubois y Alma Adams. Raúl de Mesa. BAR DORADO: abierto desde las 5 con Clara y Mario y Elio O'Farrill.

**CABARET PALERMO**  
Amistad y San Miguel  
Sandra Haydée. Angelita Noriega. Domingo Lugo. Cristina de Aragón. Tropicana y Lalo Guerra. Animador y Cantante: Mario Alonso.

**RESTORANES  
LA TASCA ESPAÑOLA**  
Prado y Cárcel.  
Mariscos y comida típica española. Además, LOS CURROS.

**BALALAIKA 30-4340**  
23 y O, Vedado.  
MUSICA INOLVIDABLE con Frank Emilio al piano y Los Violines de Simó. Comidas y bebidas típicas de la Unión Soviética. Sábados y domingos, durante el almuerzo, el TRIO DE JOSE ANTONIO.

**POTIN 3-7884**  
Línea y Paseo, Vedado.  
BAR AZUL Interpretaciones al piano por ALEN. Comida internacional. Pastelería fina.

**CLUB 21 30-4461**  
21 y M, Vedado.  
Luis Santí y su Piano. Además, TRIO 21, de 9 p. m. a 1 p. m. Comida internacional hasta las 6 de la mañana.

**GATO TUERTO**  
O entre 17 y 19, Vedado.  
Cuarteto de Meme Solís. Danilo Piña al piano. Mercedes Hernán. Combo de Rubalcaba. Comida toda la noche.

**MONSEIGNEUR 3-7684**  
21 y O, Vedado.  
Gladys Lorenzo. Trío de violines INTERNACIONAL. Cocina francesa, italiana y criolla.

**LA ROCA 3-8370**  
21 y M, Vedado.  
Trío VOCES DE ORO. Cocina internacional. Comidas francesas, italiana y criolla.

**BAR CLUBS  
CLUB TAINO (Hotel Victoria)**  
19 y M, Vedado 3-6631  
Música para bailar toda la noche. Con el Conjunto Taino y Florencia "La voz del sentimiento".

**ROCCO**  
17 y O, Vedado  
Luis García. Martínez y su Combo.

**TOKYO**  
5a. Ave. y 470, Guanabo  
Cuarteto Oasis. Trío Valle.

**CLUB KARACHI Telf. 32-2087**  
17 y K, Vedado  
Doris de la Torre.- Conjunto Karachi con Puchungo y Conjunto de Peruchín.

**HOTEL ST. JOHNS 30-5501**  
O entre 23 y Humboldt.  
Lobby Bar: José A. Méndez.

**SALON PANORAMICO 2-4544**  
Tropicana.  
ELENA BURKE y el Cuarteto de Memé Solís. Ela Calvo, Adolfo Pichardo y su Trio Avería. El Grupo del Maestro Téllez. MOMENTOS MUSICALES desde las 9 p. m.

**MAXIM 30-3232**  
10 y 3a, Vedado  
El Siniestro y su Combo.

**ATELIER 17 y 6, Vedado**  
Luis Carbonell. Cuarteto del Rey. Arty Valdés y su Combo con Lady Soto y Cuarteto Valladares.

**CLUB SCHEREZADA**  
19 y M, Vedado Telf. 32-5796  
Elena Bourke y Frank Domínguez. Música para bailar. Frosián, guitarrista.

**FLAMINGO 30-5596**  
O y 25, Vedado.  
Sandra Haydée. Domingo Lugo. Cristina de Aragón. Tropicana y Lalo Guerra. Animador y Cantante: Mario Alonso.

**CLUB MOROCCO**  
Prado y Neptuno  
Natalia Herrera. Los Pimpollos. Martín Terry. Virgencita de Triana y Conchita Fuster. Animador: Margarita Bravo.

**LA ZORRA Y EL CUERVO**  
23 entre N y O, Vedado.  
Atracciones musicales. Música para bailar TODA LA NOCHE.

**SAYONARA**  
17 y B, Vedado  
Susy Ramos y su Combo. Berto González y su Combo.

**Varadero  
HOTEL INTERNACIONAL**  
Producción: "Palmeras Criollas" de Toledano. Además Orlando Fierro, Andrea María, Lázaro el "Watusi", Mario y Pitucha.

**HOTEL KAWAMA**  
Momentos musicales con Vilma Valle. Además el Combo Kawama.

**HOTEL OASIS**  
Momentos musicales con el Cuarteto de Ileana. Celina Reinoso. Pepe Mesa y Elsa Rosell.

**RED COACH**  
Show todas las noches con La Paulovita. Cary. Jorge Durán.

## LA REVOLUCION

### Un Servicio Popular

muchacho cubano e hirió a otros dos. Poco antes, el mismo sujeto habla golpeado a otro cubano, físicamente mucho más débil.

Los agredidos pertenecían a familias "refugiadas", de las que, según la propaganda yanqui, hulan del "infierno comunista" para "proteger la vida y el futuro" de sus hijos. Declaró la madre de uno de los heridos:

—Dondequiera que vayan nuestros muchachos los otros los persiguen.

El crimen provocó unas declaraciones del R. P. Bryan Walsh, director de la oficina de Benevolencia Católica, responsable de uno de los tantos planes para sacar a niños cubanos de su patria. El cura Walsh despatchó el sangriento incidente con un "Bah... bah!" desdenoso.

—No creo, expresó encogiéndose de hombros, que el caso merezca mucha atención.

La paliza a un grupo de gusanos en el mercado de Managua, y el susto a Luis Manuel Martínez trajeron su coia de represiones. El régimen de los "tachitos" no estaba dispuesto a tolerar que se molestara a huéspedes tan distinguidos. Además, muchos de los antiguos esbirros del marzato habían revalidado sus títulos ingresando en las tropas de choque somocistas. Tres dirigentes obreros nicaragüenses, Miguel Angel Flores, Juan Lorio y Domingo Vargas, fueron arrestados. Los acusaba Ramón Zufiga, un "mujal nica, secretario general de la llamada Confederación Nacionalista de Trabajadores.

Muchos de los "exilados" reanudaron en suelo extranjero sus viejas actividades, ahora proscribas del paisaje insular. En una capital tan minúscula como San Salvador, los que "escogieron la libertad" habían montado nada menos que catorce prostíbulos. Mientras, otro "paladín del mundo libre", un tal Roberto Isidro Ruiz León, era procesado en Bogotá por el delito de proxenetismo, a expensas de su propia esposa, colombiana de nacimiento. Ruiz de León alternaba esas funciones con la representación del "Consejo" de Miró Cardona en Colombia.

En Miami, acusados de traficar en narcóticos fueron arrestados los ex cubanos Arturo Ojeda Rodríguez, Ramón Zoilo Bustillo, Eugenio Villa Hernández y Erasmo Malpica Medina. No precisaba aclarar que el cuarteto pertenecía a la fauna de emigrados para quienes la limpia atmósfera de la isla se había hecho irrespirable. Sin embargo, de eso, no faltó un Charles Si-ragusa, asistente comisionado de narcóticos, que afirmara, el muy desvergonzado, que las actividades de esos traficantes "estaban bajo el control del régimen comunista de Cuba".

Al cierre de BOHEMIA, un despacho procedente de Guatemala anunciaba que Ydígoras desistía de su viaje a Washington. Las cosas no estaban para distraerse en paseos. El títtere platanero, acosado por la ira popular, cultivó teatralidades heroicas. Estaba dispuesto a convertirse en un "presidente muerto". Como Batista, también tenía la bala "en el directo".

cimientos de la actualidad cubana. "Hay discursos de Fidel que ya van por su segunda edición. De algunos se han impreso hasta 20,000 ejemplares, agotándose completamente."

### Mensaje del Subselo

Mientras tuvieron el dominio del mercado en la isla, los monopolios del petróleo no quisieron emprender en forma seria la busca de ese combustible en el suelo cubano. Evitaban enfrentarse a las grandes posibilidades de surgimiento del oro negro, señaladas por técnicos independientes y hasta taponaban los pozos cuando los descubrían, tal vez temeroso de que resultaran afectados los precios. Pero en Cristales 19, zona limítrofe entre las provincias de Las Villas y Camagüey, brotó hace dos semanas un chorro incontentible durante siete días, con un promedio de doscientas toneladas diarias. Con riesgo de su vida, los obreros cubanos y técnicos argentinos que realizaban allí trabajos exploratorios, lograron taponar el pozo tras varias horas de labor. Sin embargo, el dato más interesante era que con el próximo arribo de equipos rumanos, la profundidad de la exploración podrá aumentarse desde 1,750 metros, a 3,200. Un futuro espléndido se abre ante la industria nacional, tan necesitada del auto-abastecimiento de combustible.

### Palabras del Che

En el teatro Camilo Cienfuegos, de la ciudad de Santa Clara, el comandante Ernesto Guevara pronunció palabras fundamentales. Párrafos más salientes:

—Vamos a darle a la naturaleza lo que tiene de parte en esta mala zafra; pero, además del bajo rendimiento por caballería de las cañas: además de la sequía tan grande que ha habido en todo el país, ha habido un mal trabajo agrícola y un mal trabajo industrial.

—Lo que debemos hacer, entonces, es reunir todos los factores de la producción juntos para analizar los errores, que deben tener nombres y apellidos, para que el que cometa el error lo corrija el año que viene; no para disculpar los errores, sino para mejorar el trabajo colectivo.

—Lo que nos ha faltado aquí ha sido espíritu de trabajo colectivo, y eso debe acabarse... Las tareas hay que tomarlas con seriedad. No con tareas de un día; no son tareas de una explosión de entusiasmos; son tareas de todos los días... A resolver problemas. Resolver el problema de la zafra es la consigna del momento. Evitar que la próxima zafra tenga problemas es la consigna de los meses futuros. ¡A cumplir, pues, compañeros!

### La Estrella Inapagable

A su regreso de Chile, el gran novelista Alejo Carpentier, vicepresidente de la Unión de Escritores y Artistas Cubanos, ha narrado sus experiencias del país sudamericano, cuya lejanía geográfica es desmentida a diario por el gran movimiento de simpatía hacia la revolución cubana. Lo palpó emocionado en la Universidad de Concepción, donde intelectuales de todas las latitudes abordan libremente el tema. "La imagen de Cuba, el nombre de Cuba, la devoción a Cuba —refiere AC— estuvieron en la mente de casi todos los que se encontraban con nosotros." Añadió que en la ciudad chilena, la Casa de la Cultura da reuniones una vez por semana para considerar los aconte-

cimientos de la actualidad cubana. "Hay discursos de Fidel que ya van por su segunda edición. De algunos se han impreso hasta 20,000 ejemplares, agotándose completamente."

larios, productividad, ausentismo, disciplina y conciencia: —Es conveniente que hagamos un recuento de estos años, de cómo hemos avanzado en cohesión y en conciencia política, de cómo precisamente podemos ahora ocupar una tribuna para criticar y, prácticamente, para nada más que criticar. ¿Por qué? Porque el trabajo de todos nosotros, el trabajo del pueblo de Cuba durante estos tres años, y medio casi de Revolución, durante estos tres años en que nos hemos cohesionado bajo los efectos de los golpes para defendernos de los golpes exteriores, para aniquilar a la reacción interna, nos ha convertido también en una disciplina y en una gran fuerza de combate que tiene muchas debilidades todavía, que no está totalmente ensamblada, que tiene grietas por donde se puede colar el enemigo, pero que cada día va mejorando más y más su organización, más y más su disciplina, más y más su conciencia.

Cuando lleguemos a este nuevo Primero de Mayo, el cuarto desde la Revolución, podremos decir, mirando este pequeño pasado de tres años y medio, que una vez más y todavía, y quizás por siempre, y seguro por siempre, ¡vencimos!

### ITINERARIO DE LA VICTORIA...

(Continuación)  
a las 5:30 de la tarde del miércoles 19, Esta hora y esta fecha entran de esa manera en la historia como la derrota más grande que había sufrido el imperialismo en la América.

Después de penetrar en Girón, se comenzó el registro de todas las cabañas, edificaciones y locales que allí existen tratando de encontrar enemigos emboscados u ocultos. Esta operación tuvo que hacerse a oscuras.

El capitán Pardo informó al "gallego" Fernández que Fidel se encontraba en San Blas y ansioso por comunicarle que el enemigo estaba completamente derrotado y lo único que restaban eran operaciones de cerco y captura de los que hulan a la desbandada. Decidió Fernández, en compañía de Flavio Bravo y del comandante René Rodríguez, dirigirse hacia San Blas. Cuando habían avanzado un kilómetro un intenso fuego de dos ametralladores y de algunas armas menores lo hizo detenerse y dar la vuelta hacia el punto de origen, habiendo sido heridos los compañeros Flavio Bravo y René Rodríguez, pues al parecer algunos mercenarios emboscados en aquel lugar todavía hacían resistencia.

Esto fue un solo sector de las operaciones. Por la carretera de Cavadonga-Girón se encontraban las tropas comandadas por los comandantes Miret, Saborit, Tomasevich, Duque y los capitanes Emilio Aragón y Pupo que hicieron que los mercenarios se retiraran hacia los montes en desbandada.

Esa propia noche se hicieron algunos prisioneros y se empleó casi todo el tiempo en organizar la defensa de Girón tanto contra un posible ataque desde tierra como desde el mar. Se veían luces de embarcaciones que se sabían que eran americanas a poca distancia de la costa y era necesario estar prevenido, igualmente el día siguiente hubo información que un portaaviones estaba en las cercanías acom-

pañado de algunos barcos de guerra.

Fueron cayendo uno tras otro aisladamente o en pequeños grupos en nuestro poder casi todos los invasores. Muchos creían que serían fusilados de inmediato y pedían favores o que se les dieran mensajes a sus familiares.

Fueron tratados correctamente por quienes los capturaban prohibiéndose todo tipo de expresión o acción contra ellos que fuesen insultantes o vejaminosas. Se le atendió de lo mejor que se pudo desde el punto de vista alimenticio y médico acorde con los recursos que se poseía.

La rápida liquidación —menos de setenta y dos horas— de la fuerza invasora por el Ejército Rebelde y las Milicias Nacionales Revolucionarias guiadas por el líder máximo de nuestra revolución, el invencible comandante Fidel Castro, era una victoria más de nuestro pueblo. Los cubanos no olvidaremos nunca los compañeros heroicos que cayeron para garantizar el futuro de la patria socialista, haciendo realidad el lema de "Patria o Muerte".

### AQUI ESTAN LOS QUE...

(Continuación)  
dades y campos donde la Primavera asoma en brotes gozosos. ¡Milicias Nacionales Revolucionarias, ciudadanos de los Comités de Defensa, ocupen sus puestos! ¡Patria o Muerte. Venceremos! Y la penetrante y convidadora marcialidad de los himnos y las marchas suceden sin cesar a las voces que llaman y a las voces que cantan.

Jamás se ha hecho en América, en menos tiempo, una movilización popular más completa. Es porque es la hora exacta en que la Patria y el pueblo se han puesto de pie. Es como un honor de familia —de la gran familia espiritual y socialista cubana —concurrir a la gran cita, grandiosa y decisiva de la Revolución.

"Ni un paso atrás, ni para coger impulso", ha dicho desde Oriente el Comandante Raúl. De vivir José Martí, contento como un niño con zapatos nuevos, iría al frente de los batallones, diciéndose a sí mismo y diciéndoles a los demás: "Ya no hay que llamar con caracolas de las playas a los indios muertos para que vengan a la pelea necesaria", porque aquí están los que esperan vivir para combatir hasta la muerte al que ose hollar plantas y dineros extranjeros al suelo materno.

Era la madrugada fresca del 17 de Abril de 1961, Año de la Educación —y de la Invasión— que la Historia ha marcado con letras de oro. El principio del fin del imperialismo yanqui en América. ¡Playa Girón! Honor y gloria eternos a los combatientes. ¡Viva la Revolución Socialista! ¡Patria o Muerte! ¡Venceremos!

Y los hombres y las mujeres —las mujeres de organizaciones revolucionarias y del pueblo raso para ayudar a los caídos, para llevarles alimentos, para enterrar a los muertos sagrados— por todos los caminos de aquel amanecer del 17 de Abril, llegaron al escenario de los combates y a la batalla decisiva de Playa Girón.

De Matanzas partieron en la madrugada fresca, con canciones heroicas en los labios, los del batallón de Responsables de Milicias

de la Escuela de ese nombre. Y allí quedaron veinte jóvenes combatientes que "no pudieron graduarse de Responsables de Milicias, pero se graduaron de héroes eternos de la Patria", según la lírica y cierta expresión del compañero Fidel. Las pequeñas unidades de milicias desatadas en Playa Larga y Playa Girón fueron las primeras en chocar y dar aviso a las comandancias. Y (el Batallón 339 de Cienfuegos, una de cuyas compañías tuvo que reconstituirse casi por completo a causa de las bajas de la metralla mercenaria. Otros batallones acudieron a la gran cita. Ilustran este trabajo las fotografías de la mayoría de los que cayeron: 132. Faltan algunas. Eran tan pobres. Otras muy borrosas y deshechas.

De la guarnición del INRA —hombres del Comandante en Jefe, veteranos en gran proporción de las aguerridas columnas de la Sierra Maestra "José Martí", "Ciro Redondo", "Antonio Maceo"— todos fueron al combate, temprano de aquel memorable día 17. Cayeron siete, el sargento Enrique Hernández Montes de Oca y los soldados Diomedes Jiménez Palomino, Alejandro Beltrán Mojena, Osvaldo López López, Inocente Palacio González Manuel, Galán Mora y Raúl Rojas Mendoza. Ahí están sus imágenes queridas, algo bueno para recordar agradecidamente. Que ningún rasgo de los caídos escape a la memoria. ¡Ciento treinta y dos muertos sagrados de la Patria! Y los mutilados que llevan con orgullo legítimo sus terribles huellas; y los heridos que aún curan de profundas e irreversibles heridas; y los quemados por las bombas "napalm" de gasolina gelatinosa. Y aquel campesino humilde, cienaguero de una Cooperativa de Carboneros de la Península de Zapata, Cecilio Miranda Díaz, que se unió a las primeras compañías de combate para pelear por su tierra, con una escopeta de cacería, pero con un corazón así de grande, "esperanzado en quitarle un fusil al enemigo", que aquí no aparece su fotografía porque había sido tan pobre y en lugar tan apartado que nunca pudo sacarse una foto... Y el Capitán de Aviación, héroe auténtico de la batalla del aire, Luis Alfonso Silva Tablada. Estaba enfermo en el hospital. El médico le había recomendado reposo absoluto. Y en la madrugada de aquel día 17 escuchó por radio lo de la invasión de los extranjeros y se tiró de la cama, y se vistió con su honroso uniforme verde olivo para remontar el vuelo hacia la gloria. La enfermera le dijo: "Usted no puede levantarse." El Capitán contestó: "Únicamente muerto me quedaría aquí."

Y partió para el campo —para el aire— del honor. Encontró la muerte después de derribar dos aviones enemigos, de hundir dos barcasas de desembarco. En última instancia se dirigió a bombardear un barco que parecía escapar de la bahía de Cochinos, mar afuera. El compañero desde otro avión por radio-comunicación le grita: "¡Cuidado, Capitán, que ese barco tiene un tremendo volumen de fuego!" Y Silva Tablada respondió: "¡Allá voy! ¡Patria o Muerte!" Y murió así, camino del aire y del mar. Tumba móvil, como la de Camilo Cienfuegos, el incomparable e impecable Comandante. Por eso el compañero Fidel, en su discurso del 23 de abril (que ahora hay que releer con mucho cuidado y con mucho cariño), quie-

re que el 17 de Abril sea, de ahora y para siempre, el aniversario del nacimiento de la Aviación Revolucionaria de Cuba Socialista.

La gran batalla duró apenas sesenta y cuatro horas. Fue dirigida personalmente sobre el terreno de la invasión por el Comandante Fidel. La rapidez, la pericia y el valor de nuestros hombres —Milicias Nacionales Revolucionarias, Policía Nacional Revolucionaria, que hizo derroche de heroísmo con alta cuota de vida y sangre, el Ejército Rebelde, la Marina de Guerra Revolucionaria y la Aviación, el pueblo armado propinaron aplastante derrota al imperialismo en Playa Girón. La primera derrota por las armas e ideológicamente en América que sufre el imperialismo yanqui. Fue también una espléndida victoria de la paz del mundo, pues de establecerse la cabeza de playa, se hubiera desatado la Tercera Gran Guerra Mundial. ¡Honor a los héroes caídos! ¡Gloria eterna a los combatientes del pueblo! ¡Muerte implacable al invasor!

De entre los que cayeron, héroes también por Cuba Revolucionaria y por la América Nuestra, hay que contar a aquellos que en los días 17, 18 y 19 de Abril de 1961, por apoyar a los que en Playa Girón combatían y morían, en Guatemala se enfrentaron a las fuerzas represivas del desvergonzado de Ydígoras. Y aquí están: Leonel García Benavente, perteneciente a la "Juventud Patriótica del Trabajo" (comunista), Félix Mont y Gilberto Cardona, sencillos obreros sin filiación conocida. Murió en el campo del honor.

En Venezuela, balance de muertos y heridos y detenidos como consecuencia de la represión gubernamental de Rómulo Betancourt, ríjoso e híbrido títtere, canchanchán pesetero del yanqui: en Maracaibo fueron heridos los estudiantes Juan Duno y Sergio Hernández. Eso fue el 17 de abril. El 18 fue muerto el estudiante de segundo año de bachillerato Edgard González Márquez y veinticuatro heridos, en su mayoría de bala. Eso sucedió en Caracas. En Maracaibo, el 18, cinco heridos, entre éstos, el rector de la Universidad de Zulia, Dr. Antonio Borjas Romero. En días subsiguientes, los heridos y un número indeterminado de detenidos.

Colombia: al conocerse la noticia de la invasión mercenaria contra Cuba, el pueblo de Bogotá se echó a la calle, organizándose manifestaciones que culminaron en la Plaza Bolívar, fuertemente reprimidas con saldo de catorce heridos. Murió un estudiante a causa de las heridas. No pudieron reportarnos las fotografías de los caídos en Centro y Sudamérica. En otras ciudades de la América Latina, apesar de las fuerzas represivas de los títeres del imperialismo, también se produjeron manifestaciones populares en apoyo de la Revolución Cubana. Prensa Latina reportó en esos días graves disturbios en todas partes. Es la firme y sostenida solidaridad de los pueblos de América. Saben que Cuba ha sido y será su primera trinchera de combate. Los que cayeron en Playa Girón cayeron también defendiendo los derechos y las libertades de los pueblos de América. Bolívar, Sucre, San Martín están de nuevo montados a caballo escalando la Cordillera de los Andes, que empieza a ser una vasta Sierra Maestra en América.



### DONDE EL AMOR QUEDA APRISIONADO

Disfrute de tres momentos musicales con: Caridad Cuervo, Miriam Mallet y las descargas de "Los Armónicos". Música continua con Homero Bahou y su conjunto cantando Cundo y Baby Leonard. El Romance y el recuento lo pone "La Red". (Parques Exclusivo.)



LINO BORGES: El "Nuevo astro de la canción", todas las noches en los dos shows: 12:30 y 2:45 A. M.

ADEMAS ACTUAN: Nelly Anta, Amparito Valencia, Caridad Cuervo, Los Corredores y Los Razales Anima Arturo Llanes.

Disfrute del mejor show, en el Cabaret más alegre y exitoso de la capital.

RESERVACIONES: 6-8988.

## CAMPO Y PISTA

(Fotos de ALDO y RAMONCITO)

rompió la que hace poco menos de un mes estableciera el mismo, al cronometrar nada menos que 10 minutos 55 segundos y 7 décimos, en el agotador recorrido.

Modesto Mederos, remero, nadador y lanzador de disco, implantó también una marca nacional al lanzar el disco a una distancia de 43 metros 19 centímetros, para mejorar el récord que impulsara en 1949, en Santiago de Cuba, Eduardo Pareda.

Nereida Borges, otra de nuestras figuras más destacadas en los eventos de pista, se impuso en las tres pruebas que cursó, al igual que Evelio Planas y Enrique Figuerola. Este último, en las dos pruebas de cien metros cronometró 10.5, lo que indica claramente que el muchacho puede bajar aún la marca y mejorar inclusive el 10.3 que alcanzara en la Universidad de Sofía, Bulgaria.

Las pruebas constituyeron un éxito y puede aventurarse el decir que Cuba contará para los Juegos Centroamericanos con el más poderoso equipo de Campo y Pista que ha llevado a competición internacional alguna.

Meratón femenino

Los predios de la Ciudad Deportiva fueron escenario de un evento preparatorio para la celebración del maratón de mañana al o'rcerse el "Día Deportivo Femenino del Sin-



José Valero, el músico que salta. Por 30 centímetros no rompió la marca nacional.



Figuerola, demostró su calidad.

EL pasado fin de semana constituyó, sin duda alguna, un gran motivo de satisfacción para los deportistas todos y los organizadores, debido al éxito que arrojaron las competencias provinciales de Campo y Pista, donde brillaron a extraordinaria altura estrellas como Enrique Figuerola, Evelio Planas, Mederos, Heriberto Fuentes, e Hilda Ramírez. Heriberto Fuente y Modesto Mederos dieron pruebas de su gran preparación en estas competencias, donde el matancero se impuso en el evento de tres mil metros con obstáculos, para dejar implantada una nueva marca nacional, que

dicato Nacional de la Administración Pública".

Las pruebas efectuadas consistieron en carreras de sesenta metros, lanzamiento de la pelota medicinal, tiros libres al aro de baloncesto, relevo de cuatro por cincuenta y otros.

En las competencias mencionadas participaron compañeras pertenecientes a algunos de los organismos estatales que forman parte del Sindicato de la Administración Pública. La apertura oficial estuvo a cargo de Sonia Agostini, Responsable de Actividades Deportivas Femeninas del Sindicato Nacional de Tra-

# LA REVOLUCION EN EL DEPORTE



Nereida Borges, se impuso en tres eventos.



Ramón Herrera triunfador en 400 con obstáculos.

bajadores de la Administración Pública, Jorge Lezcano, Secretario General del Sindicato, y Héctor Carbonel, Secretario de Deportes y del Ejecutivo de la C. T. C. R.

Con vista al gran acto femenino-deportivo de mañana se agruparán las mujeres de los veinticinco sindicatos nacionales para escenificar un espectáculo que tendrá por sede de la Ciudad Deportiva, el Círculo Social Obrero Pontón, el Círculo José Antonio Echevarría y el estadio de la Universidad de La Habana.

El propósito de este evento no es producir atletas triunfadoras, sino probar que la mujer está participando masivamente en el deporte, como una demostración palpable de que la cubana está capacitada para la práctica de estas actividades, así como para la educación física y la recreación.

Vólibol popular

Brillantemente quedó inaugurado la semana pasada el Campeonato Nacional de Vólibol Popular Masculino y Femenino, correspondiente a la segunda categoría, con la participación de equipos de toda la República, cuyo número establece una marca jamás alcanzada antes en la historia de dicho deporte en Cuba.

Con un material humano, tanto masculino como femenino, extraordinariamente superado técnicamente, la Comisión Nacional de Vólibol del INDER inició una contienda nacional más en la que se pondrán de manifiesto los adelantos obtenidos, como consecuencia de los cursos de superación ofrecidos por los especialistas de la hermana República de Checoslovaquia.

El entusiasmo demostrado por los atletas cubanos en todos los depor-



Lanzamiento de la pelota medicinal.



Luyanó y Los Pinos al inaugurarse el masculino.



Tiros libres al aro.

Hacienda y Flogar en los femeninos.



Festival en la Universidad Central

El primer Festival de la Juventud, celebrado días atrás en la Universidad Central de Las Villas, constituyó un suceso de singular importancia en el futuro de las actividades de nuestra juventud, ya que en ese centro docente se reunieron centenares de entusiastas muchachos de ambos sexos, para ofrecer un programa ginnástico-deportivo que mucho significó para todos los que lo presenciaron y también para la organización masiva de actos del deporte.

El comandante Juan Almeida presidió el hermoso acto junto al teniente Manuel del Peso, el Rector de la Universidad, doctor Silvio de la Torre, Jorge Gallardo, de la Organización provincial de la UJC, Tomás Carbelo, presidente de la Federación Estudiantil Universi-

tes, que el gobierno revolucionario a través del INDER ha puesto a su disposición, ha hecho posible que ambas partes se reciprocen: los atletas luchando y venciendo; el INDER ofreciéndoles la oportunidad de tomar cursos de perfeccionamiento fuera y dentro del país.

Son muchos los deportistas que han visitado las naciones amigas para participar en competencias que les han servido de enseñanzas con vista a los Juegos de Jamaica. Y como es natural, el auge del Vólibol ha sido tanto que el gobierno no podía ignorarlos en ese aspecto.

A esos efectos, el pasado domingo partió para Praga un seleccionado masculino que realizará una gira de cuarenta y cinco días por Checoslovaquia, la R. D. A. y Polonia. El equipo ha sido sometido a un fuerte entrenamiento de tres meses, los que completará con el recorrido mencionado en el transcurso del cual celebrará una serie de encuentros internacionales que dará más experiencia y mejores condiciones al combinado.

¿Qué mejor premio para un atleta que aprender viajando? Es así como la Cuba Socialista estimula a los hombres y mujeres que representan a nuestra Patria en el importante frente de los deportes.

## CAMPO Y PISTA

(Fotos de ALDO y RAMONCITO)

rompió la que hace poco menos de un mes estableciera el mismo, al cronometrar nada menos que 10 minutos 55 segundos y 7 décimos, en el agotador recorrido.

Modesto Mederos, remero, nadador y lanzador de disco implantó también una marca nacional al lanzar el disco a una distancia de 43 metros 19 centímetros, para mejorar el récord que impulsara en 1949, en Santiago de Cuba, Eduardo Parede.

Nereida Borges, otra de nuestras figuras más destacadas en los eventos de pista, se impuso en las tres pruebas que cursó, al igual que Evelio Planas y Enrique Figuerola. Este último, en las dos pruebas de cien metros cronometró 10,5, lo que indica claramente que el muchacho puede bajar aún la marca y mejorar inclusive el 10,3 que alcanzara en la Universidad de Sofía, Bulgaria.

Las pruebas constituyeron un éxito y puede aventurarse el decir que Cuba contará para los Juegos Centroamericanos con el más poderoso equipo de Campo y Pista que ha llevado a competencia internacional alguna.

### Maratón femenino

Los predios de la Ciudad Deportiva fueron escenario de un evento preparatorio para la celebración del maratón de mañana, al ofrecerse el "Día Deportivo Femenino del Sin-



José Valero, el músico que salta. Por 30 centímetros no rompió la marca nacional.



Figuerola, demostró su calidad.

El pasado fin de semana constituyó, sin duda alguna, un gran motivo de satisfacción para los deportistas todos y los organizadores, debido al éxito que arrojaron las competencias provinciales de Campo y Pista, donde brillaron a extraordinaria altura estrellas como Enrique Figuerola, Evelio Planas, Mederos, Heriberto Puentes, e Hilda Ramírez. Heriberto Puente y Modesto Mederos dieron pruebas de su gran preparación en estas competencias, donde el matancero se impuso en el evento de tres mil metros con obstáculos, para dejar implantada una nueva marca nacional, que

dicato Nacional de la Administración Pública".

Las pruebas efectuadas consistieron en carreras de sesenta metros, lanzamiento de la pelota medicinal, tiros libres al aro de baloncesto, relevo de cuatro por cincuenta y otros.

En las competencias mencionadas participaron compañeras pertenecientes a algunos de los organismos estatales que forman parte del Sindicato de la Administración Pública. La apertura oficial estuvo a cargo de Sonia Agostini, Responsable de Actividades Deportivas Femeninas del Sindicato Nacional de Tra-

# LA REVOLUCION EN EL DEPORTE



Nereida Borges, se impuso en tres eventos.



Ramón Herrera triunfador en 400 con obstáculos.

bajadores de la Administración Pública, Jorge Lezcano, Secretario General del Sindicato, y Héctor Carbonel, Secretario de Deportes y del Ejecutivo de la C. T. C. R.

Con vista al gran acto femenino-deportivo de mañana se agruparán las mujeres de los veinticinco sindicatos nacionales para escenificar un espectáculo que tendrá por sede de la Ciudad Deportiva, el Círculo Social Obrero Pontón, el Círculo José Antonio Echevarría y el estadio de la Universidad de La Habana.

El propósito de este evento no es producir atletas triunfadoras, sino probar que la mujer está participando masivamente en el deporte, como una demostración palpable de que la cubana está capacitada para la práctica de estas actividades, así como para la educación física y la recreación.

### Vólibol popular

Brillantemente quedó inaugurado la semana pasada el Campeonato Nacional de Vólibol Popular Masculino y Femenino, correspondiente a la segunda categoría, con la participación de equipos de toda la República, cuyo número establece una marca jamás alcanzada antes en la historia de dicho deporte en Cuba.

Con un material humano, tanto masculino como femenino, extraordinariamente superado técnicamente, la Comisión Nacional de Vólibol del INDER inició una contienda nacional más en la que se pondrán de manifiesto los adelantos obtenidos, como consecuencia de los cursos de superación ofrecidos por los especialistas de la hermana República de Checoslovaquia.

El entusiasmo demostrado por los atletas cubanos en todos los depor-



Lanzamiento de la pelota medicinal.



Luyanó y Los Pinos al inaugurarse el masculino.



Tiros libres al aro.

### Hacienda y Flogar en los femeninos.



### Festival en la Universidad Central

El primer Festival de la Juventud, celebrado días atrás en la Universidad Central de Las Villas, constituyó un suceso de singular importancia en el futuro de las actividades de nuestra juventud, ya que en ese centro docente se reunieron centenares de entusiastas muchachos de ambos sexos, para ofrecer un programa gimnástico-deportivo que mucho significó para todos los que lo presenciaron y también para la organización masiva de actos del deporte.

El comandante Juan Almeida presidió el hermoso acto junto al teniente Manuel del Peso, el Rector de la Universidad, doctor Silvio de la Torre, Jorge Gallardo, de la Organización provincial de la UJC, Tomás Curbelo, presidente de la Federación Estudiantil Universi-

tes, que el gobierno revolucionario a través del INDER ha puesto a su disposición, ha hecho posible que ambas partes se reciprocen: los atletas luchando y venciendo; el INDER ofreciéndoles la oportunidad de tomar cursos de perfeccionamiento fuera y dentro del país.

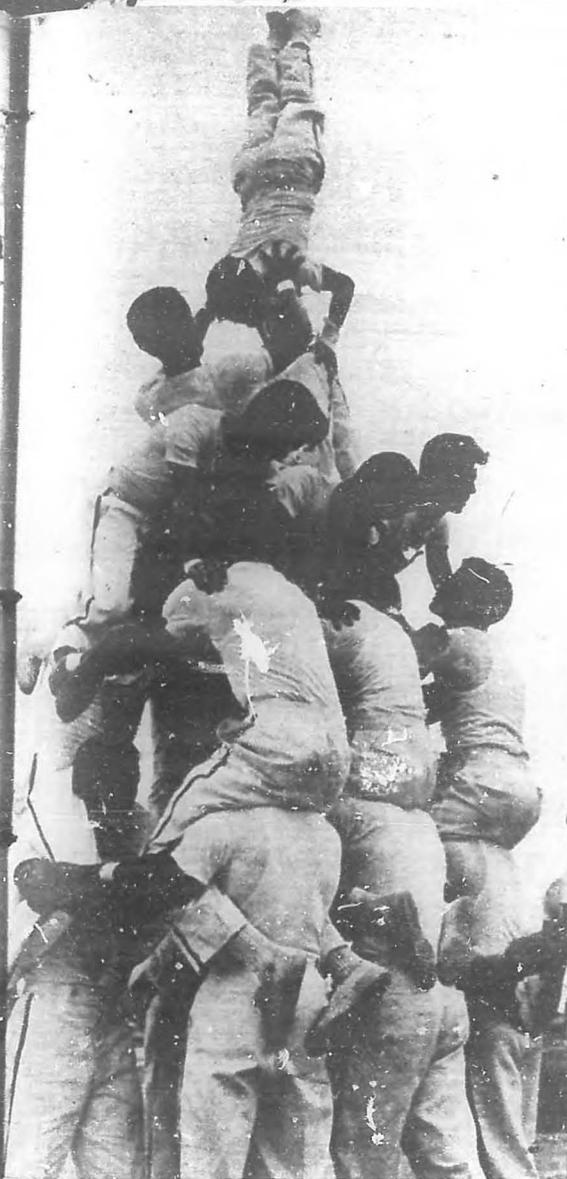
Son muchos los deportistas que han visitado las naciones amigas para participar en competencias que les han servido de enseñanzas con vista a los Juegos de Jamaica. Y como es natural, el auge del Vólibol ha sido tanto que el gobierno no podía ignorarlos en ese aspecto. A esos efectos, el pasado domingo partió para Praga un seleccionado masculino que realizará una gira de cuarenta y cinco días por Checoslovaquia, la R. D. A. y Polonia. El equipo ha sido sometido a un fuerte entrenamiento de tres meses, los que completará con el recorrido mencionado en el transcurso del cual celebrará una serie de encuentros internacionales que dará más experiencia y mejores condiciones al combinado.

¿Qué mejor premio para un atleta que aprender viajando? Es así como la Cuba Socialista estimula a los hombres y mujeres que representan a nuestra Patria en el importante frente de los deportes.



Entrada del maratonista al tabloncillo universitario.

Exhibición de baloncesto femenino.



Pirámide humana en el festival de la juventud.

taria de Las Villas, Miguel Rodríguez, responsable estudiantil nacional, José Manuel Torres, responsable del INDER, y Raúl Castillo.

Fueron realizadas bellísimas Tablas Gimnásticas, Corpografías, pruebas del Fisminuto, exhibiciones de Esgrima, baloncesto, voleibol, levantamiento de pesas y otros deportes, donde nuestra juventud, muchachas y muchachos, se preparan para estar también Listos para Venecer. Participaron alumnos de centros escolares básicos, y los atletas que tomaron parte en los mara-

tones de Topes de Collantes y el ciclistico de Sagua.

Recreación para los niños ofrece el INDER

Continuando con la programación periódica de los Festivales de Recreación organizados por el INDER, fue celebrado en días pasados en el Círculo Social Obrero "Cubanacán", una fiesta para los niños, que produjo momentos de intensa alegría para todos los presentes, que pudieran disfrutar a ple-

nidad de juegos, deportes, entretenimientos y de todo cuanto encierra el programa de Recreación.

Desde tempranas horas de la mañana, centenares de muchachos, junto a sus instructores y profesores, acudieron al "Cubanacán". Era un día de grandes perspectivas y realizaciones inimaginables para los niños; como que nadie antes se había preocupado por ellos. Y, luego de experimentar las emociones de la práctica de deportes, juegos y otros entretenimientos dispuestos para todos; tras haber disfrutado de un día pleno de felicidad y dicha, esos niños regresaron a sus hogares, con más entusiasmos por aprender, con más interés por ser útiles a la Revolución que para ellos todo lo ha dado.

Los festivales de Recreación organizados por el INDER y celebrados cada quince días en distintos Círculos Sociales Obreros constituyen, evidentemente, un vigoroso yunque donde se forjan corazones leales.

### Balompíe

Manteniendo el paso en el deporte del balompíe continúa la justa para menores de 14 años, en la que se han visto algunos pequeños jugadores que en su día serán vistos en acción formando parte de los mejores combinados del país.

Una vez más, es necesario señalar que el incremento observado en el más universal de los deportes ha tenido una gran aceptación por parte de la afición que desde hace tiempo estaba ávida de ver que alguien se preocupara por el mismo. El gobierno revolucionario, a través del INDER, lo ha hecho.

Por eso hoy podemos decir que son cientos de equipos en toda la república y miles de atletas —desde los pequeños pioneros hasta los que nos representarán en Jamaica— los que han recibido el beneficio de la instrucción deportiva.

Un deporte de multitudes como el Balompíe ha encontrado el calor que siempre hubo de tener.



Cientos de niños en el CSO "Cubanacán".

Buena Vista y Ceiba en balompíe para menores de 14 años.



**LA HABANA: OTRA VEZ RIVAL DE MEXICO Y BUENOS AIRES.**

**D**URANTE los primeros treinta años de este siglo, La Habana tenía fama de ser la capital teatral de América Latina y, por sus escenarios, pasaron todas las importantes compañías europeas. Fueron los tiempos en que los cubanos, por ver cantar a Caruso, pagaban a \$25.00 la luneta (Caruso, por fin, no cantaba: alguien puso una bomba junto a su camerino, y el tenor napolitano salió corriendo por San Rafael, vestido de Radamés, hasta su hotel, el "Inglaterra"). Después, vino la decadencia: Hollywood se apoderó de todo y nuestros escenarios se llenaron de tinieblas. Los distribuidores exigían a los dueños de cines que no dieran shows, y quien se atrevía a desafiarlos era bloqueado y privado de sus películas. La Revolución comenzó por terminar con eso (por Miami andan esos distribuidores, clamando por su "libre empresa") y los cubanos, que hemos visto la Opera de Pekín por 25 centavos, estamos ante un verdadero Renacimiento Antillano, en un pequeño nuevo ciclo de Pericles...

No solamente tenemos teatro toda la semana (ver información de la semana anterior en "De Viernes a Viernes") sino, también, ballet cada fin de semana (Ramiro Guerra y el Ballet de Cuba se han inspirado para resucitar el pasado nacional en "Crónica Nupcial"); opereta con grandes recursos (en el Payret, Rosita Fornés centralizará una "Viuda Alegre" que hará historia); revistas musicales de categoría (Alfonso Arau dirigirá una compañía en el "Campoamor", remozado y ampliado, con escenario giratorio), y Cuqui Ponce de León guiará otro grupo, en un teatro céntrico, de vodevil y compañías finas. La luz de las candilejas dice ¡atrás! a las sombras y La Habana vuelve a discutir, con México y Buenos Aires, su título de capital latinoamericana del teatro.

**¿MODIGLIANI PUBLICITARIO?**

Actualmente la publicidad que se hace en Cuba es útil, orientadora y ayuda a desarrollar el sentido artístico de las gentes. Recuérdese aquella parafernalia de los jaboneros y depuradores de calidad, con la maquinaria de embrutecimiento colectivo funcionando a todo tren, diciéndole a usted, en sus narices: "Sea feliz: viva sin trabajar. Busque su casa en el jabón Cándido y viva del alquiler". Así se formaba, en cientos de miles de periódicos y televisores, la filosofía de las indefensas gentes... Hemos avanzado mil años luz, pero, en algunos casos, corremos peligro de caer en el extremo opuesto: hay algunos anuncios de películas tan "avanzados" que dejan en babia al lector: que abre un periódico para orientarse



**DE REPENTE, CIRA, EN EL VERANO**

● ESTAMOS en primavera pero, para nosotros, esa estación no existe, porque Cuba es la isla del verano eterno, interrumpido, cada año, por unas pocas semanas de "frío". Pero, bien, de repente, en la carnicula, nos encontramos esta muchacha sinuosa y felina, con el rojo penacho de su melena al capricho del viento... La semana que pasó, Cira Lazo (que así se llama la protagonista de esta historia gráfica) estuvo doblemente perseguida: por sus cabellos como una llamarada y por la cámara de BOHEMIA. El lunes, en Televisión-Revolución, ella centralizó un ballet moderno acerca de la desintegración del átomo, en el "Lunes Musical" de Rifat; el martes, fuimos a verla modelar, con su capa de raso violeta, en el show "Frio en el Norte", producción por Sonia Calero en el cabaret del Hotel Nacional... El miércoles, Cira decidió descansar y, en la suntuosa tarde cubana, su trusa azul se confundió con el cielo azul y la azul agua de la piscina del "Habana Libre". Al otro día, ella debutó como ballarina de trío en "Festival del Jueves", en un mano a mano (¿o pie a pie?) amistoso contra el trío de Ana Gloria... (fotos por OZON.)



**CARMITA Y "TULIPA":** pre-estreno y serenata. El lunes, noche de estreno especial de "Recuerdos de Tulipa", tuvo una espectadora especial, en primera fila: Carmita Triana. La bailarina que recorrió Europa y los países socialistas con el ballet de Alberto Alonso, fue a ver la obra con doble interés, porque en ella trabaja Sindo Triana, su papá... Al final fue a felicitarlo, con un beso, a su camerino. Y, a la salida, el popular "Juan Charrasqueado" la hizo blanco de una serenata mexicana (cámara por Venancio).

**RECUERDOS DE TULIPA.**—La rumbera Tulipa ya no interesa: está vieja y el explotador le trae una muchacha joven para que la enseñe a bailar. "Artequín" presenta la desigual y atendible nueva obra de Saumell (foto por Venancio).



El Loquito Nuez sólo con su fantasía... (cámara Ozón).



**LOS JOVENES COMUNISTAS SE DIVIERTEN**

**E**N el Canal 4, los viernes (el mismo día que sale BOHEMIA), a las 8:30 p.m., las cámaras se abren para que una tribu superdotada de talento, presidida por el Loquito Nuez, haga lo que su impetuosa juventud en Revolución les dicta: cantan, bailan, hacen piruetas, todo con un dinamismo de la más saludable calidad...

El programa, "La Revista Mella" es bueno desde sus créditos móviles (caricaturas en cámaras combinadas) y casi todos los que en él actúan son aficionados de la Unión de Jóvenes Comunistas, auxiliados por artistas profesionales...

Algunos "gags": un mercenario aparece en su silla. Encima de él, Miss OEA y, todavía, más arriba, el Tío Saumell culminando la pirámide humana. La orquesta de jóvenes de la FAR silba una canción de moda, y por frente a las cámaras pasa el animador cojeando: es que se compró un par de zapatos de esos con un tacón más alto que otro. Así, risueñamente, los U.J.C. hacen crítica en su programa de televisión.

**DE VIERNES A VIERNES**

por ORLANDO QUIROGA

del tema que trata la cinta... Otros —cuyo buen gusto se felicita— se parecen demasiado entre sí. Por ejemplo: la figura que anunció "Cecilia Valdés" y la que anuncia, en miles de carteles fijados por toda La Habana, la obra teatral "Las Impuras", son casi idénticas y están, obviamente, inspiradas en las mujeres de rostro alargado y ojos vacíos del torturado pintor italiano Modigliani.

**UN PEQUEÑO CIRCO DE PROVINCIA**

Súbitamente, después de una larga temporada de silencio, Reguera Saumell, autor de la trascendente "Sara en el Traspatio", ha presentado dos obras en La Habana. Primero, en el Huber, "Blanc", otro drama de ambiente provinciano, "Propiedad Particular", en el que copia la forma peculiar y corriente del hablar de las gentes, pero demasiado correctamente, sin agregarle la poesía de su mundo interior, sin escudarlo tras el noble sello del arte... (Continúa en la Pág. 89)



CLARITA CASTILLO... ella y su felicidad

se aventura la televisión cubana, y presentarnos en un primer gran plano a Sindo Garay, en su 95 cumpleaños, escuchando cantar su "Bayamesa" con la sonrisa de juventud eterna que caracteriza a los hombres de genio, que la Naturaleza distribuye con la misma escasez que el uranio... ● Miriam Escobar, de C 245, Reparto Sueño, Santiago de Cuba, pregunta dónde está Clarita Castillo y quién es ese extra que siempre aparece en primer plano de los programas de tervé que emplean público en las mesas... Clarita, que la semana pasada se convirtió en mamá de un niño con sus mismos ojos insondables, regresará pronto a la tervé cubana... La segunda pregunta se refiere al modelo masculino Luis López... ● Hace unos meses, los cables hablaron del incidente del Festival de Moscú, cuando Gina Lolobrigida y Liz Taylor fueron a una recepción del Kremlin con el mismo vestido "exclusivo" de Dior. Algo parecido sucedió en "Círculo de la Alegría": Elena Burke y Gina León se presentaron en el programa con vestidos de noche casi cortados en los mismos detalles... Hubo tensión en el estudio...

## CAMARA RAPIDA

● GARRIGA insiste en usar un narrador en "El Alma Encantada". Como en los tiempos de "El Derecho de Nacer". ¿Concibe usted, en medicos tan visuales como la tervé o el cine, una voz que nos diga lo que está pasando? ● Hace semanas que le debemos a Rosita Fornés una buena felicitación. Por su labor en "Desfile de Exitos". Nos hechizó (el término deja de ser lugar común para recobrar su esencia) en "Don Quijote". Demostró su modernismo en "Cleopatra", con el grupo de Joaquín Riviera. Pero, la semana pasada, fue el acabóse (en el buen sentido de la palabra): de una canción romántica, elegantemente interpretada, Rosita pasó a una simpática innovación de la eterna "Es mi hombre" y, después, a una evocación, "La Dubarry está sola", que combinó el minuet y el bebop. Lo dicho: una ovación para Rosita... ● Y otra, bien sonada, para Violeta Jiménez por su satírica acriz americana en "La Interviu", última oferta de "El Cuento Universal". Eficazmente apoyada por Ofelia D'Acosta, Violeta —que siete días atrás hizo una "Doña Rosita" memorable— demostró como su talento puede bifurcarse en las dos flechas del drama y la comedia. Y que no hay nada que explique su alejamiento del video... ● El programa de la semana está resultando, cada día, el de la Junta de Abastecimientos, en el Canal 6. No sólo por su utilidad capital, sino porque Freya García y el locutor Fraga lo conducen con la simpatía, el raciocinio y la buena fe que deben presidir las relaciones entre las gentes en un sistema socialista... ● "Festival del Jueves", en lo que a escenografía se refiere, necesita una desintoxicación. El rococó, el abigarramiento y el recargo repletan la pantalla y hacen que los artistas se pierdan en el maremágnum de cartón-piedra... ● Pero "Festival" puede hacer cosas tan inusuales como "Adán y Eva", un ballet copiado, es cierto, de la película "Can Can", pero increíblemente bien copiado y con un sfán de grandiosidad por el que pocas veces



LUIS LOPEZ... preguntan por él...

## ZAFARRANCHO

EN

cada meta es otro punto de partida.

por MARIO KUCHILAN

### LA ACLIMATACION

LA vida de la gusanera en el exilio se encauza en el "mundo libre". Sientan cabeza según sus aptitudes.

Los mangantes azucareros instalan sus negocios en la Florida. Los proxenetas han abierto catorce prostíbulos en Costa Rica, y un representante de Miró ha sido acusado por explotador de mujeres en Colombia. Esbirros de menor cuantía son porristas en Guatemala, Panamá, Nicaragua, Venezuela y Costa Rica. Otros "patriotas", en el concepto de patria que tiene Kennedy, se dedican al lucrativo "bussiness" del contrabando de drogas.

Los bitongos ya participan en las batallas de la delincuencia juvenil de la Florida y tienen su muertecito. Las "artistas" exiladas hacen shows horizontales a muy buenos dólares. El whiskey que beba el viejo Taberna no es de relleno.

Ventura y Corretalá compiten con Laurent por el puesto de Siete Litros, pese al esbirro nativo. Tienen ventaja en la experiencia. El gusano de color entero que se quedó en el segundo viaje de la Comisión de Mercenarios, viaja ahora a pie hasta la peca, desde que supo que a un cabo negro lo mataron por sentarse en la guagua en la parte de los blancos. El no lo hacía, pero "porsia".

Los plumíferos de alquiler tienen sepecientas hojas sueltas y horas radiales que viven del chantaje y de las pugnas crematísticas de los grupos contraerre. Y los médicos, a quienes tan buenas oportunidades ha dado el Imperialismo, de ascensoristas, friega-autos o parqueadores, los van a mandar al Congo.

Para la larga estancia —el resto de sus vidas—, los apátridas se planifican...

### LA VOZ DE LA CONCIENCIA

DESDE que saliera huyendo de Cuta por la puerta de sus éxitos, la desaparecida Columbia, Fulgencio Batista se llevaba consigo —entre millones robados— un equipaje inevitable: la responsabilidad en la muerte de veinte mil cubanos. Y en Santo Domingo, en Madeira, en Lisboa, el pánico cundía el alma del viejo ex hombre fuerte —ya tiene 62 años—, cada vez que descubría a un cubano por sus alrededores. Hace poco, en un circo de Lisboa, pidió a la policía de Oliveira Salazar que detuviera a un tarugo, porque lo reconoció cubano y tuvo miedo. Ahora se va a España...

Dondequiera que vaya, Batista se sentirá perseguido, porque cada mañana su rostro polemiza con él desde el espejo, gritándole asesino. Es el tarugo. El tarugo que fue Batista del circo del Imperialismo en América.

### LA OPERACION ALARDE

EN el puente del "Enterprise" y teniendo de invitado al Shah de Irán, cuyo único mérito histórico es haber sido el esposo estéril de la bella Zoraya, el presidente Kennedy, en posesión de almirante, inspeccionó las maniobras en el Caribe de 83 buques de guerra y cuarenta mil marines que simulan la invasión de una isla. Vieques en los mapas, Cuba en las ganas.

Mar afuera, no muy afuera, frente a las costas de Carolina del Norte, el estratega John Fitzgerald supervisó la provocación, al finalizar la primera semana de maniobras, que siguen en ésta y duran hasta la que viene.

Desde la cabina de mando, John "El Imprudente" era la imagen viva de un pirata rubio, a punto de gritar ¡al abordaje! Sólo le faltaba el cuchillo en la boca. Se lo estaba enterrando a la paz...

### DE TAL PALO...

CUANDO el viejo Ike pasó la antorcha del gobierno de USA al joven Kennedy, el mundo abrió un crédito a la esperanza de una rectificación, cuando menos formal, de la política internacional yanqui. Y sucedió lo contrario, si aquel llegó a la presidencia con la publicidad de hacer la paz en Corea, el neo mandatario viene a echar el resto por hacer la guerra, "como sea, donde sea"...

Y es que el mundo había olvidado que John F no es más que el digno vástago del viejo Joseph P, hitleriano ferviente, pro nazi desde 1938, millonario desde mucho antes, financie-

ro del American First Committee —cantalla de actividades nazis en USA—, y embajador en Inglaterra, que tuvo que ser removido por el alarde de sus simpatías por Adolfo Hitler.

En John se hacía caso del viejo refrán: de tal palo, tal astilla...

### ZAFARRANCHITOS

● En la charada de la Alianza para la Pobreza, el Imperialismo apuntó 30 fijo a la tiñosa y 10 corrido a la mariposa. Treinta millones al régimen de Lieras Amargo y 10 al de Betancourt...

● El sesudo NY Times, después de reaccionar soltándose el moño contra la sentencia a los mercenarios de Girón, más sereno, se pregunta si el Gobierno de USA "puede lavarse las manos en el asunto de la indemnización". Y da su respuesta: El NY Times cree que no, "después que el Gobierno de USA los metió en el aprieto".

● Ydigoras está invitado a almorzar en la Casa Blanca el día 20, cumpleaños de John F. Kennedy. Tal como están las cosas en Guatemala, a lo mejor hay que extender la invitación a quedarse a comer y dormir, permanentemente en Washington. Junto a Syngman Rhee, Balaguer, Pérez Jiménez etc.

● El Pentágono comienza un nuevo Curso de Operaciones contra Insurgentes que se llamará Military Assistance Training Advisor. Las siglas son significativas. M A T A.

● Un policía sureño mató a tiros a un soldado en Laurel, Mississippi. Este, el cabo Dougworth, era un negro, bueno para pelear por la democracia made in USA, pero malo para sentarse en un asiento "para blancos solamente" del ómnibus que lo llevaba a ver a su esposa enferma...

● Luis Manuel Martínez estuvo a punto de ser linchado por una multitud en Managua. Estaba hablando mal de Cuba. Lo salvó la intervención de la policía nicaragüense. "Qué horror", gritaba, protegido por la toletería de Somoza...

● A Kennedy no le gustó la sentencia generosa que condenó a los mercenarios a pagar por los daños materiales, y llegó a decir que Batista era mejor que el gobierno revolucionario. Según esa tesis histórica del analfa, John F es mejor que Lincoln.

● Abril es un mes antiimperialista. No es una conclusión astrológica. Es una verdad histórica. Un 19 de abril de 1961 el pueblo de Cuba derrotó la más grande, bien armada y equipada tropa mercenaria jamás embarcada por USA. Un 12 de abril de 1856, en Costa Rica, los patriotas "ticas" derrotaron al filibustero yanqui William Walker.

### CONSIGNAS DE LA SEMANA

Pa'alante y pa'alante con la zafra.

Caramelos antipolio a todos los niños.

100 por 100 obreros al Mínimo Técnico y Superación.

Y todos

¡CON LA GUARDIA EN ALTO!



COLA DE LA LIMOSNA A LOS TRAIADORES  
En el paraíso del capitalismo, los contrarrevolucionarios hacen colas frente al Cuban Refugee Center. Centro de Emergencia para Refugiados Cubanos. —de 223 NW. 3th Ave.— en Miami. Es un aspecto de la Alianza para la Pobreza, a que se somete la indignidad de los apátridas.



Avidos y entusiastas por aprender, estos becados, con ejemplar disciplina, esperan en el aeropuerto a los profesores de idioma ruso...

POR LOS CENTROS DE BECADOS DE LA REVOLUCION.

En el Instituto "Pablo Lafargue"

# Entusiasmo, Amor y Disciplina en el Aprendizaje del Idioma RUSO

Notas de HOMERO G. VALLE MARIN

Fotos de A. BASTIAN Y A. SANTOS

**VISITAR** los Centros de becados, donde miles de jóvenes cubanos ascienden por el camino de la cultura, es comprender aún más la revolución socialista.

Ganada la batalla contra el analfabetismo, los pilares de la nueva Cuba se empeñan en la construcción de una sociedad, en cuya base figuran como actividades fundamentales el estudio y la comprensión de los problemas de la Humanidad.

En el instituto "Pablo Lafargue", situado en la antigua zona de Miramar, se muestra en toda su amplitud este vigoroso afán de superación. Allí, siguiendo los lineamientos del Gobierno Revolucionario, la Dirección de Becas ha reunido a grupos de alumnos que, juntos a profesores soviéticos, se han hecho el firme propósito de crear equipos de jóvenes cubanos traductores del idioma ruso.

Unidos por lazos ideológicos y por entrañable afecto, una de las becas ofrece flores —símbolo de paz— al equipo de maestras soviéticas que habrán de enseñarle el idioma de Lenin...

Los estudios se realizan de acuerdo con un programa de riguroso cumplimiento, tal es la seriedad que se le imparte a la enseñanza. Los alumnos de nivel secundario, por ejemplo, reciben cursos intensivos que comprenden diez horas diarias de clase: de 8 de la mañana a 1 de la tarde, idioma ruso; de 3 a 6 de la tarde, ejercicios prácticos con el auxilio de profesores cubanos y de 8 a 10 de la noche, clases de Historia Hispánica y Economía Política. Estas horas de estudio también se relacionan, en términos generales, con la historia, vida y costumbre de los países socialistas para que, como señalara Fidel recientemente, la juventud, constitutiva de la generación futura "sea una generación que pueda vivir en otras etapas más elevadas, más avanzadas. No en el socialismo, sino en el comunismo".

Ya estamos en plena clase. Todos prestan imperturbable atención a lo que escribe la profesora soviética en la pizarra. Una alumna, tiza en mano, interpreta la explicación.



Al conjuero de los primeros pasos del aprendizaje se perfecciona la amistad entre profesoras y alumnas. Este grupo posó en el patio del plantel después de un fraternal intercambio de conocimientos.



Entre los mismos becados, y como producto de ese espíritu bueno de la juventud, se establecen bondades corrientes de camaradería y de convivencia humana constructiva, que da paso a la emulación en el estudio. ¡Es el milagro de la revolución socialista!

Confundidos con los obreros de la construcción, grupos de becados realizan trabajo voluntario en la Ciudad Universitaria "José Antonio Echeverría", en la edificación de la Escuela de Idiomas que constará de treinta y dos aulas.



# a TRAVES del MUNDO

## GUATEMALA

### ¡Fuera Ydígoras!

El título que encabeza esta nota es hoy el más popular en el solar de los antiguos mayas.

No queda casi institución que no se haya solidarizado con él. Hasta el Ayuntamiento de Ciudad Guatemala, presidido por el alcalde Luis Galich, lo apoya resueltamente.

La lucha contra el régimen títere, sin embargo, tiene dos focos principales: las guerrillas en las montañas y los planteles en la capital.

Antes eran los estudiantes sólo quienes actuaban como vanguardia, desafiando en las calles a los perros de presa del ydígorgismo. El sábado 14, el Consejo Superior Universitario unió su demanda a la de los alumnos, pidiendo la renuncia del bufón presidencial.

Esta decisión de los profesores obedeció a un hecho ocurrido pocas horas antes. La policía de Ydígoras allanó el recinto universitario y ametralló a los estudiantes, matando a cuatro de ellos.

La indignación cundió en toda Guatemala. Todos los partidos de oposición, desde los moderados hasta los izquierdistas, la Asociación de Estudiantes, los colegios de abogados, médicos, ingenieros y economistas, los sindicatos y otras entidades, exigieron la dimisión de Ydígoras.

El delegado de la United Fruit en la silla ejecutiva está preparando sus maletas para concurrir a Washington, donde lo espera su patrón, Kenneyly.

La prensa yanqui más cautelosa, como el New York Times, ha criticado el próximo encuentro de ambos "estadistas", dada la impopularidad y el desprestigio universales de que disfruta Ydígoras. Pero en Guatemala sólo se desea una cosa: que se vaya y no regrese.

Eso siempre que signifique un cambio efectivo de régimen político y no una mera sustitución de mascarones de proa.

mo Oriente, pertenece al mundo occidental, y está fuera de él Rusia, que pertenece a Europa—no puede contar más que con sus esclavos satélites de la OTAN y de Latinoamérica en la Conferencia del Desarme.

Cada día se pone de manifiesto que los continentes que surgen a la vida independiente: Asia y África, son hostiles a la política de alianzas guerrilleras emprendida por las grandes potencias occidentales. Esta actitud es reflejo de lo acordado en la Conferencia de Belgrado, hace pocos meses, en la que se vio que desde Marruecos hasta la India y desde Yugoslavia hasta Guinea, más de veinte estados repudian la política de alianzas militares.

Es cierto que existen dos pactos internacionales armados: el de la OTAN y el de Varsovia, éste último ejercido por los países socialistas; pero con la diferencia de que no es con el último, sino con el primero, con el que tienen fricciones los pueblos; que el primero es ofensivo y el último defensivo, y que en la Conferencia de Ginebra, actualmente, sólo del campo socialista han partido proposiciones concretas hacia la paz, reiteradamente apoyadas por las delegaciones neutralistas y bloqueadas por los delegados de Occidente.

La multiplicación del armamento y la estrategia nuclear son las dos líneas agresivas principales del capitalismo. Por una parte, la OTAN invierte un millón de dólares cada diez minutos en armamentos; por la otra, los estados imperialistas manejan el problema de la inspección como el medio de hacer atascar la Conferencia.

El equipo norteamericano se abroqueló en la pretensión de que todo acuerdo posible para el cese de las pruebas atómicas esté precedido del llamado "sistema de control internacional" a base de inspecciones mutuas en los estados que poseen el horripilante artefacto.

Estados Unidos y Gran Bretaña han comunicado oficialmente a la Unión Soviética que si no accede a ese requisito, llevarán a cabo la proyectada serie de experimentos nucleares en el archipiélago Faring, particularmente en la isla Christmas, integrante del mismo, a partir del día 16.

A esto lo ha denominado Pravda "un chantaje nuclear". La URSS ha sostenido repetidamente que el plan de inspección sólo es la cobertura de un sistema internacional de espionaje. Hacer del mismo un asunto de principios, cuando no es más que de procedimiento, equivale a buscar pretextos para embarcarse más resueltamente en el camino

que conduce a la conflagración universal.

Es más, los soviéticos invocan un hecho irrefutable para descartar la supuesta inevitabilidad de la inspección: en el estado actual de la técnica, los detectores locales permiten registrar toda explosión nuclear, ocurra donde ocurra, en la atmósfera o bajo tierra. El desarme es algo que se prueba ejercitándolo, sin demora ni subterfugio posible.

Esta es la misma opinión de las delegaciones neutrales que participan en la Conferencia, entre ellas las de la India, la República Árabe Unida, México y Brasil. Han exhortado a Estados Unidos y Gran Bretaña a no reanudar las pruebas nucleares mientras esté en negro la acción del desarme. Se produce, pues, una convergencia histórica de puntos de vista entre esas naciones y la Unión Soviética. Las potencias atómicas de Occidente se quedan solas con sus lacayos.

Ha causado sensación en Ginebra, por sus perfiles claros y categóricos, el mensaje personal de Jruschov a MacMillan. Es un acto más de la estrategia de paz de la Unión Soviética, que tiene contra la pared a los grandes farsantes de Occidente.

—Nuestros actuales esfuerzos—le dice—con toda probabilidad no hallarán comprensión; mas ello no significa que nosotros disminuyamos la lucha por un desarme general y completo. No. Continuaremos nuestra lucha en lo adelante.

—En definitiva, los pueblos comprenderán y llevarán al poder a aquellos partidos que representan realmente sus intereses y que abogan por una paz estable y por disfrutar de los beneficios de su trabajo, engullidos ahora por la carrera de armamentos. Mas esto necesita tiempo, requiere paciencia. Nosotros tenemos paciencia. En cuanto al tiempo, trataremos de acelerar su progreso.

—No nos sentaremos —concluye— con los brazos cruzados a esperar pasivamente los resultados. Realizaremos todos los esfuerzos para poner en descubierto a los agresores; para descubrir ante los pueblos quiénes son los que están jugando a la guerra, jugando con su destino.

La respuesta de Occidente no se hacía esperar, en hechos más que en palabras. El delegado norteamericano Arthur Dean declaraba que su gobierno "se había sentido profundamente conmovido" por la apelación de ocho países neutrales contra la reanudación de las pruebas nucleares, pero que ese era asunto "que no podía ser resuelto con llamamientos de papel".

El vicescanciller soviético Valerian Zorin llamó la atención sobre la circunstancia de que sólo Estados Unidos y Gran Bretaña se habían opuesto a la proposición, que fue presentada por el representante de la India, Arthur Lalit a nombre de su gobierno, y apoyada por la URSS.

Y es lo que se comenta libremente en los pasillos de la Conferencia: si ambas potencias no acceden a un compromiso temporal y lateral en el camino de la paz, cómo puede pensarse que acepten las condiciones generales y definitivas del desarme?

Mientras tanto, según informa la revista Newsweek, desde el lunes 16, bajo el mando del mayor general Alfred Starbird, un grupo es-



POBREQUITO GUSANO.—La caricatura "representativa" de Toño López muestra a cuatro farsantes de la América de hoy —que no será la de mañana— condolidos por la suerte de los mercenarios cubanos. Prado, Somoza, Ydígoras y Rómulo gimen sobre el misero invertebrado.

## Perú

La Policía con Haya

CUANDO en la población de El Cuzco, milenaria ciudad de los Incas, enclavada en el corazón de los Andes, supieron que Haya de la Torre se dispuso a entrar en ella para celebrar un mitin político, salieron a recibirlo calurosamente.

Pero no eran sentimientos de simpatía, sino de ardor bélico. El Cuzco, que fue años atrás un baluarte aprista, era hoy un reducto de las izquierdas. El régimen de la convivencia —de la convivencia mejor— entre el APRA y las derechas no es popular allí, como puede suponerse. El pasado del APRA denuncia a su presente.

Sabedor del peligroso entusiasmo de los cuzqueños, el espectacular líder entró en la ciudad por una ruta distinta a la prefijada.

Algo más: entró a la manera de su padrino Kennedy. Rodeado de policías.

Fue una aparición vergonzosa. No eran entusiastas partidarios, como en otros tiempos, los que sofocaban la ventrada humanidad del ex apóstol, sino feroces esbirros del régimen oligárquico del Perú.

Como es natural, no era esa comitiva signo propicio de un acto popular. Apenas los amigos de Haya se congregaron en la plaza principal de la ciudad, tuvo lugar una refriega entre esos vendepa-

trias y miembros del Frente de Liberación Nacional.

La Ciudad Roja del Perú repudiaba el entreguismo.

Hay que reconocer que los apristas no estuvieron solos. La gendarmería cargó contra el pueblo, defendiéndolos, arrojando gases lacrimógenos.

Ya despejada de fervorosa multitud la plaza, el intruso pudo dar su pequeño mitin, aprista y corriendo. Los compinches del APRA, protegidos por un cordón de policías, aplaudieron nerviosamente las parrafadas obsoletas de Haya y se disgregaron.

El mismo trato le habían dado los cuzqueños al ex ministro del Perú, Pedro Beltrán Espantoso, quien tuvo que escapar en helicóptero a la fúria ciudadana. El Cuzco sabía castigar a los defensores de la oligarquía, directos como Beltrán o indirectos, como Haya.

Años atrás, el líder aprista tenía que ser protegido por el pueblo de la furia policial. Ahora debía ser protegido por la policía contra la furia popular. El hecho resumía su trayectoria.

## Guerra Fría

Chantaje Nuclear

Occidente —denominación geográfico-política que se presta a muchas confusiones, pues de ella resulta que Formosa, isla del Extre-



EL CUZCO LO REPUDIÓ. Haya de la Torre, turista internacional y renegado del antiimperialismo, tuvo que dar un mitin bajo la protección de la policía en la ciudad andina. (Ver nota "Perú").

pecial "convertirá la isla Christmas y la parte central del Océano Pacífico en un gigantesco laboratorio nuclear al aire libre".

La lista de explosiones programadas asciende a cifras entre 25 y 30, que serán realizadas desde finales de abril a finales de junio.

Pero una dramática y sensacional protesta ha surgido en el camino de los atomaniacos del Pentágono. La organización norteamericana conocida mediante las siglas CNVA (Comité for Non-Violent Action) ha fletado una embarcación hacia la isla de Christmas, anunciando que uno de sus integrantes se dispone a situarse "bajo la bomba", ofreciendo su vida en una demostración de alcance internacional contra la guerra.

De este modo prosigue la gran contienda histórica de nuestro tiempo entre la paz y la violencia.

## Estados Unidos

Ficha Delictiva

No atenta a las leyes de la obediencia considerar al régimen del

deklar como un delincuente internacional, cuya peligrosidad es mayor por el hecho de estar superarmado y tener en sus manos poderosos mecanismos financieros y comerciales.

Tanto dentro como fuera de su país, ese truhán colectivo enriquece los noticieros con actos propios de su calaña. La semana anterior trajo su repertorio característico.

El gobierno de Kennedy pretendió desentenderse de su responsabilidad en el asunto de los mercenarios cubanos, a los cuales una salomónica sentencia del tribunal revolucionario ofreció el modo de escapar a la prisión obteniendo indemnizaciones monetarias. Heridos en su órgano más sensible —la bolsa— los monopolios afectados por la revolución y los gobernantes a su servicio —que invirtieron 42 millones de dólares en la frustrada aventura de Playa Girón— no quieren trasegar al bagazo humano juzgado en Cuba.

Opinión editorial del New York Times: "Esos hombres fueron adiestrados y armados para la invasión

por el gobierno de Eisenhower. La señal de partida y los medios para llegar fueron dados por el gobierno de Kennedy. Habiéndolos puesto en su actual aprato, ¿puede acaso el gobierno de los Estados Unidos decir tan fácilmente, un año después, que se lava las manos? Creemos que no."

La Embajada norteamericana en Ciudad México se negó a otorgar la visa para entrar en Estados Unidos al novelista Carlos Fuentes, autor de esa novela de superior factura y hondo calado humano que se titula La Región más Transparente del Aire.

Fuentes había sido invitado por la National Broadcasting Company a participar en un programa de televisión sobre el tema "Cómo puede lograrse el progreso de Latinoamérica", debate al que asistiría el subsecretario adjunto de Asuntos Latinoamericanos, Richard Goodwin. Pero sucede que el escritor es un excelente amigo de Cuba y su revolución. Ha estado dos veces en la isla y publicado valiosos artículos y ensayos celebrando el régimen de Fidel Castro. Esto basta



**LA JOVEN GUARDIA.**—Una escena reciente de la lucha en Guatemala contra el desgobernado de Ydigoras Fuentes: los estudiantes y la policía —voces contra gases— protagonizan acto de calle. Poco después, los esbirros mataron a cuatro alumnos dentro de la Universidad. (Ver nota "Guatemala").

para que los hipotéticos derechos democráticos no existan para él. —La negativa de la Embajada, ha comentado Fuentes, denota miedo y sólo puede compararse a la actitud de las avestruces. ¿Es temor al contagio o a la verdad?

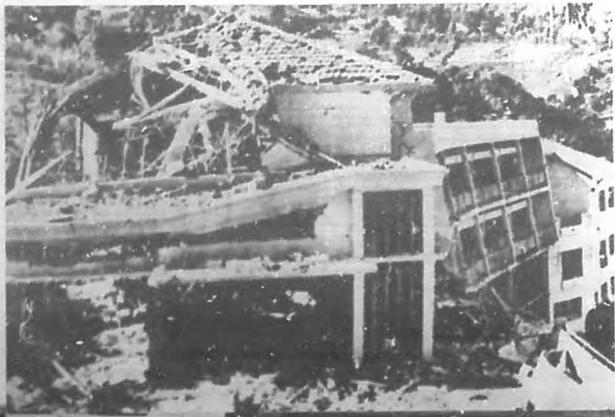
Pero el gobierno yanqui es más equitativo de lo que parece. Recuérdese que al director de The Worker, un norteamericano, ha sido tratado peor que el mexicano Fuentes. Y en estos días, dos revistas estadounidenses han revelado el sistema coercitivo, a base de recompensas y castigos, que usa el presidente Kennedy para conseguir que la prensa divulgue una favorable imagen de su ejecutoria.

Según la U. S. News and World Report, el mandatario yanqui sólo concede entrevistas personales a los periodistas "si escriben en forma que merezca la aprobación de la Casa Blanca". En cuanto al castigo por escribir informaciones "desagradables", consiste en una severa crítica, "administrada cáusticamente por el propio presidente". —De vez en cuando, un ayudante

sugiere el lenguaje exacto que el presidente desearía ver utilizado en un reportaje determinado. No es insolito que de la Casa Blanca se pida ver el material antes de su publicación, expresa la revista, refiriéndose sin decirlo a un procedimiento que en las dictaduras se denomina "censura previa".

Alfonso Raggiato, joven de Brooklyn, pereció en circunstancias misteriosas, después de haber hecho lo que sus cómplices le prohibieron hacer: denunciar el tráfico de estupefacientes, que en Estados Unidos se ha triplicado después de la II Guerra Mundial y que constituye, según dice reiteradamente la prensa, uno de los problemas más difíciles que afronta la sociedad norteamericana, afectando a un número indeterminado de jóvenes entre 15 y 19 años en los estados de Nueva York, Nueva Jersey, Pennsylvania, Illinois, Missouri y California, conduciéndolos a la delincuencia, la destrucción física y el crimen. Los dueños de este racket operan con muchos millones de dólares y han conseguido escapar a

**LA FIRMA DE LA OAS.**—Así quedó el hospital Beaufrrazier, en Argel, después que una potente bomba de plástico lo demolió. Minutos antes, los terroristas de la OAS ametrallaron allí a los enfermos, matando a diez argelinos.



todas las investigaciones policiales y congresionales. El FBI, tan ducho en localizar comunistas, no atrapa a los magnates de la droga.

El cabo del Ejército, de la raza negra, Roman Dougwort, fue muerto en el interior de un vehículo por el policía Bill Kelly. Dougwort viajaba en un ómnibus, desde Fort Richard al Hospital de Laurel, Mississippi, donde se hallaba recluida su esposa. Tuvo la audacia de sentarse en los asientos reservados para blancos y se negó a pasarse a los traseros, destinados a hombres de su color, acaso pensando que un hombre al que el gobierno le pide la vida para ofrendarla "por la democracia", debe tener derechos iguales a los de sus demás compatriotas. El policía lo sacó del ómnibus y le quitó la vida.

Cinco casos, nada excepcionales, sino pertenecientes a los hábitos de irresponsabilidad, mixtificación, chantaje, vicio y racismo que tanto abundan en los predios del Tío Samuel.

## del Continente

Agencias TASS y SINJUA

**BOLIVIA.**—Oscar Basualdo, en nombre de varias organizaciones sindicales, expresó su oposición al cierre de fábricas y pidió trabajo para los desempleados. Denunció que la industria nacional está en crisis debido a la competencia yanqui por el contrabando de artículos de consumo y la utilización de otros medios ilegales.

**BRASIL.**—Treinta y cinco mil campesinos efectuaron una manifestación recientemente, marchando hasta Joao Pessoa, capital del Estado de Paraíba, en protesta por el asesinato del dirigente de las Ligas Campesinas. Joao Pedro Teixeira, perpetrado por los señores feudales. A la manifestación se incorporó una columna de campesinos de Pernambuco, encabezados por el presidente de las Ligas Campesinas, Francisco Juliao.

—Alexina de Paula, esposa de Francisco Juliao, presidente de las Ligas Campesinas, llegó a Pekín con sus hijas, invitadas por la Asociación de Amistad Chino-latinoamericana.

**COLOMBIA.**—López Michelsen, líder del Movimiento Revolucionario del Partido Liberal, reiteró su programa para las elecciones que se celebrarán el 6 de mayo: nacionalización del petróleo y de los establecimientos de enseñanza privada e intercambio de relaciones comerciales con todos los países.

**COSTA RICA.**—Se ha conmemorado el 106 aniversario de la histórica batalla de Rivas, en la que las tropas costarricenses, mandadas por el héroe nacional Juan Rafael Mora, derrotaron a los filibusteros yanquis de W. Walker, que trataron de invadir el país en 1856.

—El diario "Adelante" dice que la "Alianza para el Progreso" es responsable de la desvalorización de la moneda por orden del Fondo Monetario Internacional, del encarecimiento de la vida, y del tremendo déficit fiscal de más de cien millones de colones en la balanza comercial con los EE. UU. durante el año pasado.

**CHILE.**—5,000 trabajadores de la mina de cobre "El Teniente", perteneciente a la compañía "Braden Copper" iniciaron una huelga en demanda de un veinte por ciento de aumento en sus salarios. El grupo financiero de Kennecott, y otras compañías yanquis han ganado más de tres mil millones de dólares desde que iniciaron sus operaciones en este país.

—Un grupo de agentes arrados yanquis atacó la universidad de Guayaquil y la ocupó durante dos horas. Este hecho se considera una parte del plan del imperialismo y las oligarquías para intensificar la represión brutal.

—La policía ha detenido a Jorge Rivadeneira, presidente de la Unión Ecuatoriana de la Juventud Revolucionaria, a Rafael Echevarría, del Partido Comunista, a Gustavo Campi, líder campesino, y persigue al ex ministro Araujo Hidalgo, que se opone al imperialismo y defiende la soberanía nacional.

—Continúa la campaña nacional contra el alza del precio de la harina, que pretenden imponer los propietarios de los molinos en combinación con los yanquis vendedores de trigo.

## MISCELANEA INTERNACIONAL

Noticias de Tass y Sinjua

### AFRICA

**CONGO.**—Tshombé se empeña en el reconocimiento de Katanga como Estado independiente por el Gobierno central.

—El Comité Internacional de Ayuda al Congo protestó resueltamente contra los planes de los imperialistas norteamericanos que tratan de que se establezca un fideicomiso de las Naciones Unidas.

—El Comité Internacional de Ayuda al Congo protestó resueltamente a los campesinos a pagar los impuestos.

**KENIA.**—En Londres se ha llegado a un acuerdo en lo referente a los principios fundamentales de la constitución de Kenia. Kenyatta manifestó su satisfacción porque Kenia será un Estado unido y fuerte.

**ZANZIBAR.**—El pueblo de esta colonia inglesa, exige resueltamente que se le conceda la libertad y la independencia en 1962. Pero los colonizadores ingleses dilatan por todos los medios otorgarla.

### ASIA

**CAMBOYA.**—En las elecciones, que se celebrarán dentro de tres meses, se vaticina el triunfo del partido Sangkouma, que es la organización política principal del país, y que dirige con éxito el movimiento del pueblo por el progreso y la paz.

—Al celebrar el nuevo año camboyano, el príncipe Norodom Sihanouk dijo: "Hemos escogido la neutralidad, que nos enseña a confiar en nosotros mismos y que permite a nuestro pueblo gozar de la paz y de la libertad".

**INDONESIA.**—En Jakarta, el viceministro general Nasution declaró que si los holandeses no entregan el Irian occidental a Indonesia, su pueblo tomará este territorio por sí mismo.

**LAOS.**—Los facciosos preparan, en combinación con los yanquis, un gran ataque contra las tropas gubernamentales y las fuerzas del Pathet Laos.

**TAIWAN.**—El jefe de la VII Flota de los EE. UU., William Schoech fue en avión de Taiwan a Quemoy, inspeccionó la situación en el estrecho de Taiwan y dio instrucciones para los preparativos bélicos de las fuerzas de Chiang Kai Shek.

**VIETNAM DEL SUR.**—El jefe del ejército Vo Nguyen Giap denunció, al presidente de la Comisión Internacional de Observación y Control del Vietnam, la guerra no declarada que lleva a cabo el gobierno de los Estados Unidos en el Vietnam del Sur.

—Los esfuerzos de Ngo Dinh Diem para encerrar a los campesinos en las "aldeas estratégicas" han provocado fuerte oposición entre los aldeanos, quienes destruyen las alambradas y cercas.

### EUROPA

**AUSTRIA.**—Al cumplirse el XVII aniversario de la liberación de Viena por el Ejército Soviético, la experiencia dice que la URSS es una verdadera amiga del pueblo austriaco.

**CHECOSLOVAQUIA.**—Desde Praga, la Federación Sindical Mundial llama en este 1 de Mayo de 1962, a los trabajadores "a luchar por la Paz. La guerra no es inevitable. Puede ser conjurada".



**MUECAS EN LA FACHADA.**—Aunque ambos enseñan los dientes, los presidentes Goulart y Kennedy, en su encuentro en Washington, no estuvieron completamente de acuerdo. El brasileño dice que no hay que tocar a Cuba.

### Hemisferio

La Espada de Dámocles

En vísperas de celebrarse el Día de las Américas —14 de este mes— Dean Rusk, el secretario de Estado de Yanquilandia tuvo un modo muy original de anticiparse a la fecha: criticando, sin nombrarlos, a los países latinoamericanos que mantienen una política de respeto a la autodeterminación nacional.

Estos países son México, Brasil, Bolivia y Uruguay. Según Mr. Rusk —que habló en el salón de actos de la Unión Panamericana— "vaulan en tomar medidas y hacer los sacrificios necesarios para alcanzar los beneficios de la Alianza para el Progreso".

En otros términos, no acceden a romper con Cuba, sumándose a la caravana de lacayos integrada por los señores E-handi, Chiari, Ydigoras, Bonnelly, Duvalier, Betancourt, Lleras, Prado, Stroessner,

Arosemena, Guido, Somoza y Villeda Morales.

Ha sido particularmente molesta para el State Department la firme actitud adoptada en ese sentido por el presidente Joao Goulart, en el curso de su viaje a Washington, subrayada por el comunicado conjunto suscrito en México con el presidente López Mateos. La equidistancia de ambos estadistas, que los lleva a celebrar los hipotéticos beneficios de la Alianza para el progreso y a la vez mirar con respeto la soberanía de Cuba, es engorrosa para un gobierno como el del Potomac, que quiere tener alrededor ni siquiera socios inteligentes, sino siervos.

El imperialismo yanqui sigue usando el programa panamericano de Kennedy, pese a su invocación del progreso común, como una espada de Dámocles y un instrumento de extorsión. La filosofía de Aí Capone sigue inspirando a los jarcas del dólar: pagan a quien les



**EL FUTURO LOS SALUDA.**—Ante la sonrisa del presidente Nasser y de varios de sus ministros, —símbolo de la fraternidad árabe— los dirigentes de Argelia, el vicepresidente Mohammed Ben Bella y Ait Ahmed, reciben bouquets de flores de los niños egipcios. Sucede en El Cairo.

**EL NUEVO DIA.**—Patriotas argelinos, en el interior de una reunión, hacen su signo característico de triunfo mientras contribuyen a la bandera nacional. En esa ocasión hizo su primera aparición televisada el líder de Argelia, Abderramán Farés, después de casi ocho años de guerra.



LA PACIENCIA SOVIÉTICA.—Jruschov, con malicia campesina, contempla al primer ministro inglés MacMillan, cuyo gesto implorante parece pedirle perdón a la historia. (Ver nota "Guerra Fría").



DESPUES DEL PLEBISCITO.—Situado entre la marea popular que asiente y los forajidos de la OAS, el general De Gaulle quiere forjar un gobierno más personal aún. (Ver nota "Francia").

sirve y bloquean a quien se les resiste. Así propinan fructíferas lecciones de antimperialismo a los pueblos.

## Francia

### Alto al Fascismo

El pueblo francés votó en masa afirmativamente: lo que quiere decir contra la OAS. No por De Gaulle.

Astutamente, el general repitió su maniobra: convertir cada plebiscito en una confirmación indirecta de su régimen. Lo hizo cuando el primer intento de putsch de los generales, un año antes, y lo ha repetido ahora. Se involucra la cuestión de la OAS con la concesión de facultades extraordinarias, cuya aplicación queda a discreción del jefe del Estado, a sabiendas de que el fascismo puede ser combatido con los instrumentos normales de gobierno.

El 85 por ciento del electorado, según algunos observadores, y el 90 por ciento según otros, aprobó la paz argelina. Pero los efectos inmediatos tuvieron lugar en Francia, donde el sufragio popular fue una barrera de 17.505.473 votos contra el 1.794.533 boletos de los partidarios de Soustelle. Bidault y demás facciones reaccionarias, des-

de los fascistas confesos hasta los ratones de sacristía. En las urnas como en las calles, el pueblo francés ha hecho saber su voluntad: alto al fascismo.

El general, por supuesto, interpretó la votación como una ratificación del poder personal que nunca le parece bastante completo para ejercerlo. No disolvió el Parlamento, como se creyó al comienzo, probablemente temiendo que nuevas elecciones imprimirían un mayor impulso hacia la izquierda, dado el estado de ánimo de la ciudadanía; pero substituyó al premier Debré por un personaje financiero sin compromisos partidistas, Georges Pompidou, director del banco Rothschild. Si no quiere deberle nada al pueblo ni a los políticos, no pierde ocasión de anudar lazos con la alta burguesía dentro del régimen exclusivista y autoritario fundado por este monarca sin corona de la política europea.

Mientras esa complicada madeja política se desenvolvía, un acontecimiento de sensacional actualidad tenía lugar: el juicio del general Jouhaud, segundo jefe de la OAS, capturado en Argel dos semanas antes por reclutas del Ejército. Condenado a muerte en ausencia un año antes, al abortar el putsch de los generales en Argelia, ahora se repetía la pena máxima contra él por

## Abderramán Farés

Presidente del Ejecutivo provisional argelino.

HASTA la autodeterminación, Argelia será administrada por un Ejecutivo provisional, presidido por Abderramán Farés y por Christian Fouchet, Alto Comisario de Francia. Esta transferencia de soberanía reemplazará a la antigua dominación colonial. Ha sido preciso escoger los nombres precisos para el puesto preciso, y fue a Abderramán Farés, calificado por la prensa oficial francesa como "hombre de transición" a quien se le ha encomendado la responsabilidad de dirigir el organismo franco-argelino interino hasta que se llegue a la independencia.

Ha correspondido a Abderramán Farés, un nativo del valle de la Soummam, en el límite de la Gran Kabilia y de la Pequeña Kabilia, donde fue adoptada la Carta de la Revolución, preparar la consagración legal de la Nación argelina, nacida en el dolor, y que se ha impuesto en la lucha. Y es a un hombre de ley a quien incumbe esa tarea. Abderramán Farés, Kabileño de la Soummam, nació en Akbou el 30 de enero de 1911, y fue el primer ministro de origen musulmán.

### EL ITINERARIO NACIONAL

Liberado de la prisión de la Santé, al mismo tiempo que Ben Bella, Abderramán Farés ha recorrido ese largo camino de la conciencia nacional que, de etapa en etapa dolorosa, ha dejado sus huellas en todos incluso en algunos elegidos argelinos arrastrados también en la tormenta.

El itinerario de Abderramán Farés es el de una familia de origen modesto que pudo, a fuerza de sacrificios, permitirle ir a la escuela primaria de Akbou y luego a la Facultad de Derecho de Argel. Su padre murió combatiendo en Verdún, en las filas del ejército francés. El hijo era estudiante y, pasando bien todos los exámenes, llegó a ser en 1925 notario y "ciudadano" francés. Ese fue un jalón importante de una vida que no podía concebir otra expansión de la personalidad argelina sino por la gracia de una integración, tan hipotética, que fue un instrumento, en manos de los dirigentes colonialistas y de los gobiernos franceses para tener a su disposición un campo de maniobras, que debiera retrasar la adquisición de la conciencia nacional de los argelinos. Procedimientos clásicos del colonialismo herido y que buscaba su salvación.

Abderramán Farés navegó en las aguas turbias de la política argelina, frecuentó los medios del partido social-demócrata francés (S.F.I.O.) y fue elegido para el Consejo General de Argel. En 1946, ocupó un puesto en la delegación financiera de la Asamblea argelina que preside desde 1953. Representaba allí al sur de Argel. Ya su reputación de hombre moderado le atribuía la habilidad diplomática necesaria, para el equilibrio precario que había que establecer entre los partidos políticos nacionales argelinos y los colonizadores quienes juegan el juego de la lealtad, como otros recurren a la represión para exorcizar las "tenebrosas conjuras de los extremismos, de dondequiera que vengan".

### SIETE AÑOS DE TRAGEDIA

La tormenta se acerca a las cimas del Aurés. Estalla el 1.º. de (Sigue en la Pág. del frente)



YANQUIS NO.—El embajador de Corea en La Habana, Jon Don Chel, y el consejero Kim Che Bon, en una conferencia de prensa, denuncian las maniobras del imperialismo polirrubio en la península asiática.

motivos más justificados aún: los de participar en la máxima dirigencia de la campaña de odio, terror y muerte que había costado ya cerca de cuatro mil vidas sólo en Argelia y multiplicaba los atentados a través de Francia.

Antes de ser dictada la sentencia capital, causó emoción la exhortación del Fiscal:

—Yo no pido esta pena en nombre de las familias de las víctimas; la pido en nombre de la nación entera, que acaba de decir en masa "no" a la OAS...

Solamente los cómplices del terrorismo fascista podían disentir de la sentencia.

## Argelia

### Solidaridad

El efecto más trascendental del acuerdo franco-argelino es la colaboración entre el Ejército francés y los combatientes del Ejército de Liberación Argelino contra la OAS.

Esa participación de ambos contingentes, ayer enemigos y hoy aliados, en esa operación de limpieza, que lo era de orden bien entendido, era la prueba principal de que los acuerdos de paz estaban siendo cumplidos por los encargados de hacerlo.

Antes y después del plebiscito, las principales ciudades de Argelia

—Argel, Orán, Bone— estuvieron bajo la acción de las bombas de plástico, las granadas, las submetralladoras y los morteros. Día 9: 26 muertos y 71 heridos; día 13: 18 muertos y 36 heridos, todo ello solamente en Argel. En Orán fueron atacados el edificio del gobierno regional, los cuarteles militares y un barrio árabe. Miles de soldados, trasladados en camiones blindados, tomaron posiciones en una batalla urbana contra los facciosos de la capital.

Pero la operación sobresaliente fue la desarrollada en la zona de Tenint-El-Haad, a 130 kilómetros de Argel, donde campesinos árabes armados y efectivos regulares del Ejército de Liberación sitiaron y aniquilaron a un comando de la OAS, dando muerte a 30 de sus integrantes y capturando a 15.

La batalla duró casi un día. La unidad fascista destrozada pertenecía a las fuerzas irregulares al mando del fugitivo coronel Jean Gardes, que habían aterrizado la región durante las últimas dos semanas.

Era la primera vez que soldados franceses y guerrilleros argelinos colaboraban en una acción semejante. Ahora se demostraría que bastaba esa cooperación para liquidar hasta el último brote colonialista en Argelia. La solidaridad entre los hijos de ambos pueblos era un factor político de primera importancia para el futuro inmediato.

## España Franquista

Por la Libertad de los Presos Políticos

La F.S.M. envió a la Asamblea Internacional de Solidaridad con el Pueblo Español, reunida en Roma, un mensaje manifestando su pleno apoyo a la Asamblea, y recordando que el V Congreso Sindical Mundial exhortó a los trabajadores de todo el mundo a prestar concur-

so y apoyo a las fuerzas democráticas de España, en su lucha por el restablecimiento de la libertad y por la amnistía de los presos políticos y emigrados.

El Comité de Lucha por la Liberación de los presos políticos españoles, creado recientemente en Dinamarca, ha enviado un llamamiento al gobierno de España, firmado por cuatrocientos destacados representantes de la opinión pública danesa, en el que se subraya que amplios sectores en Dinamarca apoyan las demandas hechas en muchos países, reclamando la liberación de los presos políticos.

La Sociedad de Ayuda Popular Francesa ha recibido una carta de los presos que se encuentran en el penal de Burgos, en la que éstos dicen: "Enviando a ustedes un saludo fraternal, queremos expresarles una vez más nuestro profundo agradecimiento por su solidaridad... estamos convencidos de que la lucha y la solidaridad de nuestro pueblo y de todo el mundo nos ayudará a salir de las cárceles."

La Sociedad de Ayuda Popular Francesa realiza los preparativos para los días de lucha en defensa de los presos demócratas de España, Portugal y Grecia. Se ha decidido celebrar esta jornada de lucha el 29 y el 30 de abril y el 1.º de mayo.

### Capitalismo de Crimen y Kápiña

En la revista soviética "Tiempos Nuevos", el académico E. Varga publica un artículo, titulado "Un ejemplo de acumulación primaria en el siglo XX o la historia de un berón salteador de caminos", en el que analiza la vida de Juan March, el ex-contrabandista, asesino de uno de sus socios, quien llegó a ser el hombre más rico de España, y que ayudó con su dinero a los falangistas para que pudieran derrocar la República Española.

Utilizando el ejemplo indignante y repulsivo de Juan March muerto a mediados de marzo último— el articulista desenmascara la afirmación de los apologistas del capitalismo, según los cuales los malos ingresos de los capitalistas constituyen una justa remuneración a su alta competencia. March amasó su enorme fortuna, no con su trabajo y ahorro, ni por su alta competencia, sino empleando el crimen el robo y todos los métodos explotadores de la acumulación primaria.

### Condecorados por el Consejo Mundial de la Paz

El día 3 de abril fueron condecorados, con la medalla de oro del Consejo Mundial de la Paz, presos políticos españoles, a quienes se premiaba así su relevante aportación a la lucha por la paz y la amistad entre los pueblos. El miembro del Buró del Consejo Mundial de la Paz, Eugenia Cotton, impuso solemnemente la medalla al poeta español Marcos Ana, liberado recientemente del penal de Burgos gracias al Movimiento Mundial en Defensa de los Presos Políticos Españoles. Veintitrés años de su vida los pasó en las cárceles franquistas. Marcos Ana fue detenido a los dieciocho años y puesto en libertad al cumplir los cuarenta y uno. Junto con él, en la presidencia del acto, se encontraban Roca y Vine-

gra, otros dos republicanos españoles, recientemente liberados después de doce años de encarcelamiento. Eugenia Cotton, en su emocionante discurso, dijo que "actualmente millares de republicanos españoles se encuentran en las cárceles porque aman la vida la libertad y la paz".

### ABDERRAMAN FARES...

(Continuación)

noviembre de 1954. El movimiento insurreccional toma el nombre de "Frente de Liberación Nacional" (F. L. N.) y lanza su llamamiento en el que se exponen los fines políticos del combate. Son éstos:

- a) Reconocimiento de la nacionalidad argelina.
- b) Reconocimiento de la soberanía argelina indivisible.
- c) Liberación de todos los detenidos políticos, anulación de todas las persecuciones contra las fuerzas combatientes.

En contrapartida: 1) Los intereses franceses culturales y económicos, honestamente adquiridos, serán respetados, así como las personas y las familias; 2) Todos los franceses que deseen seguir en Argelia tendrán la elección entre su nacionalidad de origen y la nacionalidad argelina; 3) los lazos entre Francia y Argelia serán definidos y constituirán el objeto de un acuerdo entre las dos naciones sobre la base de la igualdad y del respeto de cada una.

El acuerdo del 18 de marzo de 1962, firmado en Evian, para el alto el fuego en Argelia, acepta en lo esencial las proposiciones de noviembre de 1954. Siete años de tragedia pudieron evitarse. Mientras tanto, en septiembre de 1955, un año después del "llamamiento del 1 de noviembre", los elegidos argelinos que habían formado el "Movimiento de los 61"—entre ellos las personalidades influyentes tales como Farés, Benjeloul, Ould, Audia, Mesbah, y otros se destacaron de las tesis de integración y piden también negociaciones directas con el FLN, único interlocutor válido.

### De la trisición al gobierno

Abderramán Farés salió de Argel y se instaló en París en setiembre de 1956, con su esposa, también de origen kabileño, dos hijos y una hija y una hija. Después del golpe del 13 de mayo de 1958, De Gaulle le ofrece un ministerio en el gobierno francés. Cuenta utilizarle para la "paz de los bravos", es decir para la capitulación pura y simple del FLN. Farés rechaza la oferta y con ello se hace sospechoso a De Gaulle. Este ve que la operación "Tercera Fuerza" resulta irrealizable.

Acusado de haber guardado y enviado fondos para el FLN. Farés es detenido el 5 de noviembre de 1961, y encarcelado en la Santé, como reo de un delito de ataque a la seguridad del Estado.

La orden de liberación fue firmada después que se publicaron los acuerdos de Evian.

Y ahora Abderramán Farés ocupa el puesto de presidente del Ejecutivo provisional franco-argelino.

### DE VIERNES A VIERNES...

(Continuación)

Mientras "Propiedad" es una pieza más, del género en que Estorino, con su "Robo del Cochino", es una voz suprema, el otro estreno de Reguera Saumell, "Recuerdos de Tulipa" (Ariquin), es mucho más importante y comentable. No hay aquí la legítima angustia de "Sara en el Traspaso", y el personaje central, la rumbera tulipa, no está logrado psicológicamente. Tras un primer acto de calidad, el interés decae en el segundo y vuelve a ascender, con gran vigor, al final del tercero. Pero hay un hábito de veracidad, un afán por buscar la verdad y la belleza, y un mensaje optimista y alentador al final, cuando la rumbera vieja y la nueva se rebelan contra sus explotadores. Idalia Anreus, cuyo patetismo usted recordará de "Josefina, Atiende a los señores", cabecea en altibajos—porque no entiende ni podría un personaje borroso, que dice en el primer acto lo contrario de lo que afirma en el segundo—. Dora Marbritt ha decidido aprovechar, con todo su talento joven, el primer papel importante de su carrera, y Zandra Gómez—muy influenciada por Antonia Rey— tiene efectivos momentos con el drama interior de la mujer barbuda que se afesta para que sus nietos no la sigan llamando abuelo. (¿Po, qué el autor pone en sus labios una frase—"quiero estar desahogada, para poder ver bien a Dios cuando me enfrente a él"— copiada literalmente del cuento de Truman Capote "Recuerdos de Navidad"?)

Son los actores (Bernardo Menéndez sobre todo) y Sindo Triana y el expresivo Jorge Losada, quienes hacen todo lo posible—y pueden mucho—por elevar la representación y hacerla digna de interés. Reguera Saumell se acordó, con "Tulipa", de que las estrellas miran hacia abajo y trató de alcanzarlas con la mano, como si fueran limones. Pero no es ésta la obra que puede superar en calidad a su inicial y clara "Sara en el Traspaso".

### EN EL VIEJO FEUDO...

(Continuación)

quisiera arrancarse una visión horrible, y luego prosigue:

—Esas noches con los niños enfermos y llorando por hambre, con el río crecido y sin poder salir y con el vendaval azotando furiosamente. ¡Pero ya esas noches malditas quedaron atrás!

Recuerda:

—En una ocasión, hostigado por las personas amigas que no se cansaban de aconsejarme, conpedecidas de mi situación, escribí a Batista, exponiéndole nuestro caso. "El es de Banes—me decían— fue pobre, no se olvidará de todo lo que aquí pasó y con toda seguridad que inmediatamente resolverá la triste situación de ustedes". Pero mejor es que no lo hubiera hecho, ni que mucho menos hubiera alentado esperanzas. El muy cochino ni siquiera se molestó en contestarnos.

Añade:

—Cuando llegaba la política, sin embargo, los agentes electorales no

se cansaban de hacernos promesas y de visitarnos. Entonces sí, porque necesitaban nuestros votos. Pero vino la Revolución y sin ofrecernos nada nos ha entregado esta magnífica casa y como si esto fuera poco, sin andar mirando mi humilde condición, me pusieron a trabajar en el Departamento de Obras Públicas. Ya somos gentes. ¿Qué más quiere que le diga?

Leiga otra visita. Se trata de la señora Diosdada Cano Paneque. Su joven hijo Juan Alberto Hernández Cano murió peleando heroicamente en Playa Girón, honrando a la Patria y a su uniforme de miliciano. Esta mujer, gruesa, pecosa, con los manos curtidas por el duro trabajo, nos dice con energía:

—Y yo también moriré peleando, si llega la ocasión. Y no por la casa que el Gobierno Revolucionario me ha dado, porque eso nada tiene que ver. Yo trabajé aquí durante seis meses. Los cientos de esta casa yo los ayudé a fundir. También trabajé en la mía y en las de muchos otros vecinos. Ahora solamente nos falta la luz eléctrica. ¡Pero también la tendremos!

Nos despedimos. Y mientras regresamos por el polvoriento camino, de nuestras pupilas no se apartan los rostros de estos seres, nacidos de la tempestad. ¿La nueva generación? ¿Y la vieja, de la recia estirpe de esta Diosdada Cano Paneque, que se afina en el dolor, más que en el triunfo, tenaz y combativa, para mantener enhiesto el pendón glorioso de la Patria?

Si es un alto honor, un privilegio imponderable poder disfrutar de esta hora, de esta etapa histórica, emocionante y victoriosa de nuestro pueblo.

Atrás dejamos el viejo feudo de "Mamita Yunai" y en la vorágine del trabajo nos perdemos por los caminos de la Cuba Nueva y resplandeciente, que a cada paso nos proporciona motivos de profundo gozo, de sano orgullo, de intensa satisfacción.

## A LOS REVOLUCIONARIOS...

(Continuación)

los condenan a una expectativa pasiva o a acciones izquierdistas, aventureras en la lucha revolucionaria; impiden apreciar oportuna y acertadamente los cambios constantes de la situación y la nueva experiencia, así como aprovechar todas las posibilidades en aras de la victoria de la clase obrera y de todas las fuerzas democráticas en la lucha contra el imperialismo, la reacción y el peligro de guerra por lo que dificultan la victoria de los pueblos en su justa lucha.

"Las medidas adoptadas en el último tiempo por la dirección de las ORI, están plenamente acordes con el espíritu y la leira de este relevante documento del movimiento comunista mundial.

"Como se señala en las declaraciones del compañero Fidel Castro, una de las manifestaciones prácticas del sectarismo en las condiciones en que se crea en Cuba el partido marxista-leninista unido, ha sido el desprecio injusto por los cuadros jóvenes de la Revolución la desconfianza en su fuerza. La Revolución Cubana avanza impetuosamente. En su marcha se forman y vigorizan nuevos cuadros, fieles al socialismo, dispuestos a ofrendar todas sus fuerzas al desarrollo de la Revolución. Esto ha sido demos-

trado en el proceso de estructuración del joven Estado, en el curso del aniquilamiento de los mercenarios del imperialismo en Playa Girón y en la lucha por superar los efectos del bloqueo imperialista en la economía del país.

## El Partido de vanguardia de la clase obrera

"Sin embargo, no todos vieron estos cambios y sacaron de ellos justas conclusiones. El virus del sectarismo, como señala Fidel Castro, condujo, en el curso de la creación del aparato y, especialmente, de las Organizaciones Revolucionarias Integradas, a cometer graves errores. La culpa fundamental de que haya surgido este problema es de Aníbal Escalante, que cumplía las funciones de Secretario de Organización de las Organizaciones Revolucionarias Integradas. "A nosotros nos duele esto —dice Fidel Castro—. Aníbal Escalante fue un comunista durante muchos años. En nuestra opinión fue un verdadero comunista, un honesto comunista, que pasó por duras pruebas. Sin embargo, Aníbal Escalante, comunista, incurrió en graves errores... En nuestras conclusiones llegamos, arribamos todos a la convicción de que el compañero Aníbal Escalante, abusando de la confianza que se le concedió, desde el cargo de Secretario de Organización, siguió una política no marxista, siguió una política que se apartaba de las normas leninistas de organización de un partido de vanguardia de la clase obrera, y trató de crear un instrumento, un aparato para perseguir fines de tipo personal."

"Aníbal Escalante ha sido criticado acre y justamente por sus métodos injustos de formación de los núcleos del Partido, por su injusta orientación de ellos en la dirección del aparato administrativo, lo que llevó a las ORI a distanciarse de las masas revolucionarias. A consecuencia de ello, como se señala en las intervenciones de los dirigentes de las ORI, en algunas empresas y oficinas se formaron núcleos poco numerosos, sin suficiente sector obrero, que además sustitulan a los administradores; en la dirección de una serie de núcleos aparecieron gentes que menospreciaban la educación de los cuadros jóvenes revolucionarios y que no tenían ningún prestigio entre sus compañeros de trabajo.

"En lugar de ser un ejemplo en el estudio, un ejemplo en la unión de la teoría y la práctica, y, de esta forma, educar a los miembros de las ORI, ese género de dirigentes pensaba, más que en nada, en su propia ambición personal. Para corregir los errores cometidos, la dirección de las ORI ha tomado por unanimidad el acuerdo de retirar a Aníbal Escalante de la dirección nacional, de ampliar la dirección nacional de las ORI a veinticinco miembros y crear en todas las direcciones más importantes del trabajo de Partido, órganos colectivos, comisiones, se puedan decidir competentemente los problemas de la labor del Partido y del Estado.

"En los acuerdos de las ORI se señala que el partido unido debe formarse sobre los principios marxistas-leninistas del centralismo democrático, que debe incorporar a todo lo mejor de la clase obrera y del pueblo y asentar su labor en el principio de la conjugación de

los cuadros jóvenes y viejos, combatiendo enérgicamente el dogmatismo y el sectarismo.

Los acuerdos de la Dirección Nacional de las ORI están llenos de fe en la fuerza del Partido, en la fuerza de la Revolución, Como subrayó Fidel Castro, "la revolución (en Cuba) está absolutamente definida con el marxista-leninista, y dentro del marxismo-leninismo estamos haciendo esto: autocritica de nuestros errores. ¡Nadie sueñe, ni se haga ilusión! ¡No se imaginen que ni una pulgada atrás, no, sino que vamos a avanzar! ¡Debemos ser el Partido de vanguardia de la clase obrera, la vanguardia marxista-leninista del proletariado!

"La necesidad de unir correctamente a los cuadros jóvenes y viejos en la dirección nacional, en las organizaciones provinciales municipales y primarias está dictada por la vida misma, es un principio marxista-leninista.

## La unidad inquebrantable de todos los revolucionarios cubanos

"El empleo de revolucionarios probados en los puestos responsables es de gran importancia en el período del tempestuoso desarrollo de la Revolución, de aguda lucha ideológica. Al mismo tiempo, el desarrollo de la Revolución, la difusión de las ideas marxistas-leninistas entre las extensas masas de trabajadores, plantea imperiosamente la tarea de aprovechar con más audacia para el trabajo político dirigente a los jóvenes cuadros, que se han formado y fraguado en la lucha revolucionaria. La justa unión de los jóvenes y viejos, el aprovechamiento de la rica experiencia revolucionaria y del entusiasmo revolucionario, es una de las primeras garantías del fortalecimiento y desarrollo justo del partido unido marxista-leninista en creación, de la solución de las tareas de la edificación socialista.

"Así, pues, las medidas tomadas actualmente por la Dirección Nacional de las Organizaciones Revolucionarias Integradas, vienen impuestas por el propio decurso de la vida. Por eso tendrán enorme trascendencia para el avance exitoso de la Revolución Cubana.

"No tiene nada de sorprendente que los enemigos del pueblo cubano pretendan presentar por todos los medios esas medidas torcidamente, no deteniéndose siquiera en el intento de presentarlas como... "escisión" en la fila de la Revolución Cubana. El diario norteamericano "New York Times" decía, por ejemplo, hace unos días que "... la condena por el Premier Castro de los comunistas de "tendencia hebreica", se considera en ésta como una confirmación de que en Cuba se crea una situación completamente nueva".

"No en vano se dice que el que tiene hambre con pan sueña. Pero también por esta vez los enemigos del pueblo cubano se quedarán con las ganas.

"Antes del desembarco de sus mercenarios en Playa Girón, los imperialistas norteamericanos cifraban también sus cálculos en la "debilidad de la retaguardia" de la Revolución Cubana, en el "levantamiento irremisible contra Castro". Las salvadas de los cañones de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba hicieron trizas esas ilusiones. Mayor fracaso y vergüenza es-

pera a los imperialistas hoy, cuando Cuba se ha fortalecido y vigorizado notablemente.

"Los marxistas-leninistas ponen al desnudo con valor los errores, no para alegrar a los imperialistas, sino para llevar a cabo con mayor éxito aún sus metas. La crítica recta y cabal de los errores sectarios, crítica realizada por la Dirección Nacional de las ORI, demuestra la fuerza de la Revolución Cubana; esa crítica contribuirá a la culminación exitosa de la formación de un partido marxista-leninista unido en Cuba, en el que se realizará la unidad inquebrantable de voluntad y acción de todos los revolucionarios cubanos, "jóvenes" y "viejos", guerrilleros y luchadores en la clandestinidad, antiguos miembros del "Movimiento 26 de Julio", del Partido Socialista Popular y del Directorio Revolucionario 13 de Marzo".

## Cuba no está sola: Nada detendrá la causa justa de su pueblo

"La unidad de voluntad y acción del heroico pueblo cubano, cohesionado en torno al Gobierno Revolucionario, a las Organizaciones Revolucionarias Integradas, a la Dirección Nacional de éstas y al jefe reconocido de la Revolución Cubana, Primer Secretario de las ORI, compañero Fidel Castro, es la garantía de que todo intento de agresión por parte de los imperialistas de los Estados Unidos y sus esbirros, sufrirá un fracaso más vergonzoso todavía que el de hace un año en Playa Girón.

"Nuevos y nuevos destacamentos del género humano forman bajo la bandera de la construcción de una nueva vida. Este proceso es inexorable y continuará aumentando más y más. No lo puede detener ninguna clase de las tenebrosas fuerzas de la reacción. La causa del pueblo es una causa grande y justa. Cuba no está sola. Tiene muchos amigos fieles en América Latina y lejos de ésta. En las primeras filas de estos amigos se encuentra la poderosa Unión Soviética. Los soviéticos, que han ofrendado innumerables sacrificios en la lucha contra el imperialismo, comprenden muy de cerca la causa revolucionaria del pueblo cubano. Sus corazones están con los héroes de Cuba. La República de Cuba, como declaró con toda claridad el jefe del Gobierno soviético Nikita Jrushchov, puede contar siempre con la ayuda y el apoyo del pueblo soviético. En la declaración del Gobierno soviético del 19 de febrero de 1962 se decía abiertamente que "las conocidas advertencias del gobierno soviético a los enemigos de la Cuba popular, permanecen hoy también en pie".

"Toda la humanidad progresiva, admirada por el valor del heroico pueblo cubano, que ha acometido la construcción de los fundamentos del socialismo bajo la dirección de las Organizaciones Revolucionarias Integradas, apoya la justa lucha del pueblo de Cuba por su derecho a decidir él mismo sus asuntos internos y la política exterior de su país. Unido a la decisión del pueblo cubano de levantar él mismo y libremente su nueva vida y defenderla, ese apoyo y esa solidaridad internacional son garantías de que los revolucionarios cubanos, todo el pueblo de Cuba superará todas las dificultades y avanzará sin interrupción, llevando a cabo los grandes ideales socialistas."

DESDE SANTIAGO DE CUBA

# Escuela Agraria "CELIA BELTRAN" Para Campesinas en el Caney

Texto: CARLOS NICOT POMAR  
Fotos: LUIS ARIAS



Escuela Tecnológica Agraria "Celia Beltrán" para muchachas campesinas.

Recientemente visitó la Escuela la compañera Vilma Espín, comprobando los adelantos logrados por las alumnas en la siembra de hortalizas, frutos menores y árboles frutales.



Las alumnas exponen los conocimientos adquiridos durante las clases teóricas y prácticas, a la compañera Vilma Espín.

En la finca "Ducureaux", en el municipio frutero de El Caney, está funcionando la Escuela Tecnológica Agraria "Celia Beltrán" —nombre de una mártir de la Sierra Maestra— donde ochenta y cinco jóvenes campesinas procedentes de todos los municipios orientales, se capacitan sobre horticultura, aviicultura; reciben clases de Aritmética, Español e Instrucción Revolucionaria, impartidas por capacitados profesores y maestros agrícolas que cooperan con entusiasmo en esta Escuela creada por la Federación de Mujeres Cubanas para la superación de la mujer campesina.

El curso de capacitación dura aproximadamente dos meses y una vez graduadas las muchachas regresarán a sus respectivas zonas rurales para incorporarse a la producción y transmitir sus conocimientos técnicos a compañeras y compañeros.

Recientemente, visitó la Escuela la compañera Vilma Espín presidenta nacional de la Federación de Mujeres Cubanas, en unión de destacadas dirigentes de esa organización revolucionaria femenina, comprobando los adelantos logrados por las alumnas y los buenos trabajos realizados en la siembra de frutos menores, hortalizas y árboles frutales, así como en la crianza de aves.

Son jóvenes muchachas campesinas ayer olvidadas y que hoy la Revolución del pueblo orienta y capacita en las tareas agropecuarias, para que sean más útiles y necesarias en la construcción de la Sociedad Socialista.

se cansaban de hacernos promesas y visitarnos. Entonces sí, porque necesitaban nuestros votos. Pero vino la Revolución y sin ofrecernos nada nos ha entregado esta magnífica casa y como si esto fuera poco, sin andar mirando mi humilde condición, me pusieron a trabajar en el Departamento de Obras Públicas. Ya somos gentes. ¿Que más quiere que le diga?

Llega otra visita. Se trata de la señora Diosdada Cano Paneque. Su joven hijo Juan Alberto Hernández Cano murió peleando heroicamente en Playa Girón, honrando a la Patria y a su uniforme de miliciano. Esta mujer, gruesa, pecosa, con las manos curtidas por el duro trabajo, nos dice con energía:

—Y yo también moriré peleando, si llega la ocasión. Y no por la casa que el Gobierno Revolucionario me ha dado, porque eso nada tiene que ver. Yo trabajé aquí durante seis meses. Los cimientos de esta casa yo los ayudé a fundir. También trabajé en la mía y en las de muchos otros vecinos. Ahora solamente nos falta la luz eléctrica. ¡Pero también la tendremos!

Nos despedimos. Y mientras regresamos por el polvoriento camino, de nuestras pupilas no se apartan los rostros de estos seres, nacidos de la tempestad. ¿La nueva generación? ¿Y la vieja, de la recia estirpe de esta Diosdada Cano Paneque, que se aferra en el dolor, más que en el triunfo, tenaz y combativa, para mantener erigido el pendón glorioso de la Patria? Sí: es un alto honor, un privilegio imprescindible poder disfrutar de esta hora, de esta etapa histórica, emocionante y victoriosa de nuestro pueblo.

Atrás dejamos el viejo feudo de "Mamita Yumai" y en la vorágine del trabajo nos perdemos por los caminos de la Cuba Nueva y resplandeciente, que a cada paso nos proporciona motivos de profundo gozo, de sano orgullo, de intensa satisfacción.

### A LOS REVOLUCIONARIOS... (Continuación)

Los condenan a una expectativa pasiva o a acciones izquierdistas, aventureras en la lucha revolucionaria; impiden apreciar oportuna y acertadamente los cambios constantes de la situación y la nueva experiencia, así como aprovechar todas las posibilidades en aras de la victoria de la clase obrera y de todas las fuerzas democráticas en la lucha contra el imperialismo, la reacción y el peligro de guerra por lo que dificultan la victoria de los pueblos en su justa lucha.

"Las medidas adoptadas en el último tiempo por la dirección de las ORI, están plenamente de acuerdo con el espíritu y la letra de este relevante documento del movimiento comunista mundial.

"Como se señala en las declaraciones del compañero Fidel Castro, una de las manifestaciones prácticas del sectarismo en las condiciones en que se crea en Cuba el partido marxista-leninista unido, ha sido el desprecio injusto por los cuadros jóvenes de la Revolución y la desconfianza en su fuerza. La Revolución Cubana avanza impetuosamente. En su marcha se forman y vigorizan nuevos cuadros, fieles al socialismo, dispuestos a ofrendar todas sus fuerzas al desarrollo de la Revolución. Esto ha sido demost-

trado en el proceso de estructuración del joven Estado, en el curso del aniquilamiento de los mercenarios del imperialismo en Playa Girón y en la lucha por superar los efectos del bloque imperialista en la economía del país.

### El Partido de vanguardia de la clase obrera

"Sin embargo, no todos vieron estos cambios y sacaron de ellos justas conclusiones. El virus del sectarismo, como señala Fidel Castro, condujo, en el curso de la creación del aparato y, especialmente, de las Organizaciones Revolucionarias Integradas, a cometer graves errores. La culpa fundamental de que haya surgido este problema es de Anibal Escalante, que cumplía las funciones de Secretario de Organización de las Organizaciones Revolucionarias Integradas. 'A nosotros nos duele esto —dice Fidel Castro—. Anibal Escalante fue un comunista durante muchos años. En nuestra opinión fue un verdadero comunista, un honesto comunista, que pasó por duras pruebas. Sin embargo, Anibal Escalante, comunista, incurrió en graves errores...' En nuestras conclusiones llegamos, arribamos todos a la convicción de que el compañero Anibal Escalante, abusando de la confianza que se le concedió, desde el cargo de Secretario de Organización, siguió una política no marxista, siguió una política que se apartaba de las normas marxistas de organización de un partido de vanguardia de la clase obrera, y trató de crear un instrumento, un aparato para perseguir fines de tipo personal."

"Anibal Escalante ha sido criticado acre y justamente por sus métodos injustos de formación de los núcleos del Partido, por su injusta orientación de ellos en la dirección del aparato administrativo, lo que llevó a las ORI a distanciarse de las masas revolucionarias. A consecuencia de ello, como se señala en las intervenciones de los dirigentes de las ORI, si algunas empresas y oficinas se formaron núcleos poco numerosos, sin suficiente sector obrero, que además sustitúan a los administradores; en la dirección de una serie de núcleos aparecieron gentes que menospreciaban la formación de los cuadros jóvenes revolucionarios y que no tenían ningún prestigio entre sus compañeros de trabajo.

"En lugar de ser un ejemplo en el estudio, un ejemplo en la unión de la teoría y la práctica, y de esta forma, educar a los miembros de filas de las ORI, ese género de dirigentes pensaba, más que en nada, en su propia ambición personal. Para corregir los errores cometidos, la dirección de las ORI ha tomado por unanimidad el acuerdo de retirar a Anibal Escalante de la dirección nacional, de amplia, la dirección nacional de las ORI a veinticinco miembros y crear en todas las direcciones más importantes del trabajo de Partido, órganos colectivos, comisiones, que puedan decidir competentemente los problemas de la labor del Partido y del Estado.

"En los acuerdos de las ORI se señala que el partido unido debe formarse sobre los principios marxista-leninistas del centralismo democrático, que debe incorporar a todo lo mejor de la clase obrera y del pueblo y asentar su labor en el principio de la conjugación de

los cuadros jóvenes y viejos, combatiendo energicamente el dogmatismo y el sectarismo.

Los acuerdos de la Dirección Nacional de las ORI están llenos de fe en la fuerza del Partido, en la fuerza de la Revolución. Como subrayó Fidel Castro, 'la revolución (en Cuba) está absolutamente definida como marxista-leninista, y dentro del marxismo-leninismo estamos haciendo esta autocritica de nuestros errores. ¡Nadie sueñe, ni se haga ilusión! ¡No se imaginen que ni una pulgada atrás, no, sino que vamos a avanzar! ¡Debemos ser el Partido de vanguardia de la clase obrera, la vanguardia marxista-leninista del proletariado!

"La necesidad de unir correctamente a los cuadros jóvenes y viejos en la dirección nacional, en las organizaciones provinciales municipales y primarias está dictada por la vida misma, es un principio marxista-leninista.

### La unidad inquebrantable de todos los revolucionarios cubanos

"El empleo de revolucionarios probados en los puestos responsables es de gran importancia en el período del tempestuoso desarrollo de la Revolución, de aguda lucha ideológica. Al mismo tiempo, el desarrollo de la Revolución, la difusión de las ideas marxista-leninistas entre las extensas masas de trabajadores, plantea imperativamente la tarea de aprovechar con más audacia para el trabajo político dirigente a los jóvenes cuadros, que se han formado y fraguado en la lucha revolucionaria. La justa unión de los jóvenes y viejos, el aprovechamiento de la rica experiencia revolucionaria y del entusiasmo revolucionario, es una de las primeras garantías del fortalecimiento y desarrollo justo del partido unido marxista-leninista en creación, de la solución de las tareas de la edificación socialista.

"Así, pues, las medidas tomadas actualmente por la Dirección Nacional de las Organizaciones Revolucionarias Integradas, vienen impuestas por el propio decurso de la vida. Por eso tendrán enorme trascendencia para el avance exitoso de la Revolución Cubana.

"No tiene nada de sorprendente que los enemigos del pueblo cubano pretendan presentar por todos los medios esas medidas torcidas, no deteniéndose siquiera en el intento de presentarlas como..."

""escisión" en la fila de la Revolución Cubana. El diario norteamericano "New York Times" decía, por ejemplo, hace unos días que "... la condena por el Premier Castro de los comunistas de "tendencia belicosa", se considera en ésta como una confirmación de que en Cuba se crea una situación completamente nueva".

"No en vano se dice que el que tiene hambre con pan sueña. Pero también por esta vez los enemigos del pueblo cubano se quedarán con las ganas.

"Antes del desembarco de los mercenarios en Playa Girón, los imperialistas norteamericanos cifraban también sus cálculos en la "debilidad de la retaguardia" de la Revolución Cubana, en el "levantamiento irreprimible contra Castro". Las salvas de los cañones de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba hicieron trizas esas ilusiones. Mayor fracaso y vergüenza es-

pera a los imperialistas hoy, cuando Cuba se ha fortalecido y vigorizado notablemente.

"Los marxista-leninista, ponen al desnudo con valor los errores, no para alegrar a los imperialistas, sino para llevar a cabo con mayor éxito aún sus metas. La crítica recta y cabal de los errores sectarios, crítica realizada por la Dirección Nacional de las ORI, demuestra la fuerza de la Revolución Cubana; esa crítica coadyuvará a la culminación exitosa de la formación de un partido marxista-leninista unido en Cuba, en el que se realizará la unidad inquebrantable de voluntad y acción de todos los revolucionarios cubanos, "jóvenes" y "viejos", guerrilleros y luchadores en la clandestinidad, antiguos miembros del "Movimiento 26 de Julio", del Partido Socialista Popular y del Directorio Revolucionario 13 de Marzo."

Cuba no está sola: Nada detendrá la causa justa de su pueblo

"La unidad de voluntad y acción del heroico pueblo cubano, cohesionado en torno al Gobierno Revolucionario, a las Organizaciones Revolucionarias Integradas, a la Dirección Nacional de éstas y al jefe reconocido de la Revolución Cubana, Primer Secretario de las ORI, compañero Fidel Castro, es la garantía de que todo intento de agresión por parte de los imperialistas de los Estados Unidos y sus esbirros, sufrirá un fracaso más vergonzoso todavía que el de hace un año en Playa Girón.

"Nuevos y nuevos destacados del género humano forman bajo la bandera de la construcción de una nueva vida. Este proceso es inexorable y continuará aumentando más y más. No lo puede detener ninguna clase de las tenebrosas fuerzas de la reacción. La causa del pueblo es una causa grande y justa. Cuba no está sola. Tiene muchos amigos fieles en América Latina y lejos de ésta. En las primeras filas de estos amigos se encuentra la poderosa Unión Soviética. Los soviéticos, que han ofrendado innumerables sacrificios en la lucha contra el imperialismo, comprenden muy de cerca la causa revolucionaria del pueblo cubano. Sus corazones están con los héroes de Cuba. La República de Cuba, como declaró con toda claridad el jefe del Gobierno soviético Nikita Jruschov, puede contar siempre con la ayuda y el apoyo del pueblo soviético. En la declaración del Gobierno soviético del 19 de febrero de 1962 se decía abiertamente que "las conocidas advertencias del gobierno soviético a los enemigos de la Cuba popular, permanecerán hoy también en pie".

"Toda la humanidad progresiva, admirada por el valor del heroico pueblo cubano, que ha acometido la construcción de los fundamentos del socialismo bajo la dirección de las Organizaciones Revolucionarias Integradas, apoya la justa lucha del pueblo de Cuba por su derecho a decidir él mismo sus asuntos internos y la política exterior de su país, Unido a la decisión del pueblo cubano de levantar él mismo y libremente su nueva vida y defenderla, con apoyo y esa solidaridad internacional son garantías de que los revolucionarios cubanos, todos el pueblo de Cuba superará sin interrupción, llevando a cabo los grandes ideales socialistas."

### DESDE SANTIAGO DE CUBA

# Escuela Agraria "CELIA BELTRAN" Para Campesinas en el Caney

Texto: CARLOS NICOT POMAR  
Fotos: LUIS ARIAS



Escuela Tecnológica Agraria "Celia Beltrán" para muchachas campesinas.

Recientemente visitó la Escuela la compañera Vilma Espín, comprobando los adelantos logrados por las alumnas en la siembra de hortalizas, frutos menores y árboles frutales.



Las alumnas exponen los conocimientos adquiridos durante las clases teóricas y prácticas, a la compañera Vilma Espín.

En la finca "Ducureaux", en el municipio frutero de El Caney, está funcionando la Escuela Tecnológica Agraria "Celia Beltrán" —nombre de una mártir de la Sierra Maestra— donde ochenta y cinco jóvenes campesinas procedentes de todos los municipios orientales, se capacitan sobre horticultura, aviicultura; reciben clases de Aritmética, Español e Instrucción Revolucionaria, impartidas por capacitados profesores y maestros agrícolas que cooperan con entusiasmo en esta Escuela creada por la Federación de Mujeres Cubanas para la superación de la mujer campesina.

El curso de capacitación dura aproximadamente dos meses y una vez graduadas, las muchachas regresarán a sus respectivas zonas rurales para incorporarse a la producción y transmitir sus conocimientos técnicos a compañeras y compañeros.

Recientemente, visitó la Escuela la compañera Vilma Espín presidenta nacional de la Federación de Mujeres Cubanas, en unión de destacadas dirigentes de esa organización revolucionaria femenina, comprobando los adelantos logrados por las alumnas y los buenos trabajos realizados en la siembra de frutos menores, hortalizas y árboles frutales, así como en la crianza de aves.

Son jóvenes muchachas campesinas ayer olvidadas y que hoy la Revolución del pueblo orienta y capacita en las tareas agropecuarias, para que sean más útiles y necesarias en la construcción de la Sociedad Socialista.



# "POR ESO SE LO CUENTO A USTED"

por Raúl González de Cascorro

De un libro realmente representativo de la lucha popular cubana contra el imperialismo —*Genio de Playa Girón*, por Raúl González de Cascorro, premiado en el III Concurso Literario de la Casa de las Américas— extraemos una de las más destacadas narraciones. El fértil escritor camagüeyano, colaborador asiduo de BOHEMIA, dará próximamente a la publicidad ese racimo de testimonios literarios de un momento histórico inmortal.

"¿Qué moral puede tener un país, una casta de millonarios, un círculo de monopolistas poderosos, para imponer su voluntad insolente y soberbia, para imponer su yugo sobre nuestro pueblo?..." F. C.

Yo andaba lejos cuando el desembarco. Por envuelta de Camagüey. Pero enterarme de que esa gente se había atrevido a volver y pedir que me trasladaran para acá, fue una misma cosa. Usted es de los que pueden entender bien todo esto; porque a su edad y viviendo con comodidades en el pueblo, ocurrírasele venir a la Ciénaga a enseñar a leer y a escribir, na más que lo hacen los que sienten esto de veras y no van a quejarse porque duerman en una hamaca o en un catre, o porque la casa sea de guano y yagua y no tenga ducha ni servicio. Y es que todavía hay mucha gente regá por acá que todavía no entiende o se hace la que no entiende, na más que por conveniencia... Como esa gente que se les ocurrió desembarcar por Cochinos como si vieran a un pascero... Pues le digo que usted puede entender bien todo esto, pues pa eso se metió en las "Conradas Benítez", junto con tanta gente joven que son los que de verdad van a levantar esto. Y aunque usted es muy nuevecita pues de seguro que no pasa de los quince años; y yo le celebro que no esté pensando en festejitas de quince niño en servir al que nunca tuvo ná, como buen cristiano; aunque usted hace poquito que dejó a un lado las muñecas, yo sé

que va a entenderme bien. Por eso le cuento esta historia que en otro tiempo no me hubiera atrevido a contársela a nadie. Y así me hago la obligación de descansar un rato, pues esos ratones todavía están escondidos después de cinco días de haberse rendido, como si se pudieran escapar... Le decía que andaba lejos, aunque estoy destacado por aquí cerca, pegaito a Cienfuegos. Pero es que anduve por Oriente; y de regreso me topo con la noticia de Camagüey. Y en seguida hago gestiones para regresar rápido. Y ya llevo en los finales, porque hubo dificultades que no son del caso contar, sino lo otro, a lo que iba según le prometí... Toda mi vida me la había pasado en las lomas de la Sierra, trabajando como un mulo más. Los meses de recogida de café se ganaba algo. Pero de qué sirve ganando unos meses si luego le van a canas y meses sin un trabajo que amerite y con la familia creciendo y decreciendo, según el hambre apretara o no... Voy a explicarle. Nosotros vivíamos como animales. Yo no sé si llovía más adentro que afuera de la casa. Y supóngase que el lugar era alto y eran más los días de agua que de sol. Mi mu-



"Guardar qué, si el hambre era tanta que en cuanto se cogía el dinero no alcanzaba pa'callarla?... Un día nos tuvimos que comer una tífosa que andaba volando bajito y le di con una piedra en el pecho..."

jer traía a un muchacho todos los años. Y daba grima ver cómo no llegaban a crecer, pues en cuanto cogían unos pocos años, se nos iban de las manos, del hambre y las enfermedades que trae el hambre y el andar como se nació, sin conocer un par de zapatos ni una muda de ropa... Teníamos un pedacito de tierra, lo más chiquito que usted pueda imaginarse, metío pa las lomas, donde no les estorbábamos. En ese lado la tierra era mala y a veces yo me pasaba días fuera, tratando de buscar otro trabajo, cuando la recogida había pasado y era preciso espabilarse, a ver si las cosas cambiaban. Y nada: que no podía haber cambio y no se tenía esperanza de que lo hubiera, a pesar de las promesas de los aspirantes... Miré: había una bajito y preito, me-

"Por eso es que el coraje se nos enciende y pelecamos como fieras de sólo pensar que pudieran volver aquellos tiempos de hambre y muerte..."



veja lo mismo en el padre y en el abuelo... No había remedio. Eso nos lo habían hecho creer. Pues cuando alguno trataba de salirse del trillo, ahí mí mo lo atajaban y lo obligaban a seguir con el arria o lo dejaban bajo tierra de un tiro en la nuca. Y yo no era distinto a lo'otro. Aguantaba como los demás. Y también un día, como los demás sentí el puyazo atravesándome el sentimiento, brinqué y di patadas, iguaito a un caballo bruto. Verá: subo yo por la lomita después de una semana fuera y me da extrañeza el que los muchachos no salgan corriendo a recibirme ni la mujer se asome a mi silbido. Aprieto el paso, pensando que algo malo había pasado, con el corazón dándome golpes rápidos y un sudor en las manos que casi me hacen caer el paquete que traía agarrao por la soga. En la casa estaba mi mujer y cuatro de los muchachos, acurrucaos y temblando, lo que no se podía achacar al frío, pues estábamos en pleno verano... —¿Qué ha pasado? —pregunté a la mujer.

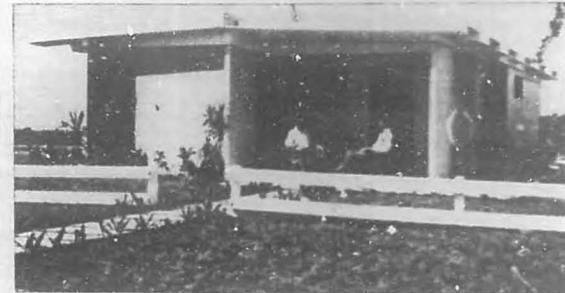
Mi mujer no me miraba. Tenía la cara pa la pared. Y los muchachos miraban con miedo: no eran más que ojos y barriga... —Te estoy preguntando... Y entonces empiezan los muchachos a llorar y la mujer también y es cuando echo de menos a Jorgito... Pensar en que se había muerto, igual que Pepito, Fega y Juan José y saber que era verdad, fue cosa de un segundo. Creí volverme loco. Na más que pensar que mi mujer había estado sola. Y que tendrían que haberla ayudao los muchachos, pensando a lo mejor que la muerte estaba sorteando el próximo turno... fue un puyazo demasiado al sentimiento, derecho. Y cuando mi mujer me cuenta, entre el llanto que no le dejaba salir las palabras, me acabo de enloquecer... —Jorgito estaba pal claro, donde una vez hiciste carbón... Y se mete al monte, porque le pareció sentir a los machos y se supuso que estaban bajo alguna mata de guayaba, según dice Josefeto. Y se mete en el monte y no sale. Y Josefeto se cansa de esperarlo y coge micho y viene pe'ca corriendo y me cuenta. Y salgo yo volá con to los muchachos y nos ponemos a buscarlo y a llamarlo, como locos. Y cuando casi nos cogía la noche, lo encontramos bajo la mata de guayabas... destrozo por los machos jibaros... —¿Usted sabe lo que es para una madre encontrarse a uno de sus muchachos como por un animal? —¿Usted sabe lo que's pa un padre el saber que su hijo había muerto porque le quiso quitar las guayabas a un macho...? —¿Usted no cree que eso es pa enrabiar al más pintao...?

—¿Y qué iba a'cer uno?... Aquello estaba ya escrito así, desde los abuelos, y nosotros lo aguantábamos como los mulos aguantaban el peso sobre el lomo... Aquello me dio mucha tristeza y me echaba la culpa por no haber estado presente en el mismo momento que el macho jibaro le dio la primer mordida... A lo mejor fueron varios, que le cayeron encima y no lo dejaron ni gritar. Un animal con hambre hace cualquier cosa. Y mi hijo también tenía hambre... Fuimos todos al lugar donde mi

mujer y mis otros hijos lo habían enterrado. Le habían puesto una cruz y unas flores, que ya se estaban secando. Hice la promesa de que no volvería a dejarlos solos y nos empezamos a comer lo poco que había traído... Pero cuando hay hambre y muchas bocas, nada alcanza ni se puede guardar pa' luego lo que hace falta pa' hora... Así es que pensé que había que caerle atrás a los machos jibaros, por el rastro, y matar a alguno en venganza por lo de Jorgito y luego comerlo pa matar el hambre. Pero mi mujer empieza a llorar y me dice que ella no se pueda comer ese animal que se comió antes a su hijo, pues le parecía que se iba a comer a Jorgito y no al jibaro... Y como estábamos tristes, nadie quiso caerles atrás... Empezamos a comer raíces y las frutas sin madurar y cualquier pa-



"Mi mujer y mis otros hijos vivimos en la Granja, en una casa de mampostería con piso de losetas y servicio... Porque aunque esté ven que todavía quedan cosas como ésta, luchando se está para que llegue el día en que no quede ninguna..."



jaro que se nos pusiera a tiro... No me vaya a coger asco, pero un día nos tuvimos que comer una tífosa que andaba volando bajito y le di con una piedra en el pecho... El hambre tiene cara muy fea, se lo aseguro. Y ya nosotros habíamos limpiado hasta con el máj... Resulta que Rafael se empieza a poner malo. Le daban unos dolores de vientre que se retorcia en el suelo, dando gritos. Parecía que abajo del vientre abultao las lombrices se habían hecho una bola y no me lo dejaban quieto. Usted que es Brigadista y que le han enseñado de esas cosas, sabe que eso era una cosa normal. Y mi mujer había puesto al sol unas semillas de la última calabaza. Y las machuca y le prepara una medicina. Y aquello fue peor que to lo otro: las lombrices le empezaron a salir por la nariz y por la boca y parecía un perro con rabia revolviéndose en la tierar mojá... ¡Qué pena pa un padre tener que ver eso!... Cogi a Josefeto, que era el mayor que me quedaba, y le dije que me acompañara hasta la casa del dueño del cafetal, a ver si quería ayudarme a cuenta de la cecacha que se acercaba. Y empezamos a bajar las lomas, como locos, sin olvidárenos Rafael, en el fango y revolviéndose como un perro con rabia... La casa del dueño era de mampostería y estaba en medio de un claro recortado, con zarza americana de distintos colores, dándole alegría a la casa grande y limpia, con ventanas de persianas y tela metálica... Nosotros fuimos por atrás, por donde estaba el muredero y las palomas. Los perros nos tiraron y no nos hicieron mucho caso porque les estaban dando la

comida... A Josefeto se le iban los ojos atrás de las piltrafas y el bofe; y yo me lo lleve pronto pa saber de una vez con qué podíamos contar. El dueño salió y nos llevó hasta el merendero y con él iban dos chiquitos, vestiditos de limpio y con las manos llenas de juguetes. A Josefeto se le iban los ojos ahora tras los juguetes. —¿Es hijo tuyo? —me preguntó. —Sí. —¿Qué edad tiene? —Va cumplir diez años... —¿Tan chiquito?... Se me quedó mirando con asombro y llamó a su hijo varón. —A ver, Luisito; ponte al lado de este niño... Los miró y empezó a sonreír. —Mi hijo tiene cuatro años. Todavía no ha cumplido los cinco. Y es del tamaño del tuyo. —¿Este niño es enano? —preguntó su hijo. Yo no sabía qué contestarle. La verdad que pasa unos meses malos; y tenemos hambre y usted sabe que hasta que no llega la recogida no tengo trabajo... Y yo... nosotros quisieramos que usted nos anticipara algo, para ir tirando... Nos miró con detenimiento y sacó un tabacón que encendió con calma. Me echó el humo en la cara y entonces fue que empezó a hablar. —Si hubieras guardado en los tiempos buenos para los tiempos malos, no tendrías que venir a pe-

dirme... Eso es una fea costumbre... —¿Guardar qué, si el hambre era tanta que en cuanto se cogía dinero no alcanzaba pa' callarla?... Si uno ganara suficiente y tuviera una casa decente y trabajo to el año, claro que se podía guardar... Pero como uno vivía, na más que se podía guardar... sería y más miseria... —Yo lo siento. Pero como tú hay otros. Y si te doy a ti los otros van a creerse con derecho. Y yo no puedo exponer mi dinero de ese modo. —Pero es que estamos pasando hambre... —Vamos a suponer que te presté y te coases el dinero... ¿Y quién me garantiza que vas a devolverme?... —Mis brazos... cuando venga la cosecha... —¿Y si te enfermas?... O si se te ocurre irte, como otros has hecho... —¿Pa dónde voy a ir? —A cualquier parte. No acris el primero. —Entonces, ¿no me va a prestar na? —No. Yo lo siento; pero mi dinero no puedo exponerlo así. Bastante trabajo me cuesta ganarlo, para exponerlo voluntariamente... Le miré la camisa limpia y las manos sin cachaza. Y me dije que él no sabía lo que era sudar una camisa ni lo que era estar horas y horas cogiendo el grano... Entonces los dos hijitos de él se pusieron a darle vueltas a Josefeto y a reírse. Y Josefeto, que venía sin zapatos y sin camisa, se me agarró del pantalón y los miró serio, como si fuera a empezar a llorar. Y ahora viene algo que yo no soy capaz de contarle a todo el (Continúa en la Pág. 111)



En una vagoneta, los Yates transportan las tortugas desde la embarcación al cuartel de mareas de la Cooperativa Pesquera de Santa Cruz del Sur.



Los voluminosos quelonios, cuya carne rica en proteínas representa un manjar muy solicitada, son depositados en la nave de la Cooperativa. Están vivos aún.

LAS RIQUEZAS DEL MAR

# PESCADORES DE TORTUGAS EN AGUAS CUBANAS

Texto: VICENTE CUBILLAS

Fotos: MARINO BUENO

Cinco hombres suman sus esfuerzos para extraer del barco tortuguero el enorme galápago que pesa más de trescientas libras.



Los Yates son una familia de hábiles pescadores "caimaneros" —oriundos de Caimán Grande, isla al sur de Cuba— establecidos por muchos años en Isla de Pinos y otros puntos de la costa meridional.

Hace un par de semanas, el reportero de BOHEMIA se topó con el clan de los Yates —Nathan, el padre, Walbur, Nathan, hijo y Harold— en el embarcadero de Santa Cruz del Sur, en Camagüey.

En su pesquero, con una tripulación que completaban Wesley E. Banks, también "caimanero", y el cubano Félix Alvarez, los Yates estaban dedicados a la pesca de tortugas por la cayería de las Doce Leguas, al sur de Camagüey.

La cacería de los gigantes quelonios había sido fructífera en grado sumo: en manos de un mes habían cobrado 82 presas. La Cooperativa de Pesca de Santa Cruz había adquirido las tortugas, cuya carne, rica en proteínas, es un manjar codiciado en todas partes.

Ofrecemos este reportaje gráfico como una prueba de que la pesca de la tortuga —practicada profesionalmente, con el equipo adecuado y con las limitaciones prudentiales— puede representar una importante fuente de abastecimiento para el país.



Los pescadores Wilbur Yates y Wesley Banks son fotografiados con parte del lote de 30 tortugas del total de 82 capturadas en manos de un mes por ellos y sus compañeros en aguas de la cayería de Las Doce Leguas, al sur de Camagüey.



Nathan Yates tiene 71 años de edad y 58 dedicados a la pesca en aguas cubanas. Nacido en Caimán Grande, posesión inglesa, Nathan es el principal de una familia de pescadores especializados en la cacería de tortugas. Aquí aparece con su hijo Wilbur, miembro de la tripulación de su barco pesquero. Detrás se ve a Wesley E. Banks, otro "caimanero" del grupo.



Los chicos que han ido a curiosar las tortugas capturadas, aprovechan para refrescarse con bolas de nieve hechas del "frapé" con que se rellenan las cajas de pescado en la cooperativa.

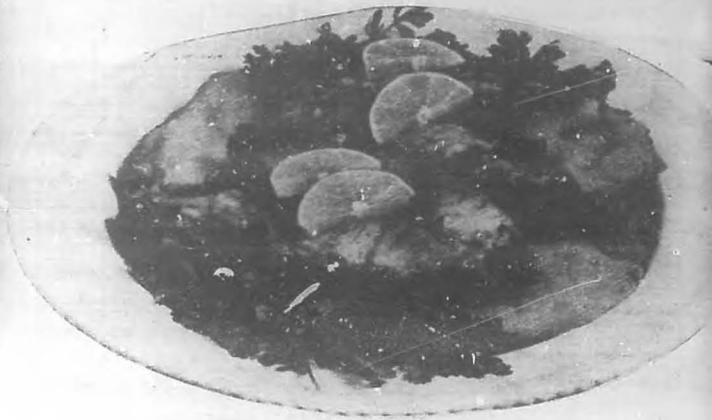


Cuatro tortugas son alineadas en la vagoneta que las llevará al depósito de la cooperativa.

Usted  
puede cocinar  
*Sano y  
Sabroso*

por **Nitza Villapol**

Fotos: BUZNEGO



# PESCADO FRESCO CONGELADO

**DESDE** los tiempos más remotos el hombre ha buscado la manera de conservar sus alimentos. Allí donde la naturaleza no le ofrecía temperaturas adecuadas encontró sustitutos en otros recursos naturales. Las cuevas — particularmente las de origen volcánico que son más frías y secas— los ríos, arroyos y cascadas fueron los primeros "refrigeradores" del hombre. Después aprendió que un hueco en la tierra también le brindaba temperaturas frescas para conservar el producto de la caza y pesca. Por eso, cuando construyó sus primitivas viviendas frecuentemente destinaba en ellas una habitación bajo la tierra —el sótano o bodega— para almacenar comida.

Cuando se empezó a fabricar hielo —hace aproximadamente ciento cincuenta años— no existían todavía las neveras. Lo que se quería conservar se ponía directamente sobre el hielo. Otras veces se ponía un gran bloque o piedra de hielo en el centro del sótano o lugar destinado a comida. De ese modo el hombre comprendió que no era necesario mantener el contacto con el hielo. Bastaba colocar un bloque en el centro de la habitación para que se mantuviera el frío en toda la habitación, siempre que ésta permaneciera cerrada. Esta observación dio por resultado la primera nevera. Un mueble de madera herméticamente cerrado con un compartimiento destinado a poner el hielo. Años más tarde, ya en nuestro siglo, surgieron los refrigeradores eléctricos.

Sin embargo, la congelación de alimentos no es cosa nueva. En las partes más frías de la Tierra el hombre siempre ha hecho buen uso de la naturaleza para conservar sus alimentos. La congelación de pescado es muy antigua. Su uso en escala comercial se remonta a 1865. Por esa época los pescadores de la zona de Grandes Lagos, en Norteamérica, comprobaron que cuando dejaban el pescado algunas horas sobre el hielo antes de embarcarlo, el pescado se congelaba y llegaba siempre fresco al mercado. Hoy día

todavía se emplea este método de congelación en muchas partes del mundo durante los meses de invierno.

En Cuba, el pescado fresco congelado es casi desconocido para muchas amas de casa. La falta de establecimientos adecuados para su distribución, la poca atención que recibió la industria pesquera en beneficio del pueblo en años anteriores a la Revolución, hizo de nuestro país un pueblo que vivía de espaldas al mar y apenas consumía pescado. En comparación con otros países con similares condiciones geográficas, nuestro hábito de consumo es mínimo. En las ciudades había poca distribución y sus condiciones eran casi siempre muy inadecuadas. Sin pescaderías habilitadas para ello, en las zonas urbanas el ama de casa tenía que acudir generalmente al mercado —no siempre cercano— o esperar al revendedor que pasara por su puerta. Nuestro clima es caluroso durante casi todos los días del año. El hielo se derretía pronto en las tarimas del mercado y más aún en la canasta o carretilla del vendedor ambulante. A veces el pescado "fresco" sólo tenía de fresco el nombre.

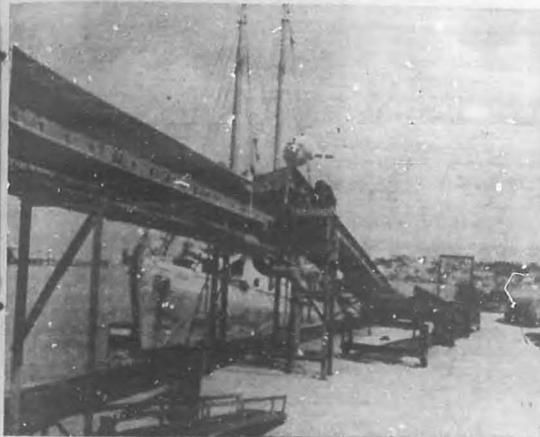
Como solución inmediata a todos estos problemas de distribución en la Gran Habana —y para asegurar a la población un pescado verdaderamente fresco— desde este mes de abril ha comenzado a venderse en las carnicerías pescado fresco congelado. Este pescado ya viene limpio, congelado y glaseado. La congelación mantiene todo su sabor y elementos nutritivos. No tiene desperdicios. Su conservación y preparación es muy fácil. Por considerarlo de gran interés para las amas de casa y la población en general, hicimos esta semana una visita a la Terminal Pesquera de Regla, donde radica la Empresa de Recepción y Distribución de Pescados y Mariscos del INRA. La cámara de Buznego captó todo lo que allí vimos. Observe las fotos y comprobará que estamos en lo cierto cuando aseguramos que la Gran Habana come ahora pescado más fresco que nunca: Pescado Fresco Congelado.



1.—El pescado llega regularmente a los muelles de la Terminal Pesquera de Regla en barcos viveros o neveros. Estos últimos conservan el pescado fresco a temperaturas de 12°. Cuando viene por carretera se utilizan rastras refrigeradas que lo conservan igualmente fresco.



4.—Para su mejor conservación en frío, el serrucho se envasa en cajas con hielo picado. Cada caja lleva una capa de hielo por cada caja de pescado colocadas en forma alterna.



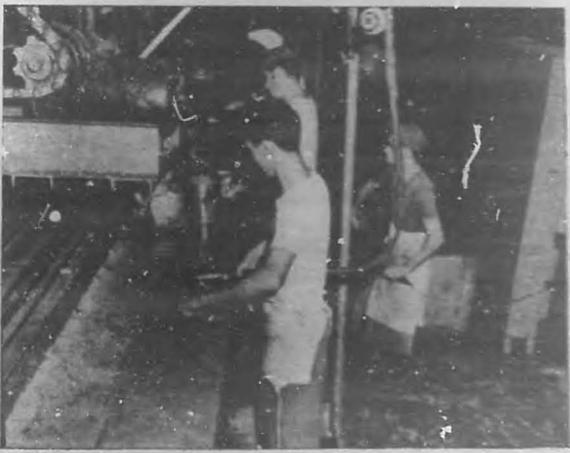
2.—Los barcos que traen chernas —y otras especies similares— son descargados mediante una estera eléctrica que lleva el pescado directamente a la planta de congelación. En el trayecto —primer plano en la foto— el pescado pasa por un túnel de agua fresca para ser lavado.



5.—Dentro de la planta, donde trabajan los "mesilleros" y vendedores de pescado del antiguo Mercado Único, el pescado que viene por la estera se deposita en cajas hasta tanto pase al banco de limpieza.



3.—Las especies más delicadas como el serrucho se descargan y se lavan a mano. Allí, en el mismo muelle, el pescado se pesa antes de llevarlo a la planta.



6.—Las especies grandes son escamadas mediante una escamadora eléctrica que permite trabajar con mayor rapidez y eficiencia. Los pescadillos "de plato" comúnmente conocidos por "parguitos" se escaman a mano.

(CONTINUA EN LA PROXIMA PAGINA)



7.—Después de lavado, escamado y limpio (eviscerado) el pescado grande pasa a las tablas de corte donde se pica en ruedas o filetes antes de congelarlo.



11.—La planta cuenta con cuatro túneles o neveras de congelación como la que se ve en la foto anterior. Su capacidad total para congelar pescado, mariscos, etc. es de 60,000 libras en 24 horas.



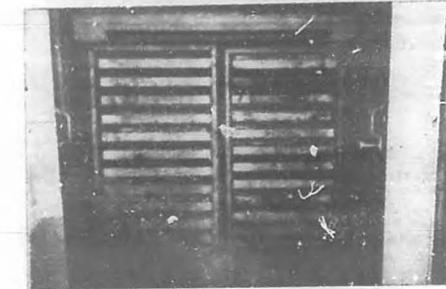
12.—Después de congelado, el pescado se sumerge en agua helada para glasearlo. Esto produce la capa de hielo final —glaseado— que aumenta su protección.



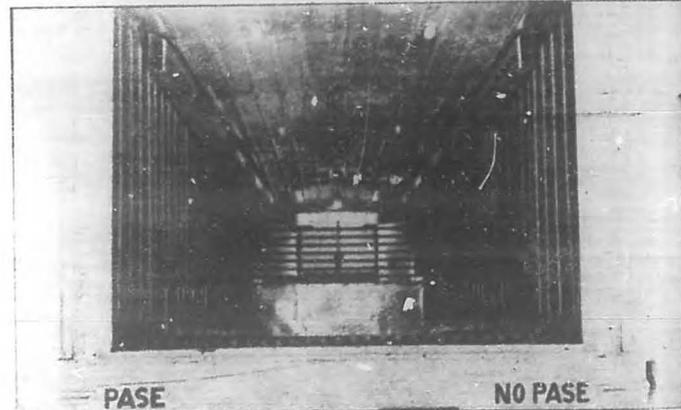
8.—Ya lavado, escamado, limpio y listo para comer el pescado se coloca en grandes bandejas de aluminio que van montadas sobre carros especiales que lo transportarán al túnel o nevera de congelación.



13.—Fresco, congelado y glaseado, el pescado se envasa en cajas de cartón herméticamente cerradas. Así se carga en estos camiones refrigerados que lo llevan a los establecimientos.

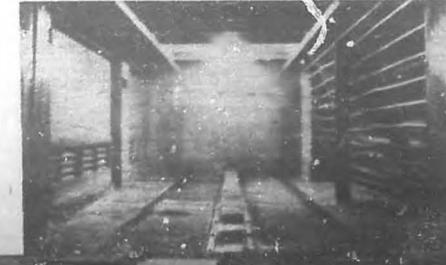


9.—Dentro de estas neveras de congelación, el pescado recibe temperaturas de 40° bajo cero. Esta congelación rápida es lo que "sella su calidad" y lo mantiene fresco, sabroso y nutritivo hasta que llega a sus manos.



14.—El interior de cada camión está equipado con un congelador gigante que mantiene el pescado a 5° bajo cero durante todo el recorrido por la ciudad o carretera.

10.—Terminada la congelación observemos la capacidad que tiene una nevera. De aquí, el pescado pasa a neveras de mantenimiento donde se conserva a 10° bajo cero.



15.—Así salen diariamente de Regla estos modernos camiones con su preciosa carga de pescado fresco congelado que llega a su mesa "como acabadito de pescar".



## COMO CONSERVAR Y COCINAR EL PESCADO FRESCO CONGELADO

Si usted no lo va a cocinar el mismo día que lo compra, guárdelo en seguida en una nevera o refrigerador.

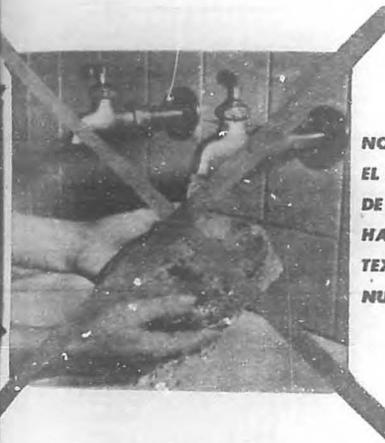
Con el frío de la nevera o refrigerador —aunque no esté en el congelador— usted lo puede conservar fresco durante aproximadamente 24 horas. De este modo se va descongelando lentamente y su propio frío lo conserva.

Si desea guardarlo más de 24 horas es necesario cocinarlo o ponerlo de inmediato en un congelador o compartimento de hielo del refrigerador. No lo deje descongelar parcialmente para luego congelarlo de nuevo. Si por algún motivo se empieza a descongelar, no lo vuelva a congelar.

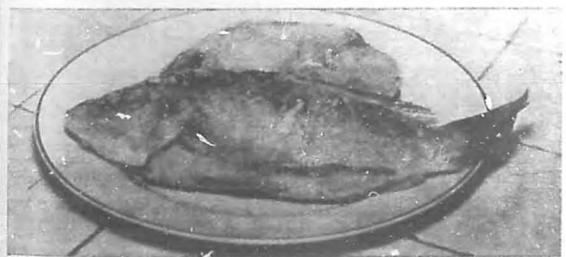
El pescado fresco congelado se puede conservar varias semanas en cualquier congelador de tipo doméstico. Para esto es conveniente guardarlo envuelto en papel o bolsa de material plástico.

Para freír el pescado es necesario descongelarlo primero tanto por fuera como por dentro. No intente freír pescado parcialmente descongelado pues a veces queda crudo por dentro, hace espuma la grasa, queda "enchumbado", etc.

En recetas de calor húmedo o seco como asados, pescado en cazuela, guisos, sopas, etc., se puede cocinar el pescado una vez que tiene ya derretida la capa de hielo exterior aunque esté algo congelado por dentro todavía.



**NO DESCONGEE EL PESCADO A FUERZA DE AGUA ESTO LE HACE PERDER SABOR, TEXTURA Y ELEMENTOS NUTRITIVOS**



Para descongelar el pescado póngalo sobre una fuente o plato que recoja el líquido del deshielo. Si hay moscas, tápelo para que no se posen encima del pescado. Déjelo a la temperatura ambiente, fuera de la nevera o refrigerador, hasta que esté completamente descongelado. Durante el día demora aproximadamente 4 a 6 horas. En las horas frescas de la noche casi siempre se tarda más.



## PESCADO GRILLE O LA PARRILLA

Como la carne, el pescado también se puede cocinar a la parrilla. En cocinas eléctricas o de gas esto se hace bajo el dorador o "broiler" que da la misma llama o calor que una parrilla de carbón. También se puede hacer a la plancha. Sazone el pescado a su gusto con sal, pimienta, limón, etc. Pórgalo sobre la parrilla o bajo el dorador. El tiempo que demora en cocinarse es variable. Esta tabla le servirá de guía.

Pescados chicos enteros: 10 a 15 minutos de cada lado.  
Ruedas de pescado: 3 a 5 minutos de cada lado.

Este tiempo se calcula para pescado ya descongelado y a la temperatura ambiente. Si el pescado está muy frío o las ruedas son muy gruesas puede demorar más. Encienda la parrilla o dorador algunos minutos antes de empezar a cocinar el pescado para que esté bien caliente. Puede brochar el pescado con aceite u otra grasa si lo desea pero no es necesario. Si el pescado se pega a la parrilla úntele primero un poco de grasa. También puede asarlo encima de ruedas de papa o lascas de pan viejo.

## PUDIN DE PESCADO

- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1/2 kg. (1 lb.) de pescado       | 1/4 cucharadita de pimienta.     |
| 3/4 taza de agua                 | 1 hoja de laurel                 |
| 1 cucharadita de sal             | 1 rueda de cebolla               |
| 2 tazas migas de pan             | 2 cucharadas de perejil picadito |
| 1/2 taza caldo del pescado       | 1/4 cucharadita de pimentón      |
| 1 huevo                          | 1 cucharada jugo de limón        |
| 1 cucharada aceite o mantequilla | 1 cucharadita de sal             |
| 3 cucharadas de cebolla picadita | 1/4 cucharadita de pimienta      |

Descongele el pescado y póngalo a cocinar con el agua, sal, pimienta, laurel y cebolla. Déjelo hervir lentamente aproximadamente 15 minutos o hasta que se vea cocinado. Saque el pescado del caldo y desmenúzelo con cuidado para quitarle las espinas si tiene. Cuele el caldo. Remoje las migas de pan en 1/2 taza de caldo. Añádale el pescado desmenuzado, el huevo batido y la cebolla ligeramente saltada en la grasa caliente. Agréguele los demás ingredientes y mézclelo todo bien. Viértalo en un molde engrasado y cocínelo a baño de maría hasta que al introducir un palillo en el centro salga seco. En el horno puede hacerlo a 375°F. demora aproximadamente una hora. En olla de presión demora alrededor de 20 minutos. Sirvalo frío o caliente con salsa catsup, limón, mayonesa, etc., a gusto. Da 6 raciones.

## PESCADO ASADO EN CAZUELA

- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 3 papas                     | 1 limón                   |
| 3 ruedas de pescado         | 1 cucharada de vinagre    |
| 1 cucharadita de sal        | 2 cucharadas de aceite    |
| 1/4 cucharadita de pimienta | 1/2 taza puré de tomate   |
| 1 cebolla grande            | 1/4 taza salsa catsup     |
| 5 ó 6 ajíes chicos          | 2 cucharadas de vino seco |
| 1 hoja de laurel            | 1/4 taza de agua o caldo  |

Pele las papas y córtelas en ruedas. Coloque las ruedas de pescado en el fondo de una fuente llana. Ponga el pescado —ya descongelado— encima de las papas. Polvoréelo con sal y pimienta. Cubra el pescado con la cebolla en ruedas y tiritas de ají. Póngale encima la hoja de laurel. Echele el jugo de limón y los demás ingredientes. Cocínelo bien tapado aproximadamente media hora o hasta que las papas se ablanden. Para cuajar un poco el caldo puede dejarlo destapado durante cinco o diez minutos más. Da aproximadamente 3 raciones. Si las ruedas son muy grandes puede rendir más.

## PESCADO ASADO EN EL HORNO

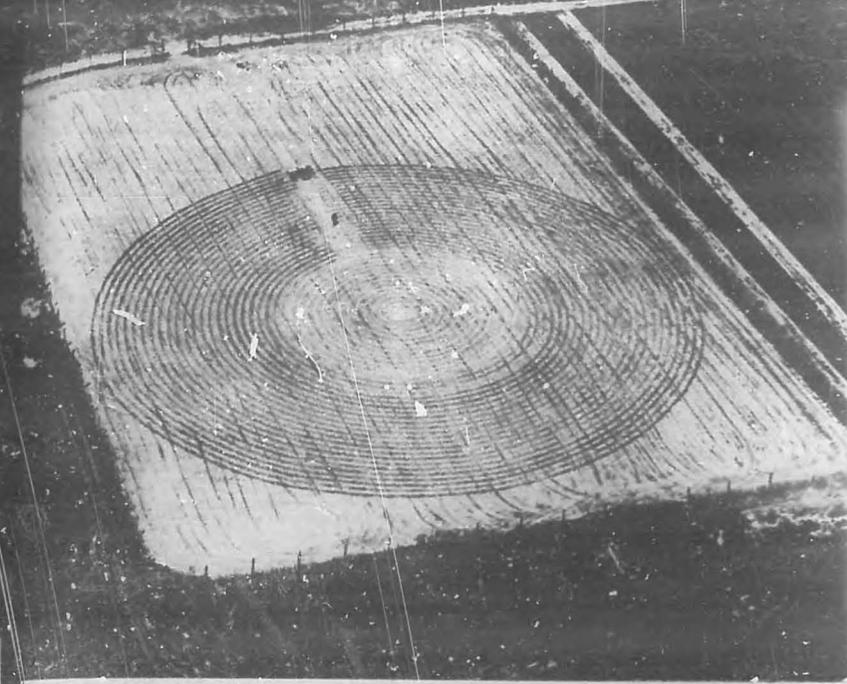
- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| 3 papas              | 1/4 cucharadita de pimienta |
| 3 ruedas de pescado  | 1 limón                     |
| 1 cucharadita de sal | 3 cucharaditas de aceite    |

Pele las papas y córtelas en ruedas. Cocínelas en agua hasta que estén casi blandas. Coloque las ruedas de pescado sobre las papas en una tartera o molde de horno. Polvoréelo con sal y pimienta. Úntelo con jugo de limón y aceite. Horócelo a 325°F. aproximadamente 40 minutos o hasta que el pescado esté cocinado.

EN Ginebra se han reunido para hablar del átomo. ¿De esa Condenada a muerte? ¿Se aceptarán las proposiciones soviéticas de desarme, y la energía nuclear servirá para el progreso y la felicidad del Hombre?

Aún se mantienen en secreto gran número de descubrimientos en el mundo del átomo, pero hay miles de informes científicos que son del dominio público. Dos grandes avenidas se abren ampliamente en el campo de la ciencia nuclear: la de las centrales atómicas y la de los isótopos. Esta palabra vale la pena de una explicación, pues pertenece ya a nuestro vocabulario cotidiano. En griego, "iso" significa "mismo"; topos "quiere decir" sitio, lugar". Los noventa y dos cuerpos simples fundamentales que componen el universo —hidrógeno, fósforo, carbono, uranio...— tienen "gemelos" de igual aspecto, del mismo comportamiento químico, de peso diferente, y que además son radiactivos. Así, el fósforo tiene un "doble", el radiofósforo, que se desintegra transformándose en átomo de otra categoría.

Ahora, en las Universidades, cuando se piensa en la Paz, hay lemas, que llenan los corazones de nobles esperanzas. "Una cabeza de alfiler de uranio basta para derribar una colina". "Una vagoneta de



La tierra labrada circularmente ha sido utilizada para llevar a cabo una experiencia de la acción de la energía atómica sobre las plantas. Bombardeando con rayos atómicos gamma y neutrones, la avena, el trigo, la cebada, el maíz, etc., se han obtenido nuevas especies. Algunas dan rendimientos más altos, maduran más aprisa.

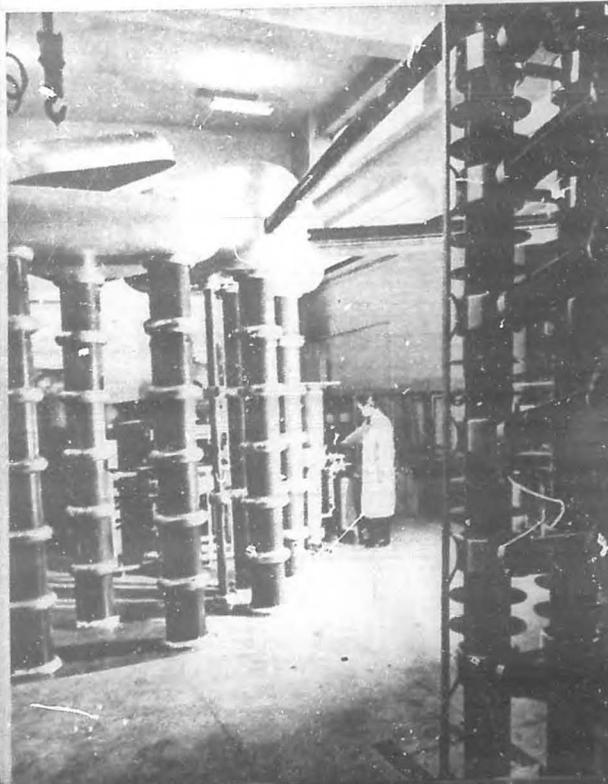
nósticos y combatir las enfermedades de la sangre o del tiroides. Los detectores atómicos han podido localizar tres diez milonésimas de gramo de materias radiactivas introducidas en el organismo de un animal tan grande como una vaca. Se puede ir siguiendo el paso de un isótopo en el suelo, en las raíces, en la planta, en la vaca que se come a la planta y en el consumidor que bebe la leche o la vaca... Ciertos isótopos localizan los tumores cerebrales, y se cura el lupus mediante irradiaciones atómicas. Los lupus son esas manchas de heces de virus que afean.

El cáncer está siendo atacado en todos los frentes. Se inyectan en la sangre partículas que tienen justamente el tamaño de los capilares del pulmón y que acaban por fi-

ANTE LA  
CONFERENCIA  
DEL DESARME

# EL ATOMO,

# amigo del hombre por André Labarthe



uranio ha cavado otro Canal de Suez", "El átomo es a una manzana lo que una manzana es al globo terrestre". "Un gramo de uranio equivale a dos toneladas y media de carbón".

Es un paisaje futurista en el que todas las ilusiones están permitidas.

## Botánica atómica

Bombardeando, con rayos atómicos gamma y neutrones, la avena, el trigo, la cebada, el maíz, etc., se han obtenido nuevas especies; algunas de éstas dan rendimientos más altos, maduran más de prisa, resisten mejor el frío. Los recursos nutritivos de la Humanidad pueden multiplicarse por un factor del orden 4. Algunas de las mutaciones obtenidas no sólo afectan al grano, sino al cuerpo de la planta (es lo que se llama mutaciones somáticas, por oposición a las mutaciones genéticas). Estas posibilidades tienen incalculables consecuencias. Se podrá obtener radiomaíz y radiotalaco resistentes a todas las enfermedades.

Instalando en el centro de un terreno experimental un faro cuya luz contiene un isótopo —el cobalto 60— que irradia sobre plantas de ensayo, se han creado ya nuevas flores.

Se estudia la preservación atómica de los alimentos mediante la esterminación de los microbios utilizando las radiaciones, sin que haya peligro en la ingestión de los comestibles así esterilizados. Los residuos radiactivos que se emplearán para esto serán los subproductos creados por el bombardeo con neutrones de uranio 235 en un reactor nuclear como éste.

Gracias a los isótopos, muchos países han dado con una solución de sus problemas. El murciago, gran destructor de los eucaliptos de Australia, y, por lo tanto, de la mejor madera de carpintería de armar, ha sido vencido por los isótopos del cobalto, del hierro y del zinc. Verdaderos detectives radioactivos, estos isótopos o jimaguas radioactivos de los cuerpos simples han seguido la ruta de la nutrición vegetal, desde el árbol hasta su parásito, y han permitido componer la droga que suprime a este último sin perjudicar al otro.

La mente más imaginativa no puede prever la era de abundancia que pueda alcanzarse utilizando este "bombardeo atómico" benéfico de plantas.

La fotosíntesis presenta ya realizaciones notables, que encierran felices promesas para los pueblos pobres. En los laboratorios especializados de muchas universidades se vigilan las transformaciones del azúcar en almidón, en hojas separadas de la planta; se preparan azúcares radioactivos, se les hace digerir e las hojas flotantes en agua y se sigue paso a paso esta química de la Naturaleza que, hecha por mano humana, dará pan a todos.

## Zoología atómica

Los anillos que se ponían a pájaros, cuadrúpedos, peces, etc., para poder seguirles en sus emigraciones, quedan ya anticuados: los zoólogos atómicos han logrado "marcar" a mosquitos, cucarachas, etcétera, haciéndoles comer isótopos. Los naturalistas utilizan ya pequeños radares atómicos que siguen la ruta de un insecto, el itinerario subterráneo de una lombriz o las costumbres de un mosquito "isotopizado". Se prepara un plan de guerra atómica contra los insectos.

Estudiando las mutaciones entre los insectos, el zoólogo atómico inglés J. F. Loutit ha demostrado que "el hombre es el animal más sensible a los rayos atómicos". En caso de catástrofe mundial, sería el primero en desaparecer, y las medidas que le protegen contra los residuos radioactivos de los laboratorios y de las centrales atómicas bastan para preservar a los animales.

## Geología atómica

Con la aparición de la ciencia nuclear, la Geología adquiere una cara nueva, la prospección ante todo. Gran número de minerales clásicos contienen indicios de uranio y de

torio, y son los contadores Geiger los que guiarán las excavaciones de los geólogos. Ya se trazan mapas geológicos en pocos meses de prospección aérea; sin el átomo se hubieran necesitado cincuenta años para la misma labor. Gracias a este método de exploración, se ha descubierto que los fosfatos de las minas que existen en el Africa del Norte contienen cien gramos de uranio por tonelada; los geólogos hindúes revelan que las arenas de las playas del Océano Indico tienen torio bastante para alimentar las industrias del mundo entero durante dos siglos. Y si se asocia esta noticia a la existencia de una "pila incubadora" que fabrica un nuevo combustible atómico (el uranio 233) partiendo del torio, produciendo de paso torrentes de energía por centenares de miles de kilovatios, surge una visión prodigiosa del mañana.

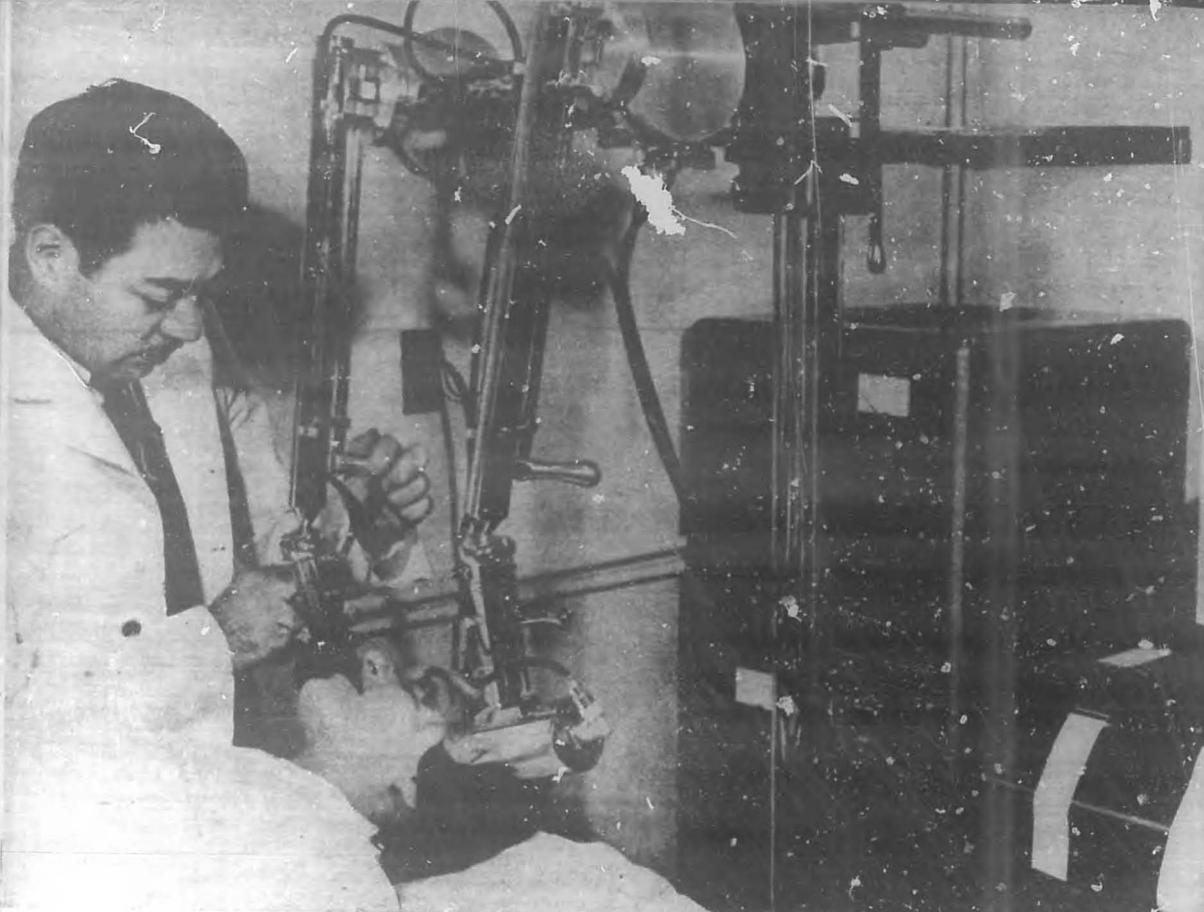
La central atómica brilla para todos. Mientras que a los motores Diesel les hicieron falta cincuenta años para llegar a sur adultos, el mercado de la energía nuclear está a punto.

## Medicina atómica

Desde hace tiempo se emplea el radio para tratar el cáncer; los isótopos radiactivos, para emitir diag-



Este es el reactor nuclear del Instituto de Investigaciones Nucleares de Swierk, Polonia. En estos reactores se producen isótopos radiactivos, que se utilizan en la solución de múltiples problemas botánicos, médicos, etc. Los isótopos son verdaderos detectives radiactivos que siguen la ruta de la nutrición vegetal y que permiten realizar mutaciones.



Los isótopos radiactivos se utilizan para emitir diagnósticos y para combatir las enfermedades de la sangre y de las glándulas. Ciertos isótopos localizan los tumores cerebrales. Se inyectan también en el organismo sustancias que no se fijan más que en la parte maligna y que, bajo el efecto de neutrones, liberan allí mismo energía atómica.

jarse en estos microcanales para atacar allí a la enfermedad. Se inyectan también en el organismo sustancias que no se fijan más que en la parte maligna y que, bajo el efecto de un bombardeo de neutrones, liberan allí mismo energía atómica.

Gracias a los isótopos se logra cada vez más ir siguiendo los movimientos de los átomos en el cuerpo humano.

Habíamos creído que el cuerpo humano era estático. Nos engañamos: es dinámico, está incesantemente en movimiento. Es una especie de nube donde se mueven los átomos. Un mundo completamente nuevo se nos brinda, y vamos a utilizar los resultados de nuestros viajes por ese mundo desconocido, para luchar contra las enfermedades.

La mitad de los átomos de sodio contenidos en el cuerpo humano son reemplazados por nuevos átomos entre los ocho y los catorce días. Un nuevo método de radiocardiograma permite diagnosticar las dolencias del corazón en dos minutos.

#### Los transportes atómicos

Uno de los puntos capitales de

la energía nuclear es el propósito de la conversión directa de la energía atómica en electricidad. Para utilizar con pleno rendimiento estas nuevas baterías atómicas hay que disponer de un isótopo que, algo menospreciado hasta ahora, adquiere enorme importancia: el níquel 63. No desprende ninguna radiación peligrosa, pero en cambio los electrones que emite pueden convertirse en corriente eléctrica. Un kilo de níquel 63 haría rodar a un automóvil durante ochenta y cinco años.

Partiendo de ese punto, todo es realizable: la batería atómica, el motor, la transmisión. Subsiste un solo inconveniente: un kilo de níquel 63 cuesta más de un millón de dólares. Pero se podrá lograr su producción barata, y es posible por lo tanto que en un porvenir próximo veamos rodar automóviles eléctricos silenciosos y no necesitamos pasar por la estación de servicio más que ¡cada ochenta y cinco años!

#### "Robots" atómicos

Las radiaciones atómicas son muy penetrantes, y por eso hay que manipular ciertos isótopos tras ta-

biques protectores, valiéndose de pinzas articuladas y largas, auténticos brazos y manos ortopédicas, pero ya en los laboratorios los técnicos han adquiridos gran destreza, y mediante esos "robots" atómicos se ponen en marcha a distancia mecanismos complicados. En los sótanos "calientes" de las fábricas atómicas, los "robots" hacen química y física. Los especialistas les miran actuar a través de ventanas de quince centímetros de espesor, compuestas por dos placas de vidrio que encierran una solución de bromuro de zinc, así transparente que detiene las radiaciones atómicas.

Se han ideado pulseras radiactivas que detienen la máquina antes de que pueda lesionar al obrero que la maneja. La energía atómica ha transformado el automatismo. Detectores de isótopos, no mayores que un receptor corriente de radio, ayudan a los embaladores, revisan al paso las etiquetas mal impresas, y las batallas poco llenas. El nivel de los líquidos puede comprobarse inclusive en barriles herméticos.

#### El átomo en la casa

Los recipientes de plástico de

polietileno, tan conocidos ya en las menitas de tocador y en las neveras, no resisten el calor, pero pronto, ese mismo material, irradiado por el átomo, resistirá igualmente bien el frío que el calor del horno. Los productos farmacéuticos podrán esterilizarse y cerrarse herméticamente sin necesidad de transvasarlos. En las casas de un futuro muy próximo estará disponible un pequeño espacio para el refrigerador y muchas estanterías porque la mayor parte de los alimentos delicados podrán conservarse envueltos en celofán después de irradiados. Las frutas tratadas con rayos atómicos seguirán comestibles al cabo de varios meses, y la carne se conservará fresca durante varias semanas, cuardada en paquetes cerrados. Lo mismo puede decirse del pescado, las legumbres, la leche y la fruta. Las papas irradiadas no germinarán durante dos años.

Ese sería el feliz porvenir atómico, si las proposiciones de desarme nuclear y total culminan en esa realidad tan deseada. Antiguamente o felicidad, así está planteado el problema.

(Traducido por Julián Iglesias, de la revista Constellation).

## ría con nosotros

# EN...

### NO CONSERVAN NADA

A señora Fefa entra con cara de indignación en una bodega.  
—Venga, —dice— a protestar de la venta que ayer me hizo usted. ¿Recuerda? Le compré un paquete de polvos "Limpion" y me han dado un resultado másimo.

—¿Qué le ha ocurrido, señora?  
—Usted me garantizó que estos polvos conservan la plata indefinidamente, ¿no es así? Pues bien; esta mañana se ha fugado mi criada, llevándose todos mis cubiertos...

\*\*\*

### SIN BILLETE... Y SIN BRUJULA

El tren marcha a cien kilómetros por hora. El revisor se presenta ante el profesor Pérez, notable matemático y físico-nuclear.

—¿Su billete, me hace el favor?  
El profesor Pérez se registra escrupulosamente todos los bolsillos, sin conseguir hallarle.

—No se... Debo haberle perdido...  
—Bien —dice el revisor—, No importa. No se preocupe, señor.

—¿No he de preocuparme— replica el profesor Pérez—, con el conflicto que este accidente me plantea?

—No hay conflicto —responde el revisor— puesto que nada le reclamamos...

—Sí, sí, y se lo agradezco mucho... Pero, ahora, ¿quiere usted hacer el favor de decirme cómo diablos averiguo yo a dónde me dirigía?

\*\*\*

### MUERTO QUE GOZA DE BUENA SALUD

Marius pasó gran susto en la playa y ahora goza de cierta celebridad en las tertulias de la vecindad. Una de sus amigas, que siempre está a la caza del detalle noticioso, le pregunta:

—Y, ¿cómo fue, Marius, ese accidente que tuviste en la playa?  
—Pues fíjate, me alejé un poco, y luego la resaca me impidió regresar a la orilla. Tuve la suerte de que pasó por allí cerca una lanchita de pescadores, y estos me salvaron... Pero si no hubiera sido por esa casualidad, es seguro que a estas horas estaría hablando con un cadáver.

\*\*\*

### RAREZAS

En Madrid, Pepe enseña a Juan un billete y le dice:  
—¡Mira, mira qué rareza!

Juan examina detenidamente el papel y le dice:  
—Es un billete corriente de cien pesetas, que no tiene nada de excepcional... ¿Qué encuentras tú en él que te parezca raro?

—¡Hombre...! Tiene de raro... ¡Qué es mío!



### ORAN, EL PUERTO DEL VINO ARGELINO

La producción vinícola es una de las principales de Argelia, y aquí vemos una parte del puerto de Orán, por donde se exporta el grato zumo fermentado de uva, que desde Noé tanto ha alegrado el corazón de los hombres.

### CON DIOS Y CON EL DIABLO

Cuando el auto con la parejita llegó a un lugar donde la carretera atravesaba un bosque, él frenó y trató de abrazar a su compañera. Esta gritó:

—¡Déjame! ¡No me toques! ¡No te atrevas! ¡No te lo permitiré!

El, sin inmutarse por los gritos, dijo:

—¡Aunque grites te besaré!

Entonces ella, resignada, susurró:

—Bueno, está bien, yo ya protesté y cumplí con mi conciencia.

\*\*\*

### ARROLLADOR ARROLLADO

A la Casa de Socorro llega un hombre todo destaralado. El médico, que ha oído algo referente a un accidente, pregunta:

—¿Ese es el boxeador que fue arrollado por un motociclista?

—No. Es el motociclista que arrolló al boxeador...

\*\*\*

### MATERIA PRIMA QUE DEJA BUENA GANANCIA

En las playas del Cantábrico, en España, la diferencia del nivel del mar entre la marea alta y la marea baja es extraordinaria. Un día, a la hora de pleamar, en la playa de Gijón, varios hombres llenan de agua marina unas cubas.

—Es que llevan agua del mar a un laboratorio farmacéutico —dice a Gutiérrez un amigo—; la necesitan para la preparación de un específico.

Unas horas después, los dos amigos vuelven a la playa. Es el momento del reflujo, y el mar se ha retirado doscientos metros más atrás.

—¡Qué barbaridad —exclama Gutiérrez— y que negocio más enorme debe estar haciendo ese laboratorio cuando necesita tanta materia prima!

\*\*\*

### LA CUENTA-CHOQUE

La ciencia progresa que es una barbaridad, y en especial la sicología hace tales descubrimientos que los de la física nuclear se quedan en mantillas a su lado. El electro-choque requiere un arsenal de aparatos que resultan caros y su utilización aumenta considerablemente la cuenta de la luz. Para obviar tales inconvenientes, un ilustre siquiatra neoyorquino ha decidido sustituir el electro-choque, por la cuenta-choque... y comienza el tratamiento de los casos graves, entregando al cliente la cuenta de sus honorarios.



### LA GANADERIA ARGELINA

Hasta ahora eminentemente agrícola y ganadero, Argelia, tiene una ganadería extraordinaria de rebaños, especialmente de ovejas y carneros, animales que no son muy exigentes en lo referente a los pastos.

# ...POCAS PA LABRAS

## agilidad mental

### SERENO AL OIR LA SIRENA

POCO después de incendiarse el hotel los huéspedes se reunieron en una casa cercana. Uno de ellos dijo:

—No sé por qué se asustaron tanto. Cuando sonó la alarma, salté de la cama, recogí el dinero y el reloj y me vestí con toda tranquilidad. ¡Fíjense si estaría sereno!

Entonces uno de los compañeros le dijo:

—Sí, pero ¿por qué no te pusiste los pantalones?

\*\*\*

### EL HABITO NO HACE A LA... ENFERMERA

Aquel conquistador, agotado ya el campo de acción de su pueblo, se trasladó a la capital. Al montar en una guagua ve un asiento libre al lado de una linda muchacha vestida de enfermera. El conquistador no pierde tiempo, se sienta allí, saludando muy ceremoniosamente a la joven y le dice:

—¿Cuánto me gustaría ser víctima de un accidente, señorita!

—¿Por qué? —pregunta haciéndose la bobita la enfermera.

—Para ser cuidado por esas encantadoras manos.

—Pues tendría que ser un accidente muy curioso, señor: soy comadrona.

\*\*\*

### HONOR AL VENCEDOR

Sacha Guitry —el discutido autor-actor francés— fue a comer a un restaurante que tenía fama por la excelente calidad de sus manjares. Pidió que le sirvieran un pollo asado, pero cuando lo tuvo delante, observó con extrañeza que le faltaba un ala.

—¿Cómo es esto? —preguntó al camarero.

—Verá señor, usted sabe que a veces los animales luchan entre sí, y por lo visto éste debe haber sostenido una terrible pelea con otro pollo.

—Puede que sea así —respondió Guitry—, pero en ese caso prefiero que me traiga el vencedor.

\*\*\*

### EL PODER DE LA PRENSA

En uno de los últimos parlamentos de la Monarquía española, se produjo un enorme escándalo, durante el cual los diputados de los diferentes partidos se cruzaron insultos de todas clases. El periodista encargado, por el periódico madrileño "ABC", de hacer la información de la sesión de la Cámara de Diputados, acabó su artículo diciendo que, durante la algarada, el Congreso parecía el "ARCA DE NOÉ".

El inotipista, por error, escribió: "EL ARPA DE NOÉ".

El corrector de pruebas, hombre culto, recordó que el arpa famosa no es de Noé, sino de David; y al día siguiente, el periódico madrileño decía con todas sus letras, que el Congreso parecía el "ARPA DE DAVID".

\*\*\*

### VANAGLORIA BOOMERANG

En una reunión, un caballero medio tiempo, todavía con insulas donjuanescas, explica la maravillosa acción del afeitado:

—Yo, todas las mañanas, al afeitarme, rejuvenezco veinte años...

Al oír esto, su esposa le interrumpe con cierto "retintín":

—Oye, ¿por qué no pruebas a afeitarte por la noche?

\*\*\*

### EL RETRATO "ROBOT"

Desde hace algún tiempo la policía emplea el sistema de preparar un retrato robot, haciendo la síntesis de las observaciones de diversos testigos. Recientemente, habiendo sorprendido a un ladrón cuando huía de su casa, el pintor Salvador Dalí hizo un retrato del saltador, y lo ofreció a la policía para que lo difundiese por todo el territorio. Dos días después comenzaron a llegar cartas preguntando si se trataba del retrato del ladrón o de un croquis de los objetos robados: un aspirador, una lavadora y una gaita. ¡El surrealismo es así!

\*\*\*

### ¿GRAN ABOGADO? ¡CAUSA DIFÍCIL!

Un famoso abogado de la capital va a defender un pleito en un juzgado de provincias. El abogado de la localidad, que representa a la parte contraria, comienza así su informe:

—Cuando alguien se encuentra ligeramente indispuerto va a ver a su farmacéutico. Si está verdaderamente enfermo, llama a su médico. Pero si su caso es desesperado, entonces, ¡hace venir a una eminencia de la capital!



### COMO LAS CASAS COLGADAS DE CUENCA

En la ciudad de Constantina, una de las principales de Argelia, hay algunos barrios como éste, en los que las casas están construidas sobre verdaderos precipicios, presentando un aspecto de castillo medieval inexpugnable.

## UN DUELO DE LOCOMOTORAS

LOS norteamericanos han amado siempre los espectáculos sensacionales: desfiles, reconstituciones históricas grandiosas, circos monstruos como los de Barnum, de Bailey, de Ringling con sus pistas gemelas; los grandes espectáculos como los de Buffalo-Bill y del Rancho 101 con sus Pieleros Rojas, y sus ataqués de diligencias.

Pero eso no era suficiente. Y en ese campo, un tal M. W. G. Crush, empleado de los ferrocarriles de Texas, concibió el proyecto diabólico de organizar el choque de dos trenes lanzados a toda velocidad.

La idea le vino a consecuencia del choque de dos trenes sobre la línea New York-San Luis, recorrido de su servicio habitual. Crush no tuvo felizmente más que heridas ligeras. Mientras que se organizaban los socorros, quedó sorprendido del número increíble de personas que acudieron al lugar del siniestro, con una curiosidad precipitada y malsana.

Pensó entonces que si se pudiera reconstruir un choque con material viejo, los espectadores acudirían en masa y la exhibición sería un negocio fabuloso.

Aceptado su proyecto, los periódicos comenzaron una intensa campaña de publicidad a la cual se agregaría la del Circo Ringling, socio comanditario de este asunto original.

Los organizadores establecieron su plan de campaña. En el trozo de la línea de Katy, que pasa por los alrededores de Denison, alquilaban una oradera extensa, que debía servir de campo de batalla a las dos locomotoras. La delicada operación consistía en hacer que se encontrasen los dos trenes en un punto exactamente determinado.

Eso pedía el estudio de dos máquinas del mismo régimen, estudios precisos y ensayos previos. Un error de cálculo, una avería en una de las máquinas, durante un momento entregadas a sí mismas, ofrecían el riesgo de comprometer todas las previsiones y de causar graves accidentes.

Las pruebas duraron dos meses. Ningún detalle escapó a los organizadores. Montones de arena dispuestos cada treinta metros al borde de la línea, debían permitir a los maquinistas saltar sin peligro al abandonar sus convoyes.

El 15 de septiembre de 1896 todo estaba a punto.

Los mecánicos voluntarios tomaron posesión de sus máquinas. La distancia entre éstas era de dos kilómetros. Los lumbros esperaban febrilmente la señal telegráfica que se les daría simultáneamente. A prudente distancia del punto del choque una enorme multitud maniaba su nerviosismo. Están contentos por unas barreras y por los sol-

dados. Se han preparado plataformas para los periodistas y los fotógrafos, y el Circo Ringling ha montado sus carpas, instalando bajo ellas bares donde se sirve cerveza y licores.

A las cuatro se da la señal. Unos silbidos estridentes anuncian que los dos trenes se lanzan uno contra otro.

Una de las locomotoras del M.K.T. Rail-Board está pintada de verde con bandas rojas, y la 1001 está pintada de rojo con bandas verdes. Cada una de ellas arrastra seis vagones sobre los cuales la Feria anual de Dallas y el Circo Ringling han puesto enormes anuncios.

Cuando el estruendo de los trenes se precisa, los espectadores suspenden sus conversaciones; de un movimiento, se abeza observan alternativamente las dos máquinas cuya velocidad aumenta. Ruedan ahora muy deprisa.

¡Ahí llegan! Penetran en la zona reservada, llena de gente. Cuatro siluetas ruedan sobre los montones de arena dispuestos a lo largo de la vía. Son los maquinistas y los fogoneros, que se ponen en pie rápidamente y observan, como técnicos, lo que va a suceder. Algunos segundos más... la tierra tiembla; la masa de público ondula como el trigo bajo el viento... un se-

gundo más, y es el choque: visión apocalíptica acompañada de un estruendo indescriptible. En el mismo instante, una explosión brutal proyecta hacia todas partes chorros de vapor y centenares de trozos de hierro arrancados a las locomotoras... una caldera acaba de estallar. El incidente no había sido previsto. Hay un breve pánico. Todos se interrojan, y se agitan. Se recoge algunos heridos y un muerto. Los proyectiles volaron a un centenar de metros. Un fotógrafo recibió en un ojo una tuerca; transportado al hospital, salvará la vida y, aunque tuerto, podrá seguir ejerciendo su profesión. Crush, el instigador del espectáculo, no es acusado. La explosión de las calderas no puede ser imputada a una falta de precauciones, pues el accidente se debe sólo al régimen excepcional de las máquinas. En Norteamérica, además, la justicia no es exigente cuando cada uno ha aceptado su parte en los riesgos y las indemnizaciones del seguro para terceras personas están previstas.

La multitud da vueltas alrededor de los restos que humean aún. Tres de los vagones de uno de los trenes han quedado en pie a pesar del choque. Los bomberos de la localidad vecina apagan el fuego, los ingenieros discuten y la multitud que se va disolviendo lentamente lleva

(Continúa en la Pág. 106)



### LAS GUAGUAS DEL DESIERTO

En el Sahara argelino, los dromedarios, con este dispositivo ingenioso y equilibrado permiten transportar cargas importantes, y son como los autobuses del desierto...

## BREVES...

● Julio es el séptimo mes del año, según nuestro cómputo, y consta de treinta y un días. Este mes era el quinto del año romano, en el que recibía el nombre de "Quintilis", por ser preciasamente el quinto mes. Estaba bajo la tutela de "Júpiter". Recibió su nombre actual en honor a Julio César.

● Se calcula el número y la extensión; se computa el tiempo. El cálculo diferencial; el cómputo es cronológico. Cálculo diferencial; no puede decirse: cómputo diferencial.

● El Pulmo representa el largo de la mano de un hombre, abierta y extendida, midiendo desde el extremo del pulgar hasta el del meñique; su equivalencia en el sistema métrico decimal es de 23 centímetros aproximadamente. Entre nosotros, el Pulmo y la Cuarta vianencia que corresponde al ancho existente entre la base del dedo índice y la del meñique, con una longitud aproximada de siete centímetros.

● Para los que viven en el hemisferio norte, el verano tiene lugar cuando la Tierra está a mayor distancia del Sol (94.500.000 millas) y el invierno cuando esa distancia es más corta (91.500.000 millas). La diferencia de temperatura en las estaciones se debe, a que en verano los rayos solares nos llegan más directamente, mientras que en invierno esos rayos solares nos llegan en forma oblicua.

● El "leopardo de las nieves" sólo vive en los montes Himalaya. En verano se remonta hasta los 18.000 pies de altura, no descendiendo nunca a menos de seis mil pies.

● El hueso de jibia debe estar presente en toda juala de pájaros; es para ellos una verdadera fuente de minerales, especialmente de calcio, que les es preciso en el proceso de la digestión. La peculiar mancha blanca que aparece encima del bolo fecal de las aves, es el exceso de calcio no utilizado.

● El setenta y cinco por ciento de la carne de res, es solamente líquido. La carne de res contiene 75% de agua; por lo tanto, al precio de 45 centavos la libra, resulta que por cada 12 onzas de esa agua, pagamos treinta y tres centavos, es decir, a dos centavos y tres cuartos la onza de agua contenida en la carne de res.

● Hay dos plantas aromáticas que ejercen una extraña influencia sobre los gatos; una de ellas es la "calamita" o albahaca silvestre, que les produce un verdadero éxtasis. Unas cuantas gotas de esencia de calamita, las prefieren a la mejor golosina. La otra planta es la valeriana, cuyos efectos son aún más notables.

● Normalmente, cada mujer pierde, por desprendimiento natural, aproximadamente, diez centímetros de sus cabellos cada día.

● El alimento que consume el gorrón en un día, tiene cuatro veces el peso de su cuerpo.

● Lisipo fue el único escultor de su época, a quien Alejandro Magno le permitió hacerle una estatua. Asimismo, fue Apelles el único pintor a quien el referido soberano le permitió copiar su efige.



### GEOLOGÍA A CIELO ABIERTO

La Ciudad de Constantina, en Argelia, ofrece dentro de un perímetro este impresionante efecto de erosión, en el que las capas estratificadas de los sedimentos constituyen un curso espectacular de geología.

**REPARAMOS SU TELEVISOR**  
 En su casa y le damos: 30 días de garantía.  
**70-3549**  
**CERRO ELECTRIC**  
 T. V.  
 Técnicos especializados en televisores "Philips" y demás marcas. Reparaciones e instalaciones de antenas.

**BOHEMIA EN EL MUNDO...**

(Continuación)  
 voto de apoyo al gran documento que nuevamente informará al mundo sobre nuestra gran democracia. En días pasados, cuando se celebraba la patraña de Punta del Este, realizamos aquí algunos actos de protesta contra lo que se tramaba, y pudimos comprobar la gran simpatía que siente el pueblo polaco por nuestra revolución y su repudio al imperialismo que nos oprime. Como se ha dicho y repetido, Cuba no está sola y marchará a paso de carga, al igual que Latinoamérica y el mundo, hacia el socialismo, que es sinónimo del progreso de la Humanidad.  
 ¡PATRIA O MUERTE: VENCEREMOS!

**UN DUELO DE...**

(Continuación)  
 consigo materia para crear emociones pesadillas. Los dos maquinistas viven aún en Texas. Y en cuanto a Crush, no sabemos si su realización espectacular le valió un ascenso, pero dejó su nombre al lugar del choque: el Punto Crush, circo de un día.  
 P. G.— "Almanach Ouvrier 1962".

**El Teatro: barómetro de una cultura.**

EN su obra "Poeta en Nueva York", Federico García Lorca, se expresaba así al teatro: "El teatro es uno de los más expresivos y útiles instrumentos para la edificación de un país, y el barómetro que marca su grandeza o su descenso. Un teatro sensible y bien orientado en todas sus ramas, desde la tragedia al vodevil, puede cambiar en pocos años la sensibilidad del pueblo; y un teatro desastroso, donde las pezuñas sustituyen a las alas, puede achabacinar y adormecer. El teatro es una escuela de llanto y de risa y una tribuna libre donde los hombres pueden poner en evidencia morales viejas o equívocas y explicar, con ejemplos vivos, normas eternas del corazón y del sentimiento del hombre. Un pueblo que no ayuda y no fomenta su teatro, si no está muerto, está moribundo; como el teatro que no recoge el latido social, el latido histórico, el drama de sus gentes y el color genuino de su paisaje y de su espíritu, con risa o con lágrimas, no tiene derecho a llamarse teatro, sino sala de juego o sitio para hacer esa horrible cosa que se llama "matar el tiempo". No me refiero a nadie que quiero herir a nadie; no hablo de la realidad viva, sino de problema planteado sin solución.

Yo oigo, todos los días, hablar de la crisis del teatro, y siempre pienso que el mal no está delante de nuestros ojos, sino en lo más oscuro de su esencia; no es un mal de flor actual, o sea de obra, sino de profunda raíz, que es, en suma, un mal de organización. Mientras que actores y autores estén en manos de empresas absolutamente comerciales, libres y sin control literario ni estatal de ninguna especie, empresas ayunas de todo criterio y sin garantía de ninguna clase, actores, autores y el teatro entero se hundirán cada día más, sin salvación posible.

El delicioso teatro ligero de revista, vodevil y comedia bufa, géneros de los que soy aficionado espectador, podría defenderse y aún salvarse; pero el teatro en verso, el género histórico, y la llamada zarzuela hispánica sufrirán cada día más reveses, porque son géneros que exigen mucho y donde caben las innovaciones verdaderas, y no hay autoridad ni espíritu de sacrificio para imponerlas a un público al que hay que donar con altura.

El teatro se debe imponer al público y no el público al teatro. Para eso, autores y actores deben vestirse, a costa de sangre, de gran autoridad, porque el público de teatro es como los niños de las escuelas: ahora al maestro grave y austero que exige y hace justicia, y llena de cruces agujas las sillas donde se sientan los maestros tímidos y aduleses, que ni enseñan ni dejan enseñar.

Al público se le puede enseñar —conste que digo público, no pueblo—; se le puede enseñar, porque yo he visto patear a Debussy y a Ravel hace años, y he asistido después a las clamorosas ovaciones que un público popular hacía a las obras antes rechazadas. Estos autores fueron impuestos por un alto criterio de autoridad, superior al del público corriente, como Wedekind en Alemania y Pirandello en Italia, y tantos otros.

Hay necesidad de hacer esto para bien del teatro y para gloria y jerarquía de los intérpretes. Hay que mantener actitudes dignas, en la seguridad de que serán recompensadas con creces. Lo contrario es temblar de miedo detrás de las bambalinas, y matar las fantasías, la imaginación y la gracia del teatro, que es siempre, siempre, un arte, y será siempre un arte excelso, aunque haya habido una época en que se llamaba arte a todo lo que no gustaba, para rebajar la atmósfera, para destruir la poesía y hacer de la escena un puerto de arrebatacapas.

Arte por encima de todo. Arte nobilísimo; y los actores, artistas por encima de todo. Artistas de pies a cabeza, puesto que por amor y vocación han subido al mundo fingido y doloroso de las tablas. Artistas por ocupación y preocupación. Desde el teatro más modesto al más encumbrado, se debe escribir la palabra "Arte" en salas y camerinos, porque si no, vamos a tener que poner la palabra "Comercio" o alguna otra que no me atrevo a decir. Y jerarquía, disciplina y sacrificio y amor.

No quiero dar una lección, porque me encuentro en condiciones de

recibirlos. Mis palabras las dictan el entusiasmo y la seguridad. No soy un iluso. He pensado mucho —y con frialdad— lo que digo, y como buen andaluz, poseo el secreto de la frialdad porque tengo sangre antigua. Yo sé que la verdad no la tiene el que dice "hoy, hoy hoy", comiendo su pan junto a la lumbre, sino el que seriamente mira a lo lejos la primera luz en la alborada del campo.

Yo sé que no tiene razón el que dice: "ahora mismo, ahora, ahora", con los ojos puestos en las pequeñas fauces de las taquillas, sino el que dice "mañana, mañana, mañana", y siente llegar la nueva vida que se cierna sobre el mundo.

FEDERICO GARCÍA LORCA.— "Un poeta en Nueva York".

**Vida amorosa de las ballenas**

JAMAS olvidaré la formidable impresión que me produjo la primera ballena que vi aparecer junto a nuestro barco. El mar estaba completamente tranquilo, cuando surgió su cuerpo enorme y grisáceo y se levantó más de tres metros sobre el nivel del agua.

Ascendía lentamente hasta que de pronto, con una tremenda sacudida, emergió como un volcán submarino. Miraba yo al interior de sus cavernosas fosas nasales, cuando salió de ellas una poderosa columna de agua caliente que me dejó inundado. Un segundo después, el golpe de retroceso del cañón arponero me lanzó tambaleante hacia atrás; pero tuve tiempo de ver cómo se levantaba de las aguas la enorme cola de la ballena y repararla a diestro y siniestro golpes que hubiesen destruido cualquier barco pequeño.

Al recorrer los mares a la caza de ballenas, se siente siempre el inquietante deseo de saber lo que ocurre bajo la superficie del agua y donde estarán los bancos de ballenas. A menudo, las he visto aparecer nadando pacíficamente a flor de agua y desaparecer todas de pronto con la rapidez del rayo, como si hubiesen recibido un aviso, para reaparecer, una y otra vez, a lo lejos, formadas como una compañía de soldados en un desfile.

¿Se comunican entre sí? ¿En qué forma y por qué medios? Es este un secreto que probablemente jamás se descubrirá. ¿Cómo es posible que puedan descender sin daño alguno a profundidades donde la presión del agua aplastaría, como una cáscara de huevo, las paredes de acero de un sumergible, y volver a la superficie en pocos segundos con el ímpetu de un salmón saltador? ¿No sienten el efecto de tan extraordinarios y súbitos cambios de presión?

Durante mi primer viaje a bordo de un ballenero me dediqué a estudiar, dentro de lo posible, la vida de las ballenas y con una importancia sin límites traté de penetrar en lo más privado de su vida. Armado con potentes anteojos y situado en lo más alto de un mástil, pude observar con todos sus detalles una escena de amor entre una pareja de ballenas de más de quinientos metros de largo.

El macho enamorado resulta francamente cómico; pero no hay duda

que para ella es tan encantador como pueda serlo un galán de cine para una jovencita. En este caso, el caballero ballena ejecutaba una serie de acrobacias con el evidente propósito de impresionar a la hembra.

Se mantenía largo rato con sólo la cabeza en el agua levantando la cola y ocho o diez metros de su cuerpo por encima de las olas. Con las enormes aletas de su cola, empezó un movimiento suave y acompasado para acabar provocando una gran agitación de espuma, al golpear frenéticamente el agua. El ruido de sus terribles golpes contra las olas se podía oír desde varios kilómetros de distancia. Terminada tan brillante exhibición, se deslizó al lado de ella envolviéndola amorosa y delicadamente con sus aletas laterales. Ella permanecía inmóvil, llena de felicidad.

Luego él se hundió en las profundidades del océano, y me imaginé que había abandonado a su pareja; pero ella por lo visto no participaba de mi temor, porque esperó impasible su regreso durante más de cinco minutos, hasta que, en un terrible salto, salió otra vez a la superficie despegándose casi completamente del agua. Al caer de nuevo, levantó tal cantidad de espuma, que durante largo rato fui incapaz de distinguir a la pareja. Cuando se calmó el agua, habían desaparecido los dos.

Supongo que soy el único naturalista en el mundo que ha presenciado el nacimiento de una ballena. Cierta día fue arrastrada hasta la playa una ballena que, evidentemente, estaba preñada. El capitán del barco me dijo que acababa de cazarla a pocas millas de la costa donde posiblemente buscaba aguas tranquilas para el parto. Arrastrada con cables, fue arrastrada hasta la arena, y en aquel instante nació su hijo ante nuestros ojos. Era un balleneto de seis metros de largo y su madre media más de veinte. Sacamos leche de sus ubres, como si ordeñaríamos una vaca.

Nada se conoce de las costumbres matrimoniales de las ballenas; pero es evidente que no existen épocas regulares para la cría. Ha-ce algunos años el gobierno inglés, preocupado por el ritmo excesivo con que se pescaban ballenas en el Atlántico del Sur, quiso dictar leyes que protegiesen a las madres yegres que protegiesen a las madres yegres durante la época de cría. Se me pidió un informe, pero no pude hacer otra cosa que confesar mi ignorancia, porque no se conoce ninguna preferencia que regule las relaciones maritales, y creo que, con todo el océano a su disposición, las ballenas practican lo que podrían llamar el amor libre. De todos modos su enorme corazón, grande como una caja de caudales, conoce los tiernos sentimientos de afecto, por lo menos en lo que se refiere al amor maternal.

ROY CHAPMAN ANDREWS.— "Under a Lucky Star".

**Cómo se debe dar testimonio ante un Tribunal.**

SEr testigo ante un tribunal es algo así como padecer una enfermedad; a veces, un mal inevitable. No se puede ignorar una citación. Conviene, pues, cumplir lo

mejor que se pueda con ese peso de deber.

Ilustremos lo anterior con un ejemplo. La señora Pérez tuvo que comparecer como testigo de un accidente de automóvil, en que la víctima era un empleado de una tienda de ultramarinos. Refirió el caso con intachable veracidad. En el interrogatorio, el abogado defensor trató, por todos los medios a su alcance, de confundirla; pero no lo consiguió. Por último, le preguntó en tono amenazador: "Dígame, señora Pérez, ¿ha consultado usted a algún, antes de su comparecencia?"

La señora Pérez, había consultado, en efecto, al juez que le envió la citación. Nada más legítimo; pero, creyendo que esa consulta previa se le imputaría como falta, se turbó y acabó por negar.

Era exactamente lo que buscaba el abogado. Esa respuesta le permitió desacreditar a la testigo, después de forzarla a confesar la verdad. Dijo a los jurados: "Si la testigo mintió en esto, es de suponer que haya mentido en todo lo demás".

No cabe duda de que la única respuesta que debe dar un testigo es la que corresponde estrictamente a la verdad. Si es íntimo amigo de la persona en favor de la cual da testimonio, no deberá ocultar su amistad, que no le impide en forma alguna declarar. Lo mismo deberá hacer, si siente aversión por el litigante. De lo contrario, el abogado defensor se aprovechará de la situación.

Algunos abogados emplean tácticas violentas; otros, prefieren ataques más sutiles. Amables e indolentes, halagan al testigo y conquistan su confianza. Esperan un momento de descuido, para inducirlo a decir cosas de que más tarde se arrepentirá.

Esos abogados melifluros —y los que usan el método opuesto—, también— aturden y enredan al testigo, con preguntas vagas o ambiguas. En tal caso, lo mejor es abstenerse de contestar y exigir que se formulen dichas preguntas con toda claridad. Este es otro derecho del testigo. Hay que estar alerta, asimismo, frente a la clásica pregunta a la que sólo se puede responder: "sí" o "no". La pregunta será, por ejemplo, la siguiente: "¿Tiene usted aún la costumbre de manejar a toda velocidad su auto, por calles muy transitadas?"

Cualquiera que sea la respuesta, tendrá uno que admitir el hecho de ser o haber sido un conductor de auto imprudente y atolondrado, y tal admisión resultará perjudicial, para quien la hace o para un tercero. La respuesta adecuada deberá ser una negativa rotunda y explícita de que ni antes ni ahora, maneja el auto, sin tomar las debidas precauciones.

A veces, la cita inexacta de una declaración, será fatal para el testigo desprevenido. En un juicio, una mujer afirmó que había presenciado un accidente "en la esquina norte de la calle X". Más tarde, el abogado le preguntó: "¿Juró usted, señora, que el accidente ocurrió en la esquina norte de la calle, ¿no es cierto?" La testigo, distraída, no

advirtió la sustitución del nombre y contestó afirmativamente. El resultado fue que se metió en una maraña de contradicciones y fue sentenciada como "perjura".

Y no lo era. El perjuicio miente liberadamente. Si alguien declara de buena fe que una habitación mide cuatro metros de altura, cuando en realidad sólo mide tres; o que un hombre llevaba un traje de color café, cuando iba vestido de gris, no deberá sentirse cohibido por ello. Pocas personas gozan de una memoria infalible. Por ejemplo, podrá uno recordar el color y la marca de un automóvil, y haber olvidado si lo manejaba un hombre o una mujer. Y, en tanto que los sucesos ocurridos el día 7 de junio se han grabado con fidelidad en la memoria de un individuo, los del día 8, quizás, se han tornado borrosos; sencillamente porque el día 7 fue el de sus cumpleaños.

Los fiscales comprenden todo esto. Sin embargo, muchos atormentan a un testigo, cuando no es capaz de referir detalles que ignora en absoluto: "¿Quiere usted hacer creer al tribunal —exclamarán— que puede describir el sombrero del demandado, pero no su traje?"

Por desgracia, algunos testigos, acobardados ante esas insinuaciones, se empeñan en adivinar a tonadas y locas, y brindan al abogado armas para combatirlos: "¿Acaso quiere usted que aceptemos tan infundadas conjeturas, como si fuesen hechos comprobados? ¿No comprende usted que ha jurado decir la verdad?"

La moraleja es que no se debe adivinar, conjeturar o exagerar. Un cándido: "No sé", o: "No recuerdo", es lo más acertado y seguro.

Esto trae a colación otro punto importante. Nunca hay que aprender de memoria el relato que va uno a hacer, pues parecerá una recitación y no una declaración espontánea. Lo indicado será recapacitar de antemano todo cuanto se sabe respecto al caso y fijarlo en la mente, con la mayor exactitud. Así se podrán referir por menores, con soltura y aplomo, en vez de extravajarse, como un testigo que al que le decía: "Me parece que yo estaba en el lugar de los hechos..."; pero quizás me equivoque... Espere usted... Pues creo que sí estaba allí".

Es difícil que los profanos conozcan todas las reglas de las pruebas. Sin embargo, el paso por el banquillo de testigos será menos duro, si se tiene presente la siguiente norma: el tribunal sólo está interesado en saber lo que el testigo vio o oyó personalmente.

Por ejemplo, si oyó una conversación entre dos señoras —que son partes en el juicio—, puede referirlas; pero si supo de esa conversación por un tercero, no deberá siquiera mencionarla.

Al considerar los sinsabores que sufre un testigo, muchos tratan de eludir el serio. Semejante actitud es errónea. Sin testigos, no habría juicio, y sin juicios no habría justicia. Ese pequeño sacrificio dará sus frutos. Recuérdese que algún día también nosotros podremos necesitar de un testigo.

CLEM WYLE.— "Good House-keeping".

41-33

**Los HOMBRES...**



**pueden perder su cabello a causa de su memoria!**

Si, fácilmente pueden quedarse calvos debido a que tienen demasiado buena memoria.

Se acuerdan de que la calvicie se debe a factores de herencia, de edad, a la caspa, al uso de gorra o sombrero, a lavarse la cabeza demasiado amenerado, al pensar demasiado y a ni se sabe cuantas cosas más.

Se acuerdan de que "una vez calvo, siempre calvo" y demás dicharachos sobre el asunto.

Se acuerdan de los remedios y productos con los cuales los hombres han tratado de librarse de la calvicie.

Ustedes recuerdan tanto que están paralizados de recuerdos ahora cuando la calvicie le amenaza. Y puede que sea demasiado tarde ya cuando se le ocurra que rectificar es lo único seguro en la vida.

Todavía no se ha inventado un "cáralo-todo" para la calvicie... y puede que nunca lo haya.

Pero existe un sistema lógico y comprobado para evitar la calvicie y para hacer que el cabello crezca más fuerte — un sistema que incluye los "Tratamientos Mueller para el cabello".

Este es el programa de los Tratamientos Mueller para el cabello.

Ustedes regresarán de la calvicie por el mismo camino que fueron hacia ella, lentamente.

Toman los Tratamientos Mueller para limpiar el cuero cabelludo, destipar los folículos pilosos, eliminar de bacterias las raíces y estimular la circulación sanguínea del cuero cabelludo.

En breve, tomen Tratamientos para poner el cuero cabelludo en condiciones de que vuelva a salir cabello sano... y lo mantiene saludable mediante una manera científica de cuidar el cabello.

Recuerden esto. Hoy o a más tardar mañana, visite a los Especialistas Mueller para un examen o consulta gratis y sin compromiso. No espere a que sea demasiado tarde para conservar su cabello.

Especialistas **MUELLER** Para el Cabello

Abiertos desde las 10 a.m. hasta las 7.30 p.m. Sábados de 9 a.m. a 2 p.m. También atendemos señoras

Edificio Odontológico, Calle E. No. 353, Departamento 1412, Vedado, La Habana, Teléfono: 3-3580

# LOS AVANCES

# Panorama de la CIENCIA

## CONTRA EL ALCOHOLISMO

El gobierno húngaro y diversos organismos sociales de ese país llevan a cabo desde hace años una intensa lucha contra el abuso de las bebidas alcohólicas. Con ese fin, divulgan el alto número de accidentes de tránsito debidos al alcohol y el crecido número de delitos penados por los tribunales (el 20 por ciento del total) que se cometen bajo la influencia del alcohol. Pero también se toman medidas concretas, como el aumento en la producción de las bebidas suaves, la transformación de numerosas tabernas en restaurantes, la instalación de numerosos servicios médicos destinados a curar a los alcohólicos crónicos, la prohibición de que se sirvan alimentos en los restaurantes a las personas en estado de ebriedad, la creación de consultorios ambulantes para combatir el alcoholismo en las regiones rurales, etc. Los sindicatos son los principales coadyuvantes del Estado en esta importante labor social.

## ¿HAY VIDA EN VENUS?

La presencia de oxígeno en Venus, cuyas moléculas han sido descubiertas por científicos soviéticos, no presupone de ninguna manera que en ese planeta pueda haber vida, ha declarado el célebre astrofísico Vasili Fesenkov. En apoyo de su punto de vista, al académico Fesenkov aduce los siguientes hechos: se ha comprobado desde hace tiempo que el ácido carbónico representa el 75 por ciento de la atmósfera de Venus, lo que demuestra sin lugar a dudas que allí no hay organismos vivos. Esta deducción viene confirmada también por las observaciones radioastronómicas, que han permitido calcular la temperatura en la superficie de dicho planeta: cerca de 300 grados centígrados. El académico Fesenkov ha calificado de "único" el espectro de Venus obtenido recientemente por los astrofísicos soviéticos en el observatorio de Crimea. Con un gran telescopio de torre y un espectrógrafo especial, en el período de mayor aproximación del planeta y la tierra y en diversos momentos de su separación, se han obtenido espectros que han permitido observar pormenores muy sutiles de la radiación y establecer el hecho de la absorción de la luz del sol por el oxígeno de la atmósfera de Venus. Sabido es que la atmósfera de Venus tiene vapor de agua en sus capas superiores. Bajo la acción de las radiaciones ultravioletas, ese vapor debe descomponerse en hidrógeno y oxígeno, y en ese proceso las partículas de hidrógeno tienden a salir al espacio cósmico, mientras que el oxígeno queda.

## PARA ACELERAR EL CRECIMIENTO DE UN ARBOL VALIOSO

Científicos chinos han elaborado un método que acelera el crecimiento de un árbol maderable. Esta especie de árbol, el pino coreano (*Pinus koraiensis*), tiene variados usos en ingeniería civil, minería y otras actividades en las que se requiere madera dura, fuerte y resistente a la podredumbre. Los experimentos realizados por los científicos en una zona montañosa del nordeste de China, con vástagos de tres años, han demostrado que es posible plantar bosques de pino coreano de manera artificial, de modo que su crecimiento se acelere notablemente y, además, que los bosques se regeneren naturalmente. El pino coreano, que crece principalmente en el nordeste de China y en Corea, tiende a regenerarse muy lentamente en situaciones normales. El árbol crece hasta una altura de treinta metros.

## NUEVO MATERIAL DE CONSTRUCCION

En la erección de la central electrotérmica de la refinería petrolera de Irkutsk, Siberia, se están empleando por primera vez grandes bloques de zologasobeton, nuevo material elaborado por los especialistas de la ciudad de Angarsk. El zologasobeton se prepara con una mezcla de ceniza pulverizada, obtenida por la combustión del carbón de piedra, cemento con pequeñas adiciones de cal, escayola y polvos gasógenos de aluminio. Las paredes de los edificios de viviendas de zologasobeton de cuarenta centímetros de grosor equivalen por sus cualidades a las paredes de ladrillo de setenta centímetros.

La edificación de una casa de cuatro pisos de grandes bloques de zologasobeton resulta, por término medio, un 25 por ciento más barata que la de bloques de escoria. Hasta el final del septenio (1965) en Angarsk se proyecta construir de zologasobeton casas de viviendas con una superficie de más de un millón de metros cuadrados.

## LA INDUSTRIA FARMACEUTICA DE SHANGHAI SE DESARROLLA

Shanghai ha producido en los últimos cuatro años cerca de doscientas clases de nuevos materiales para la industria farmacéutica. Las fábricas farmacéuticas de Shanghai utilizan ahora principalmente materias primas de producción nacional, a pesar de que, antes de la Liberación, más del 95 por ciento de esos materiales procedía del extranjero. Shanghai produce ahora millones de pastillas de sulfanilamida todos los meses con materias primas de elaboración local. Esta cifra equivale al rendimiento anual antes de la Liberación. Shanghai tiene treinta y dos fábricas que producen materiales para la medicina. Las mayores han sido construidas o ampliadas después de 1958 y equipadas con maquinarias fabricadas en China. En ellas se producen vitaminas, antibióticos, drogas de sulfanilamida, hormonas esteroides y muchas otras sustancias para la industria farmacéutica de Shanghai y de otras partes del país. También existen en Shanghai dos institutos dedicados a realizar investigaciones relacionadas con la elaboración de medicamentos.

## UNA TORMENTA DESDE DENTRO

Estas fotos están sacadas de la pantalla del radiolocalizador del TU-104. Comenzando por arriba, en la primera vemos la nube tormentosa destacándose como una pequeña mancha blanca, parecida a un avión; faltaban aún 80 kilómetros para llegar a ella. En la segunda, el objeto del vuelo cuando se encontraba a 18 kilómetros del avión. La siguiente recoge el momento en que la nave aérea penetró en la nube. Las dos últimas corresponden al cruce y la salida del avión.

OCURRIÓ imprevistamente para muchos habitantes de Vorónezh. Sobre la ciudad se descolgó un nubarrón, desencadenándose un huracán, una lluvia torrencial y una granizada. Los cristales de hielo del tamaño del puño de una persona y de trescientos gramos de peso se desplomaron a velocidad vertiginosa. El viento derribó postes de acero de líneas eléctricas, arrancó tejados, rompió árboles. En unos minutos cayeron hasta treinta y cinco milímetros de precipitaciones; en las calles se formaron ríos espumosos.

Todos los aviones que se hallaban en las proximidades de la tormenta cambiaron de rumbo, apresurándose a evitar la zona peligrosa.

Todos, menos uno... A bordo de ese avión, un TU-104, viajaban colaboradores moscovitas del Instituto de Investigación Científica de la Flota Civil Aérea y geofísicos leningradenses. Equipado con aparatos especiales, el avión era un complejo laboratorio volante; y a los viajeros les hacía falta precisamente una violenta tormenta. Cumpliendo el programa señalado, el TU-104 voló por los límites de la nube. Los científicos hicieron mediciones de los campos de temperatura, de la velocidad del viento y de la electricidad atmosférica, establecieron las coordenadas y la dirección del movimiento del frente de la tormenta.

La cúspide de la nube rebasaba los 13,000 metros de altura y despedía un brillo enceguecedor. Más abajo fugazmente un manto gris estratiforme. Para que las investigaciones fueran más completas se determinó atravesar la nube. Y el avión se precipitó en la bruma. A los participantes de este ruid extraordinario se les ofreció un singular espectáculo: la nube bullía como agua hirviendo. En su interior se movían intensamente corrientes de aire. ráfagas impetuosas lanzaban al aparato, de muchas toneladas de peso, de un lado para otro, igual que si fuera una hoja otoñal



El piloto Grigori Nikiforov, jefe de la nave, sometió a duras penas el avión a su voluntad en la nube del temporal.



Marcó el rumbo el observador Yuri Dolgov.

arrancada de un árbol. En fracciones de segundo el avión era despedido hacia arriba y hacia abajo a centenares de metros. Con la misma vertiginosidad era desviado de su rumbo. Los participantes de la expedición no hubieran podido mantenerse en pie en la cabina ni andar aunque lo hubieran intentado. Experimentaron reiteradamente la impponderabilidad y una presión brusca que los adhería a los asientos. Al zumbido de las turbinas se agregó un fuerte crepitar. Eran miriadas de partículas de agua y hielo que raspaban el revestimiento metálico de la nave aérea. Como resultado, en la superficie del avión surgió una tensión eléctrica colosal: ¡de más de un millón de voltios! Empezó a echar chispas y pérdida temporalmente la comunicación con la tierra.

La tripulación siguió conduciendo el aparato en condiciones excepcionalmente difíciles; y los investigadores, sujetos a los asientos con las correas, ni interrumpieron las observaciones.

## ¿Se siente mal? VIGILE SU TIROIDES

CUANDO un matrimonio comienza a tener dificultades —ha dicho un médico destacado—, sa habla inmediatamente de psicología, de comprensión mutua, de paciencia. Se percibe un cambio en las costumbres: Cuando más, si existen trastornos sexuales característicos, cansancio o aún impotencia, se acude a las hormonas correspondientes. Pero muy pocos son los que piensan en la tiroides. Sin embargo, nada raros son los casos como el de una de mis clientes, que voy a relatar a continuación.

"Cuando decidí ir a mi consulta, estaba a punto de divorciarse. Durante años había vivido sin grandes dificultades, se sentía bien, era feliz. Pero después, poco a poco, sin que ella misma se diera cuenta, las cosas comenzaron a cambiar. Tanto en lo físico como en lo moral, nada marchaba como ella hubiera querido. Su esposo la había abandonado. Cada vez veían con más frecuencia. A los 29 años, ella se sentía ya vieja y completamente desalentada.

"Durante mucho tiempo no tomé en serio sus problemas de salud, pues éstos aparecieron muy lentamente y sus síntomas eran muy vagos. En pleno sol, en verano, de pronto se ponía a temblar y tenía que abrigarse, para asombro de los que la rodeaban. Se sentía perpetuamente agotada. Había engordado ininterrumpidamente, a pesar de todas las dietas. Las uñas se le partían a menudo, el pelo se le había vuelto frágil, tenía la piel seca y los ojos sin brillo. Su ciclo mensual se había vuelto irregular. Se sentía nerviosa y de tiempo en tiempo se sumergía en accesos de melancolía. Últimamente tenía la impresión de que el cuello se le inflamaba.

"Y estaba en lo cierto. Al tacto comprobé en seguida que tenía la tiroides hipertrofiada. La glándula funcionaba mal; segregaba unos cuantos miligramos de hormonas menos de lo normal, y era eso lo que estaba a punto de destruir su matrimonio y estropear su vida. Pues esos pocos miligramos menos eran el origen, no sólo de sus múltiples males, sino también de su abstinencia de su esposo y de su desavenencia conyugal.



En este corte esquemático del cuello se observan: el hueso hioides (1), la glándula tiroides (2), el cartilago tiroides (3) y la tráquea (4).

hasta de sus desavenencias conyugales. "¿Es éste un caso excepcional, una curiosidad médica? Nada de eso. Basándose en datos estadísticos, hay médicos que calculan que alrededor del cinco por ciento de las personas (sobre todo de las mujeres) mayores de 30 años tienen problemas similares a causa de la tiroides, y piensan que sus dificultades son de carácter psicológico."

Y no son síntomas los que faltan. Un especialista norteamericano ha enumerado cincuenta y dos, relativos tanto al estado físico como al estado de ánimo: obesidad, estreñimiento, pesadez estomacal, mala circulación en los dedos de las manos y de los pies, escalofríos, caída del pelo y de los vellos de las cejas, dolores en los músculos, y las articulaciones, palidez, nerviosismo, irritabilidad, tendencia a la depresión nerviosa... Pero ninguno de esos síntomas es realmente alarmante. Pues la glándula tiroides, en el organismo, no dirige ninguna función en particular. Su tarea consiste en regular el conjunto de nuestros intercambios con el mundo exterior. Si disminuye un poco su actividad, lo que se afecta es el funcionamiento del organismo en su conjunto. Como ha dicho un médico, "el verdadero síntoma es que uno no se siente como antes". El enfermo comprueba con extrañeza que ha perdido su vitalidad, como si de golpe hubiera envejecido varios años. Es que, en efecto, lo que está afectado es precisamente la fuente de la vitalidad, el dinamismo y la sexualidad.

Se cita el caso de un hombre de 45 años que acudió al médico porque se estaba volviendo impotente. Se le administraron hormonas masculinas, pero sin éxito. Mientras tanto, otro médico le había recetado vitaminas para combatir su decaimiento general. Por otra parte, nuestro hombre estaba aplicándose lociones en el cuero cabelludo porque estaba quedándose calvo. Desde luego, todo eso le preocupaba mucho, pero lo consideraba natural. Durante dos años, a pesar de todos sus esfuerzos, las cosas sólo siguieron empeorando. Su esposa hablaba de divorciarse. Hasta

## TRANSFORMANDO LA NATURALEZA

El problema más importante que confronta la ciencia geográfica soviética hoy es el de la confección de un plan fundamental para la transformación de la naturaleza del país, según declaró recientemente el académico Innokenti Guerasimov.

En un artículo publicado en la revista "Priroda" ("Naturaleza"), Guerasimov trata de las tareas actuales de la geografía soviética y presenta importantes problemas constructivos geográficos que, en su opinión, hay que resolver en el territorio de la Unión Soviética.

Entre otras cosas, el académico Guerasimov incluye el problema de la desviación de los ríos septentrionales a la cuenca del Volga y la regulación artificial del nivel del mar Caspio; el problema del desarrollo general del regadío y la expansión de los pastizales en el Asia Central y la desecación y explotación agrícola de la depresión de Siberia occidental; el problema de la regulación general del caudal de las aguas en la cuenca del Amur, en el Lejano Oriente Soviético, y del control de la zona de congelación perpetua del subsuelo en Siberia oriental; el problema de las precipitaciones atmosféricas artificiales en las regiones montañosas de Asia central y la regulación del deshielo de sus recursos acuáticos acumulados en muchos años en forma de nieves perpetuas.

El científico dijo que la solución con éxito de esos problemas conlleva tremendos beneficios para el país.

Concretamente, señala que el paso de las aguas de los ríos septentrionales Pechora y Vichегда a la cuenca del Volga permitirá producir en las plantas hidroeléctricas del Kama y del Volga doce millones más de kilovatios hora de energía, sin necesidad de aumentar el número de turbinas.

También será posible regar y ampliar los pastizales de doce a dieciséis millones de hectáreas de tierras secas en la región del Volga y estabilizar el nivel fluctuante del Caspio.

El aprovechamiento integral de los recursos hídricos del Asia Central permitirá aumentar la superficie de las tierras de regadío en ella de dieciocho a veinte millones de hectáreas, es decir, ampliarla de cuatro a cinco veces y medir en comparación con la actual.

(Continúa en la Pág. 113)

En Vietnam se hace una vacuna contra LA POLIO



Prueba de vacunación en un mono para comprobar el grado de toxicidad de la vacuna.

AL cabo de un año de estudios e investigaciones, un grupo de científicos del Instituto de Higiene y Epidemiología de la República Democrática de Vietnam del Norte ha logrado producir vacunas antipoliomielíticas.

Esta primera vacuna vietnamita contra la poliomielitis, después de un tratamiento de prueba, ha resultado ser merecedora de entera confianza, de igual eficacia e igual seguridad que la vacuna antipoliomielítica soviética.

Hasta diciembre de 1961 se había elaborado un millón de dosis de esta vacuna, y durante el primer trimestre del presente año se aplicaron más de dos millones de dosis a los niños de todo Vietnam del Norte.

CIENTIFICO INDIO EN HUNGRIA



DECADO por las Naciones Unidas, se encuentra en Hungría, donde realizará estudios durante seis meses, el doctor S. Vankatchala, investigador científico del Instituto Paleobotánico "Birbal Saini", de la India. En la foto aparece junto a geólogos húngaros tomando muestras de rocas en la colina Farkas, cerca de Budapest, que han quedado expuestas en la superficie a consecuencia de los trabajos realizados en busca de nuevas fuentes de petróleo. (Foto de Prensa Latina.)



Aplicación de la vacuna antipolio en un niño.

Preparación de la vacuna antipoliomielítica en el Instituto de Higiene y Epidemiología de Hanoi, la capital de Vietnam del Norte.



POR ESO SE LO CUENTO... (Continuación)

mundo. Pero sé que a usted sí se le puede contar, pues usted va a entenderme bien: pues empiezo de momento a mirar a Joseíto como nunca lo había mirao. Y lo veo chiquito y prieto, con dos pierrecitas que parecían dos cujes, y con el hambre pintá en la cara sucia... Y le doy un empujón y empiezo a caminar pa en vuelta del camino. Y no quiero mirar al dueño ni a los hijos del dueño ni a Joseíto... Y se me mete una mala idea en el pecho, enroscándose fuerte al corazón. Era el odio. Un odio que antes yo no había conocido así; porque era un odio a Joseíto, a mi propio hijo. Y yo no sabía por qué pasaba eso...

Si el verios morir poco a poco era una cosa terrible, peor mil veces fue esto otro... ¿Qué me había hecho Joseíto pa tratarlo así?... ¿Qué culpa tenía de tener diez años y ser más chiquito que el hijo de'l con cinco?... ¿Qué culpa tenía de andar descalzo y sucio y prieto, con la barriga llena de parásitos y los ojos hundidos del hambre?... Pero me había cambiado. Y no fui yo solo el que se dio cuenta, sino que también se dio cuenta Joseíto, que me buscaba y se pegaba a mí, como un perrito, aunque yo le ponía la mano encima por cualquier cosa, como si todas las culpas se hubieran hecho un nudo en él, como las lombrices en el estómago de Rafael... Y también se dio cuenta mi mujer, que empezó por decirme que no fuera así y luego, como yo no cambiaba, me dijo que alguien me había echao daño y que teníamos que ir a un curandero...

¿Usted sabe lo que tiene que sufrir un padre que ve a un perro más gordo y cuidado que sus hijos?... ¿Usted puede imaginarse lo que se sufre cuando uno le coge odio a un hijo?... Sí. Yo se lo cuento porque usted lo dejó todo y vino a vivir con los que la necesitaban. Y porque no se fue de aquí a pesar de los aviones y los cañones y las bazucas... Por eso le estoy hablando...

Pero no la voy a cansar: los meses pasaron sin que nos dejara el hambre ni la muerte... Cuando llegó la cosecha y cobré el primer dinero, el hambre empezó a retirarse y la muerte también, a cambio de un orgullo y también de Rafael, que no se conformó con uno... Y nos coge el invierno con el estómago lleno y con otro muchacho en camino... Y otra vez sin trabajo y sin lugar donde buscarlo... ¿De qué se asombran, pues, que en cuanto oímos a Fidel nos fuimos tras él y ya no queremos dejarlo?... Yo no sé si es porque ha sido uno el que pasó todo aquello. Pero sé que las cosas no tiene que pasarías uno pa comprenderlas. Porque si no fuera así, Fidel no hubiera subido a la Sierra. ¿Por qué, entonces, todavía hay gente empeñada en regresarnos?... Mire: si yo le hubiera abrir ahora mi pecho de par en par, usted vería que ya aquel odio se curruca en el pecho está fuera. Que ya no me siento mal cuando veo a Joseíto delante de mí... Presamente el desembarco me coge por Oriente porque lo había ido a buscar, allá en la ciudad Camilo Cienfuegos, donde se me hace hombre. Y pasé varios meses que no lo veía: los del ejército reláide trabajamos

mucho... Si lo viera: ha crecido tres cuartas lo menos!

El sigue en la Sierra; pero qué distinto a como estaba antes! Nosotros, mi mujer y mis otros hijos, vivimos en la Granja, en una casa de mampostería con piso de losetas y servicios... Porque aunque usted vea que todavía quedan casas como ésta, luchando se está para que llegue el día en que no quede ninguna.

Por eso es que el coraje se nos enciende y peleamos como fieras de sólo pensar que pudieran volver aquellos tiempos de hambre y muerte, cuando era un grupito el que disfrutaba las ganancias que les daban el sudor y la sangre de los más...

VIOLETA CASALS...

(Continuación)

alcanzado en aquel período fue la constitución del Sindicato. Después de la tarea rendida, se realizó lo que siempre era su sueño: volver a la actividad artística plena, a través del teatro.

—Mis esfuerzos siempre han sido dirigidos hacia el teatro, porque creo que es el medio más idóneo para llegar a las masas y un vehículo extraordinario de difusión de cultura, belleza e ideas. Aunque aquí siempre hubo teatro para minorías, yo tenía una fe inquebrantable en que cuando se nutriera del propio pueblo, sería popular.

Además de incorporarse directamente a la labor teatral, Violeta lucha por la creación de nuevos valores artísticos. Actualmente es asesora de la Escuela para Instructores de Arte y conoce de cerca todo lo que se está haciendo en ese sentido por la Revolución.

—Resultado fantástico ver cómo jóvenes que nada sabían de teatro, por ejemplo, adelantan increíblemente en sus estudios de Arte Dramático. Dentro de muy poco, cuando regresen a sus respectivas localidades, van a promover la gran revolución cultural, que es una de las bases para la construcción del socialismo.

Su definición de la posición del artista en el momento presente:

—Tiene la obligación de estrecharse apretadamente con los anhelos y las necesidades del pueblo, dando su máximo esfuerzo por la Revolución. El artista tiene en estos momentos lo que nunca había soñado, pero no se puede recibir solamente, pues un arte no puede mantenerse ajeno a su tiempo y al desarrollo histórico.

Una actitud concorde con ese pensamiento es la que desarrollan los intérpretes de "La Madre", la adaptación de Brecht sobre la obra de Gorki que protagoniza Violeta, quienes visitan fábricas y otros centros de trabajo, confraternizando con los obreros e interesándolos en el teatro.

Unas últimas palabras de Violeta Casals, en esta ocasión sobre la mujer y la Revolución:

—La mujer ha tenido una participación muy efectiva en todas las tareas de la Revolución. Siempre ha respondido presente, pero éste es su momento decisivo. Creo que debe intensificar su lucha por defender las conquistas logradas y por conseguir la paz y el desarme mundial. En esta batalla, también tienen que ocupar la primera fila las artistas revolucionarias.

Sí, ahora duele... y más tarde dolerá más!



Así, aplique sus pinzas al vello, aguante la respiración y hale. Después a otro vello, a otro, otro, otro, otro, otro... y recuerde que pocos días atrás usted tuvo que hacer lo mismo.

Pero su dolor al arrancar cada vello no es lo peor de la operación.

Su cutis sufre mucho más que sus sentidos. Arrancar el vello irrita su piel, estimula los granos, barros y lunares. Con el tiempo, los folículos maltratados y distorsionados, desarrollan un vello más largo, oscuro, grueso y mucho más doloroso de arrancar.

¿Hay un sistema mejor?

Definitivamente, sí. Por medio del nuevo y exclusivo método de radio-ondas, las especialistas del Sistema Gregory eliminan fácil y para siempre todo vello superfluo. No duele ni daña en absoluto... y es permanente!

¿Por qué no nos visita hoy mismo para un análisis y demostración sin compromiso para usted? ¡Hágalo! Bendecirá el día que vino a vernos.

SISTEMA Gregory

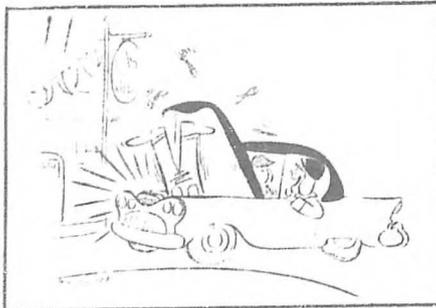
VISITENOS Y CONVENZASE  
Abiertos de 10 a. m. a 7.30 p. m.  
Sábados de 9 a. m. a 2.00 p. m.

●●● Inceca No. 8 entre H y U, Vedado, Habana. Telefonos 31 4972 y 3 2424 ●●●

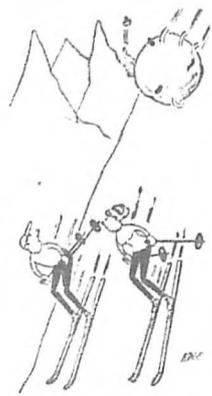
# HUMORISMO



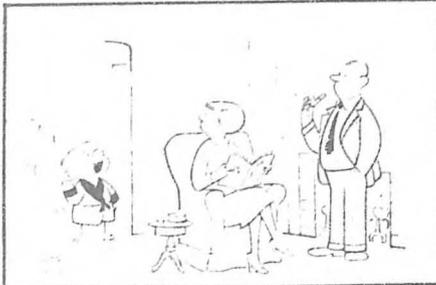
—Felisa, Don Tancredo se salvó así, ¡pero tú no!



—Por lo menos el klaxon trabaja bien.



—Sí, mujer, sí... ¡Tu madre nos sigue!



—Ya nada la distancia de la bañadera

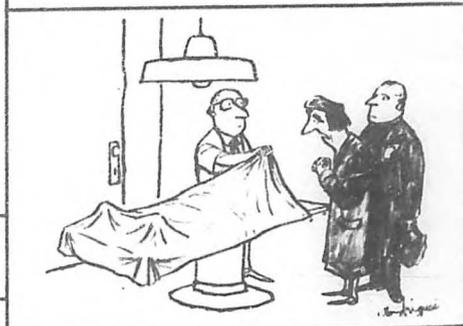


—Esta moda sí que es terriblemente excitante.

—Siempre dije que Pérez era un abusador, a los autos grandes no les hace eso...



—Pepe, pides las cosas de un modo, que no es posible decirte que no...



—¡Mi pobre Pepe! ¡Tieso como un fiambre!



—Señor ebanista, ¿puede hacerme un palo de trapear?

# CRUCIGRAMA

## HORIZONTALES

- Tejido, lienzo.
- Género de moluscos lamelibranchios.
- Cualquier cosa que sirve de vestido o adorno.
- La primera hora después de media noche.
- Instrumento, a modo de pala que sirve para mover las embarcaciones.
- Punto cardinal.
- Preposición inseparable que significa unión. (Inv.)
- Dícese del peso de un objeto después de deducir el embalaje.
- Movimiento que hacen las aves subiendo y bajando rápidamente las alas.
- Nombre del primer hombre, según la biblia.
- Del verbo amagar. (Inv.)
- Conjunto de cosas atadas.
- Pieza de lienzo que se coloca en la cama.
- Puesta de los astros. (Pl.)
- Cuba, Territorio Libre de América (Sig.)
- Abreviatura de artículo.
- Bisonte que vive en los bosques del Cáucaso.
- Año de la Planificación. (Sig.)
- Dios del sol entre los egipcios.
- Artículo femenino, en plural.
- Del verbo sonar.
- Medida de longitud, equivalente a la tercera parte de una yarda.
- Del verbo oír.
- Lugar donde se trillan las mieses.
- Emitir su voz el pollo y algunas aves.
- III.
- Tiempo que tarda la Tierra en dar una vuelta sobre sí misma.
- Símbolo del tantalo.
- Bebida alcohólica. (Inv.)
- Lanzar, arrojar, disparar.
- Nombre propio de mujer.
- Aumentativo.
- Atole.
- Del verbo asar.
- Especie de gorró militar.
- De gran estatura.
- Sitio, lugar.
- Naturaleza.
- Del verbo crecer.
- Sitio donde se prensa la aceituna para obtener el aceite.
- Poco común o frecuente.
- Espacio cubierto de vegetación en medio del desierto.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
16			17						18				19	
20						21	22		23			24		
25	26							27			28			29
30										32				
33	34			35	36			37			38	39		40
41	42				43						44			45
46			47						48				49	
50	51	52			53		54		55	56				57
58					59				60		61	62		
63		64						65	66	67		68		
69		70						71		72	73	74		75
77	78							79					81	82
83			84					85		86				87
88								89						90

- Agujero sutil de la piel.
- Baile típico de Islas Canarias.
- Parte que nace del tronco o tallo principal de la planta.
- Del verbo pesar.
- Yunque pequeño del platero.
- Río cuyo curso es el más largo del mundo.
- Parte de la oración que expresa una acción.
- Del verbo rasar.

- Natural de Turquía.
- Ungir, aplicar una grasa a algo.
- Estuche de metal, que puesto en la extremidad del dedo sirve para empujar la aguja.
- Instrumento músico de teclado y cuerdas.
- Unir, enlazar con cuerda, cinta, saga, etc.
- Nombre de consonante.
- Del verbo hacer.
- Igual al cincuenta y dos normal.
- Distinta.
- Plantío de ají.
- Del verbo asolar. (Inv.)
- Arácnido traqueal microscópico.
- Que no es bonita.
- Mil seis en N. R.
- Cerrar lo que está abierto.
- Cerda de algunos animales.
- Novillo que no pasa de dos años.
- Patria o Muerte, Venceremos. (Sig.)
- Relativo al hueso.
- Partícula esférica que se separa de un líquido.
- Flor del rosal.
- De esta manera, de esta forma.
- Punto cardinal.
- Igualdad de nivel de las cosas.
- Vocales de vale.
- Símbolo del plomo.

## VERTICALES

- Nopil.
- Nombre de consonante.
- Envase hecho de hoja de lata.
- Perfume, olor muy agradable.
- Periodo de siete días.
- Califa, sucesor de Abu-Berk, que quemó la rica biblioteca de Alejandría, su pretexto que contenía obras contrarias a la fe musulmana.
- Suroeste.
- Raja de madera resinosa que sirve para alumbrar.
- Segunda nota de la escala musical.
- Exponer al fuego, en seco, un manjar crudo para hacerlo comestible.
- Acción de atracar.
- Cuerda o correa con que se atan varias caballerías, unas tras otras.
- Agua del mar, o del río, agitada.
- Piadosa.
- Rucio, pollino.
- Listos para vencer. (Sig.)
- Par.
- Hembra del gato.
- Ligero, de poco peso, de poca importancia.
- Engaño, fraude, trampa.
- Señora. (Inv.)
- Aféresis de ahora.
- Carbonato de cal terroso.
- Igual y extendido, sin altos ni bajos.

## (Solución al Crucigrama de la Semana Anterior)

V	O	Z	D	A	G	A	P	O	P	A	L	T	A	S
O	C	R	O	T	E	R	R	O	N	O	C	A	S	O
Y	A	C	T	L	A	C	R	D	M	E	T	A	I	S
A	Z	A	R	E	N	A	T	A	V	I	A	R	E	C
C	U	L	A	T	A	P	A	L	A	T	R	A	S	O
M	U	E	Z	A	T	O	P	A	L	E	R	A	L	O
B	S	T	O	C	A	R	E	T	A	S	A	L	T	A
B	U	R	A	C	A	T	R	I	P	O	P	A	L	O
B	E	R	A	C	R	E	A	L	O	S	P	A	L	A
O	C	A	Z	A	R	E	L	P	V	A	B	E	L	
C	A	D	E	R	O	L	A	T	A	B	E	L		
A	E	J	A	G	A	R	A	C	H	E	L	A	G	O
E	P	R	E	Z	I	C	E	L	E	N	T	E		
O	R	R	A	T	U	B	E	R	A	T	I	Z	A	R
R	A	S	G	A	T	A	R	O	L	O	R	E	C	O

en todo el territorio de la URSS, de la congelación perpetua del subsuelo en la Siberia oriental y de los hielos de la cuenca del Océano Glacial Ártico.

La trascendencia del primero de estos problemas, dice el académico, se desprende ya del hecho de que las reservas de humedad que se acumulan anualmente en la capa de nieve de la URSS representan cerca de la mitad de la suma total de las precipitaciones atmosféricas anuales.

En cuanto al problema de los hielos del Océano Glacial Ártico, señala que, según demuestran los últimos cálculos de la balanza calorífica del Ártico, los hielos se mantienen debido principalmente a que las superficies oceánicas cubiertas por ellos tienen una gran capacidad de refracción. Por eso se conjetura que si se deshace artificialmente, con los medios técnicos modernos, la capa de hielos del Ártico, ésta no volverá a formarse ya con carácter permanente.

Ahora bien, concluye el científico soviético, tal transformación del Ártico tendría enormes repercusiones de distinto carácter geográfico en toda la parte restante de la Unión Soviética (y también en todo el planeta), efectos que hasta ahora no han sido analizados de una manera definitiva.

## UNA TORMENTA DESDE...

(Continuación)

El TU-104 estuvo doscientos segundos dentro de la nube tormentosa. El avión resistió las enormes sobrecargas de alta frecuencia, confirmando sus excelentes cualidades de vuelo y su solidez.

Los científicos y aeronautas soviéticos obtuvieron en este experimento datos realmente excepcionales. Las observaciones efectuadas prestarán gran servicio a los meteorólogos, a los geofísicos, a los trabajadores de la industria de la aviación, a los pilotos y a los instructores que preparan al personal para la Flota Civil Aérea de la URSS.

## ¿SE SIENTE MAL?...

(Continuación)

el día en que otro médico tuvo la idea de atenderle la tiroides. Y en sólo tres meses todos los problemas desaparecieron. Pues, una vez descubierta la enfermedad, el tratamiento es sencillo. Basta proporcionar al organismo las hormonas que la tiroides no logra elaborar en cantidad suficiente. Dos de ellas han sido aisladas por los químicos. Pero existen por lo menos dos más cuya fórmula sigue siendo un misterio. Es por ello que muchos médicos prefieren recetar extractos de tiroides enteros, tomados de animales. En ocasiones son muy eficaces las preparaciones yodadas, pues el yodo constituye una especie de alimento específico de esa glándula.

Una cosa es indudable: cuando la glándula tiroides comienza a dar síntomas de debilitamiento, nunca recupera su equilibrio por sí misma. Es preciso que se le suministren los medicamentos adecuados. Y cuanto antes mejor, puesto que la tiroides es la clave, no sólo de la salud y el optimismo, sino también del equilibrio químico.

# ABAJO LOS MALOS "ISMOS"

por Pecruz



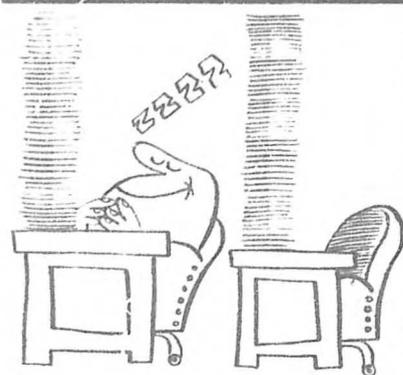
La Revolución acabó con el latifundismo...



...Acabó con el analfabetismo...



...Y entre otros ismos, acabó también con el exclusivismo...



Ahora tenemos que acabar con el burocratismo y el ausentismo...



...Con el dirigentismo...



...El extremismo...



...El divisionismo, el sectarismo, el liberalismo, en fin, con todos los malos ismos, para de esta forma seguir venciendo al imperialismo.

